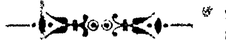
কাব্য-

মধ্য-পরীক্ষা-

প্রশ্নোত্তরমালা।



শ্রীশ্রীরাম শাস্ত্রি ভট্টাচার্য্যস্য।

পুস্তকালয়

মূল্যমষ্টাণকম্ ॥০।

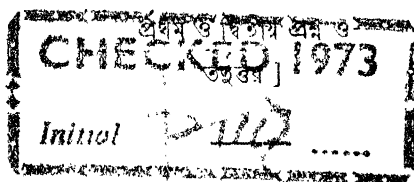
মধ্যপরীক্ষা-

প্রশ্নোত্তরমালা

(কাব্য)

দ্বিতীয়ভাগ।

[গভর্ণমেণ্ট নির্ব্বাচিত মধ্যপরীক্ষার ইংরাজি
১৮৯৭ সাল হইতে ১৯০৮ সাল পর্য্যন্ত
প্রথম ও দ্বিতীয় প্রশ্ন ও
উত্তর]



সম্পাদক—শ্রীশ্রীরাম শাস্ত্রী

১৩ নং বলরাম ঘোষ ষ্ট্রীট, কলিকাতা

প্রকাশক—শ্রীশ্রীকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য

প্রথম সংস্করণ

সন ১৩১৫ সাল।

মূল্য—৷৷০ আট আনা।

PRINTED BY MONMOTH NATH GOSH. AT
THE GOSH PRESS, 38NO SHIBNARAION
DASS'S LANE, CALCUTTA.

বিজ্ঞাপন।

প্রত্যূহ-ব্যূহ-বিধ্বংসি নাম যস্যাতিপাবনম্।
কৈলাসবাসমীশানমুমেশং তমহং ভজে॥

জগদম্বার কৃপায় কাব্য-মধ্যপরীক্ষার "প্রশ্নোত্তরমালা" দ্বিতীয় ভাগ প্রকাশিত হইল। পরীক্ষার্থীর কিঞ্চিৎ উপকার সাধনই এই পুস্তক সম্পাদনের প্রধান উদ্দেশ্য; কিন্তু জানি না,—মাদৃশ অল্প-বিদ্য গ্রন্থকারের এই উদ্দেশ্য কতদূর সাধিত হইবে।

পরীক্ষার্থীর প্রতি উপদেশ—পরীক্ষার্থিগণ পরীক্ষাগ্রহণের নির্দ্দিষ্ট সময়ের কিছু পূর্ব্বে স্ব স্ব লেখনী (কলম) ও অনুমতিপত্র সঙ্গে লইয়া পরীক্ষাগৃহে উপস্থিত হইবেন এবং অনুমতিপত্রের সংখ্যানুসারে (নম্বর) স্বীয় আসনে উপবেশন করিবেন। প্রশ্ন-পত্র পাইয়া দুই একবার নিবিষ্টচিত্তে আদ্যোপান্ত পাঠ করিবেন। অনন্তর প্রশ্নোত্তর লিখিতে আরম্ভ করিয়া যেটী সহজ, তাহার নম্বর কিংবা তদন্তর্গত ক খ গ প্রভৃতি চিহ্ন ঠিক রাখিয়া উহার উত্তর লিখিবেন। সরল প্রশ্নগুলির উত্তর লেখা হইলে, পরে চিন্তা করিয়া যে গুলি লিখিতে হয়, উহা লিখিবেন। এই রূপে যথা-সাধ্য উত্তর লেখা হইলে, উহা আদ্যোপান্ত পাঠ করিবেন এবং পাঠের সঙ্গে সঙ্গে বর্ণাশুদ্ধি, পদাশুদ্ধি প্রভৃতি দোষ নিম্নে বক্র '×' চিহ্নে চিহ্নিত করিয়া এরূপ সংশোধন করিবেন, যেন উহা কোনরূপ অস্পষ্টাদি দোষদুষ্ট না হয়। প্রশ্নোত্তর লেখা নির্দ্দোষ হইলেও অনেক সময় অস্পষ্টাদি দোষে প্রশ্নকর্ত্তারা কম নম্বর দিয়া থাকেন; অতএব লেখা কোনরূপ অস্পষ্ট না হয়। যথাসাধ্য লেখা শেষ হইলে উহা একবার, সময় থাকিলে দুই বা ততো-ধিকবার পাঠ করিবেন। ইহাতে ক্রমশই লিখিত বিষয় সমধিক সংশোধিত হইবে, সন্দেহ নাই। কাগজ পরীক্ষকের হস্তে দিবার পূর্ব্বে ১ম পৃষ্ঠে স্বীয় নাম ধামাদি যথারীতি লিখিয়া দিবেন।

কৃতজ্ঞতাস্বীকার—পূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত গুরুনাথ কাব্যতীর্থ মহাশয় এই পুস্তকসম্পাদনবিষয়ে নানারূপ সাহায্য করিয়াছেন। ইহার আর কি কৃতজ্ঞতা স্বীকার করিব, আমার জীবন পর্য্যন্ত তদীয় পাদপদ্মে অর্পিত।

অপর শ্রীযুক্ত তারাকান্ত কাব্যতীর্থ, শ্রীযুক্ত ইন্দীবরকৃষ্ণ কাব্যতীর্থ ইহাঁরাও যথেষ্ট সাহায্য করিয়াছেন; এতদ্ভিন্ন আমার পরম সুহৃৎ শ্রীযুক্ত কুড়োরাম কাব্যরত্ন ও শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র কবিরঞ্জন ইহাঁরাও প্রভূত সাহায্য করিয়াছেন, এ উপকার চিরস্মরণীয়।

অবশেষে নিবেদন—আমার মত অল্পবিদ্য লোকের এ সব বিষয়ে ভ্রমপ্রমাদ ঘটিবারই সম্ভাবনা। হংসক্ষীরন্যায়াবলম্বী গুণ-গ্রাহীর নিকট ইহা অবশ্যক্ষন্তব্য।

বিনীত—শ্রীশ্রীরামদেবশর্ম্মণঃ

সূচীপত্র।

प्रश्नोत्तरमाला।

(मध्य-परीक्षायाः)

काव्य-प्रथमदिवसीयप्रश्नोत्तराणि ।

प्रथमपत्रम्—(१८९७)

१ प्रः—

ज्वलितं न हिरण्यरेतसं चयमास्कन्दति भस्मनां जनः ।
अभिभूतिभयादसूनतः सुखमुज्झन्ति न धाम मानिनः ॥

यशोऽधिगन्तुं सुखलिप्सया वा
मनुष्यसंख्यामतिवर्त्तितुं वा ।
निरुत्सुकानामभियोगभाजां
समुत्सुकेवाङ्कमुपैति सिद्धिः ॥

उपैति शस्यं परिणामरम्यता
नदीरनौद्धत्यमपङ्कता महीम् ।
नवैर्गुणैः सम्प्रतिसंस्तवस्थिरं
तिरोहितं प्रेम घनागमश्रियः ॥

यः करोति वधोदर्का निःश्रेयसकरीः क्रियाः ।
ग्लानिदोषच्छिदः स्वच्छाः स मूढ़ः पङ्कयत्यपः ॥

१ (क)—मल्लिनाथरीत्या प्रथमः श्लोको व्याख्यायताम्। तत्र 'सुखम्' इत्यत्र का विभक्तिः, कथं वा सा ? ६

---

১ (ক) উঃ—জনো নরঃ, ভস্মনাং চয়ং পুঞ্জম্ আস্কন্দতি

১ (খ)—দ্বিতীয়শ্লোকস্য প্রথমপাদে কশ্চিদ্দোষোঽস্তি ন বা? অস্তি চেত্ কথং সঃ? অভিযোগভাজাম্ ইত্যস্য কোঽর্থঃ? ৬

১ (গ)—তৃতীয়শ্লোকস্যান্বয়ঃ কার্য্যঃ। অনৌদ্ধত্য-সংস্তব-ঘনাগমশব্দানামর্থান্ প্রদর্শয়। ৪

পাদাদিনা আক্রামতি, জ্বলিতং জ্বলন্তং হিরণ্যরেতসম্ অগ্নিং ন আস্কন্দতি নাক্রামতীত্যর্থঃ, অতো হেতোর্মানিনঃ অভিভূতিভয়াৎ প্রাণলোভেন তেজঃপরিত্যাগে পরিভবো ভবিষ্যতীতি ভয়াদসূন্ প্রাণানেব সুখম্ অক্লেশম্ উজ্ঝন্তি ত্যজন্তি, ধাম তেজস্তু নোজ্ঝন্তি মানহানিকরাজ্জীবনাৎ স্বতেজসা মরণমেব বরমিত্যর্থঃ।

সুখমিত্যত্র "ক্রিয়াবিশেষণং কর্ম্ম চ নপুংসকলিঙ্গঞ্চ" ইত্যনুশাসনাৎ ক্রিয়াবিশেষণে দ্বিতীয়ৈকবচনম্। (১)

১ (খ) উঃ—অস্য শ্লোকস্য প্রথমপাদে ভগ্নপ্রক্রমতাদোষো বিদ্যতে, সুখলিপ্সয়েত্যত্র যশোঽধিগন্তুং মনুষ্যসংখ্যামতিবর্ত্তিতুমিতিবৎ সুখমীহিতুমিত্যেব ভবিতুমুচিতম্।

অভিযোগভাজাম্ অভিনিবেশবতাং যত্নবতামিত্যর্থঃ।

১ (গ) উঃ—শস্যং পরিণামরম্যতাঃ (উপৈতি), অনৌদ্ধত্যং নদীঃ (উপৈতি), অপঙ্কতা মহীম্ উপৈতি। সম্প্রতি নবৈর্গুণৈঃ সংস্তবস্থিরং ঘনাগমশ্রিয়ঃ প্রেম তিরোহিতম্।

কলাপমতে (১) সুখম্—"দ্বিতীয়া কারকবিধাবেকাধিকরণং ধাতো" রিতি ক্রিয়াবিশেষণস্য কর্ম্মত্বম্, তেন দ্বিতীয়ায়া একবচনম্।

মুগ্ধবোধমতে (১) ক্রিয়া ধ্বর্থঃ, তদ্বিশেষণস্য একত্বং নপুংসকত্বঞ্চ।

সংক্ষিপ্তসারমতে (১) অপৃথক্রূপক্রিয়য়া বিশেষণস্য কর্ম্মত্বং ক্লীবত্বঞ্চ।

१ (घ)—चतुर्थश्लोकस्य तात्पर्य्यार्थौ लिख्यताम्। तत्र रेखाङ्कितपदानां विग्रहवाक्यानि लिख्यन्ताम्। "पङ्कयति" पदं कथं सिद्धम् ? १०

२ प्र:—प्रायेणाकारणमित्राण्यतिकरुणार्द्राणि सदा खलु भवन्ति सतां चेतांसि। यत: स मां तदवस्थमालोक्य समुपजातदय: समीपवर्त्तिनमृषिकुमारकमन्यतममब्रवीत्। "अयं शुकशिशुरसञ्जातपक्षपुट एव तरुशिखरात् परिच्युत:। श्येनमुखपरिभ्रष्टेन वानेन

অনৌদ্ধত্যং—গম্যরূপত্বং স্থিরতামিত্যর্থঃ। সংস্তবঃ—পরিচয়ঃ। ঘনাগমঃ—প্রাবৃট্।

১ (ঘ) উঃ—যো জনঃ মুক্তিকরীস্তপোদানাদিক্রিয়া হিংসাফলকাঃ করোতি স মূঢ়ঃ পিপাসাহারিণীঃ নির্ম্মলা অপঃ পঙ্কবতীঃ করোতি। মহাফলসাধনস্য তপসস্তুচ্ছফলবিনিয়োগঃ স্বচ্ছাম্বুনঃ পঙ্কসঙ্করবৎ প্রেক্ষাবদ্ভির্গর্হিত ইত্যর্থঃ।

বধোদর্কাঃ—বধঃ উদর্কো যাসাং তাঃ। গ্লানিদোষচ্ছিদঃ—গ্লানিরেব দোষঃ, তং ছিন্দন্তি।

পঙ্কয়তি—পঙ্কবতীঃ করোতীতি বাক্যে পঙ্কবতীরিতি সুবন্তাৎ ণিচ্, "ণাবিষ্ঠবদ্ভাবে বিন্মতোর্লুক্" ইতি মতুপো লুক্, ততঃ পঙ্কিধাতোর্লটস্তিপ্। (২)

কলাপমতে (২) পঙ্কয়তি—পঙ্কবতীঃ করোতি—"তৎকারোতি তদাচষ্টে" ইতীন্—ততঃ 'মন্তুবন্তুবিনাং লুক্ চ' ইতি বন্তুলুক্, ততঃ পঙ্কিধাতোর্বর্ত্তমানায়া- স্তিকৃতে পঙ্কয়তীতি সিদ্ধম্।

মুগ্ধবোধে (২) 'লেঃ কৃত্যাখ্যানে ঞিঃ' ইতি ঞিঃ, ডিত্বাৎ টিলোপঃ, 'লুঙ্-মদ্বদ্বিনাম্' ইতি বতুলোপঃ।

সংক্ষিপ্তসার (২) 'নাম্নস্তৎকারোত্যাদৌ লুক্ চেনাদেঃ' ইতি মতুপো লুক্।

ভবিতব্যম্। তথাহি অল্পাবশেষং জীবিতম্, অয়মামীলিতলোচনো মুহুর্মুহুঃস্বপুটং বিবৃণোতি। ন শক্নোতি শিরোধরাং ধারয়িতুং। তদেহি যাবদয়মসুভির্ন বিমুচ্যতে তাবদেব গৃহাণৈনমবতারয় সলিলসমীপম্” ইত্যভিধায় তেন মাং সরস্তীরমনায়য়ৎ। ৮

২ (ক)—কং প্রতি কস্যোক্তিরয়ম্? অত্র দ্বিতীয়বাক্যে “যতঃ স মাং” ইত্যাদৌ ‘স’ ‘মাং’ ইতি পদাভ্যাং কৌ পরামৃশ্যেতে? ৬

২ (খ)—যথাসম্ভবং প্রতিবাক্যানি প্রযুজ্য প্রবন্ধোঽয়ং ব্যাখ্যায়তাম্। ১২

---

২ (ক) উঃ—শূদ্রক-রাজানং প্রতি বৈশম্পায়ননামকস্য শুকস্যোক্তিরিয়ম্।

সঃ—হারীতনামা মুনিকুমারকঃ। মাং—শুকম্।

২ (খ) উঃ—প্রায়েণ প্রায়শঃ, সদা সর্ব্বদা, সতাং সাধূনাং, চেতাংসি চিত্তানি, অতিকরুণার্দ্রাণি অতিশয়সদয়ানি, অকারণমিত্রাণি অহেতুকসুহৃদো ভবন্তি বর্ত্তন্তে। “যতো যস্মাৎ স হারীতনামা মুনিকুমারকঃ, মাং শুকং, তদবস্থং তাদৃশদশাপন্নম্, আলোক্য দৃষ্ট্বা, সমুপজাতদয়ঃ সঞ্জাতকরুণঃ, সমীপবর্ত্তিনং নিকটস্থম্, অন্যতমম্ অপরম্, ঋষিকুমারং মুনিপুত্রম্, অব্রবীৎ কথয়ামাস। অয়ম্ এষঃ, শুকশিশুঃ শুকশাবকঃ, অসঞ্জাতপক্ষপুটঃ অনুদ্গতপক্ষপুট এব তরুশিখরাৎ বৃক্ষোচ্চভাগাৎ, পরিচ্যুতঃ পরিভ্রষ্টঃ। অনেন শুকশিশুনা শ্যেনমুখপরিভ্রষ্টেন শ্যেনমুখচ্যুতেন বা

२ (ग)—"निश्वसिति" "पतति" "अनाययत्" इत्येषां पदानां धातुप्रत्ययं निर्द्दिश। तेषाञ्च धातूनां लुङि (द्यां, अद्यतन्यां) प्रथमपुरुषैकवचने कर्त्तरि रूपं प्रदर्शय। 　　६

२ (घ)—'तेन मां सरस्तीरमनाययत्' इत्येतत् वाक्यं वाच्यान्तरे परिणमय। 　　४

३ (क) प्र:—"इमं जीवितसर्वस्वेनापि अतिथिविशेषं कृतार्थं करिष्यति।"

ভবিতব্যং বর্ত্তিতব্যম্। তথাহি—জীবিতং জীবনম্ অল্পাবশেষম্ অল্পমাত্রমস্তীতি শেষঃ। অয়ং শুকশিশুঃ আমীলিতলোচনঃ ঈষৎ-প্রকাশিতনেত্রঃ মুহুর্মুহুর্বারংবারং চঞ্চুপুটং বিবৃণোতি বিস্তারয়তি। শিরোধরাং গ্রীবাং ধারয়িতুম্ উন্নতীকর্ত্তুং ন শক্নোতি ন প্রভবতি। তত্তস্মাৎ এহি আগচ্ছ, যাবৎ যৎকালাবধি অয়ং শুকশিশুঃ অসুভিঃ প্রাণৈর্ন বিমুচ্যতে হীয়তে, তাবদেব তাবৎকালপর্য্যন্তম্ এনং শুকশিশুং গৃহাণ ধারয়, সলিলসমীপং জলসন্নিধিম্ অবতারয় নয়" ইতি বাক্যম্ অভিধায় উক্ত্বা তেন হারীতেন মাং সরস্তীরং সরসী-তটম্ অনায়য়ৎ প্রাপয়ামাস।

২ (গ) উঃ—

প্রকৃতিঃ	প্রত্যয়ঃ	লুঙঃ প্রথমপুরুষৈকবচনে
শ্বস্	তিপ্ (লট্)	অশ্বসীৎ
পত্ৣ	”	অপপ্তৎ
নী	* ণিচ্ (লঙ্) দিপ্	অনীনয়ৎ

২ (ঘ) উঃ—তেনাহং সরস্তীরম্ অনায্যে।

---

* কলাপ—ইন্। মুগ্ধবোধ—ঞিঃ। সংক্ষিপ্তসার—ণিঙ্।

(খ)—"অলং বিচার্য্য, অনিয়ন্ত্রণানুযোগঃ তপস্বি-জনঃ নাম।"

(গ)—"আশঙ্কসে যদগ্নিং তদিদং স্পর্শক্ষমং রত্নং।"

(ঘ)—"কিমত্রচিত্রং যদি বিশাখে শশাঙ্কলেখা-মনুবর্ত্ততে।" †

(ঙ)—"বৎসে! ইমে অপি প্রদেয়ে। ন যুক্তমনয়োস্তত্র গন্তুম্।"

২ (ক) উদ্ধৃতানামেতেষাং বাক্যানাং কুত্র কো নু বক্তা? কুত্র বা বক্তুঃ কীদৃগাশয়ঃ? ১০

২ (খ) অলং বিচার্য্য ইত্যস্য কা খলু সমাপিকা ক্রিয়া? নাস্তি চেৎ কুতঃ? ইমে অপি ইত্যত্র সন্ধির্ভবিতুমর্হতি ন বা? কারণং নির্দ্দিশ। ৪

---

৩ (ক) উঃ—রাজ্ঞি দুষ্মন্তে মৃগয়ার্থং কণ্বাশ্রমং প্রবিষ্টে শকুন্তলাং প্রতি অনসূয়া-প্রিয়ম্বদয়োরুক্তিরিয়ম্। (খ) শকুন্তলা-জন্ম-বৃত্তান্তং শ্রুত্বা কৌতূহলাক্রান্তং শকুন্তলান্যবৃত্তান্তমপি প্রষ্টুকামং দুষ্মন্তং প্রতি প্রিয়ম্বদায়া উক্তিরিয়ম্। (গ) শকুন্তলা-লাভানুকূলং প্রিয়ম্বদা-বচনমাকর্ণ্য দুরবাপা হি শকুন্তলেতি চিন্তাং বিহায়ানন্দিতস্য রাজ্ঞো দুষ্মন্তস্যাত্মগতোক্তিরিয়ম্। (ঘ) বিশাখায়াশ্চ চিত্রলেখানুসরণমিব অনসূয়াপ্রিয়ম্বদয়োঃ শকুন্তলায়া অভিলাষাভিনন্দনং সমুচিতমেবেতি বক্তুরাশয়ঃ। রাজা দুষ্মন্তো বক্তা। (ঙ) শকুন্তলায়া ভর্ত্তৃগেহগমন-সময়ে শকুন্তলাং প্রতি কণ্বস্যোক্তিরিয়ম্।

---

† পাঠোঽয়মীশ্বরচন্দ্রবিদ্যাসাগরপ্রকাশিতশকুন্তলাপুস্তকএব দৃশ্যতে, নান্যত্র

৪ প্র:—সুবিচিন্তিতং ভগবত্যা রাজধানীস্থিতস্য খলু তৈস্তৈর্জগতামাভ্যুদয়িকৈঃ কার্য্যৈর্ব্যাপৃতস্য রামভদ্রস্য নিয়তাঃ চিত্তবিক্ষেপাঃ অব্যগ্রস্য পুনরস্য শোকমাত্রদ্বিতীয়স্য পঞ্চবটীপ্রবেশো মহাননর্থ ইতি।

৪ (ক) ব্যাখ্যায়তামযং সন্দর্ভঃ।		৫

অলং বিচার্য্য ইত্যত্র বিচার্য্য-পদস্য সমাপিকাক্রিয়া নাস্তি, অলং-যোগে বিচারি-ধাতোঃ ক্ত্বাপ্রত্যয়েন বিচার্য্যেতি পদং সিদ্ধং—"ক্ত্বা অলংখল্বোঃ প্রতিষেধয়োঃ" ইত্যনুশাসনাৎ। (১)

ইমে অপি ইতি দ্বিবচনান্তং পদম্, অতঃ "ঈদূদেতো দ্বিবচনস্য" ইতি সন্ধিনিষেধঃ। (২)

৪ (ক) উঃ—ভগবত্যা ষড়ৈশ্বর্য্যশালিন্যা সুবিচিন্তিতং সুষ্ঠু বিচারিতং, তৈস্তৈর্জগতাম আভ্যুদয়িকৈঃ মাঙ্গলিকৈঃ কার্য্যৈঃ কৃত্যৈর্ব্যাপৃতস্য ব্যগ্রস্য রামভদ্রস্য রামচন্দ্রস্য চিত্তবিক্ষেপাঃ চিত্তস্য বৈকল্যানি নিয়তাঃ নিয়ন্ত্রিতাঃ রুদ্ধপ্রসরা ইত্যর্থঃ। অব্যগ্রস্য কার্য্যেষ্বব্যাপৃতস্য শোকমাত্রদ্বিতীয়স্য কেবলশোকবতঃ অস্য রামভদ্রস্য পুনঃ পঞ্চবটীপ্রবেশঃ মহান্ অনর্থঃ মহানর্থনিদানং ভবেদিতি শেষঃ।

কলাপ (১) 'অলংখল্বোঃ প্রতিষেধয়োঃ ক্ত্বা বা' ইতি ক্ত্বা। (২) 'দ্বিবচনমনৌ' ইতি সন্ধিনিষেধঃ।

মুগ্ধবোধ (১) 'ক্ত্বা চ বা নিষেধেঽলং খলুনা' ইতি ক্ত্বা। (২) 'দ্বয়েঽমী ধে' ইতি সন্ধিনিষেধঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১) 'নিষেধার্থালংখলুযুক্তাদ্বা' ইতি ক্ত্বা। (২) দ্বিবচনসিদ্ধানামীদূদেতাম্' ইতি সন্ধিনিষেধঃ।

৪ (খ) भगवत्या इति पदेनात्र का परामृश्यते २

५ प्र:—सीता। स्वगतम्। अम्महे अवसेण एदेण अत्ताणएण लज्जाविदम्हि भअवदीए तमसाए किंत्ति किल एसा भणिस्सदि एसो दे परिच्चाओ एसो अहिअ आसङ्गोत्ति।

५ (क) संस्कृतेनानूद्यतामयं सन्दर्भ:। ४

६ प्र:—कष्टं जन: कुलधनैरनुरञ्जनीय-
स्तन्नो यदुक्तमशिवं नहि तत् क्षमं ते।
नैसर्गिकी सुरभिण: कुसुमस्य सिद्धा
मूर्ध्नि स्थितिर्न चरणैरवताडितानि॥
इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तप:क्षमं साधयितुं य इच्छति।
ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेत्तुमृषिर्व्यवस्यति॥

६ (क) व्याख्यायतामिमौ श्लोकौ। १०

---

৪ (খ) উঃ—ভগবত্যা তমসয়া।

৫ (ক) উঃ—(স্বগতং) অহো অবশেন এতেন আত্মনা লজ্জাপিতাস্মি ভগবত্যা তমসয়া কিমিতি কিল এষা মংস্যতে এষ তে পরিত্যাগঃ, এষ চ হৃদয়াসঙ্গ ইতি।

৬ (ক) উঃ—কুলধনৈঃ কুলকীর্ত্তিরক্ষণৈকব্রতৈঃ পুরুষৈঃ কষ্টঃ খলবৃত্তিতয়া কষ্টহেতুর্জনো লোকঃ অনুরঞ্জনীয়ঃ আরাধনীয়ঃ সর্ব্বপ্রযত্নেন লোকানুরঞ্জনং সৎকুলোৎপন্নানাং পরমং ব্রতম্ ইতি ভাবঃ, তত্তস্মাৎ লোকানুরঞ্জনব্যগ্রত্বাৎ মে ময়া যৎ অশিবং রূক্ষম্ উক্তং কথিতং তে তব তৎ, ন হি ক্ষমং যোগ্যম্ অধুনা তদনু-

৬ (খ) প্রদর্শ্যতামস্য প্রথমশ্লোকে পূর্বার্দ্ধেন সহ পরা-র্দ্ধস্য সঙ্গতিঃ। ২

৬ (গ) কিমত্র দ্বিতীয়শ্লোকে বৃত্তম্ ? কো বালঙ্কারঃ ? ৪

৭ প্রঃ—কিন্তাবত্ প্রস্তাবনালক্ষণম্ ? কতময়া প্রস্তাবনয়া উত্তরচরিতে পাত্রপ্রবেশঃ কৃতঃ ? লক্ষণ-মুদ্দিশ্য সমর্থ্যতাম্। ৪

স্মৃত্যা ত্বয়া কোপো ন করণীয়ঃ ইত্যর্থঃ, সুরভিণঃ সুগন্ধবতঃ কুসুমস্য পুষ্পস্য সিদ্ধা লোকসিদ্ধা মূর্দ্ধি স্থিতির্নৈসর্গিকী স্বাভাবিকী উচিতেতি যাবৎ, চরণৈঃ পাদৈরবতাড়িতানি অবমর্দ্দনানি ন নৈসর্গিকাণীতি শেষঃ।

যো জনঃ ইদম্ অব্যাজমনোহরং স্বভাবমনোজ্ঞং বপুঃ শরীরং তপঃক্ষমং তপস্যাসমর্থং সাধয়িতুং সম্পাদয়িতুম্ ইচ্ছতি অভি-লষতি, ধ্রুবং নিশ্চিতং স ঋষির্নীলোৎপলপত্রধারয়া নীলকমল-দলাগ্রভাগেণ শমীলতাং ছেত্তুং কর্ত্তিতুং ব্যবস্যতি প্রবর্ত্ততে।

৬ (খ) উঃ—যথা সুরভিণঃ কুসুমস্য চরণাবতাড়িতমেকান্ত-মযোগ্যং তদ্বৎ রূক্ষং মদুক্তং তবাপ্যযোগ্যম্ ইত্যেষা সঙ্গতিঃ।

৬ (গ) উঃ—অত্র শ্লোকে বংশস্থবিলং বৃত্তং, নিদর্শনাল-ঙ্কারশ্চ।

৭ উঃ—নটী বিদূষকো বাপি পারিপার্শ্বিক এব বা।
স্থত্রধারেণ সহিতাঃ সংলাপং যত্র কুর্ব্বতে॥
চিত্রৈর্বাক্যৈঃ স্বকার্য্যোত্থৈঃ প্রস্তুতাক্ষেপিভির্মিথঃ।
আমুখং তত্তু বিজ্ঞেয়ং নাম্না প্রস্তাবনাপি সা॥

प्रश्नपत्रम्—(१८९८)

१ प्र:—तस्याश्च दण्डकारण्यान्त:पाति सकल भुवन-ख्यातं उत्पत्तिक्षेत्रमिव भगवतो धर्म्मस्य सुरपति प्रार्थना-निपीत सागरसलिलस्य मेरुमत्सरादम्बरतलप्रसारित-विकटशिर: सहस्रेण दिवसकररथगमनपथमपनेतुम-भ्युद्यते नावगणितसकलसुरसमूहवचसा विन्ध्यगिरिणा-प्यनुलङ्घिताज्ञस्य जठरानलजीर्णवातापि दानवस्य भग-वतो महामुनेरगस्त्यस्य भार्य्यया लोपामुद्रया स्वयमुप-रचितालवालकै: करपुटसलिलसेकवर्द्धितै: सुतनिर्विशेषै-रुपशोभितं पादपै: सरिता च कलसयोनिपरिपीतसागर-मार्गानुगतयेव कावेर्य्या परिगतमाश्रमपदमासीत्।

१(क) समासवाक्यान्युल्लिख्य प्रबन्धोऽयं व्याख्यायताम्, निर्द्दिश्यताञ्च पौराणिकी वार्त्ता यात्र सङ्गच्छते। १८

প্রয়োগাতিশয়নামক-প্রস্তাবনয়োত্তরচরিতে পাত্রপ্রবেশঃ কৃতঃ।

তল্লক্ষণং যথা—

যদি প্রয়োগ একস্মিন্ প্রয়োগোঽন্যঃ প্রযুজ্যতে।

তেন পাত্রপ্রবেশশ্চেৎ প্রয়োগাতিশয়স্তদা।

---

১ (ক) উঃ—তস্যাং বিন্ধ্যাটব্যাঞ্চ দণ্ডকারণ্যান্তঃপাতিদণ্ডকনামা-রণ্যং দণ্ডকারণ্যং তস্যান্তঃ দণ্ডকারণ্যান্তস্তত্র পততি তিষ্ঠতি ইতি যাবৎ তৎ দণ্ডকারণ্যমধ্যবর্ত্তীত্যর্থঃ, সকলভুবনতলখ্যাতং সকলেষু ভুবনতলেষু খ্যাতং সর্ব্বত্র প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ, ভগবতঃ ষড়ৈশ্বর্য্যশালিনো ধর্ম্মস্য পুণ্যস্য উৎপত্তিক্ষেত্রমিব উৎপত্তেঃ ক্ষেত্রম্ ইব জন্মস্থান-

মিবেতি যাবৎ সুরপতিপ্রার্থনানিপীত-সকল-সাগরসলিলস্য সুরপতেঃ প্রার্থনয়া নিপীতং সকলং সাগরসলিলং যেন তস্য, ইন্দ্রাজ্ঞয়া পরি-পীতসকলোদধিজলস্য ইত্যর্থঃ, মেরুমৎসরাৎ মেরোর্মৎসরাৎ সুমেরুং প্রতীর্ষ্যাবশাৎ অম্বরতলপ্রসারিতবিকটশিরঃ সহস্রেণ অম্বরতলে প্রসারিতং বিকটং শিরঃ সহস্রং যস্য তেন, আকাশস্পর্শিভীষণশৃঙ্গ-সমূহেন দিবসকর-রথগমনপথং দিনকরস্য রথগমনং তস্য পন্থাঃ তং দিবাকররথগমনপথম্ অপনেতুং রোদ্ধুম্ অভ্যুদ্যতেন প্রবৃত্তেন অবগণিতসকলসুরসমূহবচসা অবগণিতং সকলসুরসমূহস্য বচো যেন তেন, অবজ্ঞাতদেববৃন্দবাক্যেনেত্যর্থঃ, বিন্ধ্যগিরিণাপি বিন্ধ্য-নামক-পর্ব্বতেনাপি অনুল্লঙ্ঘিতাজ্ঞস্য অনুল্লঙ্ঘিতা আজ্ঞা যস্য তস্য অনবজ্ঞাতাদেশস্যেত্যর্থঃ জঠরানলজীর্ণবাতাপিদানবস্য জঠরা-নলেন জীর্ণো বাতাপিদানবো যেন তস্য ভগবতঃ ষড়ৈশ্বর্য্যশালিনো মহামুনের্মহর্ষেরগস্ত্যস্য ভার্য্যয়া পত্ন্যা লোপামুদ্রয়া তদাখ্যয়া স্বয়মুপরচিতালবালকৈঃ স্বয়ম্ আত্মনা উপরচিতানি আলবালকানি যেষাং তৈঃ, নির্ম্মিতালবালকৈরিত্যর্থঃ করপুটসলিলসেকবর্দ্ধিতৈঃ করপুটস্য সলিলং তস্য সেকস্তেন বর্দ্ধিতৈঃ হস্তনিপতিতাম্বু-সেকো-পচিতৈরিতি যাবৎ সুতনির্ব্বিশেষৈঃ সন্তানসদৃশৈঃ পাদপৈর্বৃক্ষৈ-রুপশোভিতং দীপ্যমানং কলসযোনি-পরিপীত-সাগরমার্গানুগতয়েব কলসযোনিনা পরিপীতো যঃ সাগরস্তস্য মার্গস্তম্ অনুগতা তয়া, অগস্ত্যপীতসাগরমার্গানুসারিণ্যেব বদ্ধবেণিকয়া বদ্ধা বেণী যয়া তয়া বদ্ধপ্রবাহয়েত্যর্থঃ সরিতা নদ্যা গোদাবর্য্যা পরিগতং বেষ্টিতম্ আশ্রমপদং আশ্রমস্থানমাসীৎ স্থিতম্।

পুরা কালেয়নামকাঃ পরমদারুণা অসুরাঃ সমুদ্রমধিবসন্তি স্ম। তে রাত্রৌ তীরমাসাদ্য মুনীন্ ব্যাপাদয়ামাসুঃ। জলমধিবসৎসু

তেষমন্ত্রপ্রয়োগো ব্যর্থ ইতি সুরপতিস্তংপ্রতীকারায়াগস্ত্যসমীপে প্রার্থয়ামাস। মৈত্রাবরুণিস্তমবগম্য বৃত্তান্তং কুপিতঃ সর্ব্বলোকসমীপে সমুদ্রং পপৌ। ততঃ সুরপতিস্তানবধীৎ।

পুরাগস্ত্যশিষ্যো বিন্ধ্যাচলঃ সূর্য্যমব্রবীৎ—দেব! যথা ভবতা প্রতিদিনং সুমেরুঃ প্রদক্ষিণীক্রিয়তে তথা নিত্যশো মমাপি প্রদক্ষিণং কুরু। তদাকর্ণ্য সূর্য্যস্তমুবাচ নাহমাত্মেচ্ছয়া তথাবিধং করোমি, তদ্বাক্যশ্রবণেন স মহাচলঃ ক্রোধাৎ প্রবৃদ্ধঃ সন্ সূর্য্যস্য মার্গং রুরোধ। অথ নিরুদ্ধগতিঃ সবিতা মুনেরগস্ত্যস্য শরণমাপ। শরণৈষী মুনির্বিন্ধ্যসমীপমগমৎ। বিন্ধ্যোঽপি গুরুং দৃষ্ট্বা নতশিরা প্রণমতি স্ম। অথ সবিতুঃ প্রিয়চিকীর্ষুরগস্ত্যস্তমাশীর্ভিরভিনন্দ্য "বৎস! যাবদহং পুনর্নাগমিষ্যামি তাবদেবংবিধেন ত্বয়া স্থীয়তা"-মিত্যুক্ত্বা নাদ্যাপি প্রত্যাবৃত্তঃ। ততোঽগস্ত্যাজ্ঞাবশেন স পর্ব্বতোঽবনতশিরাশ্চিরং বভূব।

আস্তামিল্বলবাতাপিনামানৌ দ্বাবসুরৌ। তৌ চ মুনিবেশমাস্থায় বনে নিবসতঃ স্ম। অথ সমাগতেঽর্থৌ মহতাদরেণেল্বলস্তং মেষবেশধারিণং বাতাপিং হত্বা তন্মাংসেনাতোষয়ৎ। ততঃ কৃতভোজনেঽতিথৌ যদৈবেল্বলো "বাতাপে! নিষ্ক্রম" ইত্যুক্তবান্ তদাসৌ বাতাপিরতিথেরুদরং ভিত্ত্বা বহির্জগাম, তেনাতিথিশ্চাপি পঞ্চত্বমাপ্তবান্। ইত্থং কপটমুনিবেশেন তৌ বহূনতিথীন্ ব্যাপাদয়ামাসতুঃ। অথৈকদা শরণ্যবৎসলো মুনিরপরেষামৃষীণাং প্রিয়চিকীর্ষয়াগস্ত্য ইল্বলগৃহেঽতিথির্বভূব, ইল্বলোঽসুরস্তং তথাবিধেনাতোষয়ৎ, কিন্ত্বগস্ত্য এব পিশিতরূপেণ পরিণতং তং বাতাপিং কৃৎস্নং বুভুজে, অগস্ত্যে ভুক্তবতি, ইল্বলো বাতাপিমাজুহাব—বাতাপে! নিষ্ক্রমেতি, ততঃ স্বয়মগস্ত্যঃ

१ (ख) प्रबन्धेऽस्मिन् इवशब्दयोः कोऽर्थः ? उपमा उत्प्रेक्षा वा ? समर्थ्यतां तावत् ।　४

१ (ग) धर्म्म-दानव-भार्य्या-पादपशब्दानां का खलु व्युत्पत्तिः ?　४

१ (घ) आसोदित्यस्य धातोः प्रकृतिभूतस्य लोट् लुङ् (गोटी) (पञ्चमी अद्यतनी) विभक्तौ मध्यमपुरुषैकवचने कर्त्तरि कीदृग्रूपम् ?　२

"বাতাপির্নিষ্ক্রমিতুং ন শক্তো বভূব সোঽসুরো ময়া জীর্ণঃ, ইদানীং ত্বমপি ভস্মীভব" ইত্যুক্ত্বা তমমিল্বলং ভস্মীচকার।

১ (খ) উঃ--প্রবন্ধেঽস্মিন্ ইবশব্দাবুৎপ্রেক্ষাদ্যোতকৌ—উৎপত্তিক্ষেত্রমিব ভগবতো ধর্ম্মস্যেত্যত্র 'প্রকৃতস্যাশ্রমপদধর্ম্মময়ত্বকীর্ত্তনরূপস্যাপ্রকৃতেনোৎপত্তিস্থানবর্ণনেন সম্ভাবনাবগমাৎ।

কলসযোনি-পরিপীত-সাগরমার্গানুগতয়েব—ইত্যত্রাপি প্রকৃতস্য গোদাবরীক্ষীণপ্রবাহত্বরূপবর্ণনস্যাপ্রকৃতেন সাগরমার্গানুগমনবদ্ধবেণিকত্ববর্ণনরূপেণ সম্ভাবনাবগমাদুৎপ্রেক্ষা স্ফুরতি।

১ (গ) উঃ—ধর্ম্মঃ—ধ্রিয়ত ইতি যঃ ধৃ-ধাতোর্ম প্রত্যয়ঃ। দানবঃ—দনোরপত্যং পুমান্ দনুশব্দাৎ অপত্যার্থেঽণ্*। ভার্য্যা—ভ্রিয়তে ইতি ভৃ-ধাতোঃ সংজ্ঞায়াং ণ্যৎ † প্রত্যয়ঃ। পাদপঃ—পাদেন মূলেন পিবতীতি পাদ-পা-কঃ ‡।

১ (ঘ) উঃ—

ধাতুঃ	প্রত্যয়ঃ	প্রয়োগঃ
অস্	হি	এধি
,,	সি	অভূঃ

---

* সংক্ষিপ্তসার—টণ্, মুগ্ধবোধ—ঞ্চঃ † কলাপ—ঘ্যণ্, সংক্ষিপ্ত—ণ্যঃ ‡ মুগ্ধ ডঃ

২ (ক) প্র:—ব্রূহি লক্ষ্মণং এষ তে নূতনো রাজা রামঃ সমাজ্ঞাপয়তি।

(খ) হন্ত বিপর্য্যস্তঃ সম্প্রতি জীবলোকঃ।

(গ) দেবি দেবি অয়ং পশ্চিমস্তে রামস্য শিরসা পাদপঙ্কজস্পর্শঃ।

(ঘ) ইদং তৎ প্রত্যুৎপন্নমতিস্ত্রৈণমিতি যদুচ্যতে।

(ঙ) ভোঃ সত্যবাদিন্ অভ্যুপগতং তাবদস্মাভিরেবম্।

(চ) বিনিপাতঃ পৌরবৈঃ প্রার্থ্যত ইতি ন স্রদ্ধেয়মেতৎ।

উদ্ধৃতেষু বাক্যেষু বক্তুঃ কুত্র কীদৃগাশয়ঃ? ব্যাখ্যয়া বিশদীক্রিয়তাম্। ১২

---

২ (ক) উঃ—লক্ষ্মণং ব্রূহি কথয় তে তব এষ নূতনোঽদৃষ্টচরো রাজা নৃপতিঃ রামঃ সমাজ্ঞাপয়তি সম্যগাদিশতি। নূতনো রাজা ইতি কথনেন ঈদৃশো রাজা পুরা নাসীৎ য এবম্বিধাং পতিপরায়ণাং রমণীং বনে বিসর্জ্জ অহস্ত নূতনঃ, অস্মাদীদৃশং পরুষমাচর্য্যতে মর্য্যাদঃপ্রকটীক্রিয়তে।

২ (খ) উঃ—হন্ত বিষাদে সম্প্রতি অধুনা জীবলোকঃ পৃথিবীতলং সংসার ইতি যাবৎ বিপর্য্যস্তঃ বিপর্য্যয়ং গত উচ্ছিন্ন ইতি যাবৎ। মৎকর্ত্তৃকসীতানির্ব্বাসনেন সাম্প্রতং সংসারো বিচলিত ইতি ভাবঃ।

২ (গ) উঃ—দেবি দেবি ইতি সম্ভ্রমে রামস্য শিরসা মূর্দ্ধ্না তে তব পাদপঙ্কজস্পর্শঃ পাদপদ্মস্পর্শঃ পশ্চিমশ্চরমঃ নাতঃপরং তব ময়া সমাগমো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ।

২ (ঘ) উঃ—ইদং তাবৎ ইদম্ অঙ্গুরীয়কস্থানদর্শনং পতনাভিব্যঞ্জনঞ্চ স্ত্রীণাং প্রত্যুৎপন্নমতিত্বং প্রতিভাম্বিতত্বং শকুন্তলা অভি-

२। यद्‌त्तिष्ठति वर्णेभ्यो नृपाणां क्षयि तद्धनम्।
तपः षड्‌भागमक्षय्यं ददत्यारण्यका हि नः॥

(क) श्लोकोऽयं वाच्यान्तरेण परिवर्त्त्यताम्।　　४

(ख) यदुत्तिष्ठति इत्यत्र यत्-शब्देन किं परामृश्यते? तपःषड्‌भागमित्यत्र कीदृशः समासविग्रहः? षड्‌भागशब्देन कथमत्र षष्ठभागप्रतीतिः? अक्षय्यं कथं निष्पन्नम्?　　८

জ্ঞানায় যদঙ্গুরীয়কদর্শনচিন্তা বভূব তচ্চাতুর্য্যব্যঞ্জকমেবেতি বক্তুরাশয়ঃ।

২ (ঙ) উঃ—ভোঃ সত্যবাদিন্! অস্মাভিস্তাবৎ অভ্যুপগতম্ অঙ্গীকৃতং, "আজন্মনঃ শঠতারহিতা যে জনা"স্তেষাং বচনমপ্রমাণং যে পরপ্রতারকাস্তে কিলাপ্তবাচঃ" ইতি যদুক্তং ভবতা তদহং স্বীকরোমীতি বক্তুরাশয়ঃ।

২ (চ) উঃ—শার্ঙ্গরবঃ কথয়ামাস—শকুন্তলাং প্রতার্য্য বিনিপাতো লভ্যতে ভবতা, তচ্ছ্রুত্বা রাজাহ—বিনিপাতঃ, লোকাবজ্ঞা দৈবাদিব্যসনং বা পৌরবৈঃ পুরুবংশোদ্ভবৈ রাজভির্লভ্যতে অর্জ্জ্যতে ইত্যেতদশ্রদ্ধেয়ম্ অবিশ্বসনীয়ম্। তথাচ—বিনিপাতার্জ্জনায় সুশিক্ষিততমৈরপি পৌরবৈঃ কিঞ্চিদপি ক্রিয়ত ইতি ভবদ্ভিন বিশ্বাস্যং যদর্থং মূঢ়োঽপি প্রবর্ত্ততে, ইতি বক্তুরাশয়ঃ।

৩ (ক) উঃ—নৃপাণাং বর্ণেভ্যো যেনোত্থীয়তে তেন ধনেন ক্ষয়িণা ভূয়তে, আরণ্যকৈর্নঃ, অক্ষয্যস্তপঃষড়্‌ভাগো দীয়তে।

৩ (খ) উঃ—যৎপদেন ধনমিতি পরামৃশ্যতে, ষট্‌সংখ্যকো ভাগঃ ষড়্‌ভাগঃ তপসঃ ষড়্‌ভাগঃ, তপঃষড়্‌ভাগস্তম্। "যদধীতে যদ্-

৪। ধণ্ণা সা জা অজ্জ-উত্তেণ বহুমণ্ণা অদি, জা অ অজ্জউত্তং বিণোদঅন্তী। আসাণিবন্ধণং জাদা জীঅলোঅস্স।

সংস্কৃতেনানূদ্য ব্যাখ্যায়তামেষ সন্দর্ভঃ। ৪

৫। অণুরপ্যপহন্তি বিগ্রহঃ প্রভুমন্তঃ প্রকৃতিপ্রকোপজঃ। অখিলং হি হিনস্তি ভূধরং তরুশাখান্তনিঘর্ষজোঽনলঃ॥

যজতে যদ্দদাতি যদর্চ্চতি। তস্য ষড়্ভাগভাগ্‌রাজা সম্যগ্‌ভবতি রক্ষণা"দিতি মনুবচনেন ষড়্ভাগশব্দেন ষষ্ঠভাগঃ স্পষ্টমেব প্রতীয়তে।

ক্ষেতুং শক্য ইতি বাক্যে ক্ষি-ধাতোর্যৎ ততঃ, 'ক্ষয্যজয্যৌ শক্যার্থে' ইতি সূত্রেণ নিপাতনাদেকারস্থানেঽয়াদেশঃ ইতি ক্ষয্যঃ, ন ক্ষয্যঃ অক্ষয্যঃ তৎ নঞ্‌তৎপুরুষসমাসঃ। (৩)

৪ উঃ—ধন্যা সা যা আর্য্যপুত্রেণ বহু মন্যতে যা চ আর্য্যপুত্রং বিনোদয়ন্তী আশানিবন্ধনং জাতা ধন্যা জীবলোকস্য।

সা ধন্যা শ্লাঘনীয়া যা নারী আর্য্যপুত্রেণ বহু মন্যতে প্রশংসিতা ভবতীত্যর্থঃ, যা চ আর্য্যপুত্রং রামচন্দ্রং বিনোদয়ন্তী তোষয়ন্তী জীবলোকস্য সংসারস্য আশানিবন্ধনং আশাকারণং জাতা বভূব ইত্যর্থঃ।

কলাপ (৩) অক্ষয্যং—"শকি চ কৃত্যাঃ", ইতি যঃ, 'জিক্ষ্যোঃ শক্যে' ইতি স্বরবদ্‌ভাবঃ,' ততো গুণঃ।

মুগ্ধবোধ (৩) অক্ষয্যং—পণ্যাবদ্যবর্য্যাচার্য্যবহ্য- যজ্যাক্ষয্যক্রয্যার্য্যোপসর্য্যা জর্য্যামিতি যান্তোনিপাতিতঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৩) অক্ষয্যং—শক্যার্থে যঙি কৃতে প্রসা রিতার্থক্রী-শক্যার্থ জিক্ষিবর্জ্জম্ ন যণ্ডোত" ইত্যনেনায়াদেশঃ।

বিস্ময়ঃ ক ইব বা জয়শ্রিয়া নৈব মুক্তিরপি তে দবীয়সী।
ঈপ্সিতস্য ন ভবেদুপাশ্রয়ঃ কস্য নির্জ্জিতরজস্তমোগুণঃ॥

(ক) উদ্ধৃতেঽস্মিন্ দৃষ্টান্তঃ প্রতিবস্তূপমা বা? নিরস্যৈকমন্যতরং সমর্থয়। দ্বিতীয়স্য ব্যাখ্যা কার্য্যা। উভয়োরেব বক্তৃবোদ্ধব্যৌ নির্দ্দিশ। ১২

(খ) বিগ্রহশব্দস্য কিয়ন্তোঽর্থাঃ? অন্তঃপ্রকৃতিপ্রকোপজঃ—কস্তাবদত্র সমাসলভ্যোঽর্থঃ? ৪

---

৫ (ক) উঃ—পূর্ব্বশ্লোকে উপমানোপমেয়সমানধর্ম্মাণাং প্রতিবিম্বতয়ার্থাৎ প্রণিধানগম্যসাম্যত্বেন নির্দ্দেশাদ্দৃষ্টান্তালঙ্কারঃ। প্রতিবস্তূপমা নাত্র সম্ভবতি যতঃ প্রতিবস্তূপমায়াং বাক্যয়োর্গুণক্রিয়ারূপঃ সাধারণো ধর্ম্মঃ পৃথক্পর্য্যায়শব্দেন নির্দ্দিশ্যতে, অর্থাদেবৈকক্রিয়া পৌনরুক্তনিরাসায় ভিন্নবাচকতয়া নির্দ্দিশ্যতে, দৃষ্টান্তে তু ন তথা। দৃষ্টান্তে সধর্ম্মস্য সমানতাপ্রতীতিঃ, প্রতিবস্তূপমায়ামেকরূপত্বমিত্যনয়োর্ভেদবশাদত্র দৃষ্টান্ত এব সমীচীনঃ।

অস্মিন্ শ্লোকে বক্তা বৃকোদরঃ, বোদ্ধব্যো যুধিষ্ঠিরঃ।

জয়শ্রিয়া হেতুনা প্রাপ্তয়াপীতি শেষঃ, ক ইব বা বিস্ময়ঃ, ন কশ্চিদিত্যর্থঃ, অতো মুক্তিরপি তে তব দবীয়সী দূরতরা দুর্লভা ন ভবত্যেব নির্জ্জিতরজস্তমোগুণঃ অতীতরজস্তমোগুণঃ পুরুষঃ কস্য ঈপ্সিতস্য। উপাশ্রয়ঃ, আস্পদং ন ভবেদিত্যর্থঃ, ভবাদৃশঃ সাত্ত্বিকঃ পুরুষঃ সর্ব্বেপ্সিতস্থানং ভবেদিতি ভাবঃ।

অত্র বক্তা কিরাতঃ, বোদ্ধব্যোঽর্জ্জুনঃ।

৫ (খ) উঃ—বিগ্রহো দেবমূর্ত্তৌ বৈরে চ, শরীরে, যুদ্ধে, বিস্তারে চ। অন্তঃপ্রকৃতেঃ প্রকোপেণ জাতঃ অন্তঃপ্রকৃতিপ্রকোপজঃ, অন্তরঙ্গামাত্যাদ্যপরাগসমুত্থ ইত্যর্থঃ।

(গ) জয়শ্রিয়া ইত্যত্র কথং তৃতীয়া ? দবীয়সী ঈপ্সিতস্য—এতত্পদদ্বয়স্য প্রকৃতিপ্রত্যয়ৌ লেখ্যৌ। কথং বা প্রথমপদস্য স্ত্রীলিঙ্গতা ? ৪

(ঘ) মুক্তিরপি—ইত্যত্র অপেঃ কোঽর্থঃ ? কা বা সার্থকতা ? "নির্জ্জিতরজস্তমোগুণঃ" ইত্যস্য সমস্তপদস্য ? ৩

(ঙ) উপহন্তি, হিনস্তি—ইত্যনয়োর্ধাত্বোর্লোট্ লঙ্ লুঙ্ (গৌ ঘৌ টৌ) (পঞ্চমী, হ্যস্তনী অদ্যতনী) বিভক্তিষু মধ্যমপুরুষৈকবচনে কর্ত্তরি কীদৃশানি রূপাণি ? ২

---

৫ (গ) উঃ—জয়শ্রিয়া ইত্যত্র হেত্বর্থে তৃতীয়া। দবীয়সী—দূর-শব্দাৎ ঈয়সুপ্রত্যয়ঃ। ঈপ্সিতস্য—আপ্ধাতোরিচ্ছার্থে সন্প্রত্যয়ঃ।

মুক্তিরিত্যস্য বিশেষণাৎ "বিশেষ্যবিশেষণয়োরেকা বিভক্তিঃ সমলিঙ্গতা চ" ইতি নিয়মাৎ স্ত্রীলিঙ্গতা। উগিৎপ্রত্যয়ান্তাদবীয়স্-শব্দাদুত্তরে 'ঋদুগিন্নান্তেবমনমাতৃপঞ্চাদের্ঙীঃ' ইতি ঈপ্রত্যয়ঃ। (৪)

৫ (ঘ) উঃ—মুক্তিরপীত্যত্র সম্ভাবনায়ামপিঃ। নির্জ্জিতরজস্তমোগুণঃ—রজস্তমোগুণহীনঃ সাত্ত্বিক ইত্যর্থঃ, সাত্ত্বিক এব সকলেপ্সিতভাজনো ভবেৎ, নির্জ্জিতরজস্তমোগুণস্যেদমেব সার্থক্যম্।

	ধাতুঃ	প্রত্যয়ঃ		প্রয়োগঃ
৫ (ঙ) উঃ—	হন্	লোট্	মধ্যমপুরুষৈকবচনে	জহি
	,,	লঙ্	,,	অহন্
	,,	লুঙ্	,,	অবধীঃ
	হিন্স্	লোট্	,,	হিন্ধি
		লঙ্	,,	অহিনঃ, অহিনৎ(দ্)
		লুঙ্	,,	অহিংসীঃ

কলাপ (৪) নদাদ্যঞ্চিবাহ্বনসন্ত্-সখিনান্তেভ্যঃ ঈঃ।

মুগ্ধবোধ (৪) স্ত্রিয়ামৃদুগিদনদাদেরীপ্।

সংক্ষিপ্তসার (৪) ঋদুগিদ্দিন্নান্তনদাদেরমাত্রাদেরী।

६। सहसा विदधीत न क्रियामविवेकः परमापदां पदम्।
वृणते हि विमृश्यकारिणं गुणलुब्धाः स्वयमेव सम्पदः ॥

(क) केन छन्दसा निबद्धोऽयं श्लोकः ? अत्र च कश्चिद्दोषोऽस्ति न वा ? अस्ति चेत् स तु कीदृशः ? अपिच रेखाङ्कितपदानां प्रतिवाक्यानि प्रयोज्यानि। २

७। सखा स युक्तः कथितः कथं त्वया
यदृच्छयासूयति यस्तपस्यते।
गुणार्ज्जनोच्छ्रायविरुद्धबुद्धयः
प्रकृत्यमित्रा हि सतामसाधवः॥
अयि कठोरयशः किल ते प्रियं
किमयशो ननु घोरमतः परम्।
किमभवद्विपिने हरिणीदृशः
कथय नाथ कथं बत मन्यसे॥
चित्ते निवेश्य परिकल्पितसत्त्वयोगान्
रूपोच्चयेन मनसा विधिना कृतानु।
स्त्रीरत्नसृष्टिरपरा प्रतिभाति सा मे
धातुर्विभुत्वमनुचिन्त्य वपुश्च तस्याः॥

---

৬ (ক) উঃ—সুন্দরীবৃত্তেন নিবদ্ধোহয়ং শ্লোকঃ। অত্রার্থগতপুনরুক্ততাদোষো বিদ্যতে, অস্য শ্লোকস্য দ্বিতীয়ার্দ্ধব্যতিরেকেণ দ্বিতীয়পাদস্যৈবার্থ ইতি পুনরুক্ততা।

সহসা—অবিমৃষ্য। অবিবেকঃ—অবিমৃষ্যকারিত্বম্। বিমৃশ্যকারিণং—বিবেচনাপূর্ব্বককার্য্যকারিণম্।

ব্যাখ্যায়তামিমে শ্লোকাঃ ১৫

প্রথমপত্রম্— (১৮৯৫)

১ প্রঃ—নাম্নৈব যো নির্ভিন্নারাতিহৃদয়ো বিরচিত-
নরসিংহরূপাড়ম্বরং একবিক্রমাক্রান্তসকলভুবনতলো
বিক্রমত্রয়ায়াসিতভুবনত্রয়ং জহাসেব বাসুদেবম্।

---

৭ উঃ—স নৃপঃ কথস্ত্বয়া যুক্তো যোগ্যঃ সখাকথিতঃ ন কথঞ্চিৎ কথনীয় ইত্যর্থঃ, যো নৃপঃ তপস্যতে তপশ্চরতে অনপরাধিন ইত্যর্থঃ যদৃচ্ছয়া স্বৈরবৃত্ত্যা অসূয়তি অসূয়াঙ্করোতি প্রত্যুত শত্রুরেবায়ম্ ইত্যাহ—হি যস্মাৎ গুণার্জ্জনোচ্ছায়বিরুদ্ধবুদ্ধয়ঃ গুণার্জ্জনোৎকর্ষবিমুখমতয়ঃ, অসাধবো দুষ্টাঃ সতাং সজ্জনানাং প্রকৃত্যামিত্রাঃ প্রকৃত্যা স্বভাবেন অমিত্রাঃ শত্রবো ভবন্তীতি শেষঃ।

অয়ি ভোঃ কঠোর! পরুষ! যশঃ খ্যাতিঃ, তে তব প্রিয়ং প্রণয়াস্পদং কিল ইতি সম্ভাবনায়াম্ অতঃপরং কিং ঘোরং দারুণম্ অযশঃ অখ্যাতিঃ ননু ইতি প্রশ্নে, হরিণীদৃশো মৃগনয়নায়াঃ সীতায়া বিপিনেঽরণ্যে কিম্ অভবৎ মৃগনয়না সীতা অরণ্যে কীদৃশ্যাসীৎ ইত্যর্থঃ, নাথ! প্রভো! ত্বং কথং কিমপি মন্যসে গণয়সি বত ইতি খেদে কথয় ব্রূহি।

ধাতুর্বিধাতুর্বিভুত্বং নির্ম্মাণেষু প্রভুত্বং তথা তস্যাঃ শকুন্তলায়া বপুঃ শরীরঞ্চ অনুচিন্ত্য চিন্তয়িত্বা স্থিতস্য মে মম সম্বন্ধে সা কৃশাঙ্গী তন্বী শকুন্তলা মনসা পরিকল্পিতসত্ত্বযোগান্ কৃতগুণযোগান্ চিত্তে মনসি নিবেশ্য নিধায় রূপোচ্চয়েন সৌন্দর্য্যরাশিনা করণেন বিধিনা স্রষ্ট্রা কৃতা বিহিতা অতএব অপরা জগৎসু বর্ত্তমানেভ্যঃ স্ত্রীরত্নেভ্যঃ পৃথগ্‌বিধা স্ত্রীরত্নসৃষ্টিঃ সৃষ্টং স্ত্রীরত্নং প্রতিভাতি প্রকাশতে।

(क) व्याख्यायतामयं सन्दर्भः, यान्यत्र समस्तपदानि सन्ति तेषां समासवाक्यानि च प्रदर्शनीयानि। ८

(ख) नाम्नैव इत्यत्र किन्तावत् एवकारस्य सार्थक्यम्? अलङ्कारो वात्र कीदृशः? समर्थ्यतां तावत्। ६

२ प्रः—यत्र च मलिनता हविर्धूमेषु न चरितेषु, मुखरागः शुकेषु न कोपेषु, तीक्ष्णता कुशाग्रेषु न स्वभावेषु, पक्षपातः कृतवाकुषु न विद्याविवादेषु, भ्रान्तिरनलप्रदक्षिणेषु न शास्त्रेषु।

---

১ (ক) উঃ—নাম্নৈব নামকীর্ত্তনেনৈব নির্ভিন্নারাতিহৃদয়ঃ, ত্রাসিতশক্রচিত্তঃ, একবিক্রমাক্রান্তসকলভুবনতলঃ, অদ্বিতীয়-পরাক্রমাভিভূতাখিললোকো, যো রাজা বিরচিতনরসিংহরূপাড়ম্বরং ধৃতনরসিংহাকারং বিক্রমত্রয়ায়াসিতভুবনত্রয়ং পাদবিন্যাসত্রয়-ক্লেশিতস্বর্গমর্ত্ত্যপাতালং বাসুদেবং বিষ্ণুং জহাসেব হসিতবানিব।

অরাতীনাং হৃদয়ম্ অরাতিহৃদয়ং নির্ভিন্নম্ অরাতিহৃদয়ং যেন সঃ। নরসিংহস্য রূপং নরসিংহরূপং তস্যাড়ম্বরং নরসিংহরূপাড়ম্বরং, বিরচিতং নরসিংহরূপাড়ম্বরং যেন তম্। একবিক্রমেণাক্রান্তং সকলভুবনতলং যেন সঃ। বিক্রমত্রয়েণায়াসিতং ভুবনত্রয়ং যেন তম্।

১ (খ) উঃ—নাম্নৈবেত্যত্র এবকারেণেদং প্রতীয়তে যৎ—তস্য রাজ্ঞো নামকীর্ত্তনেনৈব শত্রবস্ত্রস্তা বভূবুঃ—পরাক্রমপ্রকাশস্য প্রয়োজনং ন বভূব।

উপমানভূত-বাসুদেবাপেক্ষয়া উপমেয়ভূতস্য রাজ্ঞ উৎকর্ষ-কীর্ত্তনাদত্র ব্যতিরেকালঙ্কারঃ। জহাসেব ইত্যত্র ইবশব্দেন সহ ক্রিয়ায়া অন্বয়াৎ ক্রিয়োৎপ্রেক্ষালঙ্কারঃ।

प्रबन्धोऽस्मिन् श्लिष्टार्था व्याख्येया: । १०

३ प्र:—बलवती हि द्वन्द्वानां प्रवृत्ति: । १ ।

न ह्यल्पीयसा शोककारणेन खेदीक्रियन्ते एवंविधा मूर्त्तय: न हि क्षुद्रनिर्घातपाताभिहता चलति वसुधा ।२।

(क) कीदृशी खलु द्वन्द्वानां प्रवृत्ति: ? खेदीक्रियन्ते इत्यस्य कोऽर्थ: ? द्वितीयेऽस्मिन् प्रबन्धे कीदृशोऽलङ्कार: ? का वा व्युत्पत्तिर्वसुधाशब्दस्य ? ४

४ प्र:—स किंसखा साधु न शास्ति योऽधिपं
हितान्न य: संशृणुते स किम्प्रभु: ।
सदानुकूलेषु हि कुर्वते रतिं
नृपेष्वमात्येषु च सर्वसम्पद: ॥

---

২ উঃ—যত্র আশ্রমে হবির্ধূমেষু মলিনতা মালিন্যং চরিত্রেষু মলিনতা নাস্তি, পক্ষপাতঃ পক্ষতিপতনম্, আশ্রমপক্ষে একপক্ষপতনং ভ্রান্তির্ভ্রমণং মানসিকো ভ্রমশ্চ।

৩ (ক) উঃ—দ্বন্দ্বানাং সুখদুঃখাদীনাম্ উপশমোপতাপাদীনাঞ্চ প্রবৃত্তিঃ শরীরিমাত্রে বলবতী প্রবলা ভবতি, খেদীক্রিয়ন্তে আস্পদীক্রিয়ন্তে।

নহি ক্ষুদ্রনির্ঘাতপাতাভিহতা চলতি বসুধেত্যত্র উপমানোপমেয়সমানধর্ম্মাণাং প্রতিবিম্বতয়া নির্দ্দেশেন দৃষ্টান্তালঙ্কারঃ।

বসুধা—বসূনি ধীয়ন্তেঽস্যামিত্যধিকরণে ঙাপ্ *।

* কলাপ—আ। মুগ্ধবোধ—আপ্। সংক্ষিপ্তসার—আৎ।

अपरागसमीरणेरितः क्रमशीर्णाकुलमूलसन्ततिः ।
सुकरस्तरुवत्सहिष्णुना रिपुरुन्मूलयितुं महानपि ॥

(क) किंसखा, संशृणुते एतत्पदद्वयस्य कोऽर्थः ? व्याकरणविधिरप्यनयोरुल्लेख्यः । ६

(ख) हितात् इत्यत्र कथं पञ्चमी ? का खलु व्युत्पत्तिः नृपामात्यशब्दयोः ? कथं वात्र सप्तमी ? ४

(ग) शास्ति इत्यस्य प्रकृतिभूतस्य धातोः लोट्, लङ् (गी, घी) (पञ्चमी, ह्यस্तनी) विभक्तौ मध्यमपुरुषैक-वचने कर्त्तरि कीदृशं रूपम् ? ४

---

৪ (ক) উঃ—কিংসখা, কুমন্ত্রীত্যর্থঃ, সংশৃণুতে শৃণোতীত্যর্থঃ। কিংসখেত্যত্র 'কিমঃ ক্ষেপে' ইতি সূত্রেণ সমাসান্তপ্রতিষেধঃ (৫)। সংশৃণুতে ইত্যত্র সম্‌পূর্ব্বকশ্রুধাতোঃ 'সমো দৃশ্যর্ত্তিবেত্তিস্বরতিশ্রুগমৃচ্ছিপ্রচ্ছঃ' ইত্যাত্মনেপদম্, অকর্ম্মকত্বং বৈবক্ষিকম্ (৬)।

৪ (খ) উঃ—হিতাদিত্যত্র আখ্যাতোপযোগেঽপাদানত্বাৎ পঞ্চমী (৭)। নৄন্ পাতি রক্ষতি যঃ স নৃপঃ, নৃশব্দাদুত্তরে পাধাতোঃ ক-প্রত্যয়ঃ †। অমাত্যঃ—অমা সহ ভবা অমাশব্দাত্ত্যণ্ প্রত্যয়ঃ (৯)। নৃপেষ্বমাত্যেষু ইত্যত্র যস্যক্রিয়া ক্রিয়াচিহ্নমিতি ভাবে সপ্তমী (১০)।

কলাপ (৫) ন কিমঃ ক্ষেপে। (৬) সমো গমৃচ্ছি প্রচ্ছিস্ব শ্রুবেত্ত্যর্ত্তিদৃশঃ। (৭) অপাদানে। (৯) অমা সহ চরতীতি নিপাতনাৎ সিদ্ধঃ। (১০) ভাবে।

মুগ্ধবোধ (৫) কিমঃ ক্ষেপে। (৬) সমো গমৃচ্ছ প্রচ্ছ স্ব শ্রু বেত্ত্যর্ত্তিদৃশঃ। (৭) আদানে পঞ্চমী। (৯) অমা সহ অত সাতত্য গত্যৌ যৎ। (১০) ভাবে।

সংক্ষিপ্তসার (৫) কিমো নিন্দায়াম্। (৬) সমোঽকর্ম্মগমাদেঃ। (৭) ধ্রুবাদীভ্যর্থাদেঃ। (৯) অমা + ত্য—শেষেঽর্থে। (১০) ক্রিয়ায়া তৎকাললক্ষণাৎ।

† মুগ্ধবোধ—ডঃ। সংক্ষিপ্তসার—অঙ্।

(ঘ) দ্বিতীয়শ্লোকস্য সমাসবাক্যেন সহ ব্যাখ্যা কার্য্যা। ৪

(ঙ) সহিষ্ণুনা কথমত্র ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ ? উন্মূলয়িতুং কথং সাধ্যম্ ? ৫

৫ প্রঃ—গুণবন্তস্স কস্সঅা পড়িবাদনীঅত্তি অঅং দাব পঢ়মীসংকপ্পো তং জহ্ দেব্বং এব্ব সংপাদেহ্ণং অপ্প আসেন কঅত্থো গুরু অণো।—সংস্কৃতেনানূদ্য ব্যাখ্যায়তামযং সন্দর্ভঃ। ৪

---

৪ (গ) উঃ—শাস্ধাতোর্লোট্‌বিভক্তের্মধ্যমপুরুষৈকবচনে কর্ত্তরি—শাধি। লঙ্—অশাঃ, অশাৎ।

৪ (ঘ) উঃ—অপরাগোঽপ্রীতিঃ সমীরণ ইব তেনেরিতশ্চোদিত অতএব ক্রমেণ শীর্ণা শীর্ণীভূতা আকম্পাচলা চ মূলসন্ততিঃ প্রকৃত্যাদিস্বজনবর্গঃ শিফাসঙ্ঘাতশ্চ যস্য সঃ, রিপুঃ শত্রুর্মহানপি-তরুবদ্বৃক্ষ ইব সহিষ্ণুনা ক্ষমাবতা উন্মূলয়িতুম্ উদ্ধর্ত্তুং সুকরঃ সুসাধ্যঃ সুকরোন্মূলন ইত্যর্থঃ।

৪ (ঙ) উঃ—সহিষ্ণুনেত্যত্র খল্‌প্রত্যয়ান্ত-সুকরযোগে ন লোকি নব্যয়নিষ্ঠাখলর্থতৃণামুকস্যাপ্যকমেরিত্যনুশাসনেন কর্ত্তরি ষষ্ঠী-প্রতিষেধঃ (১১)। উন্মূলয়িতুম্ উদ্‌পূর্ব্বকান্মূলিধাতোস্তাদর্থ্যে তুম ‡

৫ উঃ—গুণবতঃ কস্য বা প্রতিপাদনীয়েতি অয়ং তাবৎ প্রথমঃ সঙ্কল্পঃ, তং যদি দৈবমেব সম্পাদয়তি ননু অপ্রয়াসেন কৃতার্থো গুরুজনঃ। কস্য বা গুণবতঃ গুণশালিনো বরস্যেতি শেষঃ হস্তে

কলাপ (১১) ন নিষ্ঠাদিষু।

মুগ্ধবোধ (১১) চযেকৃতাব্যক্ত্যাকক্তবতুখলার্থেত্যাদিনা কর্ত্তরি ষষ্ঠীপ্রতিষেধঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১১) কর্ত্তুশ্চাম্বাদি কৃদ্ভিঃ।

‡ মুগ্ধবোধ—চতুম্। সংক্ষিপ্তসার—তুমঙ্।

६ (क) प्र:—एवमात्माभिप्रायसम्भावितेष्टजनचित्त-वृत्तिः प्रार्थयिता विडम्बयते ।

(ख) भो महाब्राह्मण काममेतदभिनन्दनीयं तथापि वयमत्र मध्यस्थाः ।

(ग) किमत्रोच्यते प्रसवः खलु प्रकर्षपर्यन्तः स्नेहस्य परमं चैतदन्योन्यसंश्लेषणं पित्रोः ?

(घ) सखि वासन्ति आनन्दनिमीलितेन्द्रियः साध्वसेन परवानस्मि तत् त्वं तावदेनां धारय ।

उद्धृतेषु वाक्येषु वक्तुः कुत्र कीदृगाशयः व्याख्यया विशदीक्रियताम् ।　　　८

प्रतिपादनীয়া অর্পণীয়া ইত্যয়ং তাবৎ প্রথমঃ সঙ্কল্পঃ প্রথম-মনোঽভিলাষঃ, তং বয়ং যদি চেৎ দৈবম্ এব বিধিরেব সম্পাদয়তি বিদধাতি তদা গুরুজনঃ পিত্রাদিজনঃ, অপ্রয়াসেন নমু অযত্নেনৈব কৃতার্থঃ সফলমনোরথো ভবেদিতি শেষঃ।

৬ (ক) উঃ—এবম্ আত্মাভিপ্রায়েণ সম্ভাবিতা সম্ভাবনয়া আনীতা ইষ্টজনস্য বাঞ্ছিতজনস্য চিত্তবৃত্তির্যেন সঃ স্বাভিপ্রায়নির্ণীত-বাঞ্ছিতজনমনোবৃত্তিঃ প্রার্থয়িতা বিড়ম্ব্যতে দূয়তে ইত্যর্থঃ।

বিদূষকপ্রবেশানন্তরং রাজ্ঞ উক্তিরিয়ম্।

৬ (খ) উঃ—ভো মহাব্রাহ্মণ! নিন্দিতবটো! এতৎ অনোঽন্ধত্যং কামং পর্য্যাপ্তম্ অভিনন্দনীয়ং সন্তোষজনকং, তথাপি অভিনন্দনীয়ত্বেঽপি বয়ম্ অত্র অনোদ্ধত্যে মধ্যস্থাঃ উদাসীনা ইত্যর্থঃ। পুরোধসং প্রতি শার্ঙ্গরবস্যোক্তিরিয়ম্।

৬ (গ) উঃ—অত্র কিম্ উচ্যতে প্রসবঃ, অপত্যং স্নেহস্য

৭ প্র:—যযাতেরিব শর্ম্মিষ্ঠা ভর্ত্তুর্বহুমতা ভব।
সুতং ত্বমপি সম্রাজং সেব পুরুমবাপ্নুহি ॥

শ্লোকমিমং বাক্যান্তরেণ পরিণময়, নির্দ্দিশ্যতাঞ্চ ভর্ত্তুরিত্যত্র কা বিভক্তি: ? কথং সা ? ৬

৮ প্র:—

দুর্বচস্তদথ মাস্ম ভূন্মৃগস্ত্বয্যসৌ যদকরিষ্যদোজসা।
নৈনমাশু যদি বাহিনীপতি: প্রত্যপৎস্যত শিতেন পত্রিণা ॥
স্বপ্নো নু মায়া নু মতিভ্রমো নু
ক্লিষ্টং নু তাবৎ ফলমেব পুণ্যম্।

প্রকর্ষপর্য্যন্ত: প্রকর্ষস্য আতিশয্যস্য পর্য্যন্ত: পরাকাষ্ঠা, এতৎ অপত্যং পিত্রো: জননীজনকয়ো:, অন্যোন্যস্য পরস্পরস্য সংশ্লেষণং সংযোজনং চিত্তবন্ধনমিতি যাবৎ।

৬ (ঘ) উ:—সখি বাসন্তি! আনন্দনিমীলিতেন্দ্রিয়: প্রিয়া-পাণিস্পর্শজনিতসুখেন জড়ীকৃতেন্দ্রিয়: অহং সাধ্বসেন হর্ষাতিশয়-জন্যবৈক্লব্যেন পরবান্ পরতন্ত্র:, অভিভূতোঽস্মি, তত্তস্মাৎ ত্বং তাবৎ, এনাং প্রিয়াং সীতাং ধারয় বিভৃহি, অহং প্রিয়াং ধারয়িতুং ন ক্ষমোঽস্মীত্যর্থ:। বাসন্তীং প্রতি রামস্যোক্তিরিয়ম্।

৭ উ:—ত্বয়া যযাতে: শর্ম্মিষ্ঠয়া ইব ভর্ত্তুর্বহুমতয়া ভূয়তাং, ত্বয়াপি সুত: সম্রাট্ তয়া পুরুরিব অবাপ্যতাম্।

ভর্ত্তুরিত্যত্র ক্তস্য বর্ত্তমানাধারয়োরিতি সূত্রেণ কর্ত্তরি ষষ্ঠী(১২)।

কলাপ (১২) ন নিষ্ঠাদিম্বিত্যত্র আদিশব্দস্য ব্যবস্থাবাচিত্বাৎ কর্ত্তৃকর্ম্মণো: কৃতি নিত্যমিতি ষষ্ঠী।

মুগ্ধবোধ (১২)'কামুক সত্ত্বার্থক্তে' ইতি বর্ত্তমানে ক্তবিধানাৎ। কর্ত্তরি ষষ্ঠী।

সংক্ষিপ্তসার (১২) কর্ত্তৃস্থাদ্যাদি কৃদ্ভি:।

অসন্নিবৃত্ত্যৈ তদতীতমেতে
মনোরথা নাম তটপ্রপাতাঃ ॥
অন্তঃকরণতত্ত্বস্য দম্পত্যোঃ স্নেহসংশ্রয়াৎ।
আনন্দগ্রন্থিরেকোঽয়মপত্যমিতি কথ্যতে ॥
হাহা দেবি স্ফুটতি হৃদয়ং স্রংসতে দেহবন্ধঃ
শূন্যং মন্যে জগদবিরতজ্বালমন্তর্জ্বলামি।
সীদন্নন্ধে তমসি বিধুরো মজ্জতীবান্তরাত্মা
বিষ্বঙ্‌মোহঃ স্থগয়তি কথং মন্দভাগ্যঃ করোমি ॥
(ক) ব্যাখ্যায়তামিমে শ্লোকাঃ। ১৬

---

৮ (ক) উঃ—রোহিণীপতিঃ সেনাপতিঃ শিতেন পত্রিণা শরেণ এনং মৃগম্ আশু ন প্রত্যপৎস্যত যদি নাভিযুঞ্জীত চেদসৌ মৃগঃ ওজসা বলেন ত্বয়ি বিষয়ে যদকরিষ্যৎ যদনিষ্টং কুর্য্যাত্তদদ্ভুবৎ দুর্ব্বাচ্যম্ অমঙ্গলতয়া বক্তুং ন শক্যতে তদনিষ্টং অথানন্তরম্ অপি-মাস্মভূত্।

শকুন্তলা-পরিণয়নাদিকং স্বপ্নো নু কিং স্বপ্নঃ, মায়া নু কিং মায়া ঐন্দ্রজালিকং, মতিভ্রমো নু কিং মতের্বুদ্ধের্ভ্রমঃ, কিং পুণ্যৈরদৃষ্টৈঃ ক্লৃপ্তমুৎপাদিতং তাবৎ সম্পূর্ণমেব ফলং তত্তস্মাৎ অসন্নিবৃত্ত্যৈ তস্যা অপুনরাবৃত্ত্যৈ ভূতায়াং মনোরথানাং তদ্বিষয়কাভিলাষাণাং দুরারোহিণামিত্যর্থঃ অতীবাত্যন্তং অতটাৎ ভৃগোরুচ্চাৎ প্রপাতং পতনং মন্যে উৎপ্রেক্ষে।

স্নেহসংশ্রয়াৎ স্নেহসম্বন্ধাৎ উভয়োরেব স্নেহস্য অসাধারণাস্পদত্বাদিত্যর্থঃ, দম্পত্যোঃ স্ত্রীপুংসয়োরন্তঃকরণতত্ত্বস্য চিত্তপদার্থস্য

(খ) प्रत्यपत्स्यत, मन्ये, मज्जति—धातूनामेषां प्रकृतिभूतानां लङ् लुङ् ऌट् (धी टी ती) (ह्यस्तनी, अद्यतनी, भविष्यन्ती) विभक्तौ मध्यमपुरुषैकवचने कीदृशानि रूपाणि ? ३

(ग) केन छन्दसा निबद्धोऽयं द्वितीयः श्लोकः, किं वा तस्य लक्षणम् ? श्लोकेऽस्मिन् कश्चिद्दोषोऽस्ति न वा अस्ति चेत् स तु कीदृशः ? ६

অপত্যমিতি অপত্যরূপঃ অয়ম্ একঃ, আনন্দগ্রন্থিঃ আনন্দময়ং বন্ধনং বধ্যতে।

হা হা দেবি সীতে ! হৃদয়ং স্ফুটতি বিদীর্য্যতে দেহবন্ধঃ শরীর-বন্ধনং ধ্বংসতে শ্লথীভবতি জগৎ বিশ্বং শূন্যং মন্যে পশ্যামি, অবিরত-জ্বালম্ অবিশ্রান্তজ্বলনক্রিয়ং যথাতথা অন্তর্মনসি জ্বলামি দাহমনু-ভবামি, বিধুরঃ বিকলঃ শোকাভিভূত ইতি যাবৎ অন্তরাত্মাসীদন্ নিরতিশয়ম্ অবসাদম্ আপদ্যমানঃ, অন্ধে অন্ধকরণে অতিগাঢ়ে তমসি অন্ধকারে মজ্জতীব, মোহঃ বিষক্ সমন্তাৎ স্থগয়তি আবৃণোতি, মন্দভাগ্যঃ অহং কথং কেনোপায়েন করোমি জীবিতং ধারয়ামি অথবা কথং কিং করোমি কম্ উপায়ং অবলম্বে।

৮ (খ) উঃ—

ধাতোঃ	লঙ্ মধ্যমপুরুষৈকবচনে	লুঙ্ মধ্যমপুরুষৈকবচনে	ঌট্ মধ্যপুরুষৈকবচনে
পদ্	অপদ্যথাঃ	অপৎস্থাঃ	পৎস্যসে
মন্	অমন্যথাঃ	অমংস্থাঃ	মংস্যসে
মস্জ	অমজ্জঃ	অমাঙ্ক্ষীঃ	মঙ্ক্ষ্যসি

৮ (গ) উঃ—অস্মিন্ শ্লোকে বৃত্তমুপজাতির্নাম।

प्रथमपत्रम्—(१९००)

१ प्रः—क्षयमुपगतायां सन्ध्यायां तद्विनाशदुःखिता कृष्णाजिनमिव विभावरी तिमिरोद्गममभिनवमवहत्। अपहाय मुनिहृदयानि सर्वमन्यदन्धकारतां तिमिरमनयत्। क्रमेण च रविरस्तमुपगत इत्युदन्तमुपलभ्य समुपजातवैराग्यो धौतदुकूलधवलाम्बरः सतारान्तःपुरपर्यस्तस्थित तनुतिमिरतमालवनलेखं सप्तर्षिमण्डलाध्युषितम् अरुन्धतीसञ्चरणपवित्रम् उपलक्षिताषाढ़म् आलक्ष्यमाणमूलम् एकान्तस्थितचारुतारकमृगम् अमरलोकाश्रममिव गगनममृतदीधितिरध्यतिष्ठत्।

(क) व्याख्यया विशदीक्रियतामयं सन्दर्भः।   १६

লক্ষণম্—

স্যাদিন্দ্রবজ্রা যদি তৌ জগৌগঃ, উপেন্দ্রবজ্রা প্রথমে লঘৌ সা।

অনন্তরোদীরিতলক্ষ্মভাজৌ পাদৌ যদীয়াবুপজাতয়স্তাঃ॥

অত্র প্রথমার্দ্ধে প্রত্যেকত একার্থবাচক-'নু'শব্দবিন্যাসেনানবীকৃতত্বদোষঃ স্ফুট এব। শেষার্দ্ধে বিধেয়াবিমর্ষোঽপি।

---

১ (ক) উঃ—সন্ধ্যায়াং সায়ং সময়ে ক্ষয়ং নাশম্ উপগতায়াং প্রাপ্তায়াং সত্যামিত্যর্থঃ, বিভাবরী রজনী তদ্বিনাশদুঃখিতা সন্ধ্যাপগমক্লেশযুতা সতী অভিনবং নূতনং তিমিরোদ্গমম্ অন্ধকারপ্রকাশং কৃষ্ণাজিনমিব কৃষ্ণসারমৃগচর্ম্মেব অবহৎ ধৃতবতী। তিমিরম্ অন্ধ-

(খ) তিমিরোদ্গমমিত্যত্র তিমিরশব্দপ্রয়োগেনৈবেষ্ট-সিদ্ধৌ উদ্গমশব্দপ্রয়োগস্তু ন কথমধিকপদতা দোষমাবহতি ? ৪

কারঃ মুনিজনহৃদয়ানি মুনীনাং মানসানি অপহায় ত্যক্ত্বা অন্যৎ সর্ব্বং জগতীতলস্থিতং বস্তু অন্ধকারতাং তিমিরত্বমদৃশ্যতামিতি যাবৎ অনয়ৎ প্রাপয়ামাস। ক্রমেণ চ ক্রমশশ্চ রবিঃ সূর্য্যোঽস্তমুপগতঃ, অস্তমিত ইত্যাদন্তম্ এতৎসংবাদম্ উপলভ্য প্রাপ্য সমুপজাত-বৈরাগ্যঃ, সর্ব্ব এব এবমস্তং গমিষ্যন্তি ন কেঽপি জগতি চিরং স্থাস্যন্তি ইত্যাদি বিবিচ্য সংসারাসারতাবোধসম্পন্নঃ ধৌতদুকূল-বল্কলধবলাম্বরঃ, আশ্রমবাসপক্ষে ধৌতদুকূলবদ্‌বল্কলশুভ্রবসনঃ, পক্ষে শ্বেতীকৃতদুকূল-বল্কল-সদৃশশুভ্রাকাশঃ সতারান্তঃপুরঃ, তারা এব অন্তঃপুরং তেন সহিতঃ সস্ত্রীক ইতি যাবৎ অমৃতদীধিতিঃ সুধারশ্মি-শ্চন্দ্রঃ, পর্য্যন্তস্থিত-তনুতিমিরতমালবনলেখং প্রান্তস্থিত-স্বল্প-তিমিরতমালবনরাজিকং সপ্তর্ষিমণ্ডলাধ্যুষিতং সপ্তর্ষিমণ্ডলকৃতবাসম্ অরুন্ধতীসঞ্চরণপবিত্রং বশিষ্ঠপত্নীসঞ্চারপূতম্ উপহিতাষাঢ়ং স্থাপিতা-ষাঢ়দণ্ডং, পক্ষে আষাঢ়ানাম-নক্ষত্রোপেতম্ আলক্ষ্যমাণমূলম্ আ সম্যগ্ লক্ষ্যমাণবৃক্ষমূলং পক্ষে আলক্ষ্যমাণ-মূলানক্ষত্রম্, একান্ত-স্থিতচারুতারকমৃগম্ একান্তস্থিতচারুতারকাযুক্তহরিণং, গগনপক্ষে একান্তস্থিতচারুতারক-মৃগশিরোনক্ষত্রম্ অমরলোকাশ্রমমিব অমর-লোকানাং দেবানাম্ আশ্রমম্ আবাসভূমিমিব গগনম্ আকাশম্ অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্।

১ (খ) উঃ—তিমিরাণাম্ উদ্গমস্তিমিরোদ্গমঃ, অত্রোদ্গম-শব্দেনাভিনববিশেষণপদেন চ তিমিরস্যাল্পপ্রকাশঃ প্রকটীক্রিয়তে,

(ग) उपलभ्य तथा उपालभ्य—इत्यनयोरर्थगतः को भेदः ? २

(घ) प्रबन्धेऽस्मिन् इवशब्दयोः कोऽर्थः ? उपमा उत्प्रेक्षा वा—समर्थ्यतां तावत्। ६

(ङ) का खलु व्युत्पत्तिः विभावरीशब्दस्य ? समर्थयस्व के ? नामतो निर्दिश्यन्ताम्। ४

কেবলতিমিরশব্দেন ন তথা প্রত্যেতব্যং পরিপূর্ণাবয়ববোধকঃ খলু তিমিরশব্দঃ, সর্ব্বমন্ধদন্ধকারতাং তিমিরমনয়দিত্যুত্তরবাক্যে তথাবিধোঽর্থঃ প্রতীয়তে অস্মাদত্র নাধিকপদতাদোষঃ।

১ (গ) উঃ—উপলভ্য প্রাপ্য ইত্যর্থঃ, উপালভ্য তিরস্কৃত্য ইত্যনয়োরর্থভেদঃ।

১ (ঘ) উঃ—কৃষ্ণাজিনমিব বিভাবরীত্যত্র বাক্যে ইবশব্দ উৎপ্রেক্ষাদ্যোতকঃ, প্রকৃতস্য তিমিরোদ্গমবহনরূপস্যাপ্রকৃতেন কৃষ্ণাজিনবহনেন সম্ভাবনাবগমাৎ, অমরলোকাশ্রমমিব গগনমিত্যত্রেবশব্দ উপমাদ্যোতকঃ, উপমানস্যামরলোকাশ্রমস্য শ্লিষ্টবিশেষণত্রয়দর্শনাৎ।

১ (ঙ) উঃ—বৃঞ্ আচ্ছাদনে পচাদ্যজন্তাৎ পিপ্পল্যাদয়শ্চেতি চকারাৎ ঙীষি বরী, বিভায়া বরী আচ্ছাদিকা। অথবা বিপূর্ব্বকস্য ভাধাতোর্বরচ্, ততঃ স্ত্রীত্বে ঈপ্—বিভাবরী। (১৩)

কলাপ (১৩) বিভাতীতি বিভা তামাবৃণোতীতি বৃধাতোরচ্ নদাদিত্বাদী।

মুগ্ধবোধ (১৩) নক্ষত্রাদিভির্বিভাতীতি বিভা ত্রাশ্চসিতি ক্বনিপ্। ন চ

খসাদ্বন ইতি ঈপ্ রঙ্ চ।

সংক্ষিপ্তসার (১৩) ভা+বরট্—টিত্বাদী।

(च) अवहत्, अपहाय, अनयत्, अध्यतिष्ठत्—धातूनामेषां प्रकृतिभूतानां लुङ् लिट् ऌट् (टी ठी ती वा अद्यतनी परोक्षा भविष्यन्ती) विभक्तौ प्रथमपुरुषैकवचने कीदृशानि रूपाणि ? ६

२ प्र:—

उपपत्तिरुदाहृता बलादनुमानेन न चागम: क्षत: ।
इदमीदृगनीदृगाशय: प्रसभं वक्तुमुपक्रमेत क: ॥
य: करोति वधोदर्का नि:श्रेयसकरी: क्रिया: ।
ग्लानिदोषच्छिद: स्वच्छा स मूढ़: पङ्कयत्यप: ॥

সপ্তর্ষয়ঃ—মরীচিরঙ্গিরা অত্রিঃ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ ।
বশিষ্ঠশ্চৈব সপ্তৈতে জ্ঞাতাশ্চিত্রশিখণ্ডিনঃ ।

১ (চ) উঃ—

ধাতবঃ	বিভক্তয়ঃ		প্রয়োগাঃ	
বহ্	লুঙঃ প্রথমপুরুষৈকবচনে		অবাক্ষীৎ,	অবোঢ়
"	লিটঃ		উবাহ	ঊহে
"	লৃটঃ	"	বক্ষ্যতি	বক্ষ্যতে
হা	লুঙঃ	"	অহাসীৎ	
"	লিটঃ	"	জহৌ	
"	লৃটঃ	"	হাস্যতি	
নী	লুঙঃ	"	অনৈষীৎ	অনেষ্ট
"	লিটঃ	"	নিনায়	নিন্যে
"	লৃটঃ	"	নেষ্যতি	নেষ্যতে
স্থা	লুঙঃ	"	অস্থাৎ	
"	লিটঃ	"	তস্থৌ	
"	লৃটঃ	"	স্থাস্যতি	

(ক) প্রথমশ্লোকস্য ব্যাখ্যা কার্য্যা। দ্বিতীয়েঽস্মিন্ শ্লোকে কোঽলঙ্কারঃ? সমর্থয় তাবৎ। উভয়োরেব বক্তৃ-বোদ্ধব্যৌ নির্দ্দিশ। ১০

(খ) বলাৎ—ইত্যত্র কথং পঞ্চমী? উপক্রমেত কথমাত্মনেপদম্? ৪

---

২ (ক) উঃ—বলাৎ স্ববলমাশ্রিত্য উপপত্তিযুক্তিরুপাহৃতা পরাক্রমপক্ষ এব শ্রেয়ানিতি যুক্তিরুক্তেত্যর্থঃ, তথানুমানেন যুক্ত্যা আগমঃ শাস্ত্রং ন কৃতো ন শ্রুতঃ, ঈদৃগিদং ক্ষাত্রযুক্তমিদং বচনম্ অনীদৃগাশয়ঃ, অবিশ্বমানঃ ঈদৃগাশয় ইত্থং ক্ষাত্রযুক্তাভিপ্রায়ো যস্য এবম্ভূতঃ কঃ প্রসভং হঠাৎ বক্তুম্ উপক্রমেত ন কোঽপীত্যর্থঃ। ইদং বক্তুমুপক্রমিতৈব নাস্তি বক্তা তু দূরাপাস্ত এবেতি ভাবঃ।

দ্বিতীয়শ্লোকে যত্তপসো বশোদকীকরণস্তন্নির্ম্মলস্য পয়সঃ পঙ্কসঙ্করীকরণমিতি বাক্যার্থোত্তরমারোপ্য প্রতিবিম্বকরণাক্ষেপাদ-সবস্তুবস্তুসম্বন্ধাদ্বাক্যার্থবৃত্তিনিদর্শনালঙ্কারঃ।

প্রথমশ্লোকে বক্তা ভীমঃ, বোদ্ধব্যো যুধিষ্ঠিরঃ। অর্জ্জুনং প্রতি-পাকশাসনস্যোক্তিসূচকো দ্বিতীয়শ্লোকঃ।

২ (খ) উঃ—বলাদিত্যত্র স্ববলমাশ্রিত্য কর্ম্মণি ল্যব্লোপে পঞ্চমী বক্তব্যা (১৪) উপক্রমেতেত্যত্র "প্রোপাভ্যামারম্ভে" ইত্যনু-শাসনেন উপপূর্ব্বকক্রমধাতোরাত্মনেপদম্। (১৫)

কলাপ (১৪) অপাদানবিবক্ষয়া পঞ্চমী।
মুগ্ধবোধ (১৪) যবর্থে পঞ্চমী।
সংক্ষিপ্তসার (১৪) 'যজ্ গর্ভাদেঃ' ইতি পঞ্চমী।
কলাপ (১৫) প্রোপাভ্যামারম্ভে ইত্যাত্মনেপদম্।
মুগ্ধবোধ (১৫) প্রোপাদারম্ভে ইতি মং।
সংক্ষিপ্তসার (১৫) প্রোপাভ্যামারম্ভে ইত্যাত্মনেপদম্।

(ग) क्षत:, ईदृक्, नि:श्रेयसकरी:, मूढ़:, पङ्कयति पदानामेषां प्रकृतिप्रत्यया लेख्या:। ६

३ प्र:—पश्यत्वेनं आकारानुभवगाम्भीर्य्यै सम्भाव्यमान विविधलोकोत्तरचरिताशयमार्य्यौ महापुरुषम्—उद्धृतेऽस्मिन् वाक्ये समस्तपदस्य समासविग्रहो लिख्यताम्, निर्द्दिश्यताञ्च एनं महापुरुषम् इत्यनेन क: परामृश्यते ? ४

---

২ (গ) উঃ—ক্ষতঃ, ক্ষন্ ধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তঃ।

ঈদৃক্—অয়মিব দৃশ্যতেঽসৌ ইদম্ শব্দাদুত্তরে দৃশ ধাতোঃ কর্ম্মণি ক্বিন্‌প্রত্যয়েন সিদ্ধঃ। (১৬) নিঃশ্রেয়সকরীঃ—নিশ্চিতং শ্রেয় ইতি অৎ, ততঃ নিঃশ্রেয়সং করোতীতি নিঃশ্রেয়স ইতি কর্ম্মণ্যুপপদে কৃধাতোষ্টপ্রত্যয়ঃ, টিত্বাৎ ঙীপ্ (১৭)। মূঢ়ঃ—মুহ্-ধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তঃ।

পঙ্কয়তি—(১৮৯৭) অব্দীয় ১ (ঘ)-প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্।

৩ উঃ—আকারশ্চ অনুভাবশ্চ গাম্ভীর্য্যঞ্চ তানি আকারানুভাব-গাম্ভীর্য্যাণি তৈঃ। সম্ভাব্যমানঃ অনুমীয়মানো বিবিধো লোকো-ত্তরশ্চরিতাশয়ো যস্য তং। মহান্ পুরুষো মহাপুরুষস্তম্ এনং মহাপুরুষং রামচন্দ্রমিত্যর্থঃ।

কলাপ (১৬) ইদম্ + দৃশ্ + ক্বিপ্ = ঈদৃক্।

মুগ্ধবোধ (১৬) ইদম্ + দৃশ্ + ক্বিপ্।

সংক্ষিপ্তসার (১৬) ইদম্ + দৃশ + ক্বিপ্।

কলাপ (১৭) নিঃশ্রেয়স্ + অৎ = নিঃশ্রেয়সক্ + ঈ।

মুগ্ধবোধ (১৭) নিঃশ্রেয়স্ + অৎ = নিঃশ্রেয়সকৃ + ঈপ্।

সংক্ষিপ্তসার (১৭) নিশ্চিতং শ্রেয়ঃ ইতি নিত্যসমাসে 'শোনির্জ্যাং শুভে শ্রেয়স ইত্যনেন অৎ, ততঃ ঋদুগিট্টিনাস্বনদাদেরমাত্রাদেরী ইতি ঈপ্রত্যয়ঃ।

৪ প্র:—অপি খলু স্বপ্ন এষ: নচাস্মি সুপ্ত: অথবা কুতো রামস্থ স্বপ্ন: সর্ব্বথা স এব ভগবানেকবারকল্পনা-নির্ম্মিতো বিপ্রলম্ভ: পুন:পুনরনুবধ্নাতি মাম্। ক।

(ক) সম্প্রত্যবচনীয়ো রাজন্যপি প্রশ্রয়:। খ।

(খ) অনসূয়ামপ্যনুগতো মদীয়স্তর্ক:। ন হি স্বাভিপ্রায়েণ মে দর্শনম্ *। গ।

(গ) কুতোঽয়মসত্কল্পনাপ্রশ্ন:। ঘ।

উদ্ধৃতেষু বাক্যেষু বক্তু: কুত্র কীদৃগাশয়:? ব্যাখ্যয়া বিশদীক্রিয়তাম্। ৮

---

৪ উঃ—এষ সীতাসমাগমঃ স্বপ্নঃ কিং? নহি স্বপ্নঃ, যতো জাগ্রদহং বর্ত্তে, ভগবান্ বিপ্রলম্ভঃ প্রতারণা দেবী পুনঃ পুনরনুসরতি কল্পনাবলেন সীতাসমাগমং সাধয়িত্বা বহুশঃ প্রতারিতোঽভূবম, অধুনা চ যা প্রিয়াপাণিস্পর্শপ্রতীতিঃ সাপি ন বাস্তবী পূর্ব্ববত্ পুনঃ প্রতারিতোঽস্মি।

(ক) সম্প্রতি অধুনা—ঈদৃশে ধর্ম্মভাতসম্বন্ধিনি ক্ষত্রিয়ে প্রশ্রয়ো বিনয়োঽবচনীয়ঃ ন দোষায়েত্যর্থঃ, ঈদৃশে রাজনি নম্রতা সর্ব্বথৈবোচিতেতি ভাবঃ। (খ) মদীয়ো মামকস্তর্কঃ শকুন্তলায়াঃ স্মরসন্তাপ ইত্যেবংরূপঃ পূর্ব্বমবধারিতস্তর্কঃ, অনসূয়ামপি তৎসখীমপি অনুগতঃ প্রাপ্তঃ। ন হি মে মম স্বাভিপ্রায়েণ আত্মাভিপ্রায়ানুসারেণ দর্শনং শকুন্তলায়াশ্চিত্তবৃত্তিসম্ভাবনম্। (গ) কুতঃ কস্মাৎ কং হেতুমবলম্ব্য অয়মসত্যাঃ অবর্ম্ম্যায়াঃ কল্পনায়াঃ কৃতকার্য্যদ্বেষনিবন্ধনধর্ম্মাতিরিক্তমরূপায়াঃ প্রশ্ন অনুযোগঃ।

---

* পাঠোঽয়মীশ্বরচন্দ্রবিদ্যাসাগরপ্রকাশিতাভিজ্ঞানশকুন্তলপুস্তকে বর্ত্ততে।

५ प्र:—सहजे किल जे बिधिन्दिए कम्म बिबज्जनी अए। पशुमालण कम्म दालुणे अणुकम्पा मिदुए बिसोत्तिए।—संस्कृतेनानूद्य व्याख्यायतामयं श्लोकः। ४

६ प्र:—हृदि नित्यानुषक्तेन सीताशोकेन तप्यते।
अन्त:प्रसृतदहनो ज्वलन्निव वनस्पतिः॥ १
आसीदियं दशरथस्य गृहे यथा श्रीः
श्रीरेव वा किमुपमानपदेन सैषा।
कष्टं वतान्यदिव दैववशेन जाता
दु:खात्मकं किमपि भूतमहो विपाकः॥ २
स्त्रीणामशिक्षितपटुत्वममानुषीषु
संदृश्यते किमुत याः प्रतिबोधवत्यः।
प्रागन्तरिक्षगमनात् स्वमपत्यजात-
मन्यैर्द्विजैः परभृताः किल पोषयन्ति॥३

---

৫ উঃ—সহজং কিল যদ্বিনিন্দিতং নহি তত্ কর্ম্মবিবর্জ্জ-নীয়কং। পশুমারণকর্ম্মদারুণোঽনুকম্পামৃদুকোঽপি শ্রোত্রিয়ঃ।

যদ্বিনিন্দিতং বিগর্হিতং কর্ম্ম সহজং স্বাভাবিকং তৎ কিল কর্ম্ম ন বিবর্জ্জনীয়কং পরিত্যাজ্যম্। যথা শ্রোত্রিয়ঃ একাং শাখাং সকলাং বা ষড়্ভিরঙ্গৈরধীত্য বা। "ষট্কর্ম্মনিরতো বিপ্রঃ শ্রোত্রিয়ো নাম ধর্ম্মবি"দিতি লক্ষণকো বিপ্রঃ, অনুকম্পয়া কৃপয়া মৃদুকঃ সুকুমারস্বভাবোঽপি পশুমারণকর্ম্মসু দারুণো ভীষণো ভবতীতি শেষঃ।

জম্মিনোঽস্য স্থিতিং বিদ্বান্ লক্ষ্মীমিব চলাচলাম্।
ভবান্ মাস্ম বধীন্ন্যায্যং ন্যায়াধারা হি সাধবঃ ॥ ৪

(ক) ব্যাখ্যায়তামিমৌ শ্লোকৌ। নির্দ্দিশ্যতাঞ্চ কেন ছন্দসা নিবদ্ধোঽয়ং দ্বিতীয়ঃ শ্লোকঃ।　২২

(খ) পরিবর্ত্ত্যতাং তাবদেতেষু প্রথমশ্লোকৌ বাচ্যান্তরেণ।　৪

---

৬ (ক) উঃ—হৃদি হৃদয়ে নিত্যানুবন্ধেন নিরন্তরমবস্থিতেন সীতাশোকেন অন্তঃপ্রসৃপ্তদহনঃ, অভ্যন্তরসঞ্চারিতাগ্নিঃ জ্বলন্ দাহক্লেশমনুভবন্ বনস্পতিরিব তপ্যতে প্লুষ্যতে ইত্যর্থঃ। ইয়ং মে প্রিয়সখী কৌশল্যা দশরথস্য গৃহে তস্মিন্ জীবতীত্যর্থঃ যথা শ্রীঃ লক্ষ্মীরিব আসীত্ বা অথবা শ্রীরেব সাক্ষাত্ লক্ষ্মীরাসীত্ উপমানপদেন উপমাবাচকেন যথাশব্দেন কিম্ উপমানপদপ্রয়োগো নিরর্থক এবেত্যর্থঃ, কষ্টং বত অতোঽধিকং কিং কষ্টমস্তি, সা ইদানীং সাক্ষাত্ শ্রীরূপা এষা দৈববশেন বিধিবিপর্য্যয়েণ দুঃখাত্মকং দুঃখময়ং দুঃখরূপেণ উপাদানেন নির্ম্মিতামিতি যাবৎ অন্যদিব অন্যাদৃশং কিমপি পরিজ্ঞাতুমশক্যং ভূতং প্রাণিজাতা পরিণতা অহো বিপাকঃ দশাবিপর্য্যাসঃ।

অমানুষীষু মানুষীভিন্নাসু পশ্বাদিস্ত্রীষু মধ্যে স্ত্রীণাম্ অশিক্ষিতপটুত্বম্ অনুপদিষ্টচাতুর্য্যং সংদৃশ্যতে উত ভোঃ যাঃ পরি সর্ব্বতোভাবেন বোধবত্যশ্চেতনাবত্যো মানুষ্য ইতি যাবত্। তাঃ কিং কিং নির্দ্দিশ্যন্ত ইত্যর্থঃ, পরভৃতাঃ কোকিলাঃ কিল অন্তরীক্ষগমনাদুড্ডয়নাৎ প্রাক্ পূর্ব্বং স্বং স্বীয়মপত্যজাতমপত্যসমূহম্ অন্যৈর্দ্বিজৈরিতরপক্ষিভিঃ কাকৈরিতি যাবৎ পোষয়ন্তি পালয়ন্তি কিল বার্ত্তায়াম্।

প্রথমপত্রম্—(১৯০১)

১ প্রঃ—বনচরোঽপি কৃতমহালয়প্রবেশঃ অসংযতোঽপি মোক্ষার্থী সামপ্রয়োগপরোঽপি সততাবলম্বিতদণ্ডঃ, সন্নিহিতনেত্রদ্বয়োঽপি পরিত্যক্তবামলোচনস্তদেব কমলসরঃ সিস্নাসুরুপাগমৎ। ১। ১

তদদ্ভুতমিব মে প্রতিভাতি, কিং নিমিত্তং বা অনেকসিদ্ধসাধ্যসম্বাধানি সুরলোকসুভগান্যপহায় দিব্যাশ্রমপদানি একাকিনী বনমিদমমানুষমধিবসামি, কথায়ং প্রকারো যত্তৈরেব পঞ্চভির্মহাভূতৈরারব্ধমীদৃশীং ধবলতাং ধত্তে শরীরম্। নেদমস্মাভিরন্যত্র দৃষ্টং শ্রুতপূর্বং বা। ২।

(ক) প্রথমেঽস্মিন্ প্রবন্ধে বিরোধাভাসঃ স্ফুটীভবতি। তত্র চ আপাততঃ প্রতীয়মানং বিরোধং প্রদর্শ্য অবিরোধং

---

৬ (খ) উঃ—অস্য জন্মিন উৎপত্তিধর্ম্মিকস্য শরীরিণঃ স্থিতিং লক্ষ্মীমিব চলাচলাঞ্চঞ্চলাং বিদ্বান্ জানন্ ভবান্ ন্যায্যং ন্যায়াদনপেতং বস্তু মাস্ম বধীৎ মা নাশয়েত্যর্থঃ। হি যস্মাৎ সাধবো ন্যায়াধারা ন্যায়াবলম্বাঃ, ন্যায়ত্যাগে সাধুত্বমেব ন স্যাদিতি ভাবঃ।

বসন্ততিলকবৃত্তেন নিবদ্ধো দ্বিতীয়ঃ শ্লোকঃ।

৬ (গ) উঃ—হৃদি নিত্যানুষক্তঃ সীতাশোকঃ, অন্তঃপ্রসৃপ্তদহনং জ্বলন্তং বনস্পতিমিব এনং রাজর্ষিং জনকং তপতি।

---

১ (ক) উঃ—বনচরোঽপি অরণ্যবিচরণশীলোঽপি কৃতমহালয়প্রবেশঃ কৃতবৃহদ্গৃহপ্রবেশঃ, ইত্যত্র বিরোধাভাসঃ প্রতীয়তে মহালয়শব্দেন তীর্থভেদঃ—"মহালয়ো বিহারে স্যাৎ তীর্থে চ"

समर्थ्य। द्वितीये तु येन पदेन यस्यान्वयः तत्पदं तत्र नीत्वा व्याख्या कार्य्या।　　　　१६

(ख) सिस्नासुरिति पदं कथं साध्यम्। वनमिदमित्यत्र कथं द्वितीया? दृष्टं श्रुतपूर्वं वा इत्यत्र कः समासः, को वा समासविग्रहः? वा इत्यव्ययपदस्य कोऽर्थः? अस्माभिरित्यत्र कथं बहुत्वनिर्द्देशः?　　　　५

ইতি বিশ্বকোষদর্শনেন বিরোধপরিহারঃ। অসংযতোঽপি অজিতেন্দ্রিয়োঽপি মোক্ষার্থী ইতি বিরোধাভাসঃ—"অকারো বাসুদেবঃ স্যা"দিতি কোষাৎ, এ বিষ্ণৌ সংযতোঽপি ইতি বিরোধপরিহারঃ। সামপ্রয়োগপরোঽপি প্রিয়বাক্যপ্রয়োগনিপুণোঽপি সততাবলম্বিতদণ্ডঃ নিয়তোচিবিতদণ্ডঃ ইতি বিরোধাভাসঃ, দণ্ডশব্দেন যষ্টিঃ, সততগৃহীতদণ্ডঃ ইতি বিরোধপরিহারঃ। সন্নিহিতনেত্রদ্বয়োঽপি নেত্রদ্বয়সহিতোঽপি পরিত্যক্তবামলোচনঃ, বামচক্ষুর্হীনঃ ইতি বিরোধাভাসঃ, বামলোচনাশব্দেন স্ত্রী, পরিত্যক্তনারীক ইতি বিরোধপরিহারঃ।

তৎপূর্ব্বোক্তেন্দ্রিয়নিগ্রহাদি। অদ্ভুতমিব মে মম সকাশে প্রতিভাতি রাজতে, কিং নিমিত্তং বা কিমর্থং বা অনেকসিদ্ধসাধ্যসম্বাধানি অনেকসিদ্ধসাধ্যবহুলানি সুরলোকসুলভানি দেবলোকসুলভানি দিব্যাশ্রমপদানি মনোজ্ঞাশ্রমস্থানানি অপহায় ত্যক্ত্বা একাকিনী ইদম্ অমানুষং মনুষ্যরহিতং বনম্ অরণ্যম্ অধিবসসি তিষ্ঠসি, অয়ং কশ্চ প্রকারঃ, কীদৃশঃ, যৎ যস্মাৎ যৈর্ম্মহাভূতৈর্নানাবর্ণং শরীরমুৎপদ্যতে তৈরেব পঞ্চভির্ম্মহাভূতৈরারব্ধং রচিতং

(গ) তৈরেব হুতি বিশেষণপদেন কিমায়াতম্? ধন্ত ইত্যত্র ধবলতাপদেনাত্র বিবক্ষপাণ্ডুরত্বম্ উত অন্যঃ কশ্চিদ্ধর্ম্মো বিবক্ষ্যতে? সমর্থয় তাবত্। ৪

শরীরম্ ঈদৃশীং ধবলতাং শ্বেতিম ধত্তে ধারয়তি ইদম্ অস্মাভিরন্যত্র ন দৃষ্টম্ অবলোকিতং বা অথবা ন শ্রুতপূর্ব্বং পূর্ব্বং নাকর্ণিতম্।

১ (খ) উঃ—সিস্নাসুঃ—স্নাতুমিচ্ছুরিতি বাক্যে স্নাধাতোঃ সন্ ততঃ সিস্নাস্‌ধাতোঃ 'সনাশংসভিক্ষ উঃ' ইতি উঃ। (১) বনম্ ইত্যত্র অধিপূর্ব্বকবস্‌ধাতুযোগে "উপান্বধ্যাঙ্‌বসো নিবাসে" ইতি সূত্রেণাধিকরণে দ্বিতীয়া। (২)

পূর্ব্বং শ্রুতম্ ইতি শ্রুতপূর্ব্বং সুপ্‌সুপেতি সমাসঃ। *

বাশব্দঃ সমুচ্চয়ে, "বা স্যাদ্বিকল্পোপমযোরেবার্থে চ সমুচ্চয়ে" ইতি বিশ্বদর্শনাত্। অস্মাভিরিত্যত্র "অস্মদো দ্বয়োশ্চাবিশেষণাৎ" ইতি সূত্রেণ গৌরবে বহুত্বম্। (৩)

১ (গ) উঃ—বৈর্মহাভূতৈর্নানাবর্ণং শরীরমুৎপদ্যতে তৈরেব মহা-

কলাপ (১) সমস্তাশংসিভিক্ষাদুঃ ইতি সনন্তাদুঃ।

মুগ্ধবোধ (১) সন্‌ভিক্ষাশংস উঃ ইতি সনন্তাদুঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১) সন্‌ভিক্ষাশংসেরুঃ ইতি সনন্তাদুঃ।

কলাপ (২) অধিকরণস্য কর্ম্মবিবক্ষা। * কর্ম্মধারয়ঃ।

মুগ্ধবোধ (২) কর্ম্মক্রিয়াবিশেষণাভিনিবেশাধিশীঙ্‌স্থাসম্বধ্যাপাবসডং চঃ দ্বী।

সংক্ষিপ্তসার (২) বসতেরুপান্বধ্যাঙঃ।

কলাপ (৩) বাস্মদশ্চ।

মুগ্ধবোধ (৩) অবিশেষণস্যাস্মদো দ্বিত্বে চ ইতি টীকাকৃদুক্ত্যা বহুত্বম্।

সংক্ষিপ্তসার (৩) অস্মদোঽবিশেষণস্য দ্বিত্বে চ।

२ प्रः—

इयमिष्टगुणाय रोचतां रुचिरार्था भवतेऽपि भारती।
ननु वक्तृविशेषनिस्पृहा गुणगृह्या वचने विपश्चितः॥ १
शक्तिवैकल्यनम्रस्य निःसारत्वाल्लघीयसः।
जन्मिनो मानहीनस्य तृणस्य च समा गतिः॥ २

(क) प्रथमश्लोकस्य समासविग्रहेण सह व्याख्या कार्य्या। तत्र च यानि विशेषणपदानि सन्ति तेषां सार्थक्यं प्रदर्शय। द्वितीयस्य उपमानोपमेयगतः श्लिष्टार्थो व्याख्येयः। १२

ভূতৈরিত্যর্থঃ। ধবলতাং ধত্তে ইত্যত্র স্বাভাবিকী দেহপ্রভাবগম্যতে, পূর্ব্বোল্লিখিতাতিধবলপ্রভাপরিগতদেহতয়া স্ফটিকগৃহগতামিবেত্যাদি বর্ণনাদর্শনাত্।

২ (ক) উঃ—রুচিরার্থা রুচিরোঽর্থো যস্যাঃ হিতার্থসম্পন্না ইয়ং ভারতী দ্রৌপদীবাক্ ইষ্টগুণায় অভিমতগুণায় ইষ্টো গুণো যস্য তস্মৈ ভবতে তুভ্যং রোচতাং স্বদতাম্। গুণগৃহ্যাঃ গুণস্য গৃহ্যাঃ গুণপক্ষপাতিন ইত্যর্থঃ বিপশ্চিতো বিদ্বাংসঃ বচনে বিষয়ে বক্তৃবিশেষনিস্পৃহাঃ বক্তৃবিশেষে স্ত্রীপুংসাদিলক্ষণে নিস্পৃহাঃ, ননু নিরাস্থাঃ খলু।

ইষ্টগুণায় গুণগ্রাহিণে, গুণগ্রাহিসকাশে বচনং বক্তব্যমিত্যর্থঃ। রুচিরার্থা হিতার্থসম্পন্না, অতঃ সাদরং ভবতা শ্রোতব্যা ইত্যর্থঃ। বক্তৃবিশেষনিস্পৃহাঃ স্ত্রীপুংসাদিলক্ষণে নিরাস্থাঃ, অতো মদ্বচনং নোপেক্ষিতব্যং ত্বয়া ইত্যর্থঃ। গুণগৃহ্যাঃ গুণপক্ষপাতিনো বিদ্বাংসঃ, অতঃ সারবাক্যং পণ্ডিতাঃ সাদরমাকর্ণয়ন্তীত্যর্থঃ।

(খ) রোচতাম্ ইত্যত্র কা বিভক্তিঃ ? কথং সা ? ভবতে কথমত্র চতুর্থী ? তত্র চ অপিঃ কোঽর্থঃ ? বিপশ্চিৎ-শব্দস্য কা খলু ব্যুৎপত্তিঃ ? ৫

৩ প্রঃ—বৎসে ! পরিষ্বজস্ব মাং সখীজনশ্চ । ভো-স্তপস্বিনঃ অসাবত্রভবান্ বর্ণাশ্রমাণাং রক্ষিতা প্রাগেব মুক্তাসনো বঃ প্রতিপালয়তি পশ্যত্বেনম্ ।—বাক্যান্যেতানি পরিণময় বাচ্যান্তরেণ । ৮

জন্মিপক্ষে—শক্তিবৈকল্যেনোৎসাহাদি-শক্তিবৈধুর্য্যেণ, তৃণ-পক্ষে অবষ্টম্ভসামর্থ্যবিরহেণ চ। নম্রস্য বিধেয়ভূতস্য প্রহ্বীভূতস্য চ নিঃসারত্বাৎ জন্মিপক্ষে দুর্ব্বলত্বাৎ তৃণপক্ষে স্থিরাংশরহিতত্বাৎ লঘীয়সঃ। জন্মি-পক্ষে গৌরবহীনস্য, তৃণপক্ষে নীরসত্বাত্ ইত্যর্থঃ।

২ (খ) উঃ—রোচতাং—রুচ্ ধাতোর্লোটঃ প্রথমপুরুষৈকবচনে তাং, বিধ্যর্থে লোট্ *। ভবতে ইত্যত্র রুচ্ ধাতুযোগে 'রুচ্যর্থে রুচিমা'নিতি সূত্রেণ সম্প্রদানত্বম্। (৪) অত্রাপি-শব্দঃ সম্ভাবনার্থকঃ।

বিপ্রকৃষ্টং চিনোতীতি পৃষোদরাদিঃ।

৩ উঃ—বৎসে ! ত্বয়াহং পরিষ্বজ্যে সখীজনশ্চ পরিষ্বজ্যতাম্। ভোস্তপস্বিনঃ ! অমুনাত্রভবতা বর্ণাশ্রমাণাং রক্ষিত্রা প্রাগেব মুক্তাসনেন যূয়ং প্রতিপাল্যধ্বে দৃশ্যতাময়ম্।

* কলাপ—পঞ্চমী। মুগ্ধবোধ—গী।

কলাপ (৪) যস্মৈ দিৎসা রোচতে ধারয়তে বা তৎ সম্প্রদানম্।

মুগ্ধবোধ (৪) যস্মৈ দিৎসাসূয়াক্রোধের্ষ্যারুচিদ্রোহেত্যাদিনা চতুর্থী।

সংক্ষিপ্তসার (৪) যৎপ্রীতিকৃদ্রুচ্যর্থকর্ত্তা।

৪ প্রঃ—অত্ত গুণাবমাণিণি বোদার্ণী সরারণিব্বা-বইত্তিঅং সারদিঅং জোম্হিণিং পডন্তেণ বারিহ। হদ্ধী হদ্ধী অজ্জবি অণবত্থিদ বিমিদ মুঢ় ঘুম্মন্তণঅণো ণ পজ্জবত্থাবেদি অত্তাণম্।—বাক্যদ্বয়মিদং সংস্কৃতেনানূদ্য ব্যাখ্যায়তাম্। নির্দ্দিশ্যতাঞ্চ প্রথমবাক্যস্য বক্তুঃ কীদৃগাশয়ঃ ?　　　　৫

৫ প্রঃ—এতদ্বৈশসঘোরবজ্রপতনং শ্রুত্বান্মমোৎপশ্যতঃ
　　ক্রোধস্য জ্বলিতুং ধগিত্যবসরশ্চাপেন শাপেন বা।

৪। উঃ—অয়ি আত্মগুণাবমানিনি! কো নাম শরীরনির্ব্বাপয়িত্রীং শারদীয়াং জ্যোৎস্নাং পটান্তেন বারয়তি ?

অয়ি ভো! আত্মগুণাবমানিনি! আত্মনো গুণান্ রূপাদীন্ যাবমন্যতে সাত্মগুণাবমানিনী, সম্বোধনে আত্মগুণাবমানিনি! কো নাম কো জনঃ নাম সম্ভাবনায়াং শরীরনির্ব্বাপয়িত্রীং শরীরসন্তাপহারিণীং শারদীযাং শরৎকালসম্বন্ধিনীং জ্যোৎস্নাং চন্দ্রিকাং পটান্তেন বস্ত্রপ্রান্তেন বারয়তি প্রতিবধ্নাতি।

হা ধিক্। হা ধিক্! অদ্যাপি অনবস্থিতস্তিমিতমূঢ়ঘূর্ণয়ন্নয়নঃ ন পর্য্যবস্থাপয়তি আত্মানম্।

অদ্যাপি অনবস্থিতস্তিমিতমূঢ়ঘূর্ণন্নয়নঃ, অস্থিরনিস্পন্দনির্ব্যাপারপরিভ্রমল্লোচনঃ রামঃ আত্মানং স্বং ন পর্য্যবস্থাপয়তি প্রকৃতিস্থং করোতি।

যথা—শারদীয়াং জ্যোৎস্নাং শরীরসন্তাপনাশায় ন কোঽপি উপেক্ষতে, তথা প্রার্থয়িতারং ত্বাং প্রত্যুপেক্ষা শকুন্তলয়া ন কর্ত্তব্যেতি সখীদ্বয়স্যাভিপ্রায়ঃ।

कौशल्या । भगवति ! परित्रायस्व परित्रायस्व प्रसादय रुषितं राजर्षिं ।

अरुन्धती । एतद्धि परिभूतानां प्रायश्चित्तं मनस्विनाम् ।

राजन्नपत्यं रामस्ते पाल्याश्च कृपणाः प्रजाः ॥

जनकः । शान्तं वा रघुनन्दने तदुभयं तत्पुत्रभाण्डं हि मे ।

भूयिष्ठद्विजबालवृद्धविकलस्त्रैणश्च पौरो जनः ॥

(क) व्याख्यया विशदीक्रियतामयं सन्दर्भः । १२

---

৫ (ক) উঃ—এতদ্‌বৈশসং সীতাবিবাসনরূপঃ অনিষ্টাপাতঃ, তদ্রূপং ঘোরং দারুণং বজ্রপতনং শশ্বৎ অবিশ্রান্তম্ উৎপশ্যতঃ চিন্তয়তো মম ক্রোধস্য কোপানলস্য চাপেন শাপেন বা ধক্ ইতি জ্বলিতুম্ অবসরঃ সময়ঃ, চাপেন শাপেন বা অপরাধিনো নিপাত্য কোপানলম্ উপশময়েয়মিত্যর্থঃ।

কৌশল্যা। ভগবতি! ষড়ৈশ্বর্য্যশালিনি! অরুন্ধতি! রুষিতং ক্রুদ্ধং রাজর্ষিং জনকং পরিত্রায়স্ব পরিত্রায়স্ব রক্ষ রক্ষ প্রসাদয় প্রসন্নং কুরু।

পরিভূতানাং বিমানিতানাং মনস্বিনাং মানিনাং চিত্তং হৃদয়ং প্রায়ঃ, এতৎ এতাদৃশং ভবতীতি শেষঃ, ভো রাজন্! রামস্তে তব অপত্যং সন্তানঃ, কৃপণা দীনাঃ প্রজাস্তে ত্বয়া পাল্যাঃ রক্ষণীয়া ইত্যর্থঃ।

৫ (ক) উঃ—জনকঃ। বা অথবা রঘুনন্দনে রামে তৎ উভয়ং চাপঃ শাপশ্চ শান্তং নিবৃত্তং, হি যতঃ তৎ মে মম পুত্রভাণ্ডং পুত্র-স্থানীয়ং, পুত্রস্থানীয়তয়া রামো মম অবধ্য এব, পৌরো জনশ্চ

(ख) रुषितं शान्तं भूयिष्ठं स्त्रैणं—पदान्येतानि साध्यानि। किन्तावत् प्रथमपदद्वयस्य रूपान्तरम्?　६

ভূয়িষ্ঠদ্বিজবালবৃদ্ধবিকলস্ত্রৈণশ্চ, ভূয়িষ্ঠা বহুলা দ্বিজা ব্রাহ্মণাঃ বালাঃ শিশবঃ বৃদ্ধাঃ প্রবয়সঃ বিকলাঃ খঞ্জকুব্জাদয়ো বিকলাঙ্গা অন্ধবধিরাদয়ঃ স্ত্রৈণং স্ত্রীসমূহশ্চ যস্মিন্ সঃ তাদৃশঃ বালবৃদ্ধাদীনা-মবধ্যত্বাৎ পৌরজনস্য চ তদ্বহুলত্বাৎ সোঽপ্যবধ্য এব, অতশ্চাপ-গ্রহণাৎ শাপপ্রয়োগাচ্চ বিরতোঽস্মীত্যর্থঃ।

৫ (খ) উঃ—রুষিতং—রুষ্ ধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তপ্রত্যয়ঃ, ততঃ "রুষ্যমত্বরসংঘুষাস্বনঃ" ইতি ইডাগমঃ। (৫) শান্তং—শম্‌ধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তপ্রত্যয়ঃ, ততঃ "ওমঃ ক্বিঝলোঃ কিঙিতি ক্রমঃ ক্তি বা" ইতি সূত্রেণ দীর্ঘঃ। (৬) ভূয়িষ্ঠং—অয়মেষামতিশয়েন বহুঃ, ইতি বাক্যে বহুশব্দাত্তরে ইষ্ঠপ্রত্যয়স্ততো "বহোর্ভূর্য্যাদিরিষ্ঠশ্চাদিলোপ ইমেয়সো"রিতি সূত্রেণ বহুশব্দস্থানে ভূ আদেশঃ ইষ্ঠো যাদিশ্চ। (৭)

কলাপ (৫) বা রুষ্যমত্বরসংঘুষাস্বনাম্ ইতি পক্ষে ইট্।

মুগ্ধবোধ (৫) 'বারুষামহৃষত্বর-সংঘুষাস্বনঃ' ইতি পক্ষে ইম্।

সংক্ষিপ্তসার (৫) বারুষসংঘুসৌ ইতি পক্ষে ইট্।

কলাপ (৬) দান্তশান্তপূর্ণদস্তস্পষ্টচ্ছন্নজ্ঞপ্তাশ্চেনন্তা ইতি ইনন্তনিপাতঃ।

মুগ্ধবোধ (৬) শম্ + ণ্যি + ক্তঃ—দান্তশান্তেতি নিপাতনাৎ সিদ্ধম্।

সংক্ষিপ্তসার (৬) দম শম স্পাশ চ্ছদজ্ঞপের্ব্বা ইতি ইড়্ণিঙ্ লোপঃ, অন্তি-ত্যধোশ্চ পঞ্চমনুকি ইতি দীর্ঘঃ।

কলাপ (৭) বহুমাচষ্টে ইতি বাক্যে "বহোর্যাদিভূশ্চ" ইতি বহোর্ভূ'রাদেশঃ।

মুগ্ধবোধ (৭) ভূয়ো ভূমভূয়িষ্ঠা ইতি ইষ্ঠান্তস্য বহোর্নিপাতঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৭) প্রিয়াদিরিমেষ্ঠেয়াদৌ।

৬ প্রঃ—পাতুং ন প্রথমং ব্যবস্যতি জলং যুষ্মাস্বসিক্তেষু যা
নাদত্তে প্রিয়মণ্ডনাপি ভবতাং স্নেহেন যা পল্লবম্।
আদ্যে বঃ কুসুমপ্রবৃত্তিসময়ে যস্যা ভবত্যুৎসবঃ
সেয়ং যাতি শকুন্তলা পতিগৃহং সর্বৈরনুজ্ঞায়তাম্॥

সখ্যুস্তে স কিল শতক্রতো রজয্য-
স্তস্য ত্বং রণশিরসি স্মৃতো নিহন্তা।
উচ্ছেত্তুং প্রভবতি যন্ন সপ্তসপ্তিঃ
তন্নৈশং তিমিরমপাকরোতি চন্দ্রঃ॥

(ক) ব্যাখ্যায়তামাদ্যশ্লোকঃ। ২৫

স্ত্রৈণং—স্ত্রীণাং সমূহঃ ইতি বাক্যে স্ত্রীশব্দাত্তুত্তরে "স্ত্রীপুংসাভ্যাং ণঞ্স্নঞৌ বা চ ভাবে" ইতি সূত্রেণ ণঞ্‌প্রত্যয়ঃ, আদ্যচো বৃদ্ধিশ্চ (৮)

রুষিতং—রুষ্টম্। শান্তং—শমিতম্।

৬ (ক) উঃ—যুষ্মাসু অসিক্তেষু অকৃতজলসেকেষু যা শকুন্তলা জলং প্রথমং পাতুং ন ব্যবস্যতি নেচ্ছতি, যা প্রিয়মণ্ডনাপি প্রীতি-করভূষণাপি স্নেহেন হেতুনা ভবতাং পল্লবং কিসলয়ং নাদত্তে ভূষণায় ন গৃহ্লাতি। যস্যাঃ শকুন্তলায়াঃ, বো যুষ্মাকম্ আদৌ প্রথমে কুসুমপ্রবৃত্তিসময়ে পুষ্পোদ্গমসময়ে উৎসবঃ পরমানন্দো ভবতি সেয়ং শকুন্তলা পতিগৃহং ভর্ত্তুরালয়ং যাতি গচ্ছতি সর্ব্বৈ-র্যুষ্মাভিরনুজ্ঞায়তাম্ অনুমন্যতাম্।

কলাপ (৮) স্ত্রীপুংভ্যাং নঞ্ স্নঞৌ ইতি ণঞ্, ততো বৃদ্ধিঃ।

মুগ্ধবোধ (৮) ণঞ্ পুংস্ত্রিয়োঃ' ইতি ণঞ্, ততো বৃদ্ধিঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৮) স্ত্রীপুংভ্যাং নঞ্‌ভঞ্‌ স্নাদৌ।

(ख) व्यवस्यति, अजय्य: निहन्ता—प्रकृतिभूतानामेषां धातूनां लोट् लिट् लुङ् (पी ठी टी, पञ्चमी परोक्षा अद्यतनी) विभक्तौ मध्यमपुरुषैकवचने कर्त्तरि कीदृशानि रूपाणि ? १०

(ग) केन छन्दसा निबद्धोऽयं द्वितीय: श्लोक: ? ४

प्रथमपत्रम्—(१৯०२)

१ प्र:—मग्नां द्विषच्छद्मनि पङ्कभूते
सम्भावनाम्भूतिमिवोद्धरिष्यन् ।
आधिद्विषामातपसाम्प्रसिद्धे-
रस्मद्विना मा भृशमुन्मनोभू: ॥

आत्मनीनमुपतिष्ठते गुणा: सम्भवन्त्युपरमन्ति चापद: ।
इत्यनेकफलभाजि माऽस्म भूदर्थिता कथमिवार्य्यसङ्गमे ॥

(क) व्याख्यायतामिमौ श्लोकौ । निर्द्दिश्यताञ्च प्रथमश्लोके प्रथमचतुर्थपादयो: कस्तावत् वक्तुराशय: ? १२

---

৬ (খ) উঃ—ধাতুঃ লোট্ লিট্ লুঙ্

সো	স্য	সসিথ, সসাথ	অসাঃ, অসাসীঃ
জি	জয়	জিগয়িথ, জিগেথ	অজৈষীঃ
হন্	জহি	জঘনিথ, জঘন্থ	অবধীঃ

৬ (গ) উঃ—প্রহর্ষিণীনামকবৃত্তেন নিবদ্ধোঽয়ং শ্লোকঃ।

---

১ (ক) উঃ—পঙ্কভূতে পঙ্কোপমিতে দ্বিষচ্ছদ্মনি শত্রুকপটে মগ্নাং সম্ভাবনাং যোগ্যতাং ভূতিমিব সম্পদমিব উদ্ধরিষ্যন্ আধিদ্বিষাং দুঃখচ্ছিদাং তপসাম্ আ প্রসিদ্ধেঃ সম্যক্ সিদ্ধিপর্য্যন্তমস্মদ্বিনা

(খ) মগ্নাং, উদ্ধরিবান্, আধিদ্বিষাং, আত্মনীনং ফলভাজি—পদান্যেতানি প্রকৃতিপ্রত্যয়ানুল্লিখ্য সাধ্যানি। তত্র চ উদ্ধরিবান্ ইত্যস্য স্ত্রিয়াং কীদৃক্ রূপম্? ৫

অস্মাভির্বিনা ভৃশম্ অতিশয়ং মা উন্মনীভূঃ অস্মদ্বিরহাৎ দুর্ম্মনা মাভূরিত্যর্থঃ, দৌর্ম্মনস্যস্য তপোবিঘ্নকারিত্বাদিতি ভাবঃ।

আত্মনীনম্ আত্মনে হিতম্ উপতিষ্ঠতে সঙ্গচ্ছতে গুণা বিনয়াদয়ঃ সম্ভবন্তি আপদশ্চ বিরমন্তি ইত্যনেকফলভাজি আর্য্যসঙ্গমে সাধুসঙ্গতৌ অর্থিতা অপেক্ষা কথমিব মাস্মভূৎ সর্ব্বদা ভবত্যেব।

পঙ্কোপমানে দ্বিষচ্ছদ্মনি শক্রকপটে মগ্নাং সম্ভাবনামেতেন সম্ভাবনায়া দুরুদ্ধরতা প্রকাশ্যতে, ত্বদৃতে ন কোঽপ্যুদ্ধারকো ভবিতেত্যাশয়ঃ। অস্মদ্বিনা মা ভৃশমুন্মনীভূরিত্যত্র স্বিয়া ভ্রাতৃণাঞ্চ বিরহাদ্যথা প্রবাসিনাং দুঃসহক্লেশো ভবতি তথা তপসে বিদেশবাসিনস্তবাস্মদ্দর্শনোৎকলিকাকুলচিত্ততা সর্ব্বথৈবানুচিতেতি বক্তুরাশয়ঃ।

১ (খ) উঃ—মগ্নাং—মস্জধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তঃ "স্কোর্নিজাদ্যো-র্ঝলি চ" ইতি সলোপঃ, "চোঃ কুনিতঃ" ইতি জস্য গঃ। "রদ্বাদি-স্বয়ত্যাদ্যোদিতোঽপমূর্চ্ছঃ" ইতি তস্য নঃ (৯)। উদ্ধরিবান্—উদ্-

---

কলাপ (৯) মস্জো+ক্ত—'সংযোগাদের্ধুটঃ' ইতি সলোপঃ, 'চজোঃ কগৌ ধুড়্ঘানুবন্ধয়োঃ' ইতি জস্য গঃ, 'ধাদ্যোদনুবন্ধাচ্চ' ইতি তস্য নঃ।

মুগ্ধবোধ (৯) মস্জ+ক্ত—'স্তাদেঃ সো লোপঃ কোষচ্নায়ক্ষঃ' ইতি সলোপঃ, চংকুড়িতি জস্য গঃ, ওদনুবন্ধত্বাৎ শৃধাদোদিতি তস্য নঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৯) মস্জ+ক্ত, স্কোর্নিজাদ্যোরিতি সলোপঃ, ওদিদাদের্নাদাবিতি জস্য গঃ, ক্তক্তবতোরোদিড্ড্যাদেশ্চেতি তস্য নঃ।

(গ) প্রসিদ্ধেঃ, অস্মৎ পদয়োরেনয়োঃ কা বিভক্তিঃ কথং সা ? ৪

পূর্ব্বকধৃধাতোর্লৃট্ * শতৃ প্রত্যয়ঃ, (১০) তত উদ্ধরিষ্যৎ † শব্দাৎ প্রথমৈকবচনে উদ্ধরিষ্যন্। আধিদ্বিষাম্—আধীন্ দ্বিষন্তি আধি-শব্দাদ্দ্বিষ্ ধাতোঃ ক্বিপ্ প্রত্যয়েন আধিদ্বিষ্, তেষাং ষষ্ঠীবহুবচনে সিদ্ধম্। আত্মনীনম্—আত্মনে হিতং ইতি বাক্যে আত্মন্-শব্দাত্তত্তরে "বিশ্বজনাত্মপঞ্চজনমানবভোগাস্তাদীনঃ" ইতীনঃ (১১)। ফলভাজি—ফলং ভজতে ইতি ফলশব্দপূর্ব্বক-ভজ্ ধাতোর্ণিঃ "ভজ-সহ-বহেঃ কর্ম্মণঃ" ইতি 'অদুপধে চোর্ণিতি' ইতি বৃদ্ধিঃ (১২)।

উদ্ধরিষ্যন্ ইত্যস্য স্ত্রীলিঙ্গে—উদ্ধরিষ্যতী, উদ্ধরিষ্যন্তী।

১ (গ) উঃ—প্রসিদ্ধেরিত্যত্র "সীমাভিবিধ্যোরাঙ্যোগে"ইত্যনু-

* কলাপ—স্যশন্তৃঙ্। মুগ্ধবোধ—স্যতৃ। † কলাপ—উদ্ধরিষ্যন্ত্।

কলাপ (১০) শন্ত্রানৌ স্যসংহিতৌ শেষে চ ইতি স্যশন্তৃঙ্।

মুগ্ধবোধ (১০) তিপমবৎ সাতৃস্যমানৌ, তত ইড়াগমো গুণশ্চ।

সংক্ষিপ্তসার (১০) উদ্-ধৃ+শতৃঃ, লঙ্ লৃঙ্ ৎকৃপুতৃশানৌ ইতি লৃঙ্বৎ, ইট্ গুণশ্চ।

কলাপ (১১) আত্মনশব্দাৎ হিতার্থে তমাদিত্বাদীনঃ, ক্বচিদধিকারান্ন-লোপাভাবঃ।

মুগ্ধবোধ (১১) বিকারসত্ত্বভাবেদংহিতস্বার্থাদৌ ইতি হিতার্থে নীনঃ। অধ্বাত্মনোরীনে ইতি নলোপনিষেধঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১১) আত্মন্+ঈন, নাত্মাধ্বনোরিতি নলুগভাবঃ।

কলাপ (১২) ভজো ঞিণ্, ততো বৃদ্ধিঃ।

মুগ্ধবোধ (১২) চাদ্ভজবহসহো ঞিণ্ ইতি ঞিণ্, 'ঞ্ণিত্যস্বেজুৎতোঃ' ইতি বৃদ্ধিঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১২) ভজ+ক্বিপ্, ভজো দীর্ঘশ্চেতি দীর্ঘঃ।

(ঘ) উন্মনীভূঃ পদেনৈতেন কঃ কালো লক্ষ্যতে। কথং বা নিষ্পন্নমিদম্ ? ৪

শাসনেন সীমার্থকাঙ্‌যোগে পঞ্চমী (১৩)। অস্মদিত্যত্র পৃথগ্‌বিনা-নানাভিস্তৃতীয়া চেতি সূত্রেণ বিনাশব্দযোগে পঞ্চমী (১৪)।

১ (ঘ) উঃ—অত্র মাযোগে ভবিষ্যৎকালো লক্ষ্যতে। উন্মনী-ভূরিত্যত্র অনুন্মনা উন্মনা ভবতি বাক্যে অভূততদ্ভাবে চ্বিঃ ততো দীর্ঘশ্চ। ভৃশাদিভ্যশ্চ্ব্যর্থ ইত্যাদিনা সলোপঃ। "মাঙি লুঙ্" ইত্যনু-শাসনেন আশিষি মাঙ্‌যোগে লুঙ্‌প্রত্যয়ঃ, অড়াগমনিষেধশ্চ(১৫)।

কলাপ (১৩) আঙ্‌মর্য্যাদাভিবিধ্যোঃ ইতি পঞ্চমী।

মুগ্ধবোধ (১৩) অন্যারভ্যার্থারাদিত্যত্র আঙ্‌ব্যাপ্তিসীম্নোরিত্যাঙ্‌যোগে পঞ্চমীবিধানাৎ।

সংক্ষিপ্তসার (১৩) সীমাভিব্যাপ্ত্যোরাঙ্ ইতি ৫মী।

কলাপ (১৪) তৃতীয়া পৃথগ্ বিনাননাভিরিতি ৫মী।

মুগ্ধবোধ (১৪) তত্রৈব বিনর্ত্তে ইত্যুক্তত্বাৎ অস্মদিত্যত্র বিনাযোগে ৫মী।

সংক্ষিপ্তসার (১৪) পৃথগ্‌বিনানানাযুক্তাত্তৃতীয়া বা ইতি পক্ষে ৫মী।

কলাপ (১৫) উন্মনস্ + ভূ (অদ্যতনী) সি, অভূততদ্ভাবে ইত্যাদিনা চ্বিঃ, অরুন্মন ইত্যাদিনা সকারলোপঃ, তত ঈঃ। মাযোগে অড়াগমনিষেধঃ।

মুগ্ধবোধ (১৫) মা অনুন্মনা উন্মনা ভূঃ ইতি উন্মনস্ + ভূ + (ঙী) সি, চ্বিঃ কৃভ্বস্ত্যভূততদ্ভাব ইত্যাদিনা চ্বিঃ, অবর্ণস্য ঈশ্চ। মনশ্চক্ষুশ্চেত ইত্যাদিনা সলোপঃ, মাযোগে অমাগমনিষেধঃ।

সংক্ষিপ্তসার (১৫) সর্ব্বকালে মাঙ্‌যোগে লুঙ্ ইতি লুঙ্, অভূততদ্ভাবে কৃভ্বস্তিষু চ্বিঃ রস্যান্তাদৌ চ ইতি ঈঃ, তত অরুন্মন ইত্যাদিনা সকারলুক্, লুঙ্ লৃঙ্ স্মাংস্বাদৌ ইত্যড়াগমনিষেধঃ।

(ङ) उपतिष्ठते, उपरमन्ति—इत्यनयोरेकत्र आत्मनेपदम् अन्यत्र परस्मैपदमित्यस्य को हेतुः ? 　　४

२ प्रः—अहो दुर्निवारता व्यसनोपनिपातानां यदीदृशीमप्याकृतिमनभिभवनीयामात्मीयां कुर्वन्ति । सर्वथा न कञ्चन स्पृशन्ति शरीरधर्माणमुपतापाः । बलवती हि द्वन्द्वानां प्रवृत्तिः । इदमपरमधिकतरमुपजनितमतिमहन्मनसि मे कौतुकमस्याः बाष्पसलिलपातेन न क्षयमीयसा शोककारणेन चेतोक्रियन्ते एवंविधा मूर्त्तयः न हि क्षुद्रनिर्घातपाताभिहता चलति वसुधा ।

(क) व्याख्यायतामयं सन्दर्भः । यदि कश्चिदलङ्कारोऽस्मिन् लक्ष्यते सोऽप्युल्लेखनीयः । 　　१०

---

১ (ঙ) উঃ—উপতিষ্ঠতে ইত্যত্র "উপান্মন্ত্রকরণপূজাসঙ্গতমৈত্রীকরণপথিষু" ইতি সূত্রেণ সঙ্গত্যর্থে উপপূর্ব্বকস্থাধাতোরাত্মনেপদম্। (১৬) উপরমন্তীত্যত্র "রমো ব্যাঙ্পপরিভ্য" ইতি সূত্রেণ উপপূর্ব্বকরম্ধাতোঃ পরস্মৈপদম্। (১৭)

২ (ক) উঃ—অহো ব্যসনোপনিপাতানাং বিপৎপাতানাং দুর্নিবারতা অপরিহার্য্যতা যৎ যস্মাৎ অনভিভবনীয়াং কেনাপ্যভি-

---

কলাপ (১৬) পথ্যারাধনয়োশ্চ ইত্যাত্মনেপদম্।

মুগ্ধবোধ (১৬) মৈত্র্যাধ্বসংস্কারাধে ইতি মং।

সংক্ষিপ্তসার (১৬) উপাদ্দেবপূজায়াম্।

কলাপ (১৭) ব্যাঙ্পরিভ্যো রম ইতি সূত্রাভাবেঽপি রুচাদিত্বমবিবক্ষিতম্।

মুগ্ধবোধ (১৭) ঘে পমিত্যত্র 'বা তূপরমঃ' ইত্যুক্ত্যা পং।

সংক্ষিপ্তসার (১৭) উপাদ্রম্ বা ইত্যাত্মনেপদম্।

(খ) কুর্বন্তি—ইত্যস্য কঃ কর্ত্তা? শরীরধর্ম্মাণং ইত্যত্র কঃ সমাসঃ? কো বা সমাসবিগ্রহঃ? কা খলু ব্যুৎপত্তির্দ্বন্দ্বশব্দস্য? প্রবৃত্তিরপ্যত্র কীদৃশী? নহি ক্ষুদ্র-নির্ঘাতপাতাভিহতা চলতি বসুধা—বাক্যস্যৈতস্য কা তাবদত্রোপযোগিতা? ৮

ভবিতুমশক্যাম্ ঈদৃশীমপি, এবম্প্রকারামপি আকৃতিম্ আত্মীয়াং স্বজনভূতাং কুর্ব্বন্তি বিদধতি, ব্যসনোপনিপাতা ইতি শেষঃ, উপতাপাঃ শোকাদয়ঃ কঞ্চন কমপি শরীরধর্ম্মাণং শরীরিণং সর্ব্বথা সর্ব্বপ্রকারেণ ন স্পৃশন্তি ন সর্ব্বমেব শরীরিণম্ উপতাপ আক্রাম-তীত্যর্থঃ; হি যতঃ দ্বন্দ্বানাং সুখদুঃখাদীনাং প্রবৃত্তিঃ বলবতী প্রবলা ভবতি দ্বন্দ্বানাং সুখদুঃখাদীনাম্ উপশমোপতাপাদীনাঞ্চ শরীরিমাত্র এব প্রবৃত্তির্ভবতীত্যর্থঃ, অস্যাঃ কন্যকায়া বাষ্পসলিল-পাতেন অশ্রুজলনিপাতেন মে মম মনসি ইদমপরম্ অন্যৎ অধিক-তরম্ অতিমহৎ বিপুলতমং কৌতুকমুপজনিতং সমুৎপাদিতমিত্যর্থঃ, প্রথমতঃ এবংরূপায়া যুবত্যাস্তপঃপ্রবৃত্তিঃ কৌতুকজনিকাসীৎ অধুনা পুনরেবং ক্রন্দনম্ অপরমধিককৌতুকজনকমিত্যর্থঃ, অল্পীয়সা স্বল্পতরেণ শোককারণেন এবম্বিধা মূর্ত্তয়ঃ ঈদৃশা আকৃতয়ো নহি ক্ষেত্রীক্রিয়ন্তে আস্পদীক্রিয়ন্তে, হি যতঃ বসুধা পৃথ্বী ক্ষুদ্রনির্ঘাত-পাতাভিহতা ক্ষুদ্রেণ নির্ঘাতপাতেনাহতা সতী ন চলতি ন বিচল-তীত্যর্থঃ।

পরবাক্যেঽর্থান্তরন্যাসোঽলঙ্কারঃ সোঽপি বিশেষণসামান্য-সমর্থনরূপঃ।

২ (খ) উঃ—কুর্ব্বন্তীত্যস্য কর্ত্তারঃ—ব্যসনোপনিপাতাঃ।

२। आर्य्ये कथयामि ते भूतार्थम् सा खलु विदित-भक्तिर्मां महर्षये निवेदयिष्यति। अये दक्षिणेन वृक्षवाटिका-मालाप इव श्रूयते। जानासि वत्स दुर्मनायमानां देवीं विनोदयितुम् तत्कियन्तमवधिं यावत्। तदेतन्मन्वन्तरपुराण गृध्रराजस्य तत्र भवतस्तात जटायुषश्चरित्रविक्रमोदा-हरणम्। अन्धतामिस्रसूर्य्या नाम ते लोका: तेभ्य: प्रतिविधीयन्ते ये आत्मघातिन इत्येवमृषयो मन्यन्ते।

(क) व्याख्यया विशदीक्रियन्तामिमे सन्दर्भा:। तेषु च रेखाङ्कितपदानां वैयाकरणविधिरप्युल्लेख्य:। १८

শরীরধর্ম্মাণমিত্যত্র বহুব্রীহিসমাসঃ,—শরীরং ধর্ম্মো যস্য তৎ (বহুব্রীহৌ ধর্ম্মাদন্) দ্বৌ দ্বৌ দ্বন্দ্বং নিপাতনাৎ সিদ্ধমেতৎ।

দ্বন্দ্বানাং সুখদুঃখাদীনাম্ উপশমোপতাপাদীনাঞ্চ শরীরিমাত্র এব প্রবৃত্তিস্থিতিবাসনা ভবতীত্যর্থঃ। ক্ষুদ্রনির্ঘাতবাতাভিহতবসুধা-চলনস্য যথাঽসম্ভবস্তথাল্পতরশোককারণাদৃতে, এতাদৃশমনোহারি-মূর্ত্তেবৈর্বর্ণ্যাসম্ভবঃ প্রতীয়তে।

৩ (ক) উঃ—আর্য্যে! মান্যে! তে তুভ্যং ভূতার্থম্ উচিতার্থং কথয়ামি ব্রবীমি। সা খলু সা শকুন্তলা বিদিতভক্তিরবগতভক্তি-র্মমেতি শেষঃ সতী মহর্ষয়ে কণ্বায় মাং নিবেদয়িষ্যতি বিজ্ঞাপয়িষ্য-তীত্যর্থঃ।

অয়ে ইতি সম্ভ্রমে বৃক্ষবাটিকাম্ উপবনং দক্ষিণেন উপবনস্য দক্ষিণভাগে আলাপ আভাষণমিব শ্রূয়তে আকর্ণ্যতে।

হে বৎস! স্নেহাস্পদ লক্ষ্মণ! দুর্ম্মনায়মানাং দুঃখিতচিত্তাং

দেবীং সীতাং বিনোদয়িতুং সন্তোষয়িতুং ত্বমেব জানাসি বেৎসি দেব্যা দৌর্ম্মনস্তে সম্ভূতে কেনোপায়েন সা বিনোদয়িতুং শক্যতে তৎ ত্বমেব জানাসি ইত্যর্থঃ, তৎ বিনোদনং কিয়ন্তম্ অবধিং যাবৎ কিং পর্য্যন্তমিত্যর্থঃ।

তৎ এতৎ মন্বন্তরপুরাণ-গৃধ্ররাজস্য মন্বন্তরপুরাণস্য মন্বন্তর-প্রাচীনস্য মন্বন্তরপ্রবৃত্তিসমকালমুৎপন্নস্যেতি যাবৎ গৃধ্রাণাং পক্ষিণাং রাজ্ঞো জটায়ুষঃ তত্রভবতঃ পূজ্যস্য তাতজটায়ুষশ্চরিত্রবিক্রমোদাহরণং চরিত্রস্য বিক্রমস্য চ উদাহরণমুল্লেখঃ আলেখ্যে বিন্যাস ইতি যাবৎ।

যে আত্মঘাতিন আত্মবিনাশকারিণস্তেভ্যস্তদর্থম্ অন্ধতামিস্রাঃ অন্ধেন অন্ধঙ্করণেন অতিগাঢ়েনেতি যাবৎ তমিস্রেণ অন্ধকারেণ-নিরন্তরমাবৃতাঃ অন্ধতামিস্রাঃ অসূর্য্যাঃ সূর্য্যোদয়রহিতাঃ, তে লোকাঃ তানি স্থানানি প্রতিবিধীয়ন্তে নির্দ্দিশ্যন্তে পাপক্ষয়ং যাবৎ তে তত্র বসন্তীত্যর্থঃ, ঋষয় ইত্যেবং মন্যন্তে কথয়ন্তীত্যর্থঃ।

বিদিতভক্তিঃ—বিদিতা ভক্তির্যয়া সা বিদিতভক্তিঃ। অত্র ভক্তিশব্দস্য ভাবপ্রত্যয়ান্তত্বাৎ তস্মিন্ পরে বিদিতশব্দস্য পুম্বদ্ভাবঃ সুঘটঃ (১)। তে, মহর্ষয়ে ইত্যুভয়ত্র 'ক্রিয়য়া যমভিপ্রৈতী'তি সূত্রেণ ক্রিয়াগ্রহণাচ্চতুর্থী (২)। বৃক্ষবাটিকামিত্যত্র এনপ্রত্যয়ান্তদক্ষিণেন-

কলাপ—(১) ভক্তিশব্দস্য প্রিয়াদিত্বেঽপি দৃঢ়ভক্তিবৎ পুংবদ্ভাবো বিবক্ষিতঃ।

মুগ্ধবোধ—(১) পূরণীপ্রিয়েত্যত্র কর্ম্মবিহিত-ক্তিপ্রত্যয়ান্তভক্তিশব্দস্য গ্রহণাদত্র ভাববিহিতভক্তৌ ন পুংবদ্ভাবনিষেধঃ।

সংক্ষিপ্তসার—(১) দৃঢ়ভক্তিরিত্যাদি ত্ববিবক্ষিতস্ত্রীত্বাৎ পূর্ব্বপদস্য।

কলাপ—(২) তাদর্থ্যে চতুর্থী।

মুগ্ধবোধ—(২) তাদর্থ্যে চতুর্থী।

সংক্ষিপ্তসার—(২) যদভিপ্রেত্য ধাত্বর্থ ইতি চতুর্থী।

(ख) प्रतिविधीयन्ते, आत्मघातिनः, मन्यन्ते—प्रकृतिभूतानामेषां धातूनां लोट् (गी वा पञ्चमी) विभक्तौ मध्यमपुरुषैकवचने कर्त्तरि, लिट् लुङ् (ठी टी वा परोक्षा

শব্দযোগে "এনেন বা দ্বিতীয়া" ইতি দ্বিতীয়া (৩)। দুর্ম্মনায়মানাং—অদুর্ম্মনা দুর্ম্মনা ভবতি ইতি বাক্যে "ভৃশাদিভ্যশ্চ্ব্যর্থে ক্যঙন্ত-হলো লোপশ্চ" ইতি সূত্রেণ ক্যঙ্ প্রত্যয়স্ততোঽন্তহলো লোপো দীর্ঘশ্চ (৪); ততো দুর্ম্মনায়ধাতোরুত্তরে শানচ্* প্রত্যয়ঃ। অবধিং যাবৎ ইত্যত্র "সময়ানিকষান্তরান্তরেণে"তি সূত্রেণ যাবৎশব্দযোগে দ্বিতীয়া (৫)। গৃধ্ররাজস্য—গৃধ্রাণাং রাজা ষষ্ঠীতৎপুরুষস্ততঃ "রাজা-হঃসখিভ্যষ্ট" ইতি সূত্রেণ টসমাসান্তঃ (৬)। তেভ্যঃ প্রতিবিধীয়ন্তে ইত্যত্র তেভ্য ইতি তাদর্থ্যে চতুর্থী।

---

* কলাপ—শানঙ্। মুগ্ধবোধ—শানঃ।

কলাপ—(৩) দ্বিতীয়ৈনেন ইতি দ্বিতীয়া।

মুগ্ধবোধ—(৩) ধিক্সময়েত্যত্র এনপ্রত্যয়ান্তশব্দযোগে দ্বিতীয়াবিধানাৎ।

সংক্ষিপ্তসার (৩) এনপা দ্বিতীয়া চ ইতি দ্বিতীয়া।

কলাপ—(৪) তথা চ্ব্যর্থে ভৃশাদেস্তসোর্লোপশ্চেতি সলোপঃ।

মুগ্ধবোধ—(৪) ভৃশাদেশ্চ্ব্যর্থে বা ঙসলোপশ্চ ইতি ঙ্যঃ সলোপশ্চ।

সংক্ষিপ্তসার—(৪) আখি ক্বচিদ্ধলুলোপশ্চ ইতি সলোপঃ।

কলাপ (৫) যাবতাঙর্থেনেতি দ্বিতীয়া।

মুগ্ধবোধ (৫) যাবতা মর্য্যাদাভিবিধ্যোরিতি দ্বিতীয়া।

সংক্ষিপ্তসার (৫) হাদিযুক্তাদিতি দ্বিতীয়া।

কলাপ (৬) রাজন্নহন্সখি ইতি অণ্।

মুগ্ধবোধ (৬) সখ্যাহোরাজ্ঞ ষঃ ষগে চ ইতি ষঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৬) রাজাদেষ্টাদিরিতি টঃ।

অদ্যতনী) বিভক্তৌ কর্ত্তরি কর্ম্মণি চ প্রথমপুরুষৈকবচনে কীদৃশানি রূপাণি ? ৮

(গ) কস্তাবদ্ব্যুৎপত্তিলভ্যোঽর্থঃ—"মন্বন্তরপুরাণান্ধতামিস্র" শব্দয়োঃ ? ৪

৪। ভ অবদি তমসি তহা নিক্কারণ পরিচ্চাইণো বি এদস্স এব্বংবিহেণ দংসণেণ কেরিসো বিঅ মে হিঅঅ আণবন্ধোত্তি ণ আণামি।

সংস্কৃতেনানূদ্যতাময়ং প্রবন্ধঃ। ৪

---

৩ (খ) উঃ—ধাতবঃ	প্রত্যয়াঃ	কর্ত্তরি	কর্ম্মণি
ধা	লোট্‌মধ্যমপুরুষৈকবচনে	ধেহি, ধত্ত্ব	•
হন্	”	জহি	•
মন্	”	মন্যস্ব	•
ধা	লিট্‌প্রথমপুরুষৈকবচনে	দধৌ	দধে
”	লুঙ্ ”	অধাৎ	অধায়ি
হন্	লিট্ ”	জঘান	জঘ্নে
”	লুঙ্ ”	অবধীৎ	অঘানি
মন্	লিট্ ”	মেনে	মেনে
”	লুঙ্ ”	অমংস্ত	অমানি

৩ (গ) উঃ—মনূনাম্ অন্তরম্ অধিকারকালঃ মন্বন্তরং, তত্র-পুরাণঃ ইতি মন্বন্তরপুরাণঃ, পুরাতনশব্দস্থানে পৃষোদরাদিত্বাৎ পুরাণাদেশঃ। অন্ধেন অন্ধঙ্করণেন তমিস্রেণ আবৃতাঃ ইতি বাক্যে ষ্ণ প্রত্যয়ঃ *। তত উত্তরপদবৃদ্ধিশ্চ।

৪ উঃ—ভগবতি তমসে ! তথা নিষ্কারণপরিত্যাগিনোঽপি এতস্য এবম্বিধেন দর্শনেন কীদৃশ ইব মে হৃদয়ানুবন্ধ ইতি ন জানামি।

---

* মুগ্ধবোধ—ষ্ণঃ। সংক্ষিপ্তসার—টণ।

५ प्रः—उपायानां भावादविरतविनोदव्यतिकरो
विमर्दैर्वीराणां जगति जनितात्यद्भुतरसः ।
वियोगो मुग्धाक्ष्याः स खलु रिपुघातावधिरभूत्
कथं तूष्णीं सह्यो निरवधिरयं त्वप्रतिविधः ॥
यात्येकतोऽस्तशिखरं पतिरोषधीना-
माविष्कृतोऽरुणपुरःसर एकतोऽर्कः ।
तेजोद्वयस्य युगपद्व्यसनोदयाभ्यां
लोको नियम्यत इवात्मदशान्तरेषु ॥

(क) व्याख्यायतामाद्यः श्लोकः । केन छन्दसा निबद्धोऽयं द्वितीयः श्लोकः । अपि च द्वितीयेऽस्मिन् श्लोके एकतः उभयत इति पदस्यार्थगतः को भेदः ? आविष्कृतः—किमस्य प्रतिवचनम् ? कस्मिन् वाच्ये वा प्रयुक्तम् ? सोपपत्तिकं समर्थय । अरुणपुरःसरः—इत्यस्य किन्तावत् साफल्यम् ? अन्त्यचरणे किमत्रोपदिश्यते ? को वालङ्कारः सूच्यते ? 　१८

---

৫ (ক) উঃ—উপায়ানাং সীতোদ্ধারসাধনানাং ভাবাৎ সদ্ভাবাৎ অবিরতঃ অবিচ্ছিন্নঃ বিনোদস্য বিরহদুঃখাপনোদনস্য ব্যতিকরঃ সম্পর্কো যস্মিন্ সঃ, তথোক্তঃ বীরাণাং রাবণকুম্ভকর্ণমেঘনাদাদীনাং সুগ্রীবাঙ্গদহনূমদাদীনাঞ্চ বিমর্দৈঃ সংগ্রামৈর্জগতি জনিতাত্যদ্ভুতরসঃ উৎপাদিতোৎকটবিস্ময়রসঃ মুগ্ধাক্ষ্যাঃ সুলোচনায়াঃ সীতায়া বিয়োগঃ বিরহঃ রিপো রাবণস্য ঘাত উচ্ছেদঃ অবধিরন্তো যস্য স তাদৃশোঽভূত্ অয়ম্ ইদানীন্তনস্তু বিরহঃ অপ্রতিবিধঃ প্রতীকার-

রহিত ইত্যর্থঃ, অতএব নিরবধিঃ সীমাশূন্যঃ অসীম ইতি যাবৎ কথং কেন প্রকারেণ তূষ্ণীং মৌনমবলম্ব্য বিলাপং বিনা সহ্যঃ সোঢ়ুং শক্যঃ বিনা বিলাপম্ ঈদৃশস্য বিয়োগদুঃখস্য সহনমশক্যমেবেতি ভাবঃ।

বসন্ততিলকচ্ছন্দসা নিবদ্ধো দ্বিতীয়শ্লোকঃ।

প্রথমোল্লিখিতৈকত ইতি পদেন একস্যাং দিশি পশ্চিমদিশী-ত্যর্থঃ প্রকাশ্যতে, একশব্দাৎ সপ্তম্যাস্তস্। পরোল্লিখিতৈকত ইতি পদেন একস্যা দিশঃ পূর্ব্বদিশঃ, এক শব্দাদুত্তরে পঞ্চম্যাস্তস্-প্রত্যয়ঃ। আবিষ্কৃতঃ প্রকাশং কর্ত্তুমারব্ধবান্ ইত্যর্থঃ। "আরম্ভে ক্তঃ কর্ত্তরি চ" ইতি আবিস্‌শব্দপূর্ব্বককৃধাতোঃ ক্তপ্রত্যয়ঃ, (৭) অরুণঃ স্বসারথিঃ পুরঃসরোঽগ্রগামী যস্য স তথোক্তঃ, এতেন স্বসারথি-পুরঃসরত্বেন সূর্য্যস্য মহাভ্যুদয়ত্বং সূচ্যতে। অরুণপুরঃসর ইতি বিশেষণস্যেয়মেব সার্থকতা জ্ঞায়তে। লোকো নিয়ম্যত ইবৈষ দশান্তরেষু ইত্যন্ত্যচরণেন "চান্দ্রমসতেজোবসানদর্শনেন সম্পদা-মস্থায়িত্বম্ অর্কতেজোঽভ্যুদয়দর্শনেন বিপদামনিত্যতেত্যুপদিশ্যতে।

নিয়ম্যত ইবেত্যত্র উৎপ্রেক্ষালঙ্কারঃ।

কলাপ (৭) আদি কর্ম্মণি ক্তঃ কর্ত্তরি চ।

মুগ্ধবোধ (৭) সে চাদিতে ক্তঃ।

সংক্ষিপ্তসার (৭) ভাবে কর্ম্মণি চারম্ভে ক্তঃ।

प्रथमपत्रम्— (१९०३)

१। श्रुतमप्यधिगम्य ये रिपून् विनयन्ते न शरीरजन्मनः।
जनयन्त्यचिराय सम्पदामयशस्ते खलु चापलाश्रयम्॥
यः करोति वधोदर्का निःश्रेयसकरीः क्रियाः।
ग्लानिदोषच्छिदः स्वच्छाः स मूढ़ः पङ्कयत्यपः॥

वक्तृबोद्धव्य-प्रकरणानि निर्दिश्य अनयोः श्लोकयोरर्थः सरलेन संस्कृतेन लिख्यताम्। रेखाङ्कितपदानां समासवाक्यानि च प्रदर्श्यन्ताम्। 'निःश्रेयस' शब्दस्याकारान्तत्वे कीदृशः समासान्तविधिः? 'विनयन्ते' इत्यस्य कथमात्मनेपदप्रयोगः? 'पङ्कयति' पदस्य व्युत्पत्तिः प्रदर्शनीया। २१

---

১ উঃ—যে শ্রুতং শাস্ত্রম্ অধিগম্যাপি শরীরজন্মনঃ শরীরপ্রভাবান্ রিপূন্ কাম-ক্রোধ-লোভ-মোহ-মাৎসর্য্যাদীন্ন বিনয়ন্তে ন নিযচ্ছন্তি তে খল্বচিরায় ঝটিতি সম্পদাং শ্রিয়াং চাপলাশ্রয়মৈশ্বর্য্যনিবন্ধনময়শো দুষ্কীর্ত্তিং জনয়ন্তি। আশ্রয়দোষাদৈশ্বর্য্যং সম্পদাং, ন স্বদোষাদিত্যর্থঃ।

দ্রৌপদ্যা সার্দ্ধং যুধিষ্ঠিরস্য কথোপকথনাদনন্তরং যুধিষ্ঠিরং প্রতি ভীমস্যোক্তিরিয়ম্। ভীম

যঃ পুমান্ নিঃশ্রেয়সকরীঃ মুক্তিহেতূন্ ইত্যর্থঃ ক্রিয়াস্তপোদানাদিকর্ম্মাণি বধোদর্কাঃ হিংসাফলকাঃ করোতি বিদধাতি স মূঢ়ো হতমতিঃ পুমান্ গ্লানিদোষচ্ছিদঃ পিপাসাহারিণী নির্ম্মলা অপঃ পঙ্কবতীঃ করোতি হিংসানিমিত্তং তপস্যাদি কর্ম্ম সর্ব্বথৈবানুচিতমিতি ভাবঃ।

२। स्वसुखनिरभिलाषः खिद्यसे लोकहेतोः
प्रतिदिनमथवा ते वृत्तिरेवं विधैव ।
अनुभवति हि मूर्ध्ना पादपस्तीव्रमुष्णं
शमयति परितापं छायया संश्रितानाम् ॥
दत्ताभये त्वयि यमादपि दण्डधारे
सञ्जीवितः शिशुरियं मम चेयमृद्धिः ।
शम्बूक एष शिरसा चरणौ नतस्ते
सत्सङ्गजानि निधनान्यपि तारयन्ति ॥

অর্জ্জুনস্য তপস্যাসময়ে মুনিরূপধরস্যেন্দ্রস্যার্জ্জুনং প্রত্যুক্তিরিয়ম্ ।

শরীরাজ্জন্ম যেষাং তান্ শরীরজন্মনঃ । চাপলম্ আশ্রয়ো যস্য তৎ চাপলাশ্রয়ম্ । নিশ্চিতং শ্রেয়ো নিঃশ্রেয়সং, নিঃশ্রেয়সং কুর্ব্বন্তি যাস্তাঃ নিঃশ্রেয়সকরীঃ । গ্লানিরেব দোষস্তং ছিন্দন্তীতি বাক্যে ক্বিপ্ গ্লানিদোষচ্ছিদঃ ।

নিশ্চিতং শ্রেয় ইতি বাক্যে সমাসস্ততো "নিঃশ্বোভ্যাং শ্রেয়সঃ" ইতি সূত্রেণ অৎসমাসান্তঃ ইতি নিঃশ্রেয়সম্ (৮) । বিনয়স্তে ইত্যত্র "কর্ত্তৃস্থানঙ্গকর্ম্মকাদ্বা" ইত্যনুশাসনেন বিপূর্ব্বক-নীধাতোরাত্মনেপদম্ (৯) । পঞ্চয়তি—১৮৯৭ অব্দীয় ১ (ঘ) প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্ ।

কলাপ (৮) নিসশ্চ শ্রেয়স্ ইতি অৎসমাসান্তঃ ।

মুগ্ধবোধ (৮) শ্বোবসীয়সশ্বঃশ্রেয়স ইতি নিঃশ্রেয়সনিপাতঃ ।

সংক্ষিপ্তসার (৮) শ্বোনির্ভ্যাং শুভে শ্রেয়স ইতি অৎ ।

কলাপ (৯) কর্তৃস্থামূর্ত্তকর্ম্মকশ্চ ইত্যাত্মনেপদম্ ।

মুগ্ধবোধ (৯) যস্থামূর্ত্তাদিতি মং ।

সংক্ষিপ্তসার (৯) কর্তৃস্থানঙ্গে কর্ম্মণীত্যাত্মনেপদম্ ।

(ক) বক্ষ্যমাণমূর্ত্তিকল্প-প্রকরণানি নির্দ্দিশ্য এতৌ শ্লোকৌ মল্লিনাথরীত্যা অন্বয়মুখেন ব্যাখ্যায়েতাম্। 'লোকহেতোঃ' ইত্যত্র কা বিভক্তিঃ ? কথং বা সা ? 'পরিতাপ' ইত্যেতৎ কীদৃশং কর্ম্ম ? অত্র চ কর্ম্মসংজ্ঞায়াং কো বৈয়াকরণবিধিঃ ? 'শময়তি' ইতি ক্রিয়াপদস্য বৈকল্পিকং রূপান্তরমস্তি চেৎ প্রদর্শনীয়ম্। অস্য চ প্রকৃতিভূতস্য ধাতোর্লিটি (অথা পরোক্ষায়াং) লুঙি (অথা অদ্যতন্যাম্) চ কীদৃশং রূপম্ ?   21

---

২ (ক) উঃ—পঞ্চমাঙ্কে রাজবিদূষকয়োঃ প্রবেশানন্তরং নেপথ্যে বৈতালিকয়োর্মধ্যে একস্যোক্তিরিয়ম্, যথা—

ত্বং স্বস্যাত্মনঃ স্থুখেষু নিরভিলাষো নিস্পৃহঃ সন্ লোকহেতোঃ প্রজাসুখহেতোঃ প্রতিদিনং দিনে দিনে খিদ্যসে খেদং গচ্ছসি, অথবা তব এবংবিধা এবম্প্রকারৈব সৃষ্টিঃ স্বভাবঃ, অত্র দৃষ্টান্তয়তি, তথাহি—পাদপো বিটপী মূর্দ্ধ্না শিখরেণ তীব্রং দুঃসহমুষ্ণমাতপম্ অনুভবতি প্রত্যক্ষীকরোতি গৃহ্লাতীতি যাবৎ, ছায়য়া করণেন সংশ্রিতানামাশ্রিতানাং পরিতাপং সন্তাপং শময়তি নাশয়তি।

উত্তরচরিতস্য দ্বিতীয়াঙ্কে সদয়োদ্যত-খড়্গস্য রামভদ্রস্য প্রবেশানন্তরং রামভদ্রং প্রতি দিব্যপুরুষস্যোক্তিরিয়ম্। যথা—

যমাদপি দত্তাভয়েঽপিতাভয়ে ত্বয়ি দণ্ডধারে শিরশ্ছেদরূপং দণ্ডং বিদধতি সতি মৃতস্য ব্রাহ্মণশিশোঃ সঞ্জীবনাৎ যমাদভয়প্রদত্বং বোধ্যম্, অসৌ শিশুঃ, ব্রাহ্মণতনয়ঃ সঞ্জীবিতঃ প্রাণিত ইত্যর্থঃ, মম চেয়ম্ ঋদ্ধিঃ তব দর্শনরূপা সম্পদ্ জাতেতি ভাবঃ। এষ শম্বূকঃ শিরসা মূর্দ্ধ্না তে তব চরণৌ নতঃ প্রণমতি সৎসঙ্গজানি সৎসঙ্গোৎপন্নানি নিধনান্যপি বধা অপি তারয়ন্তি সংসারাদুদ্ধারয়ন্তীতি যাবৎ।

(খ) চতুর্থশ্লোকে 'যস্মাৎ' ইত্যত্র কথং পঞ্চমী? কেন পদেন চাস্যান্বয়:? 'বরণৌ' ইত্যত্র কা বিভক্তি:? কথং বা সা? 'দণ্ডধারং' পদস্য কীদৃশী ব্যুৎপত্তি:? 'স্বয়ম্ ঋদ্ধি:' ইত্যত্র কীদৃশী ঋদ্ধি: বক্তুরভিপ্রেতা? তস্যাশ্চ লাভসম্বন্ধী বৃত্তান্ত আমূলং সংক্ষেপেণ বর্ণনীয়:। ১০

লোকহেতোরিত্যত্র ষষ্ঠীহেতুপ্রয়োগে ইতি সূত্রেণ ষষ্ঠীবিভক্তি: (১০)। শময়তি পরিতাপমিত্যত্র পরিতাপং প্রযোজ্যকর্ত্তরি কর্ম্ম-কারকং, শম্-ধাতুরকর্ম্মকত্বেন "গতিবুদ্ধ্যাহারশব্দার্থাকর্ম্মকাণা-মনীখাদ্যদিহ্বাশব্দায়ক্রন্দাং প্রযোজ্য" ইত্যনুশাসনবলাৎ কর্ম্ম-কারকং ভবতি। (১১) শম্‌ধাতুশ্চৌরাদিকোঽপ্যস্তি, তত্র শাময়তি শাময়তে চ।

শম্‌ধাতোর্লিটি	শশাম	শেমিথ	শশাম	শশম
	শেমতু:	শেমথু:	শেমিব	
	শেমু:	শেম	শেমিম	
শম্‌ধাতোর্লুঙি	অশমৎ	অশম:	অশমম্	
	অশমতাম্	অশমতম্	অশমাব	
	অশমন্	অশমত	অশমাম	

কলাপ (১০) ষষ্ঠী হেতুপ্রয়োগে ইতি ষষ্ঠী।

মুগ্ধবোধ (১০) ত্র্যাদয়োঽর্থার্থৈকক্তে: শ্রেস্ত সর্ব্বা ইতি ষষ্ঠী।

সংক্ষিপ্তসার (১০) হেতুযুক্তাদ্ধেতোরিতি ষষ্ঠী।

কলাপ (১১) শ্রৌব্যগতিবুদ্ধিশব্দাভ্যবহারার্থানাং কর্ত্তা হেত্বিনীতি কর্ম্মত্বম্।

মুগ্ধবোধ (১১) যোঽক্রোক্রে: শব্দাশনগতিজ্ঞার্থাচ্ ইত্যাদিনা অচ্যোরক্যস্ত-কর্ত্তু: কর্ম্মত্বম্।

সংক্ষিপ্তসার (১১) বাশিজ্ঞাত্রবুধার্থাকর্ম্মণোঽজ্ঞাদে: প্রযুজ্য: ইতি কর্ম্মতা।

(গ) চতুর্থপদ্যং কেন ছন্দসা নিবদ্ধম্? তস্য লক্ষণমুদ্ধ্রিয়তাম্। ৪

২ (খ) উঃ—যমাদপীত্যত্র যমমুদ্দিশ্যেতি "যব্লোপে কর্ম্মাধিকরণয়ো" রিত্যনুশাসনেন কর্ম্মণি পঞ্চমী (১২)। দণ্ডাভয়ে ইতি পদেন সহ যমাদপীত্যস্যান্বয়ঃ। চরণাবিত্যত্র "দ্বিতীয়া বিভক্তিঃ কর্ম্মণি দ্বিতীয়ে"তি সূত্রেণ দ্বিতীয়া (১৩)। দণ্ডং ধরতি যঃ, ইতি বাক্যে দণ্ডমিতি কর্ম্মোপপদধৃ-ধাতোরণ্ প্রত্যয় *।

ইয়ং ঋদ্ধিরিতি কথনেন ভবতা সহ দর্শনরূপা ঋদ্ধিঃ।

শম্বূকনামকঃ কশ্চিদ্বৃষলঃ পৃথিব্যাং তপশ্চচার, তেনাধর্ম্মেণ কশ্চিদ্‌ব্রাহ্মণতনয়োঽকালে পঞ্চত্বমাপ, ততো ব্রাহ্মণো মৃতং তনয়ং গৃহীত্বা মহারাজ-রামচন্দ্রস্য সভায়ামাগত্য তনয়স্য মরণবৃত্তান্তং জ্ঞাপয়ামাস, রামচন্দ্রস্তচ্ছ্রুত্বা রাজ্যমধ্যে কোঽধর্ম্মঃ সঞ্জাত ইত্যন্বিয়েষ। ততো বনমধ্যে তপস্যন্তং বৃষলং শূদ্রকং দদর্শ, দৃষ্ট্বা চ তং খড়্গেন প্রহৃতবান্, প্রহারানন্তরং দিব্যপুরুষরূপেণ শম্বূকো দিবং যযৌ।

২ (গ) উঃ—বসন্ততিলকবৃত্তেন নিবদ্ধশ্চতুর্থশ্লোকঃ, তল্লক্ষণং যথা —জ্ঞেয়ং বসন্ততিলকং তভজা জগৌগঃ।

* সংক্ষিপ্তসার—ণট্।

কলাপ (১২) অপাদানবিবক্ষা।

মুগ্ধবোধ (১২) যবর্থে পঞ্চমী।

সংক্ষিপ্তসার (১২) যজ্‌পর্ভাদেঃ।

কলাপ (১৩) শেষাঃ কর্ম্মকরণাপাদানস্বাম্যাদ্যধিকরণেষু ইতি দ্বিতীয়া।

মুগ্ধবোধ (১৩) কর্ম্মক্রিয়েত্যাদিনা দ্বিতীয়া।

সংক্ষিপ্তসার (১৩) অম্ ঔট্শসঃ কর্ম্মণোঽক্তাদিতি দ্বিতীয়া।

২। (ক) দোষগুণরীতীনাং সামান্যলক্ষণানি দর্পণা-দুদ্ধ্রিয়ন্তাম্। ৫

৩ (ক) উঃ—রসাপকর্ষকা দোষাস্তে পুনঃ পঞ্চধা মতাঃ।
পদে পদাংশে বাক্যেঽর্থে সম্ভবন্তি রসেঽপি যৎ॥
দুঃশ্রবত্রিবিধাশ্লীলানুচিতার্থাপ্রযুক্ততাঃ।
গ্রাম্যোঽপ্রতীতসন্দিগ্ধনেয়ার্থনিহতার্থতাঃ॥
অবাচকত্বং ক্লিষ্টত্বং বিরুদ্ধমতিকারিতা।
অবিমৃষ্টবিধেয়াংশভাবশ্চ পদবাক্যয়োঃ॥
দোষাঃ কেচিদ্ভবন্ত্যেষু পদাংশেঽপি পদেঽপরম্।
নিরর্থকাসমর্থত্বে চ্যুতসংস্কারতা তথা॥
রসস্যাঙ্গিত্বমাপ্তস্য ধর্ম্মাঃ শৌর্য্যাদয়ো যথা।
এবং মাধুর্য্যমোজোঽথ প্রসাদ ইতি তে ত্রিধা॥
চিত্তদ্রবীভাবময়ো হ্লাদো মাধুর্য্যমুচ্যতে।
চিত্তং ব্যাপ্নোতি যঃ ক্ষিপ্রং শুষ্কেন্ধনমিবানলঃ॥
স প্রসাদঃ সমস্তেষু রসেষু রচনাসু চ।
শব্দাস্তদ্ব্যঞ্জকা অর্থবোধকাঃ শ্রুতিমাত্রতঃ॥
ওজঃ প্রসাদো মাধুর্য্যং সৌকুমার্য্যমুদারতা।
তদভাবস্য দোষত্বাৎ স্বীকৃতা অর্থগা গুণাঃ॥
পদসঙ্ঘটনা রীতিরঙ্গসংস্থা বিশেষবৎ।
উপকর্ত্রী রসাদীনাং সা পুনঃ স্যাচ্চতুর্ব্বিধা॥
বৈদর্ভী চাথ গৌড়ী চ পাঞ্চালী লাটিকা তথা।
মাধুর্য্যব্যঞ্জকৈর্ব্বর্ণৈ রচনা ললিতাত্মিকা।
অবৃত্তিরল্পবৃত্তির্ব্বা বৈদর্ভী রীতিরিষ্যতে॥
ওজঃপ্রকাশকৈর্ব্বর্ণৈর্ব্বন্ধ আড়ম্বরঃ পুনঃ।
সমাসবহুলা গৌড়ী ইত্যাদি।

अवन्ध्यकोपस्य विहन्तुरापदां
भवन्ति वश्याः स्वयमेव देहिनः ।
अमर्षशून्येन जनस्य जन्तुना
न जातहार्देन न विद्विषादरः ॥
यशोऽधिगन्तुं सुखलिप्सया वा
मनुष्यसंख्यामतिवर्त्तितुं वा ।
निरुत्सुकानामभियोगभाजां
समुत्सुकेवाङ्कमुपैति सिद्धिः ॥

(ख) एतयोः श्लोकयोरेकतरस्यैव रेखाङ्कितस्थले यदि कश्चिद्दोषः प्रतीयते स नाम्ना स्वरूपतश्च निर्द्दिश्यताम् । ২

৪ । दण्डिप्रोक्तं पुष्पोद्भवचरितं सरलेन संस्कृत-प्रबन्धेन वर्ण्यताम् । ৮

---

৩ (খ) উঃ—জন্তুনেত্যত্র গ্রাম্যতাদোষো বিদ্যতে, জন্তুশব্দস্য গ্রাম্যত্বাৎ। সুখলিপ্সয়া বেত্যত্র ভগ্নপ্রক্রমতাদোষো বিদ্যতে। যশোঽধিগন্তুং মনুষ্যসংখ্যামতিবর্ত্তিতুমিত্যুভয়স্থলে তুমন্তপদপ্রয়োগো বিদ্যতেঽত্র তথা নাস্তি ইত্যেবংরূপঃ প্রক্রমভঙ্গঃ।

৪ উঃ—দেব! দেবেন গন্তব্যং দেশং নির্দ্দেষ্টুমশক্নুবানে মিত্রগণে দেবান্বেষণায় ইতস্ততঃ প্রদ্রুতে অহমপি তদেককর্ম্মা মহীমটন্ কদাচিত্ প্রখরসৌরকিরণোত্তাপিতশিরাঃ কস্যচিৎ গিরিতটরুহস্য তরোঃ প্রচ্ছায়শীতলে তলে ক্ষণমুপাবিশম্। সহসা মধ্যাহ্নসময়ে মৎপুরতো মানুষচ্ছায়াং নিরীক্ষ্য উন্মুখঃ পতন্তং কমপি পুরুষমম্বরতলাত্ অন্তরাল এব সঞ্জাতদয়োঽবলম্ব্য শনৈরবনীতলে স্থাপয়িত্বা দূরাপাতবীতসংজ্ঞং তং শিশিরোপচারেণ বিবোধ্য শোকা-বেগবিগলদ্বাষ্পং কারণমপৃচ্ছম্। সোঽপি করাভ্যামশ্রূণি প্রমৃজ্য অভাষত,—সৌম্য! মগধেশ্বরামাত্যস্য পদ্মোদ্ভবস্যাত্মজো রত্নোদ্ভবো

মামাহং, বাণিজ্যেন কালযবনদ্বীপমুপেত্য তত্র কামপি বণিক্তনয়াং পরিণীয় তয়া সহ প্রত্যাগচ্ছন্ অম্বুধৌ তীরস্থানতিদূর এব প্রবহণস্য মগ্নতয়া সর্ব্বেষু নিমগ্নেষু কথমপি দৈবানুকূল্যেন তীরমবাপ্য কান্তা-বিরহদুঃখার্ণবে প্লবমানঃ কস্যাপি সিদ্ধতাপসস্যাদেশাৎ ষোড়শবৎসরান্ কথঞ্চিন্নীত্বা দুরবস্থাপারমনবেক্ষমাণো গিরিপতনমকার্ষমিতি।

অস্মিন্নেবাবসরে কিমপি নারীকূজিতমশ্রাবি। ন খলু সমুচিত-মিদং যৎসিদ্ধাদিষ্টে পতিতনয়মিলনে বিরহাসহিষ্ণুতয়া অগ্নিপ্রবেশ ইতি। তদাকর্ণ্য মনোবিদিতজনকভাবং তমবাদিষং—তাত! ভবতে বিজ্ঞাপনীয়ানি বহূনি সন্তি ভবতু পশ্চাত্ তৎ সম্ভবতি, অধুনা নারীকূজিতমনুপেক্ষণীয়ং তত্ক্ষণমাত্রমত্র ভবতা স্থীয়তামিতি। তদনু সোঽহং ত্বরয়া কিঞ্চিদন্তরং গত্বা পুরতো জ্বলদগ্নিপ্রবেশোদ্যতাং কামপি বনিতামবলোক্য সসম্ভ্রমমনলাৎ অপনীয় কূজন্ত্যা বৃদ্ধয়া সহ মৎপিতুরন্তিকমভিগময্য স্থবিরামব্রবং—বৃদ্ধে! ভবত্যৌ কুতস্ত্যে? কথমত্র কান্তারে কেন নিমিত্তেন দুরবস্থা ন ভূরত ইতি। সা সগদ্গদমবাদীৎ—পুত্র! কালযবনদ্বীপে কালগুপ্তনাম্নো বণিজঃ কন্যৈষা সুবৃত্তা নাম, রত্নোদ্ভবেন নিজকান্তেনানুগচ্ছন্তী জলধৌ মগ্নে প্রবহণে নিজধাত্র্যা ময়া সহ ফলকমেকমবলম্ব্য দৈবযোগেন কূলমুত্তীর্ণা আসন্নপ্রসববেদনা কস্যাঞ্চিদটব্যাং সুতমসূত। মম তু মন্দভাগ্যতয়া বালে বনমাতঙ্গেন গৃহীতে মদেকাশ্রয়া পরিভ্রমন্তী ষোড়শবর্ষানন্তরং ভর্তৃপুত্রসঙ্গমো ভবিতেতি সিদ্ধবাক্যপ্রত্যয়াদে-কস্মিন্ পুণ্যাশ্রমে তাবন্তং সময়ং নীত্বা শোকমপারং সোঢ়ুমক্ষমা সাম্প্রতং সমুজ্জ্বলিতে হুতাশনে শরীরমাহুতীকর্ত্তুমুদ্যতেতি। তদাকর্ণ্য স্বাং জননীং জ্ঞাত্বা দণ্ডবৎ প্রণম্য তস্যৈ মদ্বৃত্তান্তমখিল-মাখ্যায় ধাত্রীভাষণফুল্লবদনং বিস্ময়বিকাসিতাক্ষং জনকমদর্শয়ম্। পিতরৌ তু সাভিজ্ঞানমন্যোন্যং বিদিত্বা মুদিতান্তরাত্মানৌ বিনীতং

মামানন্দবাষ্পেণাভিবৃষ্য গাঢ়মাশ্লিষ্য কস্যাঞ্চিন্মহীরুহচ্ছায়ায়ামুপাবিশতাম্। কথং বর্ত্ততে মহীপতী রাজহংস ইতি পিত্রা পৃষ্টোঽহং তস্য রাজ্যচ্যুতিং ত্বদীয়জননং সকলকুমারাবাপ্তিং তব দিগ্‌বিজয়ারম্ভং মাতঙ্গানুসরণম্ অস্মাকং যুষ্মদন্বেষণকারণং সর্ব্বমানুপূর্ব্ব্যেণাভ্যধাম্। ততস্তৌ কস্যচিন্মুনেরাশ্রমে সংরক্ষ্য দেবান্বেষণপরঃ বিত্তমেবাখিলকার্য্যনিমিত্তং নিশ্চিত্য কস্যচিৎ সিদ্ধস্যানুকম্পয়া লব্ধসিদ্ধাঞ্জনো বিন্ধ্যাটবীমধ্যে পুরাতনপত্তনস্থানাদি উপেত্য মহীরুহাণামধোনিক্ষিপ্তান্ বহু সুবর্ণান্ কলসান্ জ্ঞাত্বা খনিত্রৈরুৎখায় দিনারানসংখ্যান্ সংগৃহ্য তৎকালাগতমনতিদূরস্থিতং বণিক্‌কটকং গত্বা ততো বলীবর্দ্দান্ গোণীশ্চ ক্রীত্বা দ্রব্যান্তরমিষেণ সর্ব্বং বসু তদ্‌গোণীসংস্থিতং কৃত্বা তৈশ্চ বলীবর্দ্দৈরুহ্যমানং কৃত্বা তৎ কটকাধিকারিণমগচ্ছম্। ক্রমেণ চ তেন চন্দ্রপালনাম্না বণিক্তনয়েন সঞ্জাতসৌহৃদঃ সাকমমুনৈব উজ্জয়িনীমগাম্। পিতরৌ তদনু তাং পুরীং নীত্বা সকলগুণনিলয়েন বন্ধুপালনাম্না চন্দ্রপালপিত্রানীয়মানো মালবনাথদর্শনং বিধায় তদনুমত্যা গূঢ়বসতিমকার্ষং। ততঃ কাননেষু মদন্বেষণোদ্যুক্তং মাং পরমমিত্রং বন্ধুপালো নিশম্যাবদৎ—মিত্র! অখিলাং ধরিত্রীমন্বেষ্টুমক্ষমো ভবান্ সাম্প্রতং নিরুদ্বেগেনাত্র তিষ্ঠতু, ভবৎপ্রভোরবলোকনায় শুভশকুনং নিরীক্ষ্য পশ্চাৎ কথয়িষ্যামীতি। অহঞ্চ তদ্বচনমনুস্মরন্ তদন্তিক এবাতিষ্ঠম্।

কদাচিৎ বালচন্দ্রিকাং নাম কামপি বণিক্‌কন্যাং নিরীক্ষ্য তল্লাবণ্যমুগ্ধচিত্তঃ স্মরশরশরব্যতামযাসিষম্। সাপি মামবলোক্য মদবস্থামেব নীতা মদনেন। অহং তস্যাঃ সুখসঙ্গমোপায়ং চিন্তয়ন্ পরেদ্যুর্বন্ধুপালেন শকুনৈর্ভবদ্‌গতিং প্রেক্ষিষ্যমাণেন সহ পুরঃপ্রান্তবিহারবনমুপেত্য শকুনবচনানি শৃণ্বন্ স্থিতঃ। তত্র চ তামেব মৎপ্রাণেশ্বরীং দীনবদনাং বালচন্দ্রিকামাগতাং বীক্ষ্য তদীয়মুখারবিন্দে

বিষাদং বিভাব্য তদন্তিকমেত্যাবাদিষম্—সুন্দরি! কথং তে মুখারবিন্দে দৈন্যলক্ষণং? সা রহসি সঞ্জাতবিশ্রম্ভতয়া বিহায় লজ্জা-ভয়ে শনৈরবাদীৎ—"মহাভাগ! মানসারো মালবেশো বার্দ্ধক্যাৎ নিজনন্দনং দর্পসারমুজ্জয়িন্যামভ্যষিঞ্চৎ। সচ সপ্তসাগরপরিখাং মহীং পালয়িষ্যন্ পৈতৃষ্বস্রীয়ৌ চণ্ডবর্ম্ম-দারুবর্ম্মাণৌ রাজ্যরক্ষণে নিযুজ্য তপশ্চরিতুং কৈলাসগিরিমগমত্। রাজ্যং শাসতি চণ্ড-বর্ম্মণি দারুবর্ম্মা মাতুলাগ্রজন্মনোঃ শাসনমতিক্রম্য মন্মথসদৃশস্য ভবতো লাবণ্যামত্তচিত্তাং মামেকদা বিলোক্য বলাৎকর্ত্তুমুদ্যচ্ছতি তচ্চিন্তয়া মে দৈন্য"মিতি। অহন্তু তস্যা মথ্যাসক্তিং নিশম্য তা-মাশ্বাস্য প্রাবোচং—প্রিয়ে! ভবদভিলাষিণং দুরাত্মানমেনং নিহন্তুং মৃদুরয়মুপায়শ্চিন্ত্যতে। যথা যক্ষঃ কশ্চিদধিষ্ঠায় বালচন্দ্রিকাং নিবসতি। যঃ কশ্চিৎ সাহসিকঃ সম্বন্ধযোগ্যঃ তং যক্ষং রতিমন্দিরে নির্জ্জিত্য ভয়া মৃগাক্ষ্যাঃ সংলাপসুখমনুভূয় কুশলী নির্গচ্ছেৎ তেন সা বিবাহ্যেতি সিদ্ধেনৈকেনোক্তমিতি যুষ্মদ্‌বান্ধবৈঃ পুরজনস্য পুরতঃ পুনঃ পুনঃ কথনীয়ম্। তদনু দারুবর্ম্মা তং প্রবাদমাকর্ণ্য যদি ভিয়া নিবর্ত্ততে তদা ভদ্রং, যদি চ ভুজবীর্য্যদর্পেণ তথাঙ্গী-করিষ্যতি তদা যুষ্মৎপরিজনৈরিত্থং বাচ্যং—মহাভাগ! দর্পসার-নৃপামাত্যস্য তবাস্মিন্ ক্ষুদ্রে নিবাসে সাহসকরণমনুচিতম্। পৌর-জনসমক্ষং স্বমন্দিরং নীতয়ানয়া সহ ক্রীড়ন্ যদি কুশলী স্যাস্তদা পরিণীয় চৈনাং মনোরথান্নির্বিশেতি। স যদি তথাঙ্গীকুর্য্যাৎ তদা ত্বং সখীবেষধারিণা ময়া সহ তস্য মন্দিরং গচ্ছ,—ততো ময়া নির্জ্জনে তস্মিন্ নিকেতনে মুষ্টিজানুপাদাঘাতৈঃ তং তরসা নিহত্য পুনরপি তেনৈব বেষেণ ভবতীং নিঃশঙ্কং স্বগৃহং নেষ্যামি। ত্বঞ্চ বিগতভয়লজ্জা মাতাপিতৃসোদরাণাং পুরত আবয়োঃ প্রেমাতিশয়-মাখ্যায় সর্ব্বথা মৎপরিণয়ায় তাননুনয়েঃ, তেঽপি কুলসম্পল্লাবণ্য-

শালিনে যুনে মহ্যং স্বামবশ্যং দাস্যন্তি। তদৈবং তেষামাখ্যায় দারুবর্ম্মণো মরণোপায়ং তেষামুত্তরং মহ্যমাবেদনীয়মিতি। সা চ কিঞ্চিদুৎফুল্লবদনা "সুভগ! ত্বয়োক্তং সর্ব্বমাচরিষ্যামী"তি কথয়িত্বা মামসকৃদ্বিলোকয়ন্তী মন্দমাগারমগাৎ। অহমপি বন্ধুপাল-শকুনজ্ঞাত্ ত্রিংশদ্দিনানন্তরমেব ভবৎসঙ্গঃ সম্ভাবিতেত্যশৃণবম্। অত্রান্তরে দারুবর্ম্মণা রিরংসুনা রতিমন্দিরে সমাহূতা বালচন্দ্রিকা তং গমিষ্যসীতি দূতিকাং মৎসমীপং প্রেষিতবতী। অহমপি সখীবেশমাস্থায় তয়া বল্লভয়া সহ তদাগারমগচ্ছম্। যক্ষকথাং পরীক্ষমাণো নাগরজনোঽপি দারুবর্ম্মণঃ প্রতীহারভূমিমাগমৎ। বিবেকশূন্যমতিরসৌ রাগাতিরেকেণ রত্নপর্য্যঙ্কে তরুণীং নীত্বা তস্যৈ মহ্যঞ্চ মনোরমস্ত্রীবেশায় সকর্পূরতাম্বূলাদিকং দত্ত্বা মুহূর্ত্তদ্বয়ং হাস্য-কৌতুকৈঃ সংলপন্নতিষ্ঠত্। ততো যদা রাগান্ধঃ সুমুখ্যা আলিঙ্গনে মতিমকরোত্, তদাহং রোষারুণাক্ষঃ পর্য্যঙ্কতলাদেনং নিপাত্য মুষ্টিজানুপাদপ্রহারৈর্ম্যাহনম্। ততো ভয়কম্পিতাং কান্তাং সমা-শ্বাস্য সাধ্বসকম্পিত ইবোচ্চৈরকূজম্। হা! বালচন্দ্রিকাধিষ্ঠিতেন ঘোরেণ যক্ষেণ দারুবর্ম্মা সহসা নিহন্যতে সমাগত্য পশ্যতেতি তদাকর্ণ্য মিলিতা জনাঃ—হা! কিমেতত্ বালচন্দ্রিকামধিষ্ঠিতং যক্ষং জানন্নপি দারুবর্ম্মা রাগান্ধঃ কথং তামকাময়ত তদসৌ স্বেনৈব কর্ম্মণা নিহতঃ, কিং তস্যানুশোচনেনেতি বদন্তঃ প্রাবিশন্। তস্মিংশ্চ তুমুলে কোলাহলে তয়া সহ নৈপুণ্যেন সহসা নির্গতো নিজবাসমগাম্। ততো গতেষু কতিপয়েষু দিবসেষু পৌরজন-সমক্ষং তাং বিবাহ্য যথাভিলষিতং সুখমন্বভবম্। অভূবঞ্চ বন্ধুপাল-শকুননির্দ্দিষ্টে দিবসেঽস্মিন্ পুরাদ্বহির্বর্ত্তমানো ভবচ্চরণারবিন্দদর্শন-সুখভাজনম্। এবং মিত্রবৃত্তান্তং নিশম্য হৃষ্টো রাজবাহনস্তস্য সোম-দত্তস্য বৃত্তমস্মৈ সমাখ্যায় সোমদত্তং মহাকালেশ্বরারাধনানন্তরং

५। स किल कृतज्ञतां दर्शयन्—'असिद्धिरेषा सिद्धिर्यदसन्निधिरिहार्थ्यांगाम्। कष्टा चेयं निःसङ्गता या निरागसं दासजनं त्याजयति। न च निषेधनीया गरीयसां गिरः इति स्नानाय गृहानयासीत्। १।

सिणिद्धजण संविभत्तं क्खु दुक्खं सज्झभेअणं होदि।२।

न खलु कश्चिदविषयो नाम धीमताम्। ३।

एत्थ दाव विहिणा दं सिदं पाउत्तणं अवरं दे कथयिस्सं। ४।

उत्सर्पिणी खलु महतां प्रार्थना। ५।

सम्प्रति तु परिसमाप्तं तत् द्वादशवार्षिकं सत्रम् ऋष्यशृङ्गेण विसर्जितास्च सम्पूज्य गुरवः। ६। ६

अथैतन्मन्त्रपारायणोपनिषदं भगवान् कृशाश्वः परःसहस्रपरिवत्सरान्तेवासिने कौशिकाय विश्वामित्राय प्रोवाच। ७।

अये दृढ़स्थित इव आलापः कृतः प्रश्नेन। ८।

(क) वक्तृबोद्धव्यप्रकरणानि निर्दिश्य प्राकृतांश्च संस्कृतेनानूद्य इमे गद्यांशा व्याख्यायन्ताम्। १२

ভবদ্বল্লভং স্বগৃহং প্রাপয্যাগচ্ছেতি সমাদিশ্য পুষ্পোদ্ভবেন সহাবান্তঃপুরমবিশৎ। তত্রাহং মম স্বামী কুমার ইতি বসুপালপ্রমুখায় বন্ধুজনায় কথয়িত্বা তেন সাদরং বহুবিধাং সপর্য্যাং কারয়ন্ সকলকলাকুশলো দ্বিজবর এষ ইতি প্রখ্যাপয়ন্ পুষ্পোদ্ভবঃ স্বমন্দিরমেনং পর্য্যচরৎ।

৫ (ক) উঃ—কলিঙ্গরাজস্য কর্দমস্য কন্যায়াঃ কনকলেখায়া

অদর্শনরূপব্যাধেরুপশমায় সন্ন্যাসিবেশধারিণে মন্ত্রগুপ্তং জয়সিংহং প্রতি গৃহগমনাদেশদানবর্ণনানন্তরং "জয়সিংহো নিজগৃহং গত" ইতি রাজবাহনং প্রতি মন্ত্রগুপ্তস্যোক্তিরিয়ম্। যথা—স জয়সিংহঃ কিলেতি বার্ত্তায়াং কৃতজ্ঞতামুপকারস্বীকৃতিং দর্শয়ন্ জ্ঞাপয়ন্নিত্যর্থঃ, ইহ আর্য্যাণাং মান্যানাং যৎ অসন্নিধিরস্থিতিরেষা সিদ্ধিঃ ফলসিদ্ধিরসিদ্ধিঃ সিদ্ধ্যভাব এব, ইয়ং নিঃসঙ্গতা সঙ্গরাহিত্যং কষ্টা ক্লেশকরী নিঃসঙ্গতা নিরাগসং নিরপরাধং দাসজনং ত্যাজয়তি হাপয়তীত্যর্থঃ, গরীয়সাং গুরুতরাণাং গিরঃ বাক্যানি নচ নিষেধনীয়া প্রতিষেধনীয়া ইতি হেতোঃ স্নানায় গৃহান্নিজালয়ম্ অযাসীৎ গতবান্ ইত্যর্থঃ।

স্নিগ্ধজনসংবিভক্তং খলু দুঃখং সহ্যবেদনং ভবতি।

তৃতীয়াঙ্কে শকুন্তলায়াঃ কামজনিতপীড়য়া কৃশতামবলোক্যান্যোন্যকথোপকথনসময়ে শকুন্তলাবাচং শ্রুত্বা সখ্যোরুক্তিরিয়ম্।

স্নিগ্ধজনেষু বয়স্যজনেষু সংবিভক্তং বিভজ্য প্রতিপাদিতং দুঃখং ক্লেশঃ সহ্যবেদনং সহনীয়ানুভবং ভবতি।

শকুন্তলা উপদেশনীয়েতি কণ্ববচনানন্তরং কণ্বং প্রতি শার্ঙ্গরবস্যোক্তিরিয়ম্। যথা—ধীমতাং বুদ্ধিপ্রশস্তিমতাং কশ্চিৎ কোঽপি পদার্থ ইতি শেষঃ ন খলু নৈব অবিষয়োঽজ্ঞাতঃ, ধীমন্তো নাম বুদ্ধিবলেনৈব সর্ব্বমনুভবন্তীত্যর্থঃ।

অত্র তাবৎ বিধিনা দর্শিতং প্রভুত্বম্ অপরন্তে কথয়িষ্যামি। শক্রাবতারে শকুন্তলায়াঙ্গুরীয়কং প্রভ্রষ্টমিতি গৌতমীবাক্যং শ্রুত্বা "স্ত্রীণাং চাতুর্য্য"মেতদিতি রাজোবাচ। তদনন্তরং রাজানং প্রতি শকুন্তলায়া উক্তিরিয়ম্। যথা—"অত্র তাবৎ বিধিনা দৈবেন প্রভুত্বম্ আধিপত্যং দর্শিতং বিজ্ঞাপিতমিত্যর্থঃ, অপরম্ অন্যৎ অভিজ্ঞানং তে তুভ্যং কথয়িষ্যামি বক্ষ্যামি।"

সপ্তমাঙ্কে তপোবনদর্শনানন্তরং বৃদ্ধসমুদয়ং প্রতি মাতলেরুক্তি-

(খ) ঋষ্যশৃঙ্গৈঃ .... গুরবঃ স্থত্যঃ (?) ব্যাখ্যা-
সহিত্য পরিসমাপ্যতাম্।

রিয়ম্। যথা—মহতাং মহাত্মনাং প্রার্থনা যাচ্ঞা উৎসর্পিণী উত্তরো-
ত্তরমধিকশ্রেয়োবিষয়া ভবতীতি শেষঃ।

সম্প্রতি তু অধুনা তৎ দ্বাদশবার্ষিকং দ্বাদশবৎসরভবং সত্রং
যজ্ঞঃ পরিসমাপ্তম্ অবসিতমিত্যর্থঃ, ঋষ্যশৃঙ্গেণ বিভাণ্ডকসুতেন
গুরবো বশিষ্ঠাদয়ঃ সম্পূজ্য অর্চ্চয়িত্বা বিসৰ্জ্জিতাশ্চ বিসৃষ্টা ইত্যর্থঃ।

উত্তররামচরিতস্য দ্বিতীয়াঙ্কে আত্রেয়ীবাসন্ত্যোঃ সীতাবনবাস-
বিষয়কসখেদকথোপকথনমধ্যে বাসন্তীং প্রতি আত্রেয্যা উক্তিরিয়ম্।

অথ অনন্তরং ভগবান্ ষড়ৈশ্বর্য্যশালী কৃশাশ্বঃ পরঃসহস্রপরি-
বৎসরান্তেবাসিনে সহস্রাধিকপরিবৎসরং ব্যাপ্য অন্তেবাসিনে শিষ্যায়
কৌশিকায় কুশিকনন্দনায় বিশ্বামিত্রায় এতন্মন্ত্রপারায়ণোপনিষদম্
এতেষাং মন্ত্রাণাং পারায়ণং সমগ্রোপদেশস্তদ্রূপামুপনিষদং গুহ্য-
বিদ্যাং প্রোবাচ কথয়ামাস।

ষষ্ঠাঙ্কে অশ্বাবরোধহেতুকবিরোধবিগমানন্তরং পুত্রস্নেহপরতন্ত্রস্য
রামস্য লবং প্রতি বাক্যমিদম্।

অয়ে আলাপঃ ভ্রাত্রোর্মিথো ভাষণং তটস্থিতঃ উদাসীনাভ্যামিব
প্রবর্ত্তিতঃ অনেন আলাপেন স্ফুটং পরিজ্ঞায়তে নেতৌ সীতাতনয়া-
বিতি, তথাহে কুশঃ সীতাদেব্যা ইত্যত্র জনন্যা ইত্যেবাভিদধ্যাৎ
অতঃ প্রশ্নেন এতয়োর্মাতাপিতৃবিষয়িণ্যা জনন্যা কৃতম্ অতঃপরং
তাদৃশে প্রশ্নে ফলং নাস্তীত্যর্থঃ।

ষষ্ঠাঙ্কে কুশীলবাভ্যাং সমং কথোপকথনমধ্যে কুশীলবৌ সীতা-
তনয়ৌ ন বেতি সন্দিহানস্য রামস্য স্বগতোক্তিরিয়ম্।

(খ) উঃ—ঋষ্যশৃঙ্গঃ সম্পূজ্য গুরূন্ বিসৰ্জ্জিতবান্।

(ग) 'विश्वामित्राय' इत्यत्र कथं चतुर्थी? 'प्रश्नेन' इत्यत्र कथं तृतीया?

(घ) 'परःसहस्र' 'विश्वामित्र' 'ऋष्यशृङ्ग' इत्येतेषां समासवाक्यानि लिख्यन्ताम्। ५

प्रथमपत्रम्—(१९०४)

१ प्रः—अनसूयां प्रियंवदाञ्च अविगणय्य धर्म्मभगिनीमाश्रमधर्म्मप्रवीणां गौतमीमपि समुपेक्ष्य कथं समीक्ष्यकारिणापि कण्वेन अप्सरःसम्भवायां प्रकृतिपेलवायां शकुन्तलायां अतिदुर्धरोऽतिथिसत्कारभारो न्यस्तः? ६

---

৫ (গ) উঃ—বিশ্বামিত্রায়েত্যত্র "ক্রিয়য়া যমভিপ্রৈতী"তি ক্রিয়াগ্রহণাচ্চতুর্থী (১)। প্রশ্নেনেত্যত্র অলমর্থকক্ত শব্দযোগে তৃতীয়া (২)।

৫ (ঘ) উঃ—পরঃসহস্রং—সহস্রাৎ পরং সুপ্‌সুপেতি সমাসস্ততো রাজদন্তাদিত্বাৎ পরনিপাতঃ *। ঋষ্যস্য শৃঙ্গমিব শৃঙ্গং যস্য স ঋষ্যশৃঙ্গঃ। বিশ্বং মিত্রং যস্য স বিশ্বামিত্রঃ।

---

১ উঃ—আতিথ্যসৎকারভারন্যস্তায়াং তস্যাং সত্যাং বিলাসজনিতদূষিতভাবাঃ প্রাপ্তযৌবনামপি তাং ন স্পৃশেয়ুরন্যবিষয়াভিনিবিষ্টচেতসো নার্য্যো নোৎপথগামিন্যো ভবন্তি ইতি বুদ্ধ্যা তত্রভবান্ বিমৃষ্যকারী কণ্বঃ অনসূয়াং প্রিয়ম্বদাঞ্চাশ্রমধর্ম্মপ্রবীণাং গৌতমীমপি সমুপেক্ষ্য স্বভাবমনোজ্ঞাং শকুন্তলামাতিথ্যসৎকারে নিযুক্তবান্।

কলাপ (১) তাদর্থ্যে। (২) গম্যমানাপি ক্রিয়া বিভক্তিপ্রতিযোগিকেতি তৃতীয়া।
মুগ্ধবোধ (১) তাদর্থ্যে। (২) বারণার্থে। * কলাপ—পঞ্চমীতৎপুরুষঃ।
সংক্ষিপ্তসার (১) যমভিপ্রেত্য ধাত্বর্থ ইতি চতুর্থী। (২) বারণার্থে।

२ प्रः—दुष्मन्तस्य पुरतः सिंहशिशुना क्रीड़तः सर्व-दमनस्य उपस्थापनम्, शम्बूकवधात् प्रतिनिवृत्तस्य रामस्य पुरतो युयुधानस्य लवस्य उपस्थापनञ्चैतयोः कतरत् वर्णनाचातुर्य्येण कवित्वमाधुर्य्येण प्रकृतोपयोगित्वेन च श्रीमतां मनोहारितया प्रतिभाति? कथं वा तत् प्रति-भानम्? ८

---

২ উঃ—দুষ্মন্তস্য পুরতঃ সিংহশিশুনাক্রীড়তঃ সর্ব্বদমনস্যোপ-স্থাপনং, শম্বূকবধাৎ প্রতিনিবৃত্তস্য রামস্য পুরতো যোদ্ধুকামস্য লব-স্যোপস্থাপনঞ্চানয়োর্মধ্যে সর্ব্বদমনস্যোপস্থাপনবিষয়ে বর্ণনাচাতুর্য্যং প্রকৃতোপযোগিত্বঞ্চ মনোহারিতয়া প্রতিভাতি। যথা, তত্রৈব—

রাজা। আর্য্যে! ন চেন্মুনিকুমারোঽয়ং তৎ কোঽস্য ব্যপদেশঃ?

তাপসী। পৌরব ইতি।

রাজা। (স্বগতং) কথমেকান্বয়োঽয়মস্মাকম্? অতঃ খলু মদনুকারিণমেনমত্রভবতী মন্যতে?

রাজা। যাবদস্য শিশোর্মাতরং নামতঃ পৃচ্ছেয়ং বিচিন্ত্য অনার্য্যঃ খলু পরদারপৃচ্ছাব্যাপারঃ।

প্রবিশ্য মৃন্ময়ময়ূরহস্তা তাপসী। সর্ব্বদমন! প্রেক্ষস্ব শকুন্ত-লাবণ্যম্। অত্র বর্ণনাচাতুর্য্যং প্রকৃতস্য দুষ্মন্তপ্রত্যভিজ্ঞানস্যোপ-যোগিতা চ স্ফুটমেব প্রতীয়তে।

উত্তরচরিতে শম্বূকবধাৎ প্রতিনিবৃত্তস্য রামস্য পুরতো যোদ্ধু-কামস্য লবস্যোপস্থাপনবর্ণনায়াং করুণারসপ্রাধান্যং কবিত্বমাধুর্য্য-মাত্রং বিদ্যতে। যথা, তত্রৈব—

রামঃ। আয়ুষ্মন্! এহ্যেহি সস্নেহমালিঙ্গ্য অয়ি বৎস! কৃতং

२ प्रः—"परिपाण्डु-दुर्बल-कपोल-सुन्दरं
दधती विलोलकवरीकमाननम् ।
करुणस्य मूर्त्तिरिव वा शरीरिणी
विरहव्यथेव वनमेति जानकी ॥

वसने परिधूसरे वसाना नियमक्षाममुखी धृतैकवेणिः ।
अति-निष्करुणस्य शुद्धशीला मम दीर्घं विरहव्रतं बिभर्त्ति ॥

अस्य तावत् समस्तपदजातं विग्रह्यतामिदं श्लोकद्वयम् । आभ्यां प्रत्यक्षवत् प्रतिभासितयोः सीताशकुन्तलयोः कतरा तावत् कस्मिन्नंशे कथं प्रकृतानुकूला मनोहरा च ? विरहवर्णने चात्र भवभूतिकालिदासयोः कस्य शक्तिर्गरीयस्त्वेन रोचते श्रीमद्भ्यः ? १२

कृतमिति বিনয়েন অনেকবারমপরিশ্লথং পরিষ্বজস্ব পরিণতকঠোর-পুষ্করগর্ভচ্ছেদপীনমসৃণসুকুমারঃ। নন্দয়তি চন্দ্রচন্দননিষ্যন্দজড়-স্তবস্পর্শঃ ইত্যাদৌ স্ফুটমেব কবিত্বমাধুর্য্যং প্রতীয়তে প্রকৃতোপ-যোগিত্বং বর্ণনাচাতুর্য্যঞ্চাত্র নাস্তি।

৩ উঃ—পরিপাণ্ডুদুর্ব্বলকপোলসুন্দরং বিলোলকবরীকম্ আননং দধতী জানকী করুণস্য মূর্ত্তিরিব শরীরিণী বিরহব্যথা ইব বনম্ এতি।

পরিপাণ্ডুকপোলসুন্দরং পাণ্ডুরবর্ণগণ্ডমনোহরং বিলোলকবরীকং শ্লথলম্বিতকেশপাশযুক্তম্ আননং মুখং দধতী ধারয়ন্তী জানকী সীতা করুণস্য শোকস্য মূর্ত্তিরাকৃতিরিব বা অথবা শরীরিণী মূর্ত্তিমতী বিরহব্যথেব বনম্ অরণ্যম্ এতি আগচ্ছতি।

পরিধূসরে বসনে বসানা নিয়মক্ষামমুখী ধৃতৈকবেণিঃ, শুদ্ধশীলা অতিনিষ্করুণস্য মম দীর্ঘং বিরহব্রতং বিভর্ত্তি।

৪ প্র:—"চিরং ধ্যাত্বা ধ্যাত্বা নিহিত ইব নির্ম্মায় পুরতঃ
প্রবাসেঽপ্যাশ্বাসং ন খলু ন করোতি প্রিয়জনঃ।
জগজ্জীর্ণারণ্যং ভবতি চ বিকল্পব্যুপরমে
কুকূলানাং রাশৌ তদনু হৃদয়ং পচ্যত ইব॥

(ক) তাৎপর্য্যমস্য সংস্কৃতেন স্ফুটীক্রিয়তাম্। প্রথম-চরণে কিং তাবৎ প্রস্তুতানুকূলং ইবেন সমুপলভ্যতে? দ্বিতীয়চরণে অপিকারস্য কোঽর্থঃ? কিয়দর্থকো বা সঃ?১০

(খ) তৃতীয়চরণে জগতো জীর্ণারণ্যত্বং কীদৃশং? কথং বা তৎ সঙ্গচ্ছতে? অরণ্যস্য জীর্ণত্ববিশেষণপরি-হারে কা ক্ষতিঃ? "তদনু" ইত্যত্র যদি সমাসঃ স্যাৎ তর্হি তস্য নামোল্লেখঃ, ব্যাসবাক্যপ্রদর্শনঞ্চ কার্য্যং? "পচ্যত" ইতি পদং পরিচীয়তাম্। ১০

পরিধূসরে ধূলিভিঃ কপোতবর্ণে বসনে বাসসী বসানা পরিদধানা নিয়মেন সর্ব্বভোগপরিত্যাগকষ্টেন ক্ষামমুখী শুষ্কাননা ধৃতৈক-বেণিঃ, একবেণিধরা শুদ্ধশীলা দোষহীনচরিত্রা শকুন্তলা অতি-নিষ্করুণস্য অত্যন্তনির্দ্দয়স্য মম বিরহব্রতং বিয়োগরূপং ব্রতং বিভর্ত্তি ধারয়তি।

বিরহবর্ণনে ভবভূতেঃ শক্তির্গরীয়সীতি মন্যামহে।

৪ (ক) উঃ—৯৯ পৃষ্ঠে ১৯০৬ অব্দীয়-ষষ্ঠপ্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্।

প্রথমচরণস্থিতেবশব্দেন সততচিন্তনোৎপাদিত-বিপ্রলম্ভমহি-মোৎপন্নচিত্রার্পিতভানঃ প্রতীয়তে, অতো রামস্য চিত্তরঞ্জনোপ-যোগিত্বং ব্যজ্যতে।

প্রবাসেঽপি দর্শনাগোচরেঽপি ইত্যর্থঃ, সাক্ষাৎকারে তু স্বত এব করোতীতি ভাবঃ। অত্রাপিশব্দঃ সমুচ্চয়ার্থকঃ।

(গ) কদা কুত্র কস্যেয়মুক্তিঃ ? ৮

৮। কার্য্যা সৈকত-লীনহংসমিথুনা স্রোতোবহা মালিনী
পাদাস্তামভিতো নিষণ্ণহরিণা গৌরীগুরোঃ পাবনাঃ।
শাখা-লম্বিতবল্কলস্য চ তরোর্নির্মাতুমিচ্ছাম্যধঃ
শৃঙ্গে কৃষ্ণমৃগস্য বামনয়নং কণ্ডূয়মানাং মৃগীম্ ॥১॥
শ্রমাম্বু-শিশিরীভবৎ-প্রসৃতমন্দ-মন্দাকিনী-
মরুত্তরলিতালকাকুল-ললাট-চন্দ্রদ্যুতি।
অকুঙ্কুম-কলঙ্কিতোজ্জ্বল-কপোলমুৎপ্রেক্ষ্যতে
নিরাভরণসুন্দরশ্রবণপাশসৌম্যং মুখম্ ॥ ২ ॥

(ক) শ্লোকদ্বয়মিদং বক্তৃবোদ্ধব্যপ্রক্রমপ্রদর্শনপুরঃসরং সমস্তপদানি বিগৃহ্য ব্যাখ্যেয়ম্। ৮

---

৪ (খ) উঃ—জগৎ জীর্ণারণ্যং ভবতি জীর্ণারণ্যবৎ প্রতিভাতীত্যর্থঃ, অন্যথা জগতো জীর্ণারণ্যত্বং ন সঙ্গচ্ছতে, জীর্ণারণ্যং যথা ফলপুষ্পাদিরহিতত্বাদসারং তথা জগদসারং ভবতি। জগতো জীর্ণবিশেষণপরিহারং কৃত্বা অরণ্যমিতি প্রয়োগে তদানীন্তনবিরহজন্যক্লেশবর্ণনে উপমানোপমেয়তাসঙ্গতিঃ স্যাৎ, অতো জীর্ণবিশেষণমবশ্যং দেয়ম্।

তদন্য—৯৫ পৃষ্ঠে ১৯০৬-অব্দীয় ৬ (চ) প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্। পচ্যতে—কর্ম্মকর্ত্তরি প্রয়োগঃ।

৪ (গ) উঃ—কুশেন সহ কথোপকথনসময়ে রামস্যোক্তিরিয়ম্।

৫ (ক) উঃ—বিদূষকং প্রতি রাজ্ঞা দুষ্মন্তেনোচ্যতেঽয়ম্।

সৈকতেষু সিকতাভবপুলিনেষু লীনানি উপবিষ্টানি হংসমিথুনানি হংসযুগ্মানি যস্যাঃ সা তথোক্তা মালিনী নাম্নী স্রোতোবহা

(খ) প্রথমশ্লোকে বক্তুঃ কীদৃশী মানসী অবস্থা স্থায়তে? কীদৃশী বা অভিমতিস্তস্য প্রদেশস্য? কথমত্র বামনয়নং? কস্তাবদত্র গুণঃ? কিং তস্য লক্ষণম্? ৫

নদী কার্য্যা আলেখ্যা, তাং মালিনীমভিতঃ উভয়তঃ গৌরীগুরোঃ গৌর্য্যাঃ পার্ব্বত্যা গুরোঃ পিতুর্হিমালয়স্য নিষণ্ণচমরা নিষণ্ণা অবস্থিতাশ্চমরা মৃগবিশেষা যেষু তে পাবনাঃ পাবিত্র্যহেতবঃ পাদাঃ প্রত্যন্তপর্ব্বতাঃ কার্য্যাঃ, তথা শাখালম্বিতবল্কলস্য শাখাসু লম্বিতানি বল্কলানি তরুত্বচো যস্য সঃ তথোক্তস্য তরোরধস্তলে কৃষ্ণমৃগস্য কৃষ্ণসারস্য শৃঙ্গে বিষাণে বামনয়নং সব্যমতিসুন্দরং বা নেত্রং কণ্ডুয়মানাং কণ্ডুং খর্জ্জনং কুর্ব্বতীং মৃগীং হরিণীং নির্ম্মাতুমালিখিতুমিচ্ছামি।

কুশেন সহ কথোপকথনসময়ে জানকীমুদ্দিশ্য রামস্যোক্তিরিয়ম্।
শ্রমাম্বুশিশিরীভবৎ শ্রমজনিতৈর্জ্জলৈর্ঘর্ম্মোদকৈরিতি যাবৎ শিশিরীভবৎ শীতলীভাবমাপদ্যমানং, প্রসৃতমন্দমন্দাকিনী-মরুত্তরলিতালকাকুলললাটচন্দ্রদ্যুতি, প্রসৃতেন উচ্চলিতেন মন্দেন মন্দাকিনীমরুতা তরলিতৈঃ পরিচালিতৈঃ অলকৈরাকুলাতিরোহিতা ললাটরূপস্য চন্দ্রস্য দ্যুতিঃ কান্তির্যস্মিন্ তৎ কুঙ্কুমৈঃ কলঙ্কিতৌ রঞ্জিতৌ তৌ ন ভবত ইতি অকুঙ্কুমকলঙ্কিতৌ কুঙ্কুমলেপরহিতৌ উজ্জ্বলৌ দীপ্যমানৌ কপোলৌ গণ্ডৌ যস্মিন্ তৎ, নির্নাস্তি আভরণং যস্মিন্ সঃ নিরাভরণঃ তথাপি সুন্দরঃ মনোহরঃ যঃ শ্রবণপাশঃ সুন্দরকর্ণযুগলং তেন সৌম্যং নয়নসুভগং মুখম্ উৎপ্রেক্ষ্যতে ময়া স্মর্য্যতে।

৫ (খ) উঃ—শকুন্তলাং বিস্মৃত্য ততস্তদুপলব্ধিমতা সঞ্জাততীব্রবিরহবেদনেন রাজ্ঞা আত্মবিনোদার্থং পূর্ব্বপরিচিতশকুন্তলাধিষ্ঠিতস্থানাদিকমালিখিতুমিষ্যতে। প্রদেশস্য চ তস্য পরমশান্তিহেতুত্বোতিমতিঃ।

(গ) দ্বিতীয়শ্লোকে "পাশ" ইত্যস্য কোঽর্থঃ? কুত্র বা তস্য কাৎস্ন্যোঽর্থঃ? কিমত্র বৃত্তম্ কিং বা তস্য লক্ষণম্?　　৫

৬। গুণাপবাদেন তদন্যরোপণাদ্-
ভৃশাধিরূঢ়স্য সমঞ্জসং জনম্।
দ্বিধেব কৃত্বা হৃদয়ং নিগূহতঃ।
স্ফুরন্নসাধোর্বিবৃণোতি বাগসিঃ॥

(ক) ব্যাখ্যায়তামযং শ্লোকঃ—মল্লিনাথরীত্যা।　　৩

বামনয়নং বামং সব্যং নেত্রমথবা মনোজ্ঞং নয়নম্।

অত্র কান্তিনামকোঽর্থগুণো বিদ্যতে। তল্লক্ষণং যথা—

অর্থব্যক্তিঃ স্বভাবোক্ত্যলঙ্কারেণ তথাপুনঃ।

রসধ্বনিগুণীভূতব্যঙ্গাভ্যাং কান্তিনামকঃ।

৫ (গ) উঃ—শ্রবণপাশঃ—সুন্দরকর্ণযুগলম্। সুন্দরার্থে পাশঃ। কচাৎ পরঃ প্রযুক্তশ্চেৎ সমূহার্থঃ। মায়াপাশাদৌ দামার্থঃ। বরুণপাশাদৌ অস্ত্রবিশেষঃ। পৃথ্বীবৃত্তম্।

লক্ষণম্—জসৌ জসযলা বসু গ্রহযতিশ্চ পৃথ্বী গুরুঃ।

৬ (ক) উঃ—গুণাপবাদেন বিদ্যমানগুণাপহ্নবেন তদন্যরোপণাৎ তস্মাদ্গুণাদন্যস্য দোষস্যাবিদ্যমানস্যৈবারোপণাচ্চ সমঞ্জসং সম্যক্ অঞ্জসা যস্য (বহুব্রীহিঃ) তং জনং সুজনং ভৃশাধিরূঢ়স্য ভৃশম্ অধিরূঢ়স্যস্য (দ্বিতীয়াতৎপুরুষঃ) অতিমাত্রমাক্রম্য স্থিতস্য নিগূহতো হৃদয়ং সংবৃণ্বতোঽপি ন সাধুঃ অসাধুঃ (নঞ্সমাসঃ) অসাধোরনার্য্যস্য হৃদয়ং, স্ফুরন্ বিলসন্ বাগেবাসিঃ দ্বিধাকৃত্বা ভিত্ত্বেব বিবৃণোতি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ।

৭। যদি প্রমাণীকৃতমার্য্যচেষ্টিতং
কিমিত্যদোষেণ তিরস্কৃতা বয়ম্।
অযাতপূর্ব্বা পরিবাদগোচরং
সতাং হি বাণী গুণমেব ভাষতে॥

(ক) বিশদ্যতামযং সরলসংস্কৃতভাষযা, উল্লিখ্যতাঞ্চ দোষশ্চেৎ কুত্র ? ৫

(খ) "নিগূহতঃ" ইত্যস্য ধাতোর্লুঙি (অদ্যাং অদ্যতন্যাং) প্রথমপুরুষৈকবচনে কীদৃশং রূপম্ ? নিম্নরেখপদানাং ব্যাসবাক্যানি সমাসনামানি চ প্রদর্শ্যন্তাম্। ৫

৮। "ননু ধর্ম্মাদৃতেঽর্থকাময়োরনুৎপত্তিরেব। তদনপেক্ষ এব ধর্ম্মো নিবৃত্তি-সুখপ্রসূতি-হেতুরাত্ম-সমাধান-মাত্র-সাধ্যশ্চ। সোঽর্থকামবদ্বাহ্যসাধনেষু নাত্মায়ততে। তত্ত্বদর্শনোপবৃংহিতশ্চ যথা কথঞ্চিদপ্যনুষ্ঠীয়মানাভ্যাং নার্থ-কামাভ্যাং বাধ্যতে, বাধিতোঽপি চাল্পায়াসপ্রতিসমাহিতস্তথাপি দোষং নির্হৃত্য শ্রেয়সে অনল্পায় কল্পতে"। ব্যাখ্যায়তামযং সন্দর্ভঃ। কস্মিন্

---

৭ (ক) উঃ—চেৎ সাধুগণচরিতং প্রামাণ্যেনাবধারিতং তদা কথং দোষাভাবেঽপি বয়ং তিরস্কৃতা ভবামঃ, পূর্ব্বং কদাপি পরনিন্দাস্পদমপ্রাপ্তা সাধূনাং বাণী গুণমেব প্রকাশয়তি অর্থাৎ গুণগ্রাহিণী ভবতি দোষকথনশীলা ন নাম সজ্জনাঃ ইত্যর্থঃ।

৭ (খ) উঃ—অগূহীৎ, অঘুক্ষৎ। অদোষেণ—ন দোষঃ অদোষঃ, তেন—নঞ্ তৎপুরুষসমাসঃ। অযাতপূর্ব্বা—পূর্ব্বং ন যাতা ইতি সুপ্‌সুপেতি সমাসঃ। আর্য্যচেষ্টিতম্, অদোষেণেত্যুভয়ত্র বিধেয়াবিমর্শদোষঃ। অব্যয়ীভাবশ্চেৎ অদোষেণেত্যত্র ন তথা দোষাপত্তিঃ।

খলু চরিতে কদা কেন কস্মৈ চায়ং ভণিতঃ ? অত্র প্রাধান্যেন কা রীতিঃ ? কিং বা তস্যাঃ লক্ষণম্ ? ২

প্রথমপত্রম্—(১৯০৫)

১ প্রঃ—শাকুন্তলস্য পঞ্চমেঽঙ্কে কিমর্থং কবিনা হংসপদিকা-গীতিরুপন্যস্তা ? কা বা সা গীতিকা ? ৫

---

৮ উঃ—ননু ভোঃ, যস্মাদৃতে ধর্ম্মং বিনা অর্থকাময়োঃ ধনাভিলাষয়োরন্নুৎপত্তিরেব অসম্ভব এব, তদনপেক্ষ্য এব অর্থকামনিরপেক্ষ এব সধর্ম্মো নিবৃত্তিসুখপ্রসূতিহেতুঃ. নিবৃত্ত্যা গৎসুখং তস্য প্রসূতেরুৎপত্তের্হেতুঃ, আত্মনঃ স্বস্য সমাধানমাত্রসাধ্যশ্চ সমাধানং সমাধিঃ তন্মাত্রেণ সাধ্যঃ সম্পাদনীয়ঃ, সধর্ম্মঃ অর্থকামবৎ বাহ্যসাধনেষু বাহ্যোপায়েষু বৈষয়িকব্যাপাররূপোপায়েষু অত্যায়ত্তে অত্যন্তমধীনো ভবতি ইত্যর্থঃ, তত্ত্বদর্শনোপবৃংহিতশ্চ তত্ত্বদর্শনেন তত্ত্বজ্ঞানেন উপবৃংহিতঃ বৰ্দ্ধিতঃ, যথাকথঞ্চিৎ স্বল্পমাত্রম্ অনুষ্ঠীয়মানাভ্যাম্ আচৰ্য্যমাণাভ্যাং সধর্ম্মো ন বাধ্যতে ন পীড্যতে ইত্যর্থঃ, বাধিতোঽপি পীড়িতোঽপি অল্পায়াসপ্রতিসমাহিতঃ, অল্পেনায়াসেন যত্নেন প্রতিসমাহিতঃ প্রতিকৃতঃ তমপি দোষম্ অর্থকামসম্বাধজনিতং দোষং নিৰ্হৃত্য নিরস্য অনল্পায় মহতে শ্রেয়সে মঙ্গলায় কল্পতে ভবতীত্যর্থঃ।

অপহারবর্ম্মচরিতে একান্তপার্থিবসুখাসক্তং মরীচিনামানমৃষিং রহসি ধর্ম্মকথনপ্রস্তাবে কামমঞ্জরীনামধেয়া বারযুবতিরবদৎ।

অত্র প্রাধান্যেন বৈদর্ভীরীতিঃ। তল্লক্ষণম্—

মাধুৰ্য্যব্যঞ্জকৈর্বর্ণৈ রচনা ললিতাত্মিকা।
অবৃত্তিরল্পবৃত্তির্বা বৈদৰ্ভী রীতিরিষ্যতে।

---

১ উঃ—পূৰ্ব্বপরিচিতশকুন্তলা দুর্ব্বাসসঃ শাপপ্রভাবেণ রাজ্ঞা দুষ্মন্তেন বিস্মৃতা, তামুদ্বোধয়িতুং তস্যাস্তৎসকাশগমনাৎ প্রাক্, অশেষকবিত্বরসাধারেণ কালিদাসেন হংসবতী গীতিকোপন্যস্তা। গীতিকা যথা—

२ प्रः—शाकुन्तलस्य पति-गृह प्रेषण-काले कथं काश्यपेन शार्ङ्गरव-शारद्वतौ द्वौ एव शिष्यौ प्रेषितौ? एकतरस्य प्रेषणे का क्षतिः? ५

३ प्रः—उत्तर-चरितस्य प्रथमेऽङ्के कथं आलेख्य-दर्शनं उपन्यस्तम्? कथं वा प्रिय-वस्त्वन्तरं न प्रदर्शितम्?

४ प्रः—"अस्मिन्नेव लतागृहे त्वमभवस्तन्मार्गदत्तेक्षणः
सा हंसैः कृतकौतुका चिरमभूद्गोदावरीसैकते।
आयान्त्या परिदुर्म्मनायितमिव त्वां वीक्ष्य बद्धस्तया
कातर्य्यादरविन्दकुड्मल-निभो मुग्धः प्रणामाञ्जलिः॥"
"इयं गेहे लक्ष्मीरियममृतवर्त्तिर्नयनयोः
असावस्याः स्पर्शो वपुषि बहलश्चन्दनरसः।
अयं कण्ठे बाहुः शिशिरमसृणो मौक्तिकसरः
किमस्या न प्रेयो यदि पुनरसह्यो न विरहः॥"

অহিণবমহুলোহ ভাবিদো তহ পরিচুম্বিঅ চুঅমঞ্জরিম্।
কমল বসদিমেত্ত নিব্বুদো মহু অর বিহ্মরিদোসিণং কহং॥

২ উঃ—একেন শিষ্যেণ সার্দ্ধং গৌতমী-সহিতায়াঃ বয়স্থায়াঃ শকুন্তলায়া দূরবর্ত্তি-পতিগৃহপ্রেষণমনুচিতমিতি বুদ্ধ্যা দূরদর্শিনা মহর্ষিকণ্বেন দ্বাবেব শিষ্যৌ প্রহিতৌ, একেন সমং প্রেষণেনানা-নিষ্টমুৎপৎস্যতে, ইত্যবধারিতং তেন।

৩ উঃ—জনকপ্রস্থানজনিতদুর্ম্মনায়মানায়াঃ সীতায়াশ্চিত্ত-বিনোদনার্থং লক্ষ্মণঃ আলেখ্যং দর্শিতবান্, আলেখ্যদর্শনেন তাৎ-কালিকঘটনা যথা সীতায়া মনস্যধিরূঢ়া ভবেৎ প্রিয়বস্ত্বন্তরদর্শনেন ন তথা সম্পত্স্যেতেতি বুদ্ধ্যা লক্ষ্মণেনালেখ্যং দর্শিতম্।

"সাক্ষাৎ প্রিয়ামুপগতামপহায় পূর্ব্বং
চিত্রার্পিতামহমিমাং বহু মন্যমানঃ।
স্রোতোবহাং পথি নিকামজলামতীত্য
জাতঃ সখে প্রণয়বান্ মৃগতৃষ্ণিকায়াম্ ॥"
"ঔৎসুক্যমাত্রমবসায়য়তি প্রতিষ্ঠা
ক্লিশ্নাতি লব্ধ-পরিপালন-বৃত্তিরেব।
নাতিশ্রমাপনয়নায় যথা শ্রমায়
রাজ্যং স্বহস্তধৃতদণ্ডমিবাতপত্রম্ ॥"
"ইয়মিষ্টগুণায় রোচতাম্
রুচিরার্থা ভবতোঽপি ভারতী।
ননু বক্তৃ-বিশেষ-নিস্পৃহা
গুণ-গৃহ্যা বচনে বিপশ্চিতঃ ॥"
"বিচ্ছিন্নাভ্র-বিলায়ং বা বিলীয়ে নগমূর্দ্ধনি।
আরাধ্য বা সহস্রাক্ষং অযশঃশল্যমুদ্ধরে ॥"

(ক) প্রথম-তৃতীয় শ্লোকয়োর্মল্লিনাথরীত্যা ব্যাখ্যা কার্য্যা ১০

---

৪ (ক) উঃ—অস্মিন্নেব লতাগৃহে লতামণ্ডপে ত্বং ভবান্ তন্মার্গদত্তেক্ষণঃ তস্যাঃ সীতায়াঃ প্রত্যাগমনবর্ত্মার্পিতচক্ষুঃ, অভবঃ গোদাবরীঙ্গতায়াঃ কৃতবিলম্বায়াঃ সীতায়াঃ প্রত্যাগমনং সোৎকণ্ঠং প্রতীক্ষমাণ আসীরিত্যর্থঃ, সা সীতা গোদাবরীসৈকতে গোদাবর্য্যাঃ সিকতাময়পুলিনে হংসৈস্তস্যাং বিহরদ্ভিরিত্যর্থঃ, কৃতকৌতুকা জনিতকৌতূহলা চিরং বহুক্ষণম্ অভূৎ, আয়ান্ত্যা আগচ্ছন্ত্যা তয়া সীতয়া পরিদুর্ম্মনায়িতং নিতান্তমুৎকণ্ঠাকুলহৃদয়মিব ত্বাং বীক্ষ্য অবলোক্য কাতর্য্যাৎ বিধুরতায়াঃ অরবিন্দকুট্মলনিভঃ পদ্মকোরক-সদৃশো মুগ্ধো মনোহারী প্রণামাঞ্জলিঃ, অঞ্জলিকৃতপ্রণামো বদ্ধঃ কৃত ইত্যর্থঃ।

(খ) দ্বিতীয়-চতুর্থয়োঃ সরলে সংস্কৃতেন তাৎপর্য্যং প্রকাশ্যম্। ১০

(গ) অবশিষ্টয়োঃ কবিপ্রবদ্ধনান্ গ্রন্থান্ পরিচ্ছিদ্য সংস্কৃতভাষয়া বৈশদ্যং বিধেয়ম্। ১০

উপগতাম্ উপস্থিতাং সাক্ষাদকৃত্রিমাং প্রিয়াং পূর্ব্বং প্রাগপহায় ত্যক্ত্বা চিত্রার্পিতাম্ আলিখিতামিমাং কৃতকপ্রিয়াং বহুমন্যমান আদ্রিয়মাণোঽহং পথি নিকামজলাং পর্য্যাপ্তজলাং স্রোতোবহাং নদীমতীত্য অতিক্রম্য মৃগতৃষ্ণিকায়াং মরীচিকায়াং প্রণয়বান্ জলার্থী জাতঃ।

৪ (খ) উঃ—ইয়ং সীতা গৃহে লক্ষ্মীসদৃশী, অর্থাৎ সৌন্দর্য্য-গুণাভ্যাং সাক্ষাল্লক্ষ্মীরিব, ইয়ং সীতা নেত্রয়োঃ সুধাময়ী শলাকেব, অস্যাঃ সীতায়া অসৌ মমাঙ্গে স্পর্শঃ প্রচুরশ্চন্দনরস ইব ময়ানুমীয়তে, কণ্ঠে শীতলঃ কোমলশ্চ অয়ং বাহুঃ মুক্তাময়ী হারয়ষ্টিরিব প্রতিভাতি, চেৎ পুনর্বিরহো নাসহ্যস্তদা অস্যাঃ সীতায়াঃ কিং বস্তু ন প্রিয়তমং ভবেৎ।

খ্যাতিঃ বিচারেঽস্মিন্ লোকঃ কিং কথয়তীত্যুৎকণ্ঠামাত্রমব-সাদয়তি শময়তি, লব্ধস্য রাজ্যস্য পালনাচারঃ পীড়য়ত্যেব, অতঃ স্বহস্তধৃতদণ্ডং ছত্রমিব রাজ্যং যথা শ্রমায় ভবতি তথা শ্রান্তিপ্রশমনায় ন ভবতি, রাজ্যরক্ষাতীব শ্রমকরীতি ভাবঃ স্বহস্তধৃতদণ্ডং ছত্রং যথা সর্ব্বেষাং শ্রমায়ৈব বর্ত্ততে ন শ্রমাপনয়নায় রাজ্যমপি তথেত্যর্থঃ।

৪ (গ) উঃ—হিতার্থসম্পন্না ইয়ং দ্রৌপদীবাণী অভিমতগুণায় তুভ্যং স্বদতাং, ত্বম্ এতদ্‌বাক্যং সাদরমাকর্ণয়েত্যর্থঃ, যতঃ গুণ-পক্ষপাতিনো বিদ্বাংসঃ স্ত্রীপুংসাদিলক্ষণে নিরাস্থাঃ খলু, বালাদপি সুভাষিতমিতি ন্যায়াৎ স্ত্রীণামপি সারবদ্বাক্যমাগ্রহেণ শৃণ্বন্তীতি

(घ) एतेषामुपरिलिखितानां षण्णां वक्तृश्रोतृव्य-निर्देशः क्रियताम् ? ६

(च) "अस्मिन्नेव लतागृहे" इति कविता किमुद्दिश्य कथिता, तस्य सिद्धं न वा ? ४

(छ) औत्सुक्यमात्रेति श्लोके किं तावद्वृत्तम् ? किं वा तस्य लक्षणम् ? २

(ज) कया रीत्या तृतीय-पञ्चमौ श्लोकौ रचितौ ? ४

ভাবঃ। বাতাহতমেঘবল্লীনো ভূত্বা গিরিশৃঙ্গে বিশীর্ণো ভবিষ্যামি, অথবা ইন্দ্রম্ অর্চ্চয়িত্বা অকীর্ত্তিরূপং শল্যম্ উদ্ধরিষ্যামি, এতদন্তরেণ নান্যা গতিরস্তি।

৪ (ঘ) উঃ—রামং প্রতি বাসন্ত্যা কথিতঃ প্রথমশ্লোকঃ। (১) সুপ্তাং সীতাং দৃষ্ট্বা রামস্যোক্তিসূচকো দ্বিতীয়ঃ। (২) চিত্রফলকং দৃষ্ট্বা পশ্চাত্তাপযুক্তস্য রাজ্ঞো দুষ্মন্তস্যোক্তিসূচকস্তৃতীয়ঃ। (৩) চতুর্থ-শ্লোকেঽধিকারখেদং নিরূপ্য রাজ্ঞো দুষ্মন্তস্যোক্তিঃ। (৪) যুধিষ্ঠিরং প্রতি ভীমস্যোক্তিসূচকঃ পঞ্চমঃ। (৬) ছদ্মবেশিনমিন্দ্রং প্রতি পার্থ-স্যোক্তিসূচকঃ ষষ্ঠঃ। (৬)

৪ (চ) উঃ—সন্দীপনান্যেব দুঃখস্য প্রিয়সখীবিনোদনোপায় ইতি মন্যতে, ইতি সীতোক্তিমাকর্ণ্য সীতায়া রামস্য চ চিত্তবিনোদনার্থং বাসন্ত্যা "অস্মিন্নেব লতাগৃহে" এষ শ্লোকঃ কথিতঃ। পরন্তু শ্লোক-মিমং শ্রুত্বা তৎকালিকবৃত্তান্তাবগতের্যাতনাধিক্যাৎ মূর্চ্ছিতৌ বভূবতুঃ সীতারামৌ, চিত্তবিনোদনং দূরেঽপাস্তাং দ্রাঙ্ মূর্চ্ছামাপতুঃ।

৪ (ছ) উঃ—ঔৎসুক্যমাত্রেতি শ্লোকে বসন্ততিলকং বৃত্তং,"জ্ঞেয়ং বসন্ততিলকং তভজাজগৌগ" ইতি লক্ষণাৎ।

৪ (জ) উঃ—তৃতীয়পঞ্চমৌ শ্লোকৌ বৈদর্ভীরীত্যা রচিতৌ।

(ঝ) প্রথম-শ্লোকে কস্তাবদ্ গুণঃ প্রাধান্যেন বিলসতি ? ৪

(ট) চতুর্থে কথং "শ্রমায়" ইত্যত্র চতুর্থী ? ষষ্ঠে "বিচ্ছিন্ন" "বিলায়" শব্দয়োঃ দ্বিতীয়ে "প্রেয়" ইতি স্বশব্দে চ কা ব্যুৎপত্তিঃ ? "সহস্রাক্ষ" মিত্যত্র সূত্র-নির্দ্দেশপূর্ব্বকং সমাস-নাম ক্রিয়তাম্ । ৫

(ঠ) "অসহ্য" ইত্যত্র যো ধাতুস্তস্য লুঙ্ (টী অদ্য-তনী) লুট্ (ভী শ্বস্তনী) প্রথম-পুরুষৈকবচনে কীদৃগ্ রূপম্ । ২

(ড) "বিচ্ছিন্নেত্যত্র" যো ধাতুস্তস্য লোট্ (গী পঞ্চমী) লুঙ্ (টী অদ্যতনী) প্রথমপুরুষ-পদানি লিখ্যন্তাম্ । ৬

---

৪ (ঝ) উঃ—প্রথমশ্লোকে প্রাধান্যেন প্রসাদনামা গুণো বিলসতি।

৪ (ট) উঃ—শ্রমায় ইত্যত্র তাদর্থ্যে চতুর্থী। বিচ্ছিন্ন—বি-পূর্ব্বক ছিদ্‌ধাতোঃ কর্ত্তরি ক্তঃ। বিলায়—বিপূর্ব্বক লীধাতো-ণম্ প্রত্যয়ঃ *। প্রেয়—ইদমনয়োরতিশয়েন প্রিয়ং ইতি বাক্যে প্রিয়শব্দাদুত্তরে ঈয়সুপ্রত্যয়ঃ, ততঃ প্রিয়শব্দস্থানে প্রাদেশঃ। সহস্রাক্ষং—সহস্রম্ অক্ষীণি যস্য স সহস্রাক্ষস্তম্, "অনেকমন্যার্থে বহুব্রীহি"রিতি সূত্রেণ বহুব্রীহিসমাসঃ (১)।

৪ (ঠ) উঃ—লুঙ্—অসহিষ্ট। লুট—সহিতা, সোঢ়া।

৪ (ড) উঃ—ছিদ্‌ধাতোর্লুঙঃ প্রথমপুরুষে—অচ্ছিদৎ, অচৈচ্ছৎসীৎ, অচ্ছিত্ত; অচ্ছিদতাম্, অচৈচ্ছত্তাম্, অচ্ছিৎসাতাম্; অচ্ছিদন্, অচৈচ্ছৎসুঃ, অচ্ছিৎসত।

---

* মুগ্ধবোধ—চণম্। সংক্ষিপ্তসার—ণম্। (১) কলাপ—স্বাঙ্গাদিত্যাদিনা বহুব্রীহৌ "সক্থ্যক্ষিণী স্বাঙ্গে" ইত্যৎ। (১) মুগ্ধবোধ—সক্থ্যক্ষ্ণোঃ ষঃ স্বাঙ্গে ইতি ষঃ। (১) সংক্ষিপ্তসার—স্বাঙ্গাভ্যাং সক্থ্যক্ষিভ্যামিতি টঃ।

५ प्र:—कीदृश: खलु प्रक्रमभङ्गाख्यो दोष: ? सोदाहरणमुल्लिख्यताम् ।　　४

६ प्र:—गच्छति पुर: शरीरं धावति पश्चादसंस्थितं चेत:
चीनांशुकमिव केतो: प्रतिवातं नीयमानस्य ॥

(क) व्याख्याय उपमानोपमेययो: साधर्म्यं विशदय ।　　৩

৩ प्र:—त्वयाद्य साधुतोन्मीलितेति तत्प्रायस्त्वत्पूर्व्वावदानेभ्योन रोचते । दृष्टमिदानीमौदार्य्यस्य स्वरूपमिति त्वदाशयमननुमान्य न युक्तो निश्चय: । त्वयामुना सुकृतेन क्रीतोऽयं दासजन इत्यसारमतिगरीयसा क्रीणासीति स ते प्रज्ञाधिक्षेप: । स प्रियादानस्य प्रतिदानमिदं शरीरमिति तदलाभे निधनोन्मुखमिदमपि त्वयैव दत्तम् ।”

(क) अस्मिन् सन्दर्भे यानि वाक्यानि, तेषां तात्पर्य्यप्रकाशपूर्व्वकं व्याख्या कार्य्या ।

कं प्रति कदा कस्येयमुक्ति: ?

---

৫ উঃ—প্রক্রমস্য পৌর্ব্বাপর্য্যস্য ভঙ্গো যত্র স প্রক্রমভঙ্গঃ; বাক্যগতো দোষঃ। উদাহরণং যথা শাকুন্তলে—

তব কুসুমশরত্বং শীতরশ্মিত্বমিন্দো-
র্দ্বয়মিদমযথার্থং দৃশ্যতে মদ্বিধেষু।
বিসৃজতি হিমগর্ভৈরগ্নিমিন্দুর্ময়ূখৈ-
স্ত্বমপি কুসুমবাণান্ বজ্রসারী করোষি॥

৬ উঃ—মম শরীরং পুরোঽগ্রতো গচ্ছতি, অসংস্থিতং চঞ্চলং চেতো মনঃ প্রতিবাতং বায়োঃ প্রতিকূলং নীয়মানস্য কেতোর্ধ্বজস্য চীনাংশুকং চীনদেশোদ্ভবং সূক্ষ্মং বস্ত্রমিব পশ্চাদ্ধাবতি।

যথা—বায়োঃ প্রতিকূলং প্রাপিতস্য ধ্বজস্য চীনাংশুকং পশ্চাদ্ধাবতি তথা পুরোগচ্ছতো মম শকুন্তলালোলুপং মানসং পশ্চাত্তপোবনাভিমুখং ধাবতি। ধ্বজেন সহ শরীরস্য সাম্যং চীনাংশুকেন সহ মনসঃ সাম্যং দ্যোততে।

৭ উঃ—ত্বয়া অদ্য সাধুতা সজ্জনতা উন্মীলিতা প্রকটিতা ইতি ন ময়া তব সমীপে বাচ্যমিতি শেষঃ, যতঃ তৎ বচনং প্রায়োবাহুল্যেন তব পূর্ব্বাবদানেভ্যঃ পূর্ব্বকৃতেভ্যো মহদ্ভ্যঃ কর্ম্মভ্যো ন রোচতে ন স্বদতে, তব পূর্ব্বং কৃতানি কতি মহান্তি কার্য্যাণি সন্তি, অদ্য সাধুতোন্মীলিতেতি কথনে তেষামবমাননা ভবতীতি ভাবঃ, ইদানীং সাম্প্রতম্ ঔদার্য্যস্য সরলতায়াঃ স্বরূপং দৃষ্টং জ্ঞাতমিত্যর্থঃ।

এতদপি ময়া ন বাচ্যং যতস্ত্বদাশয়ং তবাভিপ্রায়ম্ অননুমন্তে অনুমতিমকারয়িত্বা নিশ্চয়ো নির্দ্ধারণং ন যুক্তঃ নোচিতঃ, তবাশয়ে এতস্মাদপি মহত ঔদার্য্যস্য সম্ভবাৎ তদবুদ্ধা কথমেতস্মিন্নেব কর্ম্মণি তবৌদার্য্যস্য স্বরূপনির্ণয় ইতি ভাবঃ।

"ত্বয়া অমুনা সুকৃতেন পুণ্যেন অয়ং দাসজনঃ ক্রীতঃ" ইতি এতদপি ময়া ন বাচ্যং, যতঃ অসারং অকিঞ্চিৎকরমিত্যর্থঃ মাম্ অতিগরীয়সা অতিশয়গুরুণা কর্ম্মণা ক্রীণাসি ইতি হেতোঃ স ত্বৎসমীপে তথাবিধ আলাপ ইত্যর্থঃ, তে তব প্রজ্ঞায়া বুদ্ধেঃ অধিক্ষেপো নিন্দা। তথাকথনে তব বুদ্ধিনিন্দা কৃতা স্যাদিতি ভাবঃ। প্রিয়াদানস্য প্রতিদানং প্রতিরূপং দানং শরীরমিতি এতদপি ন বাচ্যম্ ইতি শেষঃ, যতঃ তদলাভে তস্যাঃ প্রিয়ায়া অলাভে অপ্রাপ্তৌ নিধনোন্মুখং মরণোদ্যতম্ ইদং শরীরং ত্বয়ৈব দত্তং মহ্যমিতি শেষঃ, অতঃ কথং তৎশরীরং প্রতিদানং স্যাদিতি ভাবঃ।

প্রিয়ালাভাৎ পরং তাপসং প্রতি উদারকস্যোক্তিরিয়ম্।

प्रथमपत्रम्—(१९०६)

१ प्र:—उत्तरचरितमिति नाम्न: किं तावत् सार्थ-क्यम् ? कया दिशा वा अनेनैव नाम्ना नाटकं प्रति-पद्यते ? ५

२ प्र:—उत्तरचरितस्य प्रथमेऽङ्के आलेख्यदर्शनस्य किं काव्योपयोगित्वम् ? ५

३ प्र:—विटपान्तरितस्य राज्ञ: पुरत: जलसेचनभ्रमर-बाधादर्भाङ्कुरचरणक्षतिप्रभृतीन् प्रकटयता कविना तैस्तै-र्व्यापारविशेषैरभिज्ञानशकुन्तलस्य कीदृश उत्कर्ष अप-कर्षो वा प्रतिपादित: ? ५

---

১ উঃ—উত্তরচরিতম্, উত্তরং রামস্য রাজ্যাভিষেকাৎ পরং চরিতং যস্মিন্ তৎ। সীতাবনবাসাশ্বমেধীয়াশ্বনিরোধ-লবযুদ্ধাদি বর্ণিত-মত্র, রামস্য রাজ্যাভিষেকপূর্ব্বঘটনা মহাবীরচরিতে বর্ণিতা, অত্র তু তৎপরঘটনা বর্ণিতা, উত্তরচরিতমিতি নাম্ন এতদেব সার্থক্যম্।

২ উঃ—উত্তরচরিতস্য প্রথমেঽঙ্কে, আলেখ্যদর্শনস্যৈতদেব কাব্যোপযোগিত্বং যৎ সীতায়াশ্চিত্তবিনোদনার্থং লক্ষ্মণেনালেখ্যং দর্শিতং তৎপ্রসঙ্গক্রমেণ দণ্ডকারণ্যস্থ-গিরিনদীসরস্যাদিকং রুচিরং বর্ণিতং কবিনা, এতদ্বর্ণনামধ্যে স্বভাবোক্ত্যলঙ্কারাদ্যবতারণয়া কাব্য-স্যোপযোগিত্বং স্পষ্টমেব দ্যোততে।

৩ উঃ—বিটপান্তরিতস্য রাজ্ঞো দুষ্মন্তস্য পুরতঃ শকুন্তলায়া জলসেকেনাকালমুকুলিতা মাধবী লতা, তাং বীক্ষ্য সর্ব্বা আনন্দিতা বভূবুঃ, ততঃ উদ্বাহসময় আগতস্তে—শকুন্তলামিত্রাব'চ প্রিয়ংবদা,

৪ প্রঃ—অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য প্রথমে অঙ্কে বর্ণাশ্রম-রক্ষকস্য নরপতেঃ কীদৃশং কর্ত্তব্যং, কবিনা কয়া দিশা সূচিতম্। ১০

৫ প্রঃ—দুষ্মন্তে হৃদয়মর্পিতবতীং শকুন্তলাং পরিজ্ঞায় প্রবাসাৎ প্রতিনিবৃত্তস্য দুহিতৃগতজীবিতস্য কাশ্যপস্য

তচ্ছ্রবণে প্রণয়াভিলাষিণো দুষ্মন্তস্য হৃদি আশা সঞ্জাতা, এষ এব নাটকীয়োৎকর্ষো বর্ণিতোঽত্র কবিনা।

ভ্রমরবাধয়াপি ক্লান্তা সতী শকুন্তলা সখ্যোঃ শরণাপন্না বভূব ততঃ সখ্যাবিত্যূচতুর্যৎ—"কা বয়ং পরিত্রাণে তাবদত্র দুষ্মন্তমাক্রন্দ" ইদমাকর্ণ্যৈব রাজাত্মানং দর্শয়িতুং প্রভুর্বভূব, নোচেত্তূর্ণং রাজাত্ম-দর্শনেন শক্ষ্যতি অয়মপ্যপরো নাটকীয়োৎকর্ষো ব্যজ্যতেঽত্র।

দর্ভাঙ্কুরক্ষতিবর্ণনেনেদং প্রকাশ্যতে যৎ—রাজদর্শনাভিলাষিণী শকুন্তলাচরণে কুশসূচিবেধব্যাজেন তত্র রাজানং পশ্যন্তী কিয়ৎক্ষণ-মবতস্থে, অয়মপি নাটকীয়োৎকর্ষো বর্ণিতোঽত্র।

৪ উঃ—অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য প্রথমেঽঙ্কে "ভো ভো রাজন্নাশ্রম-মৃগোঽয়ং ন হন্তব্যো ন হন্তব্য" ইতি বৈখানসবাক্যশ্রবণমাত্রেণ প্রগ্রহাকর্ষণাৎ "কঃ পৌরবে বসুমতীং শাসতি শাসিতরি দুর্ব্বিনী-তানাম্ অয়মাচরত্যবিনয়ং মুগ্ধাসু তপস্বিকন্যাসু" ইতি কথনেন চ তপোবনে গজপ্রবেশানন্তরম্ "অহো ধিক্! কথমপরাদ্ধস্তপস্বিনামস্মি, ভবতু প্রতিগচ্ছামি তাব"দিতি রাজ্ঞঃ কথনাদিভ্যো দুষ্মন্তস্য বর্ণাশ্রম-রক্ষণশীলতা স্পষ্টমেব কবিনা বর্ণিতা।

৫ উঃ—প্রবাসাৎ প্রতিনিবৃত্তস্য কণ্বস্য দুহিতুঃ পতিগৃহগমন-সময়ে মানসী দশাদৃশী জাতা।

কীদৃশী মানসী অবস্থা আসীত্, তত্কাব্যাদেব কতিচিত্ স্থলানি উল্লিখ্য প্রতিপাদ্যতাম্। 　　১০

৬ প্রঃ—তাৎপর্য্যপ্রকাশপুরঃসরং সরলসংস্কৃতেন ব্যাখ্যায়তাম্। 　　২৪

অস্মান্ সাধু বিচিন্ত্য সংযমধনান্ উচ্চৈঃ কুলঞ্চাত্মনঃ
ত্বয্যস্যাঃ কথমপ্যবান্ধবকৃতাং স্নেহপ্রবৃত্তিং চ তাম্।
সামান্যপ্রতিপত্তিপূর্ব্বকমিয়ং দারেষু দৃশ্যা ত্বয়া
ভাগ্যায়ত্তমতঃপরং ন খলু তত্ বাচ্যং বধূবন্ধুভিঃ॥

কণ্বঃ। (বিচিন্ত্য) যাস্যত্যদ্য শকুন্তলেতি হৃদয়ং সংস্পৃষ্টমুৎকণ্ঠয়া
অন্তর্বাষ্পভরোপরোধি গদিতং চিন্তাজড়ং দর্শনম্।
বৈক্লব্যং মম তাবদীদৃশমপি স্নেহাদরণ্যৌকসঃ
পীড্যন্তে গৃহিণঃ কথং ন তনয়াবিশ্লেষদুঃখৈর্নবৈঃ॥
অপযাস্যতি শোকঃ কথং নু বৎসে ত্বয়া রচিতপূর্ব্বম্।
উটজদ্বারবিরূঢ়ং নীবারবলিং বিলোকয়তঃ।

৬ উঃ—অস্মান্ সংযমধনান্ সংযমস্তপ এব ধনং যেষাং তে তপোক্তান্ তপঃপ্রভাবিণ ইতি যাবৎ সাধু সম্যক্ বিচিন্ত্যাবধার্য্য তথা আত্মনঃ স্বস্য কুলং বংশম্ উচ্চৈরুন্নতং বিচিন্ত্য ত্বয়ি অস্যাঃ শকুন্তলায়াস্তাং স্নেহপ্রবৃত্তিং প্রণয়পাতং কথমপি কেনাপি প্রকারেণ অবান্ধবকৃতাং বান্ধবজনৈরজনিতাঞ্চ বিচিন্ত্য অন্যথা কৃতঘ্নতা স্যাদিতি ভাবঃ. ইয়ং শকুন্তলা দারেষু পত্নীষু মধ্যে সামান্যপ্রতিপত্তিপূর্ব্বকং সমানতা বোধপূর্ব্বকং ত্বয়া দৃশ্যা দ্রষ্টব্যা, অতঃপরম্ ইতোঽধিকং ভাগ্যাধীনং দৈবায়ত্তং তৎ খলু স্ত্রীণাং বন্ধুভিঃ পিত্রাদিভির্ন যাচ্যতে অভ্যর্থ্যতে ইতোঽধিকং নাভ্যর্থয়ে ইত্যর্থঃ।

शैलानामवरोहतीव शिखरादुन्मज्जतां मेदिनी
पर्णस्थान्तरलीनतां विजहति स्कन्धोदयात् पादपाः।
सन्तानैस्तनुभावनष्टसलिला व्यक्तिं भजन्त्यापगाः
केनाप्युत्क्षिपतेव पश्य भुवनं मत्पार्श्वमानीयते॥
दर्पेण कौतुकवता मयि बद्धलक्ष्यः
पश्चाद्बलैरनुसृतोऽयमुदीर्णधन्वा।
द्वेधासमुद्धतमरुत्तरलस्य धत्ते
मेघस्य माघवत चापधरस्य लक्ष्मीम्॥

উন্মজ্জতাম্ উন্নমতাং শৈলানাং গিরীণাং শিখরাৎ শৃঙ্গাৎ মেদিনী ভূমিরবরোহতীব অবতরতীব প্রাক্ শৈলানামপি মেদিনীময়ত্বগ্রহ আসীদিতি ভাবঃ, স্কন্ধোদয়াৎ মূলাচ্ছাখাবধি ভাগানামুদয়াৎ পাদপাঃ, ক্রমাঃ পর্ণাভ্যন্তরলীনতাং পর্ণানাং পত্রাণামভ্যন্তরেষু মধ্যেষু লীনতাং প্রবিষ্টতাং বিজহতি মুঞ্চন্তি তনুভাবেন স্বল্পতা প্রাপ্তা নষ্টসলিনা ক্ষীণজলাঃ আপগা নদ্যঃ সন্তানৈঃ সম্যগ্বিস্তারৈ-র্ব্যক্তিং প্রকাশং ভজন্তি প্রাপ্নুবন্তি, তথা উৎক্ষিপতা উন্নমতা কেনাপি জনেন ভুবনং ভূলোকো মৎপার্শ্বং মৎসমীপমানীয়ত ইব পশ্য অবলোকয়।

কৌতুকবতা বিস্ময়করেণ দর্পেণ গর্ব্বেণ ময়ি বদ্ধলক্ষ্যঃ পশ্চাৎ বলৈরস্মদীয়ৈঃ সৈন্যৈরনুসৃতঃ অনুক্রতঃ উদীর্ণধন্বা উদ্যতশরাসনঃ, অয়ং বীরঃ দ্বেধা দ্বাভ্যাং প্রকারাভ্যাং সমুদ্ধতমরুত্তরলস্য সমুদ্ধতেন মরুতা বায়ুনা তরলস্য বিচলিতস্য মাঘবন্ত-চাপধরস্য শক্রধনুর্লাঞ্ছি,

चिरं ध्यात्वा ध्यात्वा निहित इव निर्माय पुरतः
प्रवासेऽप्याश्वासं न खलु न करोति प्रियजनः ।
जगज्जीर्णारण्यं भवति च विकल्पव्युपरमे
कुकूलानां राशौ तदनु हृदयं पच्यत इव ॥

(क)। प्रथमे प्रतिविशेषणां सार्थक्यं प्रदर्श्यम्। २

(ख)। द्वितीये मन्तानित्यस्य धातोर्लुङि (त्वां अद्य-तन्यां) प्रथममध्यमपुरुषैकवचनरूपप्रदर्शनं कार्य्यम्। २

তস্য মেঘস্য জলদস্য লক্ষ্মীং শোভাং ধত্তে বহতি, বায়ুচলিত-শক্রায়ুধ-যুতমেঘ ইব বদ্ধলক্ষ্যঃ সৈন্যৈরস্তু ক্রতোঽয়ং শবস্তিষ্ঠতি।

চিরং দীর্ঘকালং ধ্যাত্বা ধ্যাত্বা একতানেন মনসা সততং চিন্তয়িত্বা নির্ম্মায় সততচিন্তনোৎপাদিতবিপ্রলম্ভমহিম্না চিত্রার্পিতং রূপমেব পুরতঃ নয়নয়োরগ্রতো নিহিতঃ স্থাপিতঃ প্রিয়জনঃ প্রবাসে বিয়োগে-ঽপি ন খলু আশ্বাসং সান্ত্বনাং ন করোতি করোত্যেব বিকল্পস্য তাদৃশস্য বিপ্রলম্ভস্য ব্যুপরমে হি নিবৃত্তৌ তু জগৎ জীর্ণারণ্যং ভবতি জীর্ণারণ্যবৎ অসারং প্রতিভাতি, তদনু তৎপশ্চাৎ হৃদয়ং কুকূলানাং তুষাগ্নীনাং রাশৌ পচ্যতে দহ্যত ইব নিরতিশয়ং পরিতপ্যতে ইত্যর্থঃ।

৬ (ক) উঃ—সংযমধনান্ সংযমস্তপ এব ধনং যেষাং তান্, এতেন তপঃপ্রভাবিত্বং সূচিতম্। সাধু বিচিন্ত্য সম্যগবধার্য্য—এতেনাবধ্য-কোপত্বমাত্মনঃ প্রকটিতম্। উচ্চৈর্মহৎ, অজাতদোষলেশমিতি যাবৎ, অবান্ধবকৃতাং বান্ধবজনৈরজনিতাম্ অন্যথা কৃতঘ্নতা স্যাদিতি ভাবঃ।

৬ (খ) উঃ—তন্-ধাতোর্লুঙ্ঃ প্রথমপুরুষৈকবচনে—অতনীৎ,

(গ)। তৃতীয়ে কিং নামধেয়ং বৃত্তং। কিং বা তস্য লক্ষণং। ২

(ঘ)। শ্লোকচতুষ্টয়ে কে তাবদ্‌গুণাঃ? লক্ষণসঙ্গমন-পূর্ব্বকং প্রদর্শ্যন্তাম্। ৪

(চ)। অধোরেখাণাং ব্যাসবাক্যানি প্রদর্শ্য সমাস-নামোল্লেখঃ ক্রিয়তাম্। ৪

অতানীৎ; অতত, অতনিষ্ট। মধ্যমপুরুষৈকবচনে—অতনীঃ, অতানীঃ; অতথাঃ, অতনিষ্ঠাঃ।

৬ (গ) উঃ—তৃতীয়শ্লোকে বসন্ততিলকং বৃত্তং। "জ্ঞেয়ং বসন্ত-তিলকং তভজা জগৌ গ" ইতি লক্ষণাৎ।

৬ (ঘ) উঃ—প্রথমাবধি শ্লোকত্রয়েষু প্রসাদনামা গুণো বিদ্যতে। লক্ষণম্—

চিত্তং ব্যাপ্নোতি যঃ ক্ষিপ্রং শুষ্কেন্ধনমিবানলঃ।

স প্রসাদঃ সমস্তেষু রসেষু রচনাসু চ॥

শব্দাস্তদ্‌ব্যঞ্জকা অর্থবোধকাঃ শ্রুতিমাত্রতঃ॥

চতুর্থশ্লোকে মাধুর্য্যগুণো বিদ্যতে—"চিত্তদ্রবী ভাবময়ো হ্লাদো মাধুর্য্যমুচ্যতে" ইতি লক্ষণাৎ।

৬ (চ) উঃ—বান্ধবৈঃ কৃতাং বান্ধবকৃতাং—তৃতীয়াতৎপুরুষঃ, ন বান্ধবকৃতাম্ অবান্ধবকৃতাং—নঞ্ তৎপুরুষঃ। সামান্যা প্রতি-পত্তিঃ—কর্ম্মধারয়ঃ, সামান্যপ্রতিপত্তিঃ পূর্ব্বে যত্র তৎ—বহুব্রীহি-সমাসঃ। ভাগ্যায়ত্তং ভাগ্যায়ত্তং—ষষ্ঠীতৎপুরুষসমাসঃ। পর্ণানাং স্থান্তরং পর্ণস্থান্তরং—ষষ্ঠীতৎপুরুষঃ, তত্র লীনতা তাং—সপ্তমীতৎ-পুরুষসমাসঃ। উদীর্ণং ধনুর্যস্য স উদীর্ণধন্বা—বহুব্রীহিসমাসঃ। সমু-

৩ প্রঃ—কবিগ্ধ্যবঙ্কনশব্দপরিহারপূর্ব্বকং সরলসংস্কৃতেন নিম্নস্থশ্লোকানাং বিশদার্থঃ প্রকাশ্যতাম্। ১৫

বিধিসময়নিয়োগাদ্দীপ্তিসংহারজিহ্মং
শিথিলবসুমগাধে মগ্নমাপৎপয়োধৌ।
রিপুতিমিরমুদস্যোদীয়মানং দিনাদৌ
দিনকৃতমিব লক্ষ্মীস্ত্বাং সমভ্যেতু ভূয়ঃ॥

অসাবনাস্থা পরয়াবধীরিতঃ
সরোরুহিণ্যা শিরসা নমন্নপি।
উপৈতি শুষ্যন্ কলমঃ সহাম্ভসা
মনোভুবা তপ্ত ইবাভি পাণ্ডুতাম্॥

দ্রুতো মরুৎ—কর্ম্মধারয়সমাসঃ, তেন তরলস্তত্ত্ব—তৃতীয়াতৎপুরুষসমাসঃ। তম্-অনু তদনু—সুপস্থপেতি সমাসঃ।*

৭ উঃ—কালনিয়মনাৎ দুস্তরবিপৎ সমুদ্রে পতিতম্ আতপনাশাপ্রসন্নম্ অগতরশ্মিং বিপক্ষান্ধকারং নিরস্তোদ্যন্তং সূর্য্যমিব দৈবনিয়মনাৎ দুস্তরবিপৎ-সমুদ্রে পতিতং প্রতাপনাশাপ্রসন্নম্ অপগতধনং বিপক্ষান্ধকারং নিরস্তোদ্যন্তং ত্বাং শ্রীঃ পুনরপি ভজতু।

মূর্দ্ধ্না প্রণমন্নপি, অনাদরপরয়া পদ্মিন্যাবজ্ঞাতঃ সহচরভূতেন জলেন শুষ্কতামাপন্নোঽসৌ শালিবিশেষঃ কামার্ত্ত ইব পাণ্ডুবর্ণতাং প্রাপ্নোতি, কামী যথা নায়িকয়াবজ্ঞাতঃ শুষ্যন্ মনস্তাপেন পাণ্ডুবর্ণো ভবতি কলমাখ্যশালিবিশেষস্তথা দৃশ্যতে। জনাক্রোশাদত্রস্তস্য

---

* কলাপমতে—তস্মাদনু ইতি পঞ্চমীতৎপুরুষঃ।

অপবাদাদভীতস্য সমস্য গুণদোষয়োঃ।
অসদ্বৃত্তেরহোবৃত্তং দুর্বিভাবং বিধেরিব॥
অলঙ্ঘ্যং তত্তদুদ্বীক্ষ্য যদ্যদুচ্চৈর্মহীভৃতাং।
প্রিয়তাং জ্যায়সীং মাগান্মহতাং কেন তুঙ্গতাম্॥
ভবন্তি তে সভ্যতমা বিপশ্চিতাং
মনোগতং বাচি নিবেশয়ন্তি যে।
নয়ন্তি তেষ্বপ্যুপপন্ননৈপুণা
গম্ভীরমর্থং কতিচিৎপ্রকাশতাম্॥

(ক)। চতুর্থশ্লোকে কশ্চিদ্দোষস্তেন্ নামলক্ষণো-ল্লেখপূর্ব্বকং প্রকটীক্রিয়তাম্। ২

গুণে দোষে চ তুল্যবুদ্ধেদুরাচারস্য ঐহিকং দৈবস্য বৃত্তমিব বিভাব-য়িতুমশক্যং দুর্জ্জনানাং বৃত্তং দুর্ব্বিজ্ঞেয়মিত্যর্থঃ।

পর্ব্বতানাং সম্বন্ধি যদ্যচ্ছৃঙ্গাদিকম্ উন্নতং তত্তল্লঙ্ঘয়িতুমশক্যং দৃষ্ট্বা মহাত্মনাং মানোন্নতাম্ অতিশয়প্রিয়ত্বং কেন হেতুনা ন প্রাপৎ। দৈবমনিচ্ছন্নপি ইচ্ছামুৎপাদয়তি ঔষধবৎ।

তে পুরুষা বিদুষাং মধ্যে নিপুণতমা ভবন্তি যে মানসা গৃহীত মর্থং বাচা উদ্গিরন্তি তেষু বক্তৃষ্বপি সম্ভাবিতকৌশলাঃ কতিচি-দেব নিগূঢ়মর্থং স্ফুটতাং প্রাপয়ন্তি? লোকে তাবৎ জ্ঞাতার এব দুর্লভাস্তত্রাপি বক্তারস্তত্রাপি নিগূঢ়ার্থপ্রকাশকাস্তুয়ি সর্ব্বমস্তীতি স্তুতিঃ, বক্তব্যবাক্যরহস্যং জ্ঞাতমিতি স্বয়মপি তাদৃশ এবেতি ভাবঃ।

৭ (ক) উঃ—অস্মিন্ শ্লোকে তেষ্বপ্যুপপন্ননৈপুণা ইত্যত্র সন্ধি-ভাবাৎ বাক্যগতঃ কষ্টতাদোষো বিদ্যতে—"পতৎপ্রকর্ষতা সন্ধৌ-বিশ্লেষাশ্লীলকষ্টতা" ইতি লক্ষণাৎ।

८ प्र:—प्रक्रममनुसृत्य पूर्व्वापरघटनावलीसमुल्लेख-पुर:सरं निम्नस्थ: सन्दर्भ: विशदयताम् वक्तृभेदश्चौ च प्रकाश्येताम् ।　　　　५

तथास्मासु प्रतिविधाय तिष्ठत्सु राजापि विज्ञापितो-दन्तो जातानुताप: पारग्रामिकान् प्रयोगान् प्राय: प्रायुंक्त, ते चास्माभि: प्रत्यहमहन्यन्त । अस्मिन्नेवावसरे * * राज्ञ: शय्यास्थानमवगम्य * * उरगास्येन सुरङ्गामकार्षम् । गता च सा भूमिस्वर्गकल्पमनल्पकन्यकाजनं कमप्युद्देशम् । अभ्यर्थिस्तु च दृष्ट्वैव स मां नारीजन: ।

---

৮ উঃ—পূর্ণভদ্রেণ সহ মন্ত্রিণঃ কথোপকথনসময়ে রাজাজ্ঞাবশাৎ মন্ত্রিপিতুর্বধায় বধ্যভূমিং নীতে তৎপিতরি, পুনঃ পুত্রেণ রক্ষিতে সতি, পিতা সিংহঘোষনামকস্য রাজ্ঞো বধায় কৃতসঙ্কল্পো বভূব, ততস্তৎপুত্রঃ পূর্ণভদ্রপরিচিতো মন্ত্রী পিত্রাদেশাৎ স্বীকৃতো বভূব, ততো মন্ত্রী স্বয়ং কথয়ামাস তথা পূর্ব্ববাক্যানুসারেণ প্রতিবিধায় দুর্দ্দান্তসিংহঘোষনৃপতেরুচ্ছেদায় প্রতিবিধানং কৃত্বা অস্মাসু তিষ্ঠৎসু স্থিতেষু সৎসু রাজা সিংহঘোষো বিজ্ঞাপিতোদন্তঃ লোকৈ-র্জ্ঞাপিতবৃত্তান্তঃ সন্ জাতানুতাপঃ, অনুতাপযুক্তঃ পারগ্রামিকান্ পরগ্রামে পররাজ্যে ভবান্ প্রয়োগান্ বিবিধবিনাশোপায়ান্ ইত্যর্থঃ, প্রাযুক্ত অস্মান্ প্রতি প্রযুক্তবান্, তে চ প্রয়োগাঃ অস্মাভিঃ প্রত্যহং প্রতিদিনং অহন্যন্ত নাশিতাঃ, অস্মিন্নেবাবসরে অস্মিন্নেব ক্ষণে পূর্ণ-ভদ্রমুখাৎ রাজ্ঞো নৃপতেঃ শয্যাস্থানমবগম্য জ্ঞাত্বা তদৈব স্বোদবসিত-ভিত্তিকোণাৎ নিজগৃহকুড্যৈকদেশাৎ আরভ্য উরগাস্যেন সর্পমুখাকৃতি-

(ক)। কীদৃশং প্রতিবিধানং? কোঽয়ং রাজা? কীদৃগয়মুদন্তঃ? কথমনুতাপঃ? কে তাবৎ পারগ্রামিকাঃ প্রয়োগাঃ? কে চ "তে"? "সা" কা? "মাং" কম্? ৫

প্রথমপত্রম্—(১৯০৩)

১ প্রঃ—উত্তরচরিতস্য চতুর্থে অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য তৃতীয়ে চ বিষ্কম্ভকাভ্যাং নাটকীয়স্য বস্তুনঃ কিমুপক্ষনম্? ১০

খননাস্ত্রেণ সুরঙ্গাম্ অকার্ষম্। সা সুরঙ্গা বিলং ভূমিস্বর্গকল্পং ভূতলস্থিতস্বর্গসদৃশম্ অনল্পকন্যকাজনং বহুলকন্যকাজনং কমপি অনির্দ্দিষ্টম্ উদ্দেশং স্থানং গতা প্রাপ্তা, স নারীজনো মাং দৃষ্ট্বৈব আলোক্যৈব অব্যাপিষ্ট ব্যাপিতাভূৎ।

৮ (ক) উঃ—সিংহঘোষোচ্ছেদরূপং প্রতিবিধানম্।

রাজা—সিংহঘোষঃ।

ব্যাহ্যাভ্যন্তারাঙ্গেষু কোপোৎপাদনকুপিতোপসংগ্রহপ্রকৃত্যমিত্রপ্রোৎসাহনস্বোচ্ছেদরূপ উদন্তঃ।

তস্য মন্ত্রিপিতুর্বধাজ্ঞাস্মরণেন জাতানুতাপ ইত্যর্থঃ।

পারগ্রামিকাঃ প্রয়োগাঃ পরগ্রামে পররাজ্যে ভবাঃ পারগ্রামিকা বিবিধবিনাশোপায়া ইত্যর্থঃ।

তে প্রয়োগাঃ। সা সুরঙ্গা। মাং সুমিত্রস্য বৈমাত্রেয়ভ্রাতরং মন্ত্রিণম্।

---

১ উঃ—উত্তরচরিতস্য চতুর্থাঙ্কে বিষ্কম্ভকেন, অরুন্ধতীকৌশল্যাকঞ্চুকিভিঃ সহ কথোপকথনং করিষ্যতঃ সীতাবনবাসবিধুরস্য রাজর্ষের্জনকস্য প্রবেশরূপনাটকীয়বস্তুপ্রকারঃ সূচ্যতে।

২ প্রঃ—অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য প্রথমে কথমকস্মাৎ করিপ্রবেশঃ ?　　১০

৩ প্রঃ—হস্তিনাপুরং গচ্ছন্ত্যা শকুন্তলয়া সমং কথং দ্বৌ শিষ্যৌ প্রেষিতৌ ?　　১০

৪ প্রঃ—বনেচরবর্ণিত-দুর্য্যোধনরাজত্ববর্ণনং সংক্ষেপেণ সমুল্লিখ্যতাম্ ।　　১০

অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য তৃতীয়াঙ্কে নিষ্কম্ভকেন ভূতশকুন্তলাতাপ-তদর্থপ্রিয়ংবদাকৃতোশীরানুলেপনাদি বহুনানাং ভাবি উপচর্য্যমাণ-শকুন্তলাপ্রবেশাদীনাঞ্চ নিদর্শনাৎ্পনাটকায়-বস্তূপকারিত্বং স্ফুট-মেবাবগম্যতে।

২ উঃ—অভিজ্ঞানশকুন্তলস্য প্রথমাঙ্কে বহুক্ষণাবধি শকুন্তলাদীনাং রাজ্ঞা সহ কথোপকথনেন কালবিলম্বনাশঙ্ক্য গৌতমী চেদ্ব্যাকুলা ভবেদিতি বিতর্ক্য হস্তিসংবেগত্রস্তানাং তাসাং তূর্ণম্ উটজগমনায়া-কস্মাৎ করিপ্রবেশো বর্ণিতঃ কবিনা।

৩ উঃ—একেন শিষ্যেণ সাকং গৌতমীসহিতায়া বয়স্থায়াঃ শকুন্তলায়াঃ স্বাশ্রমাদ্দূরবর্ত্তিহস্তিনাপুরপ্রেরণে নানানিষ্টং ভবেন্ন বেত্যাশঙ্ক্য দূরদর্শিনা মহর্ষিকণ্বেন শকুন্তলয়া সমং দ্বৌ শিষ্যৌ প্রেষিতৌ।

৪ উঃ—সিংহাসনস্থোঽপি সুযোধনো রাজ্যভ্রষ্ট-যুধিষ্ঠিরাৎ পরা-জয়ম্ উৎপ্রেক্ষমাণঃ সন্ ছন্নয়ার্জ্জিতাং জগতীং নীতিবলেন বশীকর্ত্তুং ব্যাপ্রিয়তে, পরাজয়াশঙ্কাযুক্তঃ স দুর্য্যোধনো যুধিষ্ঠির-জিগীষয়া দানদাক্ষিণ্যাদিগুণগরিমা নির্ম্মলং যশঃ প্রকটয়তি, কৃত-

যত্র রিপুজয়ঃ সঃ, অনন্যসুলভাং মনূপদিষ্ট-প্রজাপালনপদ্ধতিং প্রতিপত্তুমিচ্ছুরালস্যরহিতোঽহোরাত্রবিভাগং কৃত্বা নীতিবলেন পুরুষকারং বিতেনে, এবং স ভৃত্যান্ স্নিগ্ধান্ সখীনিব মিত্রাণি ভ্রাতৃনিব বন্ধুসমূহান্ কৃতাধিপত্যানিবাপশ্যৎ। অব্যপনিতয়া সেবমানস্যাস্য ধর্ম্মার্থকামাঃ পরস্পরাস্যুপমর্দ্দেন বর্দ্ধন্তে, অস্য সান্ত্বং দানবর্জ্জিতং ন বভূব স সৎক্রিয়য়ামেব ভূরিদানপরো বভূব। জিতেন্দ্রিয়ঃ স ক্রোধলোভবিবর্জ্জিতঃ প্রাড়্ বিবাকোপদেষ্টৈন দণ্ডেন ধর্ম্মবিপ্লবং নিজঘান, শঙ্কিতঃ সন্ পরিতঃ আত্মীয়ান্ মন্ত্রগুপ্তিসমর্থান্ চকার, এবং কর্ম্মসমাপ্তিষু ভৃত্যানর্থদানেন সন্তুষ্টাংশ্চকার। রাজনীতিজ্ঞস্য তস্য সামাদ্যুপায়া অনারতং ফলদানপরা বভূবুঃ, তদীয়সভামণ্ডপাঙ্গনং সমাগতরাজমণ্ডলীনাং দন্তিমদজলেন সিক্তং বভূব। তস্মিন্ ক্ষেমঙ্করে সতি কুরুপ্রদেশা নদীমাতৃকা অক্লেশেন শস্যসম্পদো ধারয়ন্তঃ সর্ব্বোৎকর্ষেণ বর্ত্তন্তে। উদারকীর্ত্তেস্তস্য সুযোধনস্য গুণেনানুরক্তা মেদিনী ধনানি স্বয়ং দদৌ। ধনার্চ্চিতা যুদ্ধকুশলা মহাতেজস্বিনো ধনুর্দ্ধারিণঃ প্রাণৈস্তস্য প্রিয়াণি কর্ত্তুমীষুঃ, স সুযোধনো দূতমুখেনান্যমহীভৃতাং সকলাঃ ক্রিয়া জজ্ঞৌ এবং তস্য জ্যারোপিতধনুর্দ্ধারণপ্রয়োজনং নাভূৎ এবমন্যান্ রাজ্ঞঃ প্রতি ভ্রূকুটিকুটিলমাননং ন দর্শিতং তেন গুণানুরাগেণান্যৈ রাজভিস্তদাজ্ঞা মাল্যমিব ধৃতা। অপ্রতিহতাজ্ঞঃ স সুযোধনো নবযৌবনোদ্ধতং যৌবরাজ্যেঽভিষিচ্যানলসো যজ্ঞাদিক্রিয়াপরোঽভূৎ, আসমুদ্রক্ষিতীশঃ স নিঃসপত্নোঽপি সর্ব্বদা ত্বদ্দুঃখভয়াচ্ছঙ্কিতো ভবতি, স জনমুখেন মহাধনুর্দ্ধরপার্থস্য বিক্রমং শ্রুত্বৈব দুঃসহমন্ত্রপদাহুরগ ইব নতাননো ভবতি, অতস্ত্বয়ি কপটাচরণশীলে তত্র সুযোধনে শীঘ্রমেব প্রতিকারঃ ক্রিয়তাং ত্বয়া।

५ प्र:—व्यासवाक्यप्रदर्शनपूर्व्वकं वक्तृबोद्धव्य-निर्द्देश-सहितं व्याख्यायताम्। १२

"अयमविरलानोकहनिवहनिरन्तर स्निग्धनील परिसरारण्यपरिणद्धगोदावरीमुखरकन्दर: सततमभिष्यन्दमान मेघमेदुरितनीलिमाजनस्थानमध्यगो गिरि: प्रस्रवण:।"

"भूयसा जीविधर्म्म एष यद्रसमयी कस्यचित् क्वचित् प्रीति:, यत्र लौकिकानां व्याहारस्तारामैत्रकं चक्षूराग इति, तमप्रतिसंख्येयमनिबन्धनं प्रमाणमामनन्ति।"

एवमेतत्। एते हि हृदयमर्म्मभिद:, संसारभावा:,

---

৫ উঃ—অবিরলেন ঘনসন্নিবিষ্টেন অনোকহনিবহেন বৃক্ষসমূহেন নিরন্তরো নিরবকাশঃ স্নিগ্ধঃ শীতলঃ নীলঃ শ্যামলঃ পরিসরঃ পর্য্যন্তভাগো যস্য তৎ তথোক্তং যৎ অরণ্যং তস্মিন্ পরিণদ্ধয়া বিস্তৃতিমাপন্নয়া গোদাবর্য্যা নদ্যা মুখরঃ কলকলপূর্ণঃ কন্দরো যস্য স তথোক্তঃ সততম্ অবিরতম্ অভিষ্যন্দমানৈরাবির্ভবদ্ভির্মেঘৈঃ জলদৈর্মেদুরিতঃ সান্দ্রীকৃতো নীলিমা শ্যামলতা যস্য স তথোক্তঃ, জনস্থানস্য তদাখ্যস্য মহারণ্যস্য মধ্যং মধ্যভাগং গচ্ছতি প্রাপ্নোতি অধিকরোতীতি যাবৎ স তথোক্তঃ, জনস্থানমধ্যবর্ত্তী অয়ং প্রস্রবণস্তন্নামা গিরিঃ। আলেখ্যদর্শনসময়ে রামং প্রতি লক্ষ্মণস্যোক্তিরিয়ম্।

ভূয়সা প্রায়শঃ এষ জীবিনাং প্রাণিনাং ধর্ম্মঃ স্বভাবঃ যৎ কস্যচিজ্জনস্য ক্বচিৎ কস্মিংশ্চিজ্জনে রসময়ী প্রণয়াত্মিকা প্রীতিঃ প্রবৃত্তিঃ, যত্র যস্যাং প্রীতৌ লৌকিকানাং মানববর্গাণাং তারামৈত্রকম্ ইতি চক্ষূরাগ ইতি চ ব্যাহারঃ নির্দ্দেশস্তম্ অপ্রতিসংখ্যেয়ম্

येभ्यो बीभत्समाना: सन्त्यज्य सर्व्वान् कामान् अरण्ये विश्राम्यन्ति मनीषिण:।

(क) "एवमेतत्" किम्? "एते हि" एते के? २

६। प्र:—विग्रह्यताम्। १२

न किल भवतां स्थानं देव्या गृहेऽभिमतं ततः।
तृणमिव वने शून्ये त्यक्ता न चाप्यनुशोचिता॥

অনির্ব্বচনীয়স্বরূপম্ অনিবন্ধনম্ অহেতুকং প্রেমাণম্ আমনন্তি কথয়ন্তি, তারাণামক্ষিকনীনিকানাং মৈত্রকং মিত্রত্বং তারামৈত্রকং, চক্ষুষাং নয়নানাং রাগঃ অনুরাগঃ চক্ষূরাগঃ। অকৃত্রিমং হি প্রেম কিমপি নিমিত্তমপেক্ষতে ইতি ভাবঃ। কুমারদ্বয়ং প্রতি সুমন্ত্রস্যোক্তিরিয়ম্।

এতৎ ত্বয়োক্তম্ এবম্ এবম্প্রকারম্, এতে সংসারভাবাঃ সংসারস্য ভাবাঃ অবস্থা ইত্যর্থঃ হৃদয়-মর্ম্মভিদঃ হৃদয়ঞ্চ মর্ম্ম চ হৃদয়মর্ম্মণী তে ভিন্দন্তি যে তে হৃদয়মর্ম্মভিদঃ হৃদয়মর্ম্মভেদকারিণঃ। হি নিশ্চিতং ভবন্তীতি শেষঃ, মনীষিণঃ পণ্ডিতাঃ যেভ্যঃ সংসারভাবেভ্যো বীভৎসমানা জুগুপ্সমানা দুঃখবহুলতয়া যেষু সঞ্জাততৃষ্ণাঃ সন্তঃ সর্ব্বান্ কামান্ অভিলাষান্ সন্ত্যজ্য বিহায় অরণ্যে বনে বিশ্রাম্যন্তি বানপ্রস্থাবলম্বনেন বনে বিশ্রামসুখং লভন্তে ইত্যর্থঃ। সীতাং প্রতি রামস্যোক্তিরিয়ম্।

৫ (ক) উঃ—এবমেতৎ, বন্ধুজনে বিপ্রয়োগাঃ সন্তাপকারিণো ভবন্তীতি ত্বয়া যদুক্তং তৎ এবং সত্যমেব ইত্যর্থঃ। এতে বন্ধুজনবিপ্রয়োগা ইত্যর্থঃ।

৬ উঃ—দেব্যাঃ সীতায়াঃ, গৃহে মন্দ্রবনে স্থানম্ অবস্থানং

চিরপরিচিতাস্তে তে ভাবাঃ পরিভ্রময়ন্তি মাম্ ।
ইদমশরণৈরদ্যাপ্যেবং প্রসীদত রুদ্যতে ॥ (ক)

চূড়ামণ্ডনবন্ধনং তরলয়ত্যাকূতজো বেপথু:
কিঞ্চিৎ কোকনদচ্ছদস্য সদৃশী নেত্রে স্বয়ং রজ্যতঃ ।
ধত্তে কান্তিমকাণ্ডতাণ্ডবিতয়োর্ভঙ্গেন বক্ত্রং ভ্রুবো-
শ্চন্দ্রস্যোৎকটলাঞ্ছনস্য কমলস্যোদ্ভ্রান্তভৃঙ্গস্য চ ॥ (খ)

ভবতাং ভবদ্ভির্ অভিমতং সম্মতং, ততস্তস্মাৎ সা সীতা তৃণমিব শূন্যে মানবসঞ্চাররহিতে বনেঽরণ্যে পরিত্যক্তা, ন চাপি অনুশোচিতা পরিদেবনবিষয়ীকৃতা ময়েতি শেষঃ, চিরপরিচিতাঃ দীর্ঘকালমনুভূতাস্তে তে ভাবাঃ পঞ্চবটীপ্রভৃতয়ঃ পদার্থাঃ মাং পরিভ্রময়ন্তি বিচেতনীকুর্ব্বন্তি সীতাসহবাসবিশ্রম্ভসাক্ষিণাং তত্তৎ প্রদেশানামবলোকনেন অন্তর্লীনশোকানলস্য পুনরুদ্দীপিতত্বাদিতি ভাবঃ, ইদমস্মাদ্ধেতোঃ অশরণৈর্নিরবলম্বৈঃ সর্ব্বথা নিরাশ্বাসৈরস্মাভিরিতি শেষঃ এবং রুদ্যতে বিলপ্যতে অদ্যাপি প্রসীদত ভবন্তঃ প্রসন্নেষু সীতাং গৃহং প্রত্যানীয় শোকোঽপনুদ্যতে ইতি ভাবঃ ।

আকূতজঃ বিপক্ষদমনাভিপ্রায়নিবন্ধনো বেপথুঃ কম্পঃ চূড়ামণ্ডলস্য শিখাসমূহস্য বন্ধনং বন্ধং শিখামণ্ডলমিত্যর্থঃ তরলয়তি চালয়তি, স্বয়ং স্বভাবতঃ কোকনদচ্ছদস্য রক্তোৎপলদলস্য কিঞ্চিৎ সদৃশে প্রকৃত্যৈব আলোহিতে নেত্রে নয়নে রজ্যতঃ ক্রোধোদয়াৎ সম্যক্ লোহিতে ভবতঃ, বক্ত্রং মুখম্ অকাণ্ডে অকস্মাৎ তাণ্ডবিতয়োঃ পরিচালিতয়োর্ভ্রুবোর্ভঙ্গেন চলনেন উৎকটং ব্যক্তং লক্ষ্যমাণং লাঞ্ছনং কলঙ্কো যস্য তাদৃশস্য চন্দ্রস্য, উৎ উপরিভ্রান্তঃ ভ্রাম্যন্ ভৃঙ্গো যস্য তাদৃশস্য কমলস্য পদ্মস্য চ কান্তিং শ্রিয়ং শোভাং ধত্তে ধারয়তি

७। प्रः—पर्य्यङ्कतले ईषद्‌विवृत मधुर गुल्फ सन्धि परस्पराश्लिष्ट-जङ्घा-काण्डम्। अपाश्रयान्त निहिता-कुञ्चितेतर भुजलतोत्तानतलकर किसलयम्। आति-रश्चीनबन्धुर शिरोधरोद्देशदृश्यमान निष्टप्ततपनीय सूत्र-पर्य्यन्तपद्मरागरुचकं अर्द्धलग्नाधरकर्णपाशनिभृतकुण्डलम्।

उपरि-परावृत्तश्रवण-पाश रत्नकर्णिकाकिरणमञ्जरी पिञ्जरितविषम-व्याविद्धाशिथिलशिखण्ड-बन्धनम्।

गण्डस्थलीसंक्रान्तहस्तपल्लवदर्शित कर्णावतंसकृत्यम्।

उपरिकपोलादर्शतलनिषण्णचित्रवितान पत्र-जातजनित-विशेषक्रियम्।

उद्भिद्यमानश्रमजलपुलकभिन्न-शिथिलचन्दनतिलकम् विश्रब्धसुप्तां राजकन्यामपश्यम्।

(क) व्यासवाक्यानि प्रदर्श्य व्याख्यायतामयमंशः। २५

ভ্রূভঙ্গবশেন বক্ত্রং কলঙ্কাঙ্কিতশশাঙ্কবৎ, উদ্‌ভ্রান্তভ্রমরকমলবচ্চ প্রতীয়তে ইত্যর্থঃ।

৭ (ক) উঃ—পর্য্যঙ্কতলে শয্যাতলে ঈষৎ অল্পং বিবৃতঃ প্রকটিতঃ মধুরঃ মনোহরঃ গুল্‌ফস্য ঘুটিকায়াঃ সন্ধিঃ সংযোগো যস্মিন্‌ তদ্‌যথাতথা, পরস্পরম্‌ আশ্লিষ্টৌ সংসক্তৌ জঙ্ঘাকাণ্ডৌ জঙ্ঘারূপৌ স্তম্ভৌ যস্মিন্‌ তদ্‌যথাতথা, অপাশ্রয়স্য শিরোভাগস্য অন্তে নিহিতঃ স্থাপিতঃ, আকুঞ্চিতঃ, ইতরভুজলতায়া উত্তানং তলং যস্য তথাভূতঃ করকিসলয়ঃ পাণিপল্লবো যস্মিন্‌ তদ্‌যথাতথা আতিরশ্চীন ঈষদ্‌বক্রঃ বন্ধুর উন্নতানতো যঃ শিরোধরোদ্দেশঃ গ্রীবাপ্রদেশস্তস্মিন্‌ দৃশ্যমানং,

(খ) কেয়ং রাজকন্যা ? কোঽয়মপশ্যৎ ; অস্যা-
দর্শনাৎ পরং কিং জাতম্ ? বিস্তরেণ বর্ণ্যতাম্ । ৮

নিষ্টপ্তে, অগ্নিসন্তাপে নোদ্দীপিতে তপনীয়সূত্রে সুবর্ণতন্তৌ পর্য্যস্তং নিবদ্ধং পদ্মরাগরুচকং পদ্মরাগনির্ম্মিতকণ্ঠাভরণবিশেষো যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা, অর্দ্ধলক্ষ্যঃ অধরোঽধোভাগো যস্য তাদৃশং কর্ণপাশে সুন্দরকর্ণযুগলে নিভৃতং নিশ্চলং কুণ্ডলং যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা। উপরি পরাবৃত্তঃ সমুত্তানো যঃ শ্রবণপাশঃ সুন্দরকর্ণযুগলস্তস্য রত্নময়কর্ণিকায়া রত্নময়কর্ণভূষণবিশেষস্য কিরণানাং মঞ্জরীভিঃ রাজিভিঃ পিঞ্জরিতঃ পিঙ্গলীকৃতঃ বিষমং ব্যাবিদ্ধঃ বদ্ধঃ পশ্চাৎ শিথিলঃ শিথণ্ডবন্ধঃ কেশ-কলাপো যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা, গণ্ডস্থল্যাং কপোলদেশে সংক্রান্তেন স্থিতেন হস্তপল্লবেন দর্শিতং প্রকটিতং কর্ণাবতংসস্য কর্ণভূষণস্য কৃত্যং কার্য্যং যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা।

কপোল এব আদর্শতলং দর্পণস্বরূপং তস্মোপরি, উপরিকপোলা-দর্শতলং নিষক্তা সংক্রান্তা চিত্রবিতানস্য উপরিস্থিতস্য চিত্রিতচন্দ্রাতপস্য পত্রজাতেন পত্রাকারচিহ্নবিশেষেণ জনিতা উৎপাদিতা বিশেষকক্রিয়া তিলকক্রিয়া যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা উদ্ভিদ্যমানেন শ্রমজলপুলকেন ঘর্ম্মজনিতরোমহর্ষণেন ভিন্নং বিদ্ধং শিথিলং আর্দ্রং চন্দনতিলকং যস্মিন্ তদ্‌যথাতথা বিশ্রব্ধপ্রসুপ্তাং নিঃশঙ্কনিদ্রিতাং রাজকন্যাং রাজদুহিতরমহমপশ্যং দৃষ্টবান্।

৭ (খ) উঃ—অম্বালিকা নাম্নী রাজকন্যা। মলিনকান্তিস্তাপসো রাজকন্যামম্বালিকামপশ্যৎ। রাজকন্যাদর্শনানন্তরং স তাপসঃ কামবশ-শ্চোরয়িতব্যনিস্পৃহস্তয়ৈব তাবচ্চোর্য্যমাণহৃদয়ঃ কিংকর্ত্তব্যবিমূঢ়ঃ ক্ষণং স্থিত্বা ব্যচিন্তয়ৎ—চেদিমাং নাপ্নুয়াং ন মৃষ্যতি মাং মদনঃ তদত্র

प्रथमपत्रम्—(१९०८)

१। प्र:—गृहीतो य: पूर्व्वं परिणयविधौ कङ्कणधर-
श्चिरं स्वेच्छास्पर्शैरमृतशिशिरैर्य: परिचित:।
स एवायं तस्यास्तुहिनकरकौपम्यसुभग:
मया लब्ध: पाणिर्ललितलवलीकन्दलनिभ:॥ (क)

धातस्य ते पितुरपीन्द्रजितो विजेतु-
र्वत्सस्य वत्सकतिनामदिनान्यमूनि।
तस्याप्यपत्यमनुगच्छति वीरवृत्तं
दिष्ट्या गतं दशरथस्य कुलं प्रतिष्ठाम्॥ (ख)

(क) अनयो: श्लोकयोरेकतर एव वक्तृबोद्धव्यनिर्द्देश-
पुर:सरं व्याख्यायताम्। ৩

প্রাপ্তরূপমিতি বিবিচ্য তত্রত্যাং ফলকমেকমাদায় মণিসমুদ্গমাদ্বর্ণ-
বর্ত্তিকামুদ্ধৃত্য তস্যাঃ চরণলগ্নমাবদ্ধাঞ্জলিং তমলিখলার্ধ্যাং, ততশ্চাঙ্গু-
রীয়কবিনিময়ং কৃত্বা কথংকথমপি তস্মান্নির্গত্য সুরঙ্গয়া পুনর্বন্ধনা-
গারমেত্য তত্র বদ্ধস্য সিংহঘোষনাম্নো নাগরিকবরস্য তেষু তেষু দিনেষু
মিত্রত্বেনোপচরিতস্য এবং তাপসেন হতঃ কান্তক ইতি রহস্যং নির্ভিদ্য
লব্ধব্যো মোক্ষ ইত্যুপদিশ্য শৃগালিকয়া সহ নিরগাৎ। রাজপথে চ
নাগরিকপুরুষান্ বঞ্চয়িত্বা রাগমঞ্জরীগৃহমেত্য চিরবিয়োগখিন্নাং
তামাশ্বাস্য নীত্বা চ তাং নিশাং প্রভাতে পুনরুদারকেণ সহ স তাপসঃ
সমগচ্ছত।

---

১ (ক) উঃ—হে বৎস ! জাতস্য উৎপন্নস্য বৎসস্য স্নেহভাজনস্য
ইন্দ্রজিতো রাবণপুত্রস্য বিজেতুঃ বিজয়িনো তে তব পিতুর্লক্ষ্মণস্য

(খ) দ্বিতীয়: শ্লোক: কেন ছন্দসা নিবদ্ধ: ? কিং বা তস্য লক্ষণম্ ? ২

(গ) 'ক' চিহ্নিতস্য চতুর্থপাদে 'খ' চিহ্নিতস্য বা তৃতীয়পাদে যদি কশ্চিদ্দোষ: প্রতীয়তে স স্বরূপতো নামতশ্চ নির্দ্দিশ্যতাম্। ৪

২। প্র:—অবন্ধ্যকোপস্য বিহন্তুরাপদাং
ভবন্তি বশ্যা: স্বয়মেব দেহিন:।
অমর্ষশূন্যেন জনস্য জন্তুনা
ন জাতহার্দ্দেন ন বিদ্বিষাদর:॥ (গ)
যশোঽধিগন্তুং সুখলিপ্সয়া বা
মনুষ্যসংখ্যামতিবর্ত্তিতুং বা।

অমূনি কতি নাম দিনানি গতানীতি শেষঃ, তস্যাপি লক্ষ্মণস্যাপি অপত্যং পুত্রঃ, বীরবৃত্তং বীরাণাং চরিত্রম্ অনুগচ্ছতি অনুকরোতীত্যর্থঃ, দিষ্ট্যা আনন্দের শরথস্য কুলং বংশঃ প্রতিষ্ঠাং খ্যাতিং গতং প্রাপ্তম্। চন্দ্রকেতুং প্রতি সুমন্ত্রস্যোক্তিরিয়ম্।

১ (খ) উঃ—দ্বিতীয়শ্লোকো বসন্ততিলকবৃত্তেন নিবদ্ধঃ—"জ্ঞেয়ং বসন্ততিলকং তভজা জগৌগ" ইতি লক্ষণাৎ।

১ (গ) উঃ—'ক' চিহ্নিতস্য চতুর্থপাদে ললিতলবলীকন্দলনিভ- ইত্যত্র বিধেয়াংশস্য ললিতত্বস্য সমাসে গুণীভাবাদস্ফুটত্বপ্রকাশেনাবিমৃষ্টবিধেয়াংশনামা পদগতদোষো বিদ্যতে। 'খ' চিহ্নিতস্য তৃতীয়পাদে তস্যাপ্যপত্যমিত্যত্র সন্ধিভাবাদ্বাক্যগতকষ্টত্বনামকো দোষো বিদ্যতে।

নিবৃত্সুকানামভিযোগভাজা
সমুত্সুকেবাঙ্কমুপৈতি সিদ্ধিঃ॥ (ঘ)

(ক) অনয়োঃ পদ্যয়োরেকতরস্যৈবার্থঃ সরলেন সংস্কৃতেন লিখ্যতাম্। ৬

(খ) রেখাঙ্কিতানাং পদানাং ব্যাসবাক্যানি প্রদর্শনীয়ানি। 'জন্তুনা' ইত্যত্র কথং তৃতীয়া? 'বশ্য'—'লিপ্সা' শব্দয়োঃ কীদৃশী ব্যুৎপত্তিঃ? ৫

---

২ (ক) উঃ—অবন্ধ্যকোপস্য, অমোঘক্রোধস্য অতএবাপদাং বিহন্তুর্নিগ্রহানুগ্রহসমর্থস্যেত্যর্থঃ পুরুষস্য দেহিনো জন্তবঃ স্বয়মেব বশ্যা বশঙ্গতা ভবন্তি, অতস্ত্বয়া কোপিনা ভবিতব্যমিত্যর্থঃ অমর্ষশূন্যেন নিষ্কোপেণ জন্তুনা জাতহার্দ্দেন জাতস্নেহেন সতা জনস্য আদরো ন বিদ্বিষা দ্বিষতা চ সতাদরো ভয়ং ন অতস্থানে কোপঃ কার্য্যস্ত্যাজ্যস্তু-স্থানে কোপ ইতি ভাবঃ।

২ (খ) উঃ—অবন্ধ্যঃ কোপো যস্য স অবন্ধ্যকোপস্তস্য। অমর্ষেণ শূন্যঃ অমর্ষশূন্যস্তেন। সুখানাং লিপ্সা সুখলিপ্সা তয়া। মনুষ্যাণাং সংখ্যা মনুষ্যসংখ্যা তাং মনুষ্যসংখ্যাম্।

জন্তুনেত্যত্র হেতৌ তৃতীয়া। বশমর্হতি ইতি বাক্যে বশশব্দাদুত্তরে তদ্ধিতযপ্রত্যয়ঃ *। লব্ধুমিচ্ছেতি বাক্যে লভ্ধাতোরুত্তরে সন্-প্রত্যয়স্ততো লিপস্ধাতোরুত্তরে ঙাপ্ † প্রত্যয়ঃ ততো লিপ্সা।

---

* কলাপ—যৎ। মুগ্ধবোধ—য্যঙ্।

† কলাপ—আ। মুগ্ধবোধ—আপ্। সংক্ষিপ্তসার—আৎ।

(গ) 'গ' চিহ্নিতস্য তৃতীয়পাদে 'ঘ' চিহ্নিতস্য বা প্রথমপাদে যো দোষো বর্ত্ততে স প্রদর্শনীয়ঃ। ২

২ প্রঃ—অনবরতধনুর্জ্যাস্ফালনক্রূরপূর্ব্বম্
রবিকিরণসহিষ্ণু স্বেদলেশৈরভিন্নম্।
অপচিতমপি গাত্রং ব্যায়তত্বাদলক্ষ্যম্
গিরিচর ইব নাগঃ প্রাণসারং বিভর্ত্তি॥ (ঙ)
রম্যাণি বীক্ষ্য মধুরাংশ্চ নিশম্য শব্দান্
পর্য্যুৎসুকীভবতি যৎসুখিতোঽপি জন্তুঃ।
তচ্চেতসা স্মরতি নূনমবোধপূর্ব্বং
ভাবস্থিরাণি জননান্তরসৌহৃদানি॥ (চ)

(ক) অনয়োরেকতরস্যৈবান্বয়মুখেন ব্যাখ্যা কার্য্যা। ৩

(খ) বৈদর্ভ্যা রীতেঃ কিং লক্ষণম্? 'ঙ' 'চ' চিহ্নিতয়োঃ শ্লোকয়োঃ কতরো বৈদর্ভ্যা রীত্যা নিবদ্ধঃ? ৪

---

২ (গ) উঃ—'গ'চিহ্নিত শ্লোকস্য তৃতীয়পাদে জন্তুনেত্যত্র সাধারণজনপ্রয়োজ্যত্বাৎ পদগতো গ্রাম্যো দোষঃ। 'ঘ'চিহ্নিতশ্লোকস্য প্রথমপাদে সুখলিপ্সয়েত্যত্র যশোঽধিগন্তুমিতিবৎ সুখমীহিতুমিত্যেব ভবিতুমুচিতং অতো ভগ্নপ্রক্রমতা দোষোঽত্র বিদ্যতে।

৩ (ক) উঃ—সুখিতোঽপি জাতসুখোঽপি জন্তুঃ শরীরী রম্যাণি মনোরমাণি বস্তূনি বীক্ষ্য তথা মধুরান্ প্রিয়ান্ শব্দাংশ্চ নিশম্য শ্রুত্বা যৎ যস্মাৎ পর্য্যুৎসুকীভবতি উৎকণ্ঠিতীভবতি তত্তস্মান্নূনমবশ্যমবোধ-পূর্ব্বম্ অবুদ্ধিপূর্ব্বং যথাস্যাত্তথা ভাবস্থিরাণি স্বভাবা নিশ্চলানি জনান্তরস্যান্যজন্মনঃ সৌহৃদানি চেতসা মনসা স্মরতি।

৩ (খ) উঃ—মাধুর্য্যব্যঞ্জকৈর্বর্ণৈ রচনাললিতাত্মিকা।

৪ প্রঃ—ললনাজনং সৃজতা বিধাত্রা নূনমেষা ঘুণাক্ষরন্যায়েন নির্ম্মিতা। নোচেদব্জভূরেবংবিধনির্ম্মাণনিপুণো যদি স্যাত্তর্হি তৎসমানলাবণ্যামন্যাং তরুণীং কিং ন করোতি। (ছ)

পশ্যত পারতন্ত্রিকমুপধিযুক্তমপি গুরুজনবন্ধব্যসনমুক্তিহেতুতয়া রাজ্যোপলব্ধিমূলতয়া চ পুরুষার্থধর্ম্মাবপ্যরোধৎ। কিং হি বুদ্ধিমৎপ্রযুক্তং নাভ্যুপৈতি শোভাম্। (জ)

(ক) অনয়োঃ প্রবন্ধাংশয়োরেকতরদত্র ব্যাসবাক্যপ্রদর্শনপূর্ব্বকং ব্যাখ্যায়তাম্। ৬

(খ) ঘুণাক্ষরন্যায়ঃ কীদৃশঃ ? ২

অবৃত্তিরল্পবৃত্তির্ব্বা বৈদর্ভীরীতিরিষ্যতে।

'চ' চিহ্নিতশ্লোকো বৈদর্ভ্যা রীত্যা নিবদ্ধঃ।

৪ (ক) উঃ—ললনাজনং নারীজনং সৃজতা নির্ম্মাত্রা বিধাত্রা ব্রহ্মণা এষা অবন্তী সুন্দরী নূনমবশ্যং ঘুণাক্ষরন্যায়েন নির্ম্মিতা সৃষ্টেত্যর্থঃ, নোচেদন্যথা অব্জভূঃ পদ্মযোনির্ব্রহ্মা এবম্বিধনির্ম্মাণনিপুণঃ, ঈদৃশনির্ম্মাণদক্ষো যদি স্যাৎ ভবেত্তর্হি তদা তৎ সমানলাবণ্যাং তৎসদৃশকান্তিমতীম্ অন্যাং তরুণীম্ অপরাং যুবতীং স্ত্রীং কিং কথং ন করোতি বিদধাতি। ললনাজনস্যানবরতনির্ম্মাণেন দৈবাদীদৃশী রমণী বিধাতুর্হস্তান্নির্গলিতেতি ভাবঃ।

৪ (খ) উঃ—ঘুণো নাম কাষ্ঠকীটবিশেষঃ, তেন কাষ্ঠং কৃত্যমানং কৃত্যমানম্ অক্ষরাকারমেকৈকং কাষ্ঠখণ্ডম্ আবিক্রিয়তে, স এব ঘুণাক্ষর ন্যায় উচ্যতে।

(গ) কোঽসৌ গুরুজনঃ? কথং বা স বন্ধনান্মোচিতঃ ৪

৫ প্রঃ—উত্তরচরিতস্য প্রথমাঙ্কে অষ্টাবক্রমুখেন বশিষ্ঠসন্দেশনিবেদনং আলেখ্যদর্শনঞ্চ কথং নাটকীয়ং বস্তূপকুরুতঃ? ১২

৬ প্রঃ—অভিজ্ঞানশাকুন্তলস্য দ্বিতীয়াঙ্কে বিদূষকস্য হস্তিনাপুরপ্রত্যাগমনেন নাটকীয়স্য বস্তুনঃ কিমুপকৃতম্? কথং বা ষষ্ঠাঙ্কস্যান্তিমে ভাগে মাতলিনা বিদূষকস্য পীড়নং কৃতম্? ১২

---

৪ (গ) উঃ—গুরুজনোঽত্র পিত্রাদিঃ, তেষাং বন্ধঃ কারাবাস এব ব্যসনং বিপৎ তস্মাৎ মুক্তেরুদ্ধারস্য হেতুতয়া কারণতয়া ইত্যর্থঃ।

৫ উঃ—উত্তরচরিতস্য প্রথমাঙ্কেঽষ্টাবক্রমুখেন বশিষ্ঠসন্দেশনিবেদনার্থং বীজং যৎ—অযোধ্যাং পরিত্যজ্য রাজর্ষের্জনকস্য বিদেহগমনাৎ দুর্মনায়মানাং সীতাং তোষয়িতুং "বিশ্বম্ভরা ভগবতী ভবতীমসূত"ত্যাদি বশিষ্ঠোক্তিঃ কথিতাষ্টাবক্রেণ, এবং "যুক্তঃ প্রজানামনুরঞ্জনে স্যাস্তস্মাদ্যশো যৎ পরমং ধনং ব"ইতি বশিষ্ঠবাক্যাবতারণয়া ভাবিসীতাবনবাসঃ স্ফুটমেব প্রকটীকৃতা কবিনা। এবং আলেখ্যদর্শনেন জনকস্য বিদেহগমনবিধুরায়াঃ সীতায়াশ্চিত্তবিনোদননানাবিধবর্ণনীয়স্য বর্ণনং প্রকটীকৃতং কবিনা।—নাটকোপযোগিত্বমিদমেব প্রতীয়তেঽস্মাভিঃ।

৬ উঃ—অস্মিন্নঙ্কে বিদূষকস্য হস্তিনাপুরপ্রয়াণমুপবর্ণ্য রসবিদুষা কবিনা ভাবিনো দুষ্মন্তস্য শকুন্তলাসম্ভোগশৃঙ্গাররসস্য বস্তুনো নির্ব্বাধতয়োপকৃতম্। ষষ্ঠাঙ্কস্যান্তিমে ভাগে মাতলিকর্ত্তৃকবিদূষকপীড়নস্যৈতৎ নাটকীয়বস্তূপকারিত্বং জ্ঞায়তে যৎ কালনেমিপ্রসূতি

৩ প্রঃ—কিরাতার্জুনীয়স্যৈকাদশসর্গে ইন্দ্রার্জুনয়োর্ব্বাক্প্রত্যুক্তী: সংক্ষেপেণোপবর্ণয় ১২

দুর্জ্জয়দানবগণবধায় দুষ্মন্তমানেতুং মাতলিরবততার, অসুরবধার্থমুত্তেজয়িতু তত্রানেতুঞ্চ বয়স্যং মাধব্যং স নিগৃহীতবান্। তয়া ঘটনয়া রাজাপি কুপিতঃ শস্ত্রপাণির্ব্বভূব, এতদর্থমেব মাতলিরেবং চকার।

৭ উঃ—তপস্যতঃ পার্থস্য সকাশাৎ অপ্সরসাং প্রতিপ্রয়াণানন্তরং স্থবিরমুনিরূপধারী ছদ্মবেশী শক্রঃ পার্থাশ্রমং গত্বাতিথির্বভূব, তত্রাতিথ্যং স্বীকৃত্যাসনে উপবিশ্যার্জ্জুনমুবাচ—"বৎস! নবে বয়সি ত্বয়া সাধুতপঃ সম্যগুপক্রান্তমতো ধন্যোঽসি, বর্ষীয়ানপি মাদৃশো বিষয়ৈরাকৃষ্যতে, ত্বন্তু বিষয়সুখান্যাপাতমধুরাণি মত্বাপবর্গায় যতসেঽতো মন্যতে সাধ্বী মতিরুপস্থিতা, কিন্তু তপস্বিবিরুদ্ধধনুর্ব্বাণাসিকবচধারণেন বীরাভাসঃ প্রতীয়তে ইত্যত্র সন্দেহোদ্বেলিতং মে মনঃ। তপস্বিনো হি তিতিক্ষাশালিনঃ শান্তস্বভাবা বাহ্যভোগেষনাসক্তা নূনং, তদ্বিরোধি রূপং কথং তে রাজতে? তপস্বিনস্তে ভোগাকাঙ্ক্ষা ন সমীচীনেতি মন্যে, জহিহি বিষয়বাসনাং, ভাগীরথীজলপ্লাবিতায়ামস্যাং পুণ্যভূমৌ তপস্যতস্তে মুক্তিস্তূর্ণমেব প্রত্যাসন্না ভবিষ্যতি, আয়ুধাদীনি পরিত্যজ" ইতি পাকশাসনবচঃ শ্রুত্বা পার্থঃ কথয়ামাস—ভবান্ মাং যদুক্তবান্ তদতীব সারং হি, কিন্তু ঈদৃশবেশধারণবীজং ত্বয়া ন জ্ঞাতং তদীদৃশসন্দেহাকুলং ভবন্মানসম্, অহং পাণ্ডুপুত্রোঽর্জ্জুনো নাম, জ্ঞাতিভীরাজ্যাত্তাড়িতঃ সন্ জ্যেষ্ঠভ্রাতুরাজ্ঞয়া তপস্যামি এবং কৃষ্ণদ্বৈপায়নাদেশান্মরুত্বদারাধনে রত ঈদৃশং ব্রতং বিভর্মি। অক্ষক্রীড়ায়াং দুরা-

শয়েন সুযোধনেন রাজ্যং বয়ং বধূশ্চ পণতাং নীতানি এবং সভামধ্যে পাপাত্মা দুঃশাসনো মৎপত্নীং পরুষং নিগৃহীতবান্, স ক্লেশো মম মর্ম্মণ্যতীব বিদ্ধঃ,তদবধি মানহীনাশ্চ বয়ং 'মানহীনাঃ পুমাংসস্তৃণাদপি লঘীয়াংস' ইতি মন্যে, যদা বিপক্ষাচরিতাপমানস্য প্রতিক্রিয়াং কর্ত্তুং শক্নুয়াং তদা কৃতার্থমাত্মানং হি মংস্যে যাবদেব পুরুষোঽপরিলুপ্তদ্-যশঃ প্রত্যাহর্ত্তুং ন সমর্থো বভূব তাবদেব সোঽজাতপ্রায়ো হীতি গণয়ামি, শ্রূয়তাং মমায়ং নিশ্চয়ঃ—বাতাহতমেঘবন্নগশিখরে বিশীর্ণো ভবিষ্যামি অথবা সহস্রাক্ষমারাধ্য অযশঃশল্যম্ উদ্ধরিষ্যামি। ততো বৃদ্ধমুনিবেশধারী সহস্রাক্ষো দিব্যমূর্ত্তিমাস্থায় পূর্ব্বোক্তমুক্ত-বন্তং তনূজমর্জ্জুনং হস্তাভ্যাং পরিষ্বজ্য দুঃখনাশকং শিবারাধন-মাদিষ্টবান্, "এবং ভগবতি পিনাকিনি প্রীতে মদত্তাপ্রতিহতবীর্য্যঃ শত্রুলক্ষ্মীঃ পুনরাহরিষ্যসি" ইত্যুক্ত্বা স সহস্রাক্ষস্তিরোবভূব।

৮ উঃ—দেব! ত্বয়ি পাতালমবতীর্ণে ত্বদন্বেষণার্থং সুহৃৎসু ইতস্ততঃ প্রস্থিতেষু অহমপি প্রস্থিতঃ কদাচিদঙ্গেষু বহিশ্চম্পায়াঃ কশ্চিন্মহামুনিরস্তীতি লোকাপবাদাদবগম্য তস্মাত্তবদুদ্দেশং জিজ্ঞাসু-স্তৎসমীপমগমম্। অদর্শঞ্চ কমপি মলিনকান্তিং তাপসম্, অপ্রাক্ষঞ্চ তং কাসৌ মহর্ষিরিতি। অসৌ নিশ্বস্যাবদীৎ—ভদ্র! আসীদত্র মহাপ্রভাবো মুনিঃ, একদা কামমঞ্জরী নাম অত্রত্যা কাচিদ্-বারাঙ্গনা সনির্ব্বেদমুপেত্য চরণয়োস্তস্যাপতৎ। তস্মিন্ ক্ষণে তন্মাতৃপ্রভৃতয়স্তত্র সমুপস্থিতাঃ। স মুনিস্তাং সমাশ্বাস্য কারণমপৃচ্ছৎ, সা সলজ্জমব্রবীৎ—ভগবন্! অহং শ্রেয়ঃসাধনায় ভবৎপাদমূলং প্রপন্নেতি। তস্যাস্তু জননী কৃতাঞ্জলিরভাষত—"ভগবন্! বয়ং জাত্যা বেশ্যাঃ, বেশ্যায়া মাতুর্মে বেশ্যোচিতাচরণানুশাসনমেলোৎ

প্রতীপয়তি। বেশ্যোচিতপঞ্চমবর্ষাবধি কামশাস্ত্রশিক্ষণাদিকৃত্যমনয়া কিঞ্চিদপি ন কৃতম্ ইতি” এবং স্থিতে এষা হতভাগ্যা স্বধর্ম্মমুল্লঙ্ঘ্য কুচিদাগন্তুকে বিপ্রকুমারে সমাসক্তাসীৎ, অর্থবন্তং কমপি নাদৃতবতী অর্থহীনতয়া বয়মবসন্নাঃ, এষা কুমতির্ন কল্যাণীতি নিবারয়ন্ত্যাং ময়ি বনবাসায় কোপাৎ প্রস্থিতা, ইয়ং যদি ন গৃহং গচ্ছতি তদা বয়মত্রৈব স্থাস্যাম ইত্যরোদীৎ। অথ তাং কামমঞ্জরীং গণিকামুনিরবদৎ—বনবাসোঽতিকষ্টকরস্তদস্মাদ্বিরম্য স্বধর্ম্মমনুসরেতি। “চেদ্ভগবতা মেঽনুগ্রহো ন ক্রিয়তে তদাগ্নিং প্রবেক্ষ্যা”মিতি বাদিনীং তাং দৃষ্ট্বা তন্মাতরং কথয়ামাস গৃহং গচ্ছ প্রবোধদানাদিনৈনাং গৃহগমনসম্মতাং করিষ্যামীতি। ততঃ প্রতিযাতে স্বজনে সা যুবতিঃ আশ্রমসংস্কারকার্য্যেণ পূজোপকরণদ্রব্যসংগ্রহেণ চ তমৃষিমনুরঞ্জিতবতী, একদা তং মুনিং রক্তং বিলোক্য তস্যাস্তেন মুনিনা সার্দ্ধং ধর্ম্মার্থকামসম্বন্ধি কথোপকথনং বভূব ততস্তস্যাঃ সারগর্ভং তদ্বচনং নিশম্য মুনিঃ স্বনিয়মমনাদৃত্য তস্যাং প্রাসজৎ। সা তু অতিপ্রমত্তং তং শিবিকয়ারোপ্য রাজমার্গেণ স্বভবনমনৈষীৎ। অঘোষয়চ্চ আগামিদিনে কামোৎসব ইতি পরেদ্যুশ্চ তং মুনিং কামিজনবৎ সুসজ্জিতম্ উৎসবসমাজং নীত্বা যুবতীশতবৃতস্য রাজ্ঞঃ পুরতঃ সমুপতস্থে, ভগবতা সহ নিষীদেতি তেন সমাদিষ্টা সবিভ্রমকৃতপ্রণামা নিষসাদ। তত্র কাচিদ্যুবতিরুত্থায় কৃতাঞ্জলিরভাষত—দেব! জিতাহমনয়া অদ্যপ্রভৃতি অস্যা দাসী সংবৃত্তাস্মীতি রাজানং প্রণনাম। অভূচ্চ সবিস্ময়ং মহান্ কোলাহলঃ। ততশ্চ হৃষ্টেন রাজ্ঞা সৎকৃতা সা বারাঙ্গনাভিঃ পৌরৈশ্চ প্রশস্যমানা তমৃষিমভাষত—ভগবন্! অয়মঞ্জলিঃ চিরমনুগৃহীতোঽয়ং দাসজনঃ স্বার্থমিদানীমনুষ্ঠেয় ইতি, সতু নিতরামনুরক্তোঽশনিহত ইবোদভ্রান্ত্যাব্রবীৎ—প্রিয়ে! কিমেতৎ? কুতস্তে এতাদৃগৌদাসীন্যং ক গতস্তে

ময্যানুরাগ ইতি। সা সস্মিতমবোচৎ—ব্রহ্মন্! ত্বয়াদ্য রাজসমীপে মত্তঃ পরাজয়োঽভ্যুপেতঃ, তস্যা মম চ কস্মিংশ্চিৎ সঙ্ঘর্ষে মরীচিমাবর্জ্জিত-বতীব শ্লাঘসে ইতি তয়া সাধিক্ষেপমুক্তাস্মি, দাস্যপণবন্ধনেনাস্মিন্নর্থে প্রাবর্ত্তিষি সিদ্ধার্থা চাস্মি ভবৎপ্রসাদাদিতি।

ইত্থমবধূতস্তয়া স মুনিঃ কৃতানুশয়ঃ শূন্যবৎ নিবৃত্তোঽভূৎ। যস্ত-য়ৈবং কৃতস্তমেব মাং মত্যস্ব তদ্ভাবদচিরাদেব ত্বদর্থসাধনক্ষমো ভবিতুং যতে, অস্যামেব পুর্য্যাং তাবদবসেতি। সায়ংসময়ে প্রবৃত্তে তং মুনিমনুমান্য তত্রৈব নীতরাত্রিঃ প্রভাতে নগরায় প্রস্থিতোঽভূবম্। নগরসবিধে বিষণ্ণং কমপি ক্ষপণকমপশ্যাম্। তস্যাধিকারণং তমপ্রাক্ষম্। সোঽব্রবীৎ চম্পায়ামস্যাং নিধিপালিতনামকশ্রেষ্ঠিনো জ্যেষ্ঠঃ সুনুরহং বসুপালিতো নাম, বৈরূপ্যাত্তু বিরূপক ইতি প্রসিদ্ধঃ। অন্যশ্চাত্র সুন্দরক ইতি যথার্থনামা কলাগুণৈঃ সমৃদ্ধো বসুনা নাতিপুষ্টোঽভূৎ। রূপধনাভ্যাং তস্য মম চ বৈরং ধূর্ত্তৈরুদপাদ্যত তে নিরধারয়ন্ রূপং ধনং বা নপুংস্ত্বমূলম্ অপিতু পরমসুন্দরী যং কাময়তে স এব পুমান্, অতো যুবতিললামকামমঞ্জর্য্যা যঃ প্রার্থ্যতে স এব সুভগপতাকাং লভতামিতি। আবাঞ্চ তথেতি তস্যৈ দূতং প্রাহিণুব, আগতায়াশ্চ তস্যাঃ স্মরোন্মাদহেতুরেবাসম্। সুভগেন চ ময়া সা স্বধনজীবিতয়োরীশ্বরীকৃতা, তয়া চাহং কৃতঃ কৌপীনশেষঃ। ততশ্চ কোপহাস্যতামেত্য ইহ জৈনায়তনে কেনচিজ্জৈনেন সমুপ-দিষ্টমোক্ষবর্ত্মা সুকর এষ বেশো বেশবিনির্গতানামিতি জাতবৈরাগ্য-স্তদপি কৌপীনমত্যাক্ষম্। মমৈতৎ নিন্দ্যবেশং নিরয়ফলং বিপ্র-লম্ভপ্রায়মধর্ম্মবর্ত্ম ধর্ম্মবৎ সমাচরণীয়মিতি প্রত্যাকলয়ন্ বিবিক্ত-মেতদাসাদ্য দুঃখেন রোদিমীতি। শ্রুত্বা চৈতৎ তিষ্ঠ কঞ্চিৎ কালং যথাসৌ বেশ্যা ত্বাং নিজধনেন যোজয়িষ্যতি তথা যতিষ্যে ইতি তমা-ভাষ্য প্রস্থিতোঽহং নগরমাবিশন্নেব লোকবাদাৎ ধূর্ত্তসমৃদ্ধপূর্ণং পুরমিতি

বিদিত্বা অর্থানাং নশ্বরত্বং প্রদর্শ্য প্রকৃতিস্থানমূন্ বিধাস্যন্ তস্কর-বৃত্তৌ মতিমাধায় দ্যূতসমাজমগমম্। দ্যূতক্রীড়ায়াং জিত্বা ময়া চ ষোড়শসহস্রাণি দীনারাণাং লব্ধানি, অর্দ্ধং দ্যূতাধ্যক্ষায় সভ্যেভ্যশ্চ দত্ত্বা উদতিষ্ঠম্, সর্ব্বে চ তত্রত্যাঃ সহর্ষং মাং প্রশশংসুঃ। ততো বিমর্দ্দক-নামকমিত্রমুখেন সর্ব্বমেব নগরবৃত্তান্তমবগম্য তমিস্রায়াং নির্গত্য তস্করোচিতবিবিধোপকরণযুক্তঃ কস্যচিৎ লুব্ধেশ্বরস্য গেহে সন্ধিং ছিত্ত্বা প্রভূতং ধনমাদায় নির্গচ্ছন্ রাজবীথ্যামালোকমলক্ষয়ম্। তথাসৌ নগরদেবতেব কাচিদ্যুবতিঃ সন্নিকৃষ্টাসীৎ। কাসি বালে! ক যাসীতি ময়া সদয়মুক্তা সা সগদ্গদমুবাচ, আর্য্য! পুর্য্যস্যাং কুবেরদত্তো নাম বসতি বৈশ্যশ্রেষ্ঠম্। তস্যাহং কন্যা, মাং ধনমিত্র-নাম্নে কস্মৈচিৎ ধনিকপুত্রায় ভার্য্যাত্বেন প্রতিজ্ঞাতবান্ মে পিতা। সতু ধনমিত্রঃ পিত্রোরত্যেহত্যুদারতয়া স্বধনৈঃ ক্রীতৈর্বার্থিবর্গাৎ দারিদ্র্যং দরিদ্রতি সতি উদারক ইতি মাং তরুণীভূতাং বরয়ত্যেব অধন ইতি অদত্ত্বা অর্থপতিনাম্নে অপরস্মৈ যথার্থনাম্নে সার্থ-বাহায় পুনর্দিৎসতি পিতা। তদমঙ্গলস্য অদ্য প্রভাতে ভাবি-ত্বাৎ প্রাগেব প্রিয়তমদত্তসঙ্কেতা নির্গত্য বাল্যাভ্যস্তবর্ত্মনা তদ্গৃহমভিসরামি, তন্মাং মুঞ্চ গৃহাণৈতদলঙ্কারজাতমিত্যুন্মুচ্য মহ্য-মর্পিতবতী সদয়মব্রবং তাম্ এহি সাধ্বি! নয়েয়ং ত্বাং ত্বৎ প্রিয়তমাবাসমিতি ত্রিচতুরাণি পদানি অগচ্ছম্। অত্রান্তরে সহসা নাগরিকবলং সমাপতৎ। কম্পমানাং কন্যকামবদং—ভদ্রে! মা ভৈষীঃ; অত্যায়মসিদ্বিতীয়ো বাহুঃ। পরং ত্বদর্থে মৃদুরয়মুপায় উদ্ভাবিতঃ, অহং সর্পদষ্ট ইব শয়ে ত্বয়ামী বাচ্যাঃ, ভদ্রাঃ! নিশিবয়-মিমাং পুরীং প্রবিষ্টা, অয়মেষ পতির্ভুজঙ্গদষ্টঃ, যদি বঃ কশ্চিন্মন্ত্রবিৎ কৃপালুরেনং জীবয়েৎ তদাহমনাথা জীবামীতি। সাপি বালা উপায়া-ন্তরমপশ্যন্তী রুদতী তথৈবাবতিষ্ঠৎ। তেষু কাশ্চিদ্বিষবৈদ্যাভিমানী

মাং নির্ব্বর্ণ্য মুদ্রাতন্ত্রাদিভিরুপায়ৈরুপক্রম্য অকৃতার্থঃ, গত এবায়ং কালদষ্টঃ শুচালং বাসু। খোহগ্নিসাৎ করিষ্যতে কোহস্তি-বর্ত্ততে দৈবমিতি সহেতৈরৈঃ প্রায়াৎ। অহঞ্চোত্থিত উদারকায়ন্তাং নীত্বা অবোচং—ভদ্র! অহমপ্যি কশ্চিত্তস্করঃ ত্বদ্গতেন মনসা ত্বা-মভিসরন্তীমেনামন্তরে প্রাপ্য ত্বৎসমীপমপানৈষম্। ইদঞ্চাস্যা অল-ঙ্কারজাতমিতি তৎসর্ব্বমর্পিতবান্। সচ তদাদায়াব্রবীৎ—আর্য্য! নাত্র কিমপি বক্তুং জানামি যদদ্য ত্বয়া কৃতং তস্য নিষ্ক্রয়ো নাস্তি নৈতাদৃশং কেনাপি কৃতপূর্ব্বং নাপি ক্রিয়তে নচ করিষ্যতে, তদিদানীং এতাবদেব বাচ্যং যদদ্য প্রভৃতি ভর্ত্তব্যোহয়ং দাসজন ইতি মম পাদয়োরপতৎ। অহঞ্চোত্থাপ্য তং গাঢ়মাশ্লিষ্যাব্রবং—ভদ্র! কাস্যতে তে প্রতিপত্তি-রিতি, সোহভ্যধত্ত সৌম্য! ন শক্নোমি নৈনামত্র নগরে পিত্রোরনু-জ্ঞয়া বিনা উপযম্য জীবিতুম্, অতোহস্যামেব রজন্যাং দেশমিমং ত্যজামি অথবা যথা তুভ্যং রোচতে ইতি, ময়োক্তম্ ঈদৃশেন দেশ-ত্যাগেনানর্থকরে প্রজ্ঞাসত্ত্বয়োঃ শৈথিল্যমিব প্রতিভাতি তৎ সহৈ-বানয়াত্র নগরে সুখং বস্তব্যম্। এহি নয়াবৈনাং স্বমাবাসমিতি চাবিচার্য্যৈব অনুমোদমানেন সদ্য এব তাং স্বগৃহং নীত্বা তথৈবাপ-সর্পভূতয়া তৎপিতৃগৃহে সর্ব্বং দ্রব্যজাতং তদনন্তরমর্থপতিভবনং গত্বা তত্রতাং সর্ব্বস্বং চোরয়িত্বা পুনঃ স্বগৃহং গত্বা শয়নমাশ্রিতশ্চ। ততশ্চোদিতে ভগবতি মিহিরে উত্থায়াবাং ধৌতবস্ত্রৌ প্রাতঃকৃত্যমনুষ্ঠায় বরবধূগৃহেষু কোলাহলমশৃণবম্। জয়ার্থৈঃ কুবেরদত্তমাখ্যায় তৎকন্যা-বিবাহং মাসাবধিকমকল্পয়ৎ, অত্রান্তরে ধনমিত্রমহমশিক্ষয়ম্—সখে! চর্ম্মরত্নভস্ত্রিকাং কল্পয়িত্বা একান্তে রাজানমঙ্গরাজমাচক্ষ্ব। জানাত্যেব দেবো মহাধনস্য বসুমিত্রস্য পুত্রং ধনমিত্রং মাং মদর্থনাশাৎ দরিদ্রে মদর্থমেব সংবর্দ্ধিতাং কুলপালিকাং নাম কন্যাং তৎপিতা কুবেরদত্তঃ অর্থপতয়ে দিৎসতীতি জ্ঞাত্বা বৈরাগ্যাৎ প্রাণান্

বিহাতুং জরদ্বনং গত্বা কণ্ঠন্যস্তপাশঃ কেনাপি কৃপালুনা জটাধরেণ নিবার্য্য এবমুক্তঃ কিমিতি অকার্য্যং ক্রিয়তে ইতি ময়োক্তং লোকাবমানসোঢ়ব্যাদ্দারিদ্র্যাৎ। স পুনরব্রবীৎ মূঢ়োঽসি নান্যৎ পাপতমমাত্মঘাতাৎ আত্মানমাত্মনৈবোদ্ধরন্তি সন্তঃ সন্ত্যুপায়া বহবো ধনার্জ্জনস্য নৈকোঽপি চ্ছিন্নকণ্ঠপ্রতিসন্ধানস্য। ময়া মন্ত্রবলেন একা চর্ম্মরত্নভস্ত্রিকাধিগতা তামিমাং দয়মানস্তভ্যং দদামি প্রতিগৃহাণ মদন্যত্র চেদং বণিগ্ভ্যো বারাঙ্গনাভ্যশ্চ দুগ্ধে। কিন্তু যৎসকাশাদন্যায়া-পহৃতং তত্তস্মৈ প্রত্যর্পণীয়ং ন্যায়ার্জ্জিতস্তু দেবব্রাহ্মণেভ্যো দেয়ং। তস্তশ্চেয়ং দেবতেব শুচৌ দেশে নিবেশ্য অর্চ্যমানা প্রাতঃ সুবর্ণপূর্ণেব দৃশ্যতে, ইত্যস্যাঃ কল্পঃ ইত্যভিধায় কৃতাঞ্জলয়ে মহ্যমেনাং দত্ত্বা অন্তর্দধে। ইয়ঞ্চ রত্নভূতা চর্ম্মভস্ত্রিকা দেবায়ানিবেদ্য নোপজীব্যা ইত্যানীতা তদত্র দেবঃ প্রমাণমিতি। রাজা চ নিয়তমেবং বক্ষ্যতি ভদ্র! প্রীতোঽস্মি, গচ্ছ যথেচ্ছমেনামুপভুঙ্ক্ষ্বেতি। ভূয়শ্চ ব্রূহি যথা ন কশ্চিদেনাং ন মুষ্ণাতি তথানুগৃহ্যতামিতি। সোঽবশ্যং তদপি অভ্যুপেষ্যতি। ততঃ স্বগৃহমেত্য যথোক্তমর্থত্যাগং কৃত্বা দিনে দিনে পূজ্যমানাং স্তেয়লব্ধৈরর্থৈর্ন্ক্রমাপূর্য্য এনাং প্রাতর্লোকায় দর্শয়িষ্যসি, ততঃ কুবেরদত্তস্তৃণায় মত্বার্থপতিং কন্যকাং স্বয়মেব তুভ্যং প্রদাস্যতি। যদি কুপিতোঽর্থপতিরর্থগর্ব্বাৎ অভিযোক্ষ্যতে তমপি চিত্রৈরুপায়ৈঃ কৌপীনাবশেষং করিষ্যাবঃ। স্তেয়ঞ্চ চৌর্য্যমনেনৈব প্রচ্ছন্নং ভবিষ্যতীতি। ধনমিত্রস্তথৈব প্রহৃষ্টশ্চাবতিষ্ঠৎ। তদহরেব মদাদেশাদ্বিমর্দ্দকোঽর্থপতি-সেবানিযুক্তস্তস্য উদারকে বৈরমবর্দ্ধয়ৎ। অর্থলুব্ধশ্চ কুবেরদত্তঃ, ধনমিত্রায়ৈব তনয়াং প্রাদিৎসুঃ প্রত্যবর্ত্তাচ্চার্থপতিঃ। অত্রান্তরে কামমঞ্জর্য্যাঃ কনীয়সী স্বসা রাগমঞ্জরী মাং কথমপি চকমে। অহঞ্চ তদ্গুণাকৃষ্টঃ নিতরাং তদনুরক্তঃ সঞ্জাতঃ। সাচ গুণানুরাগিণী

সার্থাকাঙ্ক্ষিণ্যেব ময্যনুরাগমকরোৎ, পরং তস্যাঃ ভগিনী কামমঞ্জরী মাতা চ মাধবসেনা বিনা শুল্কং মৎ প্রবেশং ন্যবারয়ৎ। অহন্তু কামমঞ্জর্য্যা দাসীং ধর্ম্মরক্ষিতাং নাম অর্থেনাবর্জ্জ্য তন্মুখেন তস্যা বন্ধক্যা পণবন্ধমকরবম্ যথা চর্ম্মরত্নং ধনমিত্রাৎ মুষিত্বা ময়া তুভ্যং দেয়মিতি ততস্তস্যাং তথেতি প্রতিপন্নায়াং তথা তমর্থং সম্পাদ্য রাগমঞ্জরীমগ্রহীষম্। যস্যাঞ্চ নিশি চর্ম্মরত্নস্তেয়বাদঃ, তস্যাঃ প্রারম্ভে মৎপ্রণিধির্বিমর্দ্দকোঽর্থপতিগৃহ্যো নাম ভূত্বা ধনমিত্রমতর্জ্জয়ৎ। ধনমিত্রেণোক্তং ভদ্র! কস্তবার্থঃ যৎ পরস্যার্থে মামাক্রোশসি কিন্তে ময়াপকৃতমিতি। স ভূয়োঽপি তর্জ্জয়ন্নিবাব্রবীৎ স এব ধনগর্ব্বো নাম যৎ পরস্য ভার্য্যাং শুল্কক্রীতাং পুনস্তৎ পিতরৌ দ্রব্যেণ বিলোভ্য স্বীকর্ত্তুমিচ্ছসি ব্রবীষি চ কস্তবাপকারো মৎকৃত ইতি। নমু প্রতীতমেবৈতৎ বিমর্দ্দকোঽর্থপতের্বহিশ্চরাঃ প্রাণা ইত্যহং তদর্থং প্রাণানপি পরিত্যজামি, ব্রহ্মহত্যামপি ন গণয়ামি ইতি তথা ব্রুবাণশ্চ পৌরৈঃ সামর্ষং নিবার্য্য তাড়িতো গতোঽভূৎ। ধনমিত্রেণ চ আর্ত্তেনেব ইয়ং বার্ত্তা পার্থিবায়, প্রাগেব নিবেদিতা। সচ অর্থপতিমাহূয় একান্তেঽপৃচ্ছৎ অঙ্গ! অস্তি কশ্চিদ্বিমর্দ্দকো নাম তব? তেন চ মূঢ়াত্মনা অস্তি দেব! পরং মিত্রমিতি। অথ রাজ্ঞোক্তং তেন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনমস্তি তমাহ্বয়। অথ স স্বগৃহমেত্য নানাস্থানেষু তমন্বেষ্টুমারব্ধঃ, ন চ কুত্রাপি প্রাপ। অর্থপতিস্তু তমদৃষ্ট্বা তৎকৃতমপরাধং স্বমেব মত্বা মোহান্তয়াদ্বা প্রত্যাখ্যায় পুনর্ধনমিত্রবিভাবিতেন রাজ্ঞা নিগৃহ্য নিগড়বন্ধনমনীয়ত। তেষু চ দিবসেষু কল্পোক্তেন বিধিনা চর্ম্মরত্নং দোগ্ধুকামা কামমঞ্জরী পূর্ব্বদুগ্ধং ক্ষপণকীভূতং বিরূপকং রহসি গত্বা ততোঽপহৃতং সর্ব্বমর্থং তস্মৈ প্রত্যর্পয়ামাস। সোঽপি কথঞ্চিৎ ক্ষপণকগ্রহমোচিতাত্মা ময়োপদিষ্ট ইতি প্রীতঃ স্বধর্ম্মমেব প্রত্যাপন্নঃ। কামমঞ্জর্য্যাপি অজিনরত্নদোহেচ্ছয়া স্ব-

মত্যাদরং নিঃশেষমকরোৎ। অথ মদাদিষ্টো ধনমিত্রঃ পার্থিবং মিথো বিজ্ঞাপিতবান্ দেব। বারমুখ্যা কামমঞ্জরী ধনলুব্ধা অস্য সর্ব্বস্বং নিরপেক্ষং বিতরতি, তন্মন্যে মদীয়চর্ম্মরত্নলাভোঽস্য হেতুঃ, অন্যাশ্চ তাদৃশ এব কল্প ইতি পূর্ব্বমুক্তং তদমুষ্যামস্তি মে শঙ্কেতি। রাজা তু সদ্য এব তাং তজ্জননীঞ্চ সমাজুহাব। অহস্তু সবিষাদমিব রহসি তামকথয়ম্—আর্য্যে! নূনমস্তিপ্রকাশাৎ আশঙ্কনীয়চর্ম্মরত্নলাভাসি তদ্বার্ত্তাপ্রশ্নায় রাজ্ঞা সমাহূয়সে, তদত্র উপায়শ্চিন্ত্যতামিতি, তয়া তন্মাত্রা চ অশ্রূণি বিমুচ্যোক্তম্ অস্মদ্‌বালিশ্যান্নির্ভিন্নং রহস্যং তদযশো রূঢ়ং তেন অলমাত্মানং শোধয়িতুমিতি মামুক্ত্বা রাজান্তিকমগমতাং। রাজ্ঞা নির্ব্বন্ধেন পৃষ্টে চ পুনঃ পুনঃ কর্ণনাসাচ্ছেদভীষিতে তমেবার্থপতিং তদা পতিস্বেন প্রকটিতবত্যৌ কুপিতং রাজানং তস্য প্রাণেষু দণ্ডয়ন্তং ধনমিত্রঃ প্রাঞ্জলির্নিষিধ্যাব্রবীৎ দেব! মৌর্য্যদত্ত এষ বরো বণিজাম্ ঈদৃশেষু অপরাধেষু নাস্ত্যসুভিরভিযোগঃ, বরং হৃতসর্ব্বস্বো নির্বাসনীয় এষ ইতি। তেন চ রাজা সন্তুতোষ ধনমিত্রঞ্চ লোকাঃ প্রাশংসন্। অর্থপতিশ্চ কৌপীনাবশেষঃ সর্ব্বজনসমক্ষং নিরবাস্যত। তদ্দ্ব্যাণাঞ্চ কেনচিদংশেন নিঃস্বা কামমঞ্জরী ধনমিত্রানুরুদ্ধেন রাজ্ঞা সানুকম্পমনুগৃহীতা। ধনমিত্রশ্চ শুভে দিনে কুলপালিকাং পরিণীতবান্। এবং সিদ্ধকামেন ময়া লুব্ধসমৃদ্ধবর্গস্তথা মুষিতঃ যথা কপালপাণিঃ স্বৈরেব ধনৈর্ম্মদ্দত্তৈঃ সমৃদ্ধীকৃতস্যার্থিবর্গস্য গৃহেষু ভিক্ষার্থমভ্রমৎ। একদাহং সুরাপানমত্তো রাগমঞ্জরীগৃহাৎ শৃগালিকয়া নাম তদ্দাস্যানুগম্যমানো রজন্যাং রাজবীথ্যামটন্ নাগরিকবলৈস্তস্কর ইতি অভিহন্যমানঃ পাণিস্থিতেন নিস্ত্রিংশেন দ্বিত্রান্ নিহত্য অবঘূর্ণমানতাম্রদৃষ্টিরপতম্। অগমচ্চ মমাভ্যাসং শৃগালিকা আর্ত্তরবান্ বিপ্রজন্তী সদ্য এব বোধিতোঽচিন্তয়ম্ প্রস্তুততরঞ্চ সখ্যং ময়া সহ ধনমিত্রস্য, অহঞ্চানর্থান্ মোক্ষ্যে

ইতি বিবিচ্য শৃগালিকামব্রবম্ অপেহি জরতিকে। যাত্রামর্থপুত্রাং দগ্ধগণিকাং রাগমঞ্জরীম্ অজিনরত্নমন্তেন শত্রুণা মে মিত্রচ্ছদ্মনা ধনমিত্রেণ সঙ্গমিতবতী, হা হতাসি, তস্য পাপস্য চর্ম্মরত্নমোষাৎ দুহিতুশ্চ মে সারাভরণাপহারাৎ অহমস্য এভির্ধূর্তো জিহাসামি প্রাণানিতি, সা তু পরমধূর্ত্তা সাশ্রুগদ্‌গদং তান্ রক্ষিকপুরুষান্ মম পুরতঃ সবিনয়মব্রবীৎ ভদ্রাঃ। প্রতীক্ষ্যতাং যাবদস্মাৎ অস্মদীয়ং সর্ব্বং মুষিতমবগচ্ছেয়মিতি তথেতি তৈঃ প্রতিপন্নে মা মাসাদ্যাবাদীৎ সৌম্য। ক্ষমস্বাস্য দাসীজনস্যৈকমপরাধং অস্তু স ত্বৎকলত্রাভিমর্শী বৈরাস্পদং ধনমিত্রঃ, তদ্ব্রূহি ক নিহিত-মস্যা ভূষণজাতমিতি ততোঽহং দয়মান ইবাব্রবং ভবতু মৃত্যুহস্ত-পতিতস্য কিং মমামুষ্যাং বৈরানুবন্ধেনেতি, কর্ণ এবৈনামশিক্ষয়ম্ এবমেবং প্রতিপত্তব্যমিতি। সা তু প্রতিপন্নার্থা জীববৎস। চিরমিত্য-ভিধায় ক্ষণাৎ প্রস্থিতবতী রক্ষিভিশ্চাহমনীয়ে বন্ধনগৃহম্।

উত্তরেদ্যুরাগত্য দৃপ্ততরঃ সুভগমানী যুবা কান্তবেগো নাম কারাধ্যক্ষঃ কিঞ্চিদিব মৎসমীক্ষ্য মামভ্যধাৎ চেদ্ধনমিত্রস্যাজিন-রত্নং রাগমঞ্জরীভূষণজাতঞ্চ ন প্রযচ্ছসি দ্রক্ষ্যসি পারমষ্টাদশানাং কারণানামন্তে মৃত্যুমুখমিতি। ময়া তু ঈষদ্ধসতাভিহিতং যদ্যপি ম দস্যামাজন্মনো মুষিতমর্থজাতং নত্বর্থপতিদারাপহারিণঃ শত্রোর্মে মিত্রমুখস্য ধনমিত্রস্য চর্ম্মরত্নপ্রত্যাশাং পূরয়েয়মিতি দৃঢ়তরা সন্ধেতি অথ কদাচিদ্দিবসাবসানে শৃগালিকা সমেত্য সহর্ষং মামব্রবীৎ সৌম্য! ফলিতা তে সুনীতিঃ। যথা ত্বয়া দিষ্টাস্মি তথা ধনমিত্রমেত্যাব্রবম্, আর্য্য। তবৈবমাপন্নঃ সুহৃদিত্যুবাচ, অহমস্য পাদদোষাদ্বদ্ধঃ ত্বয়া তু নিঃশঙ্কমস্যৈব রাজ্ঞা বিজ্ঞাপনীয়ঃ, দেব। দেবপ্রসাদাদে, পুনরপি তদজিনরত্নমর্থপতিমুষিতমাসাদিতম্ অথ তু ভর্ত্তা রাগ-মঞ্জর্য্যাঃ কশ্চিদক্ষধূর্ত্তঃ কথঞ্চিৎ ময়া সখ্যমবধ্নাৎ। তৎসখ্যাৎ

বস্ত্রাভরণাদিনা সন্তোষ্য তদ্ভার্য্যা রহসি ময়া প্রতিদিনমন্বর্ত্তে, তদসাবশঙ্কিষ্টঃ কুপিতশ্চ মম তদ্বজিনরক্ষং তস্যাশ্চাভরণজাতমমুষ্যাৎ। সাম্প্রতং ভূয়স্তেয়ায় ভ্রমন্নগৃহ্যত নাগরিকবর্গৈঃ। আপন্নেন চ তেন রুদত্যৈ রাগমঞ্জরীপরিচারিকায়ৈ পূর্ব্বপ্রণয়ানুবর্ত্তিনা তদ্ভূষণনিধানোদ্দেশঃ কথিতঃ, মমাপি চর্ম্মরত্নং যথা প্রযচ্ছেৎ তথা দেবপাদৈরনুগ্রহঃ কার্য্য ইতি তথা নিবেদিতশ্চ রাজা মামস্তুভিরবিযোজ্য সান্ত্বনেনৈব স্বং তে দাপায়িতুং যতিষ্যতে তস্যঃ পথ্যমিতি। শ্রুত্বৈব তদনুভাবপ্রত্যয়াদত্রস্তেন তেন তত্তথৈব সম্পাদিতম্। অথাহং রাগমঞ্জর্য্যাঃ সকাশাৎ যথেপ্সিতানি বস্তূন্যাদায় তদাদিষ্টেন মার্গেণ রাজদুহিতুরম্বালিকায়া ধাত্রীং মাঙ্গলিকীমনুরঞ্জয়ন্তী তামেব সংক্রমীকৃত্য রাগমঞ্জর্য্যাশ্চাম্বালিকায়াশ্চ সখ্যমবর্দ্ধয়ম্। ক্রমেণ তৎসমীপগতাগতেনাহং তস্যাঃ পরং প্রসাদপাত্রমাসম্। একদা চ তস্যাঃ স্থানস্থিতমপি কর্ণকুবলয়ং স্রস্তমিতি প্রতিসমাদধতী প্রমত্তেব ভ্রংশয়িত্বা পুনরুৎক্ষিপ্য ভূমেস্তেন কেনাপি কারণেন কন্যকান্তঃপুরং প্রবিষ্টস্য কান্তকস্যোপরি পারাবতত্রাসনাপদেশাৎ প্রহসন্তী প্রহৃতবতী। সোঽপি কিঞ্চিদুন্মুখঃ স্ময়মানো মৎকর্ম্ম প্রহাসিতায়া রাজদুহিতুর্বিলাসপ্রায়মাকারমাত্মাভিলাষমূলমিব যথাতর্কয়েৎ তথা ময়াপি সংজ্ঞয়েব কিমপি চতুরমাচেষ্টিতম্। সতু কামপরবশ ইব কথং কথমপি কন্যকাগারাদপাসরৎ। অথাহং সায়ং রাজকন্যাঙ্গুরীয়কমুদ্রিতাং বাসতাম্বূলাদিগর্ভাং পেটিকাং রাগমঞ্জর্য্যৈ প্রেষিতাং নীত্বা কান্তকাগারমগাম্।

সচাগাধে প্রেমসাগরে মগ্নো নাবমিব মামাসাদ্য পরমহৃষ্যৎ। অবস্থান্তরাণি চ রাজকন্যায়াঃ সুদারুণানি বর্ণয়ন্ত্যা ময়া স দুর্ম্মতিঃ সুদূরমুদমাদ্যত। ইত্থঞ্চ সন্ধুক্ষিতকামাগ্নিরেকান্তে স ময়োক্তঃ—আর্য্য! মম প্রতিবেশী কশ্চিৎ সামুদ্রিকঃ তব সুলক্ষণানি দৃষ্ট্বা মামে-

কাঙ্ক্ষেঽবদৎ যথাকাঙ্ক্ষকস্ত হস্তে রাজ্যমিদং পতিষ্যতীতি। তদনুরূপঞ্চ রাজকন্যা ত্বাং কাময়তে তদেকাপত্যশ্চ রাজা তয়া সঙ্গতঞ্চ ত্বামুপলভ্য কুপিতোঽপি নোচ্ছেৎস্যতি প্রত্যুত গ্রাহয়িষ্যত্যেব তুভ্যং রাজ্যং তদেবমর্থোঽর্থান্তরানুবন্ধী কথং নানুষ্ঠীয়তে, যদি কুমারী পুরপ্রবেশাভ্যুপায়ং নাববুধ্যসে, নম্নু কারাভিত্তেরন্তরালমাত্রামপ্রাকারস্ত কেনচিন্নিপুণেন তস্করেণ তাবতীং সুরঙ্গাং কারয়িত্বা প্রবিষ্টোপবনং তবোপরি অস্মদায়ত্তৈব রক্ষা। রক্তুতরশ্চ তস্যাঃ পরিজনো রহস্যং ন ভেৎস্যতীতি।

সোঽব্রবীৎ ভদ্রে। সাধূক্তম্, অস্তি কশ্চিত্তস্করঃ খননকর্ম্মণি সুনিপুণঃ সচেল্লব্ধঃ ক্ষণেনৈতৎ কর্ম্ম সাধয়িষ্যতীতি, কোঽসৌ কথং ন লভ্যতে ইতি ময়োক্তে স যেন তক্ষনমিত্রস্ত চর্ম্মরত্নং মুষিতং স ইতি স্বামেব নিরদিক্ষৎ। যদ্যেবম্ এহি ত্বয়াস্মিন্ কর্ম্মণি সাধিতে চিত্রৈরুপায়ৈস্ত্বামহং মোচয়িষ্যামীতি শপথং কৃত্বা তেন সহ সন্ধায় সিদ্ধেঽর্থে ভূয়োঽপি নিগড়য়িত্বা চৌরোঽয়ং সর্ব্বথা উপক্রান্তোঽপি ন তদাজিনরত্নং দর্শয়িষ্যতীতি রাজ্ঞে বিজ্ঞাপ্য চিত্রমেনং ঘাতয়িষ্যসি, তথাসতি অর্থঃ সিধ্যতি রহস্যঞ্চ ন ভেৎস্যতীতি, ময়োক্তে সোঽতিহৃষ্টস্তথেতি প্রতিপদ্য মামেব ত্বৎপ্রলোভনে নিযুজ্য বহিরবস্থিতঃ, কিমতঃ পরং বিধেয়ং চিন্ত্যতামীতি।

প্রীতেন ময়োক্তং মদুক্তমল্পং তন্ময় এবাত্রমহান্ আনয়ৈনমিতি। অথানীতোঽয়ং মন্মোচনায় শপথং কৃতবান্ অহঞ্চ রহস্যানির্ভেদায় ততোঽহং ছিন্নবন্ধনঃ কারাভিত্তিকোণাদারভ্য উরগাস্যেন সুরঙ্গাং-কৃত্বা চিন্তয়ং জিঘাংসুনৈবামুনা মন্মোচনায় শপথঃ কৃতঃ, তদমুং হত্বাপি ন দোষেণ লিপ্যে ইতি নিষ্পতত এব মে নিগড়নায় প্রসার্য্যমাণপাণেস্তস্য পাদেনোরসি প্রহৃত্য পতিতস্য তস্যৈব ছুরিকয়া শিরো ন্যকৃন্তম্। ততশ্চ শৃগালিকামুখেন কন্যান্তঃপুরসন্নিবেশং জ্ঞাত্বা অমুতঃ কিঞ্চিচ্চোরয়িত্বা নিবর্ত্তিষ্যে ইতি মনসিকৃত্বা তদুপদর্শিতক্রমেণ প্রবিশ্য কন্যান্তঃপুরং দুগ্ধফেননিভে পর্য্যঙ্কতলে বিস্রব্ধপ্রসুপ্তাং শরদম্ভোধরোৎসঙ্গশায়িনীমিব সৌদামিনীং রাজকন্যামপশ্যম্। দৃষ্ট্বৈব কামবশশ্চোরয়িতবানিস্পৃহস্তয়ৈব তাবচ্চোর্য্যমাণহৃদয়ঃ—কিংকর্ত্তব্যবিমূঢ়ঃ ক্ষণং স্থিত্বা ব্যচিন্তয়ং চেদিমাং নাপ্নুয়াং ন মুঞ্চতি মাং মদনঃ, তদত্র প্রাপ্তরূপমিতি বিবিচ্য তত্রত্যং ফলকমেকমাদায়-

মণিসমুদ্গকাৎ বর্ণবর্ত্তিকামুদ্ধৃত্য তথা শয্যানাং তস্যাঞ্চ চরণলগ্নমাবদ্ধাঞ্জলিং মা মালিখমার্য্যাক্ষেমাম্॥

"ত্বামনুমাবদ্ধাঞ্জলি দাসজনস্তমিমমর্থয়তে।

স্বপিহি ময়া সহ সুরতব্যতিকরখিন্নৈব মা মৈবম্।"

ততশ্চাঙ্গুরীয়কবিনিময়ং কৃত্বা কথং কথমপি তস্মান্নির্গত্য সুরঙ্গয়া পুনর্বন্ধনাগারমেত্য চ তত্র বদ্ধস্য নাগরিকচরস্য সিংহঘোষনাম্নঃ তেষু তেষু দিনেষু মিত্রত্বেনোপচরিতস্য এবং ময়া হতঃ, কান্তক ইতি রহস্যং নির্ভিদ্য লব্ধব্যো মোক্ষ ইত্যুপদিশ্য শৃগালিকয়া সহ নিরগচ্ছন্। রাজপথে চ নাগরিকপুরুষান্ বঞ্চয়িত্বা রাগমঞ্জরীগৃহমেত্য চিরবিয়োগখিন্নাং তামাশ্বাস্য নীত্বা চ তাং নিশাং প্রভাতে পুনরুদারকেণ সহ সমাগচ্ছে।

অথ ভগবন্তং মরীচিং পুনঃপ্রাপ্তপ্রভাবমুপগম্য তৎসকাশাৎ ত্বদ্গতিমুপলভে। সিংহঘোষশ্চ কান্তকাপচারং নির্ভিদ্য তৎপদে প্রসন্নেন রাজ্ঞা প্রতিষ্ঠাপিতস্তেনৈব সুরঙ্গাপথেন কন্যান্তঃপুরং মাং পুনরনয়ৎ। সঙ্গতোঽভুবং চাহং শৃগালিকামুখবিবৃতবার্ত্তানুরক্তয়া রাজদুহিত্রা। অত্রান্তরে চণ্ডবর্ম্মা সিংহবর্ম্মণাবধূতদুহিতৃপ্রার্থনঃ কুপিতশ্চম্পামরারুণৎ। অজয়চ্চ সিংহবর্ম্মাণং বলেন। অম্বালিকাঞ্চ বলাৎ স্বশিবিরং নীত্বা ক্ষপান্তে বিবাহ ইতি কৌতুকমবধ্নাচ্চ। অহঞ্চ ধনমিত্রমবোচং—সখে! সমাপত্তিতমঙ্গলার্থসহায়ং রাজন্যবলং সুগূঢ়ং সন্তুয় পৌরবৃদ্ধৈস্তদুপাবর্ত্তয়, ততশ্চ কৃত্তশিরসমেব শত্রুং দ্রক্ষ্যসীতি। তথাচ তেনাভ্যুপগতে অহমস্য ভবনমলক্ষ্যশস্ত্রঃ প্রবিশ্য অম্বালিকাপাণিং অগ্নৌ সাক্ষিণি আদিৎসমানস্য বাহুদণ্ডমাকৃষ্য ছুরিকয়োরসি প্রহৃত্য অন্যাংশ্চ কতিপয়ান্ তৎসহায়ান্ নিহত্য হতবিধ্বস্তং তদ্গৃহমনুবিচরন্ বেপমানমধুরগাত্রীং প্রিয়ামাশ্বাস্য তদালিঙ্গনসুখমনুবুভুষুস্তামাদায় গর্ভগৃহমবিশম্। অতঃবরঞ্চ তব নরাম্বুবাহগম্ভীরস্বরেণানুগৃহীত ইতি।

শ্রুত্বা স্মিত্বা চ রাজপুত্রঃ কথং কার্কশ্যেন কর্ণীসুতমপ্যতিক্রান্ত ইত্যভিধায় উপহারবর্ম্মাণং প্রতি তদ্বৃত্তান্তবর্ণনং সমাদিদেশ।

प्रश्नोत्तरमाला।

(मध्य-परीक्षायाः)

काव्य-द्वितीयदिवसीय-प्रश्नोत्तराणि

द्वितीयपत्रम्—(१८८७)

१ प्र :—स्वस्वमातृभाषया अस्यानुवादः क्रियताम्। ५०

अत्रान्तरे जम्बुद्वीपादागत्य शुकेनोक्तं देव! सिंहलद्वीपस्य सारसो राजा सम्प्रति जम्बुद्वीपमाक्रम्याधितिष्ठति। राजा तं ससम्भ्रममाह किं किम्? शुकः पूर्व्वोक्तं कथयति। राजा सकोपमाह तत्रैव गत्वा समूलमुन्मूलयामि। दूरदर्शी मन्त्री विहस्याह देव! किमितो विना सन्धिं गमनमस्ति, यतोऽस्माकं पश्चात् प्रकोपः कर्त्तव्यः। यतः—

---

১ উঃ—ইত্যবসরে শুক জম্বুদ্বীপ হইতে আগমন করিয়া বলিল,—দেব! সিংহলদ্বীপের সারস রাজা সম্প্রতি জম্বুদ্বীপ আক্রমণ করিয়া অবস্থান করিতেছেন। রাজা সসম্ভ্রমে শুককে জিজ্ঞাসা করিলেন—কি হইয়াছে, কি হইয়াছে! শুক আবারও ঐ কথা বলিল। রাজা ক্রোধের সহিত বলিলেন,—আমি

যোঽর্থতত্ত্বমবিজ্ঞায় ক্রোধস্যৈব বশং গতঃ।
স তথা তপ্যতে মূঢ়ো ব্রাহ্মণো নকুলাদিব ॥

রাজা পৃচ্ছতি কথমেতৎ! দূরদর্শী কথয়তি, অস্ত্যুজ্জয়িন্যাং মাধবো নাম ব্রাহ্মণঃ। তস্য ব্রাহ্মণী বালাপত্যরক্ষার্থং ব্রাহ্মণমবস্থাপ্য স্নাতুং গতা। অথ ব্রাহ্মণস্য কৃতে রাজ্ঞঃ পার্ব্বণশ্রাদ্ধং দাতুমাগতো জনঃ। তং দৃষ্ট্বা ব্রাহ্মণঃ সহজদারিদ্র্যাদচিন্তয়ৎ যদি মত্বরং ন গচ্ছামি, তদান্যঃ কশ্চিৎ শ্রাদ্ধং গ্রহীষ্যতি। শিশোশ্চাত্র রক্ষকঃ কোঽপি নাস্তি, তৎ কিং করোমি। যাতু চির-

(তথায়) যাইয়া তাহাকে সমূলে উন্মূলন করিব। ভবিষ্যদ্বেত্তা মন্ত্রী ঈষৎ হাস্য করিয়া বলিল,—দেব! উত্তমরূপ মন্ত্রণা না করিয়া সহসা এখান হইতে যাওয়া উচিত হয় না। যে হেতু ইহা হইতে কোন অনিষ্ট ঘটিলে পাছে আমাদিগের উপরই ক্রোধ করিবেন। কারণ;—

যে ব্যক্তি যথার্থ তত্ত্ব না জানিয়া সহসা ক্রোধের বশীভূত হয়, সেই মূঢ় ব্যক্তি নকুল (বেজী) হইতে ব্রাহ্মণ যেরূপ পরিতাপ প্রাপ্ত হইয়াছিল, সেইরূপ অনুতপ্ত হয়।

রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন,—সে কিরূপ? দূরদর্শী মন্ত্রী বলিতে লাগিলেন,—উজ্জয়িনীতে মাধব নামে এক ব্রাহ্মণ আছেন, তাঁহার পত্নী শিশু সন্তানের রক্ষার জন্য ব্রাহ্মণকে গৃহে রাখিয়া স্নান করিতে গিয়াছিলেন। অনন্তর রাজার পার্ব্বণশ্রাদ্ধ দিবে বলিয়া ব্রাহ্মণের জন্য একটী লোক আসিয়া উপস্থিত হইল। তাহাকে দেখিয়া স্বাভাবিক দারিদ্র্যহেতু ব্রাহ্মণ চিন্তা করিলেন,—

कालपालितममुं सुतनिर्विशेषं नकुलं बालकरक्षार्थं व्यवस्थाप्य गच्छामि, तथा कृत्वा गतः। ततस्तत्र नकुलेन बालकसमीपमागच्छन् कृष्णसर्पो व्यापादितः। अथासौ नकुलो ब्राह्मणमायान्तमवलोक्य रक्तविलिप्तमुखपादः सत्वरमुपागम्य ब्राह्मणस्य चरणयोर्लुलोठ। ततोऽसौ ब्राह्मणस्तं तथाविधं दृष्ट्वा मम पुत्रोऽनेन भक्षित इति विचार्य्य तं व्यापादितवान्। अनन्तरं यावदुपसृत्य पश्यति ब्राह्मणस्तावद्बालकः सुस्थः स्वपिति, सर्पस्तु व्यापादितस्तिष्ठति। ततोऽसौ ब्राह्मणो विषादमुपगतः।

राजाह मन्त्रिन्! एष ते निश्चयः। मन्त्री ब्रूते एव-

যদি আমি শীঘ্র গমন না করি, তবে অন্য কেহ এই শ্রাদ্ধ গ্রহণ করিবে। এখানে শিশুরও রক্ষক কেহ নাই, তবে আমি কি করিব! যাহা হউক, এই চিরপালিত পুত্র সদৃশ নকুলের উপর শিশুরক্ষার ভার অর্পণ করিয়া যাই, ইহা স্থির করিয়া ব্রাহ্মণ চলিয়া গেলেন। অনন্তর নকুল শিশুর নিকটে একটী কৃষ্ণ সর্প আসিতে দেখিয়া তাহাকে বিনাশ করিল। পরে মুখ এবং পায় রক্তমাখা সেই নকুল ব্রাহ্মণকে আসিতে দেখিয়া সত্বর আসিয়া তাঁহার দুই পায়ের উপর লুঠিয়া পড়িল। ব্রাহ্মণ নকুলের ঐরূপ মুখ ও পা রক্তমাখা দেখিয়া মনে করিলেন—এই নকুল আমার পুত্রকে ভক্ষণ করিয়াছে। ইহা স্থির করিয়া সেই নকুলকে মারিয়া ফেলিলেন। অনন্তর ব্রাহ্মণ যেমন আসিয়া দেখিলেন, বালক সুখে নিদ্রা যাইতেছে এবং সাপও মরিয়া পড়িয়া আছে, অমনি ব্রাহ্মণ বিষণ্ণতা প্রাপ্ত হইলেন।

मेव। तद्देव यदीदानीमस्मद्वचनं क्रियते तदा सन्धिं कृत्वा गम्यताम्। राजाह कथमेवं सत्वरं सम्भाव्यते। मन्त्री ब्रूते देव सत्वरं भविष्यति। विशेषतश्च असौ धर्म्मज्ञो राजा सर्व्वज्ञो मन्त्री च। ज्ञातमेतन्मया पूर्व्वं मेघवर्णवचनात् तत्कृतकार्य्यसन्दर्शनाच्च। राजाह अलमुत्तरोत्तरेण, यथाभिप्रेतमनुष्ठीयताम। एतन्मन्त्रयित्वा गृध्रो महामन्त्री तत्र यथार्हं कर्त्तव्यमित्युक्त्वा दुर्गाभ्यन्तरं प्रचलितः।

২ প্রঃ—विद्यायाः किं फलम् तत्सर्व्वं सविस्तरं संस्कृतेन लिख्यताम्। ৫০

রাজা বলিলেন,—মন্ত্রিন্! এই আপনার স্থির? মন্ত্রী বলিলেন,—এইরূপই। অতএব দেব! যদি এখন আমাদের বাক্য পালন করেন, তবে মন্ত্রণা করিয়া গমন করুন।

রাজা বলিলেন,—ইহা শীঘ্র কিরূপে সম্ভাবিত হইবে? মন্ত্রী বলিলেন,—দেব! সত্বরই হইবে। বিশেষত ঐ রাজা ধার্ম্মিক এবং তাঁহার মন্ত্রীও সর্ব্ববেত্তা, আমি মেঘবর্ণের কথায় এবং তাঁহার অনুষ্ঠিত কার্য্য দর্শনে তাহা পূর্ব্বেই জানিয়াছি। রাজা বলিলেন,—আর উত্তরোত্তর বাগ্‌বাহুল্যের প্রয়োজন নাই, আপনাদের যাহা ইচ্ছা, সেইরূপ অনুষ্ঠান করুন। এই মন্ত্রণা স্থির করিয়া মন্ত্রিশ্রেষ্ঠ গৃধ্র "এই বিষয়ের যাহা উচিত হয়, তাহা করিব" এই কথা বলিয়া দুর্গ মধ্যে চলিয়া গেলেন।

২ উঃ—ইহ খলু জগতি ঈশ্বর-পরিসৃষ্টানাং সর্ব্বেষামেব প্রাণিনাং মানবাঃ খলু সর্ব্বথৈব বিদ্যাবলেনৈব প্রাধান্যমাপন্নাঃ। আহার-নিদ্রা-প্রভৃতীনাং পরিণামেঽপি কেবলং জ্ঞানবলেনৈব

তেষাং প্রাধান্যমঙ্গীকৃতমার্য্যপাদৈঃ। তচ্চ জ্ঞানং কথং ভবেদিতি জিজ্ঞাসূনামস্মাকং প্রশ্নপর্য্যবসানে কেবলং "বিদ্যৈব নিদানম্" ইতি পরিকল্প্যতে। বিদ্যাপ্রভাবমন্তরেণ ন তাবন্মানবানামজ্ঞানান্ধতা দূরীভবতি। সংসারেঽস্মিন্ ধনী বা মানী বা বিবিধবিভবপরিগ্রহো বা শিষ্টসুচেষ্টপরিজনপরিপূর্ণো বা কিমধিকং শৌর্য্যবীর্য্যেণাবধীরিতবীরসমাজো বা বিদ্যামেকামপহায় ন কশ্চিদপ্রতিবাদসহং সম্মানাস্পদমবগাহতে। বিদ্যাং বিনা ন খলু কিঞ্চিন্মনুজানাং হৃদি সংস্থিতাজ্ঞানতিমিরপুঞ্জমপাকর্ত্তুং প্রভবতি। পরিমলবিরহং প্রসূনমিব, বিগতকমলং সর ইব, শশিপরিহীণং নক্তমিব, লাবণ্যপরিহীণং যৌবনমিব বিদ্যাহীনং জীবনং নিতরামবগীয়তে, এবমতিদুর্ব্বিধানামপি বিদ্যাসলিলবিমলীকৃতচেতসাং জনানামন্তঃকরণে যাদৃগানন্দসন্দোহঃ সঞ্জায়তে, সুধাধবলিতপ্রাসাদবাসিনাং ভূভুজামপি বিষয়ভোগসমূহেষু সুখজাতং তস্য ষোড়শীমপি কলাং নার্হতি।

বিদ্বাংসো বিনয়িনো ধৃতিমন্তো মধুরপ্রকৃতয়ো বিশুদ্ধচরিত্রাশ্চ ভবন্তি। অতএব মনীষিভিরুক্তমেতৎ—

বিদ্যা দদাতি বিনয়ং বিনয়াদ্‌যাতি পাত্রতাম্।
পাত্রত্বাদ্ধনমাপ্নোতি ধনাদ্ধর্ম্মং ততঃ সুখম্॥

একমপি সুরভি কুসুমং যথা নিখিলমেব কাননং সুরভিসম্ভারৈরামোদয়তি, যথা একোঽপি হিমাংশুরংশুজালৈর্জ্জগদিদমুদ্ভাসয়তি, তদ্বদেকোঽপি বিদ্যাবান্ জনঃ সুবিমলযশসা সংসারমিমমুজ্জ্বলীকরোতি।

কিমহো বিদ্যায়াঃ পীযূষময়ং ফলং, যদুপভুঞ্জানা ব্যাসবাল্মীককালিদাসাদয়ো গতাসবোঽপি চিরায়ামমরত্বমাপন্নাঃ, নিখিলজগজ্জনপূজিতাশ্চ। কিমধিকং, যস্যাঃ সুমধুরকরস্পর্শেন কমঠপৃষ্ঠকঠিন-

মপি মানবানামন্তঃকরণং কুসুমসুকুমারীভূয় সংসারজীবনং বহুবিধা-মুন্নতিমানয়তি।

বিদ্যামন্তরেণ ন খলু কাচিদুন্নতির্ভবিতুমর্হতি জনানাম্। সংসারে যদা কিল বিশিষ্টমুচ্চপদস্থমর্থবন্তমধিগতসম্মানং বা মানবম-বলোকয়ামস্তদৈব প্রথমং তাবৎ তস্য বিদ্যাবৈভবমেব নিদানতয়া মনসি সমাপততি। সত্যমিহ সংসারে জন্মান্তরীয়সুকৃতিবশাদনধীত-বিদ্যা অপি কুত্রচিৎ কতিচিদেব মানবা মানিনো ধনিনঃ সমাদৃতাশ্চ দৃশ্যন্তে, কিন্তু কারণমেতত্তু সর্ব্ববাদিসম্মতং যদেকয়া বিদ্যয়ৈব জনঃ সমৃদ্ধঃ প্রসিদ্ধশ্চ ভবিতুমর্হতীতি। বিদ্যা নরং নীতিপথেন চালয়তি, ইন্দ্রিয়াগোচরমতিসূক্ষ্মমতিদূরস্থমপি বস্তু প্রত্যক্ষবদ্দর্শয়তি, বন্ধুবৎ সততমাত্মহিতমাদধাতি, স্বজনপরিশূন্যে দূরদেশে পরং বলং সঞ্চার-য়তি, সৌন্দর্য্যসম্পদ্বিহীনস্যাপি সৌন্দর্য্যাধিক্যমানয়তি, দরিদ্রজন-সেবিতাপি মহারত্নমুদ্ভাসতে, সংসারে ন তাবদীয়তী গৌরবপদবী বর্ত্ততে যা ন বিদ্যয়া সমধিকর্ত্তুং শক্যতে। কিং বহুনা—সর্ব্বং খল্বিদং জগদ্বিদ্যয়া বশতামাপদ্যতে। সর্ব্ববিধসমৃদ্ধিসম্পন্নোঽপি মানবো বিদ্যামন্তরেণ পশুরেব প্রতীয়তে। সুতরাং বিদ্যয়া যদ্যৎ ফলং সাধ্যতে ন পুনরন্যেনাপি কেনাপ্যুপায়েন তত্তদধিগন্তুং শক্-যন্তি।

যথাহুর্ম্মহাজনপাদাঃ—

"বিদ্যা নীতিকরী জগদ্বশীকরী বিদ্যা বিশালা দৃশা
বিদ্যা বন্ধুরসৌ বিদেশগমনে বিদ্যা পরং সম্বলম্।
বিদ্যা নাম নরস্য রূপমধিকং বিদ্যা চ রত্নং মহৎ
বিদ্যা গৌরবকারণং ত্রিভুবনে বিদ্যাবিহীনঃ পশুঃ॥

द्वितीयपत्रम्— (१८८८)

१ प्रः—स्वस्वमातृभाषया अस्यानुवादः क्रियताम्। २५

ततो मुञ्जे तपोवनं याते बुद्धिसागरं मुख्यामात्यं विधाय स्वराज्यं बुभुजे भोजराजभूपतिः। एवमतिक्रामति काले कदाचिद्राज्ञा क्रीड़ोद्यानं गच्छता कोऽपि धारानगरवासी विप्रो लक्षितः, स राजानं वीक्ष्य नेत्रे निमील्य आगच्छन् राज्ञा पृष्टः—द्विज! त्वं मां दृष्ट्वा न स्वस्तीति जल्पसि, विशेषेण लोचने निमीलयसि, अत्र को हेतुरिति। विप्र आह देव! त्वं वैष्णवोऽसि, विप्राणां नोपद्रवं करिष्यसि, अतस्त्वत्तो न मे भीतिः, किन्तु कस्मै-

১ উঃ—তদনন্তর মুঞ্জ (মুঞ্জ নামক প্রধান অমাত্য) তপোবনে গমন করিলে ভোজরাজ ভূপতি বুদ্ধিসাগরকে প্রধান মন্ত্রী করিয়া স্বীয় রাজ্য পালন করিয়াছিলেন। এইরূপে কাল অতিবাহিত হইতে থাকিলে কোন সময় রাজা ক্রীড়াকাননে গমন করত ধারানগরবাসী কোন এক বিপ্রকে দেখিতে পাইলেন। সেই বিপ্র রাজাকে অবলোকনপূর্ব্বক নেত্রদ্বয় নিমীলিত করিয়া আগমন করত রাজা কর্ত্তৃক এইরূপ জিজ্ঞাসিত হইলেন—"হে দ্বিজ! তুমি আমাকে দেখিয়া "স্বস্তি" এরূপ বাক্য বলিতেছ না, বিশে-

चित् किमपि न प्रयच्छसि, तेन तव दाक्षिण्यमपि नास्ति ; अतस्ते किमाशीर्व्वचसा ? किन्तु प्रातरेव कृपण-मुखावलोकनात् परतोऽपि लाभहानिः स्यात्, इति लोकोक्त्या लोचने निमीलिते। राजापि तेन वाक्येन पीयूषपूरस्नात इव परब्रह्मणि लीन इव लोचनाभ्यां हर्षा-श्रूणि मुमोच, प्राह च विप्रवर ! शृणु।

सुलभाः पुरुषा लोके सततं प्रियवादिनः।
अप्रियस्य च पथ्यस्य वक्ता श्रोता च दुर्लभः॥

যতঃ লোচনদ্বয় মুদিত করিতেছ, ইহার কারণ কি ?" বিপ্র বলিলেন—"হে দেব ! তুমি বৈষ্ণব, ব্রাহ্মণদিগের উপদ্রব করিবে না, সেই হেতুক তোমা হইতে আমার ভয় নাই। কিন্তু কাহা-কেও কিছুমাত্র দান করিতেছ না, এজন্য তোমার দাক্ষিণ্যও (উদারতা) নাই, অতএব তোমাকে আশীর্ব্বাদ করিয়া কি ফল হইবে ? আরও "প্রাতঃকালেই কৃপণমুখদর্শনহেতুক অপরের নিকট হইতেও লাভহানি হয়" এই লোকোক্তি হেতু নেত্রদ্বয় নিমীলিত করিয়াছি। রাজাও সেই বাক্যদ্বারা অমৃতপ্রবাহে স্নাতের ন্যায় যেন পরব্রহ্মে লীন হইয়াই নেত্রদ্বয় হইতে হর্ষাশ্রু মোচন করি-লেন। এবং তিনি বলিলেন—বিপ্রবর ! শ্রবণ করুন।

"জগতে সতত প্রিয়বাদী পুরুষ সুলভ। অপ্রিয় অথচ হিত-কর বাক্যের বক্তা ও শ্রোতা দুর্লভ।"

ইত্যভিধায় বিপ্রায় সমুচিতং সত্কারঞ্চ বিধায় ভোজভূপতিস্তস্মৈ লক্ষং দদৌ।

২ প্রঃ—নিম্নলিখিতঃ প্রবন্ধঃ সংস্কৃতেনানূদ্যতাম্। ২৫

বনবাসে একদিন যুধিষ্ঠিরাদি পঞ্চ ভ্রাতা দ্রৌপদীকে একাকিনী রাখিয়া মৃগয়া করিতে গিয়াছিলেন। ইত্যবসরে দুর্য্যোধনের ভগিনীপতি সিন্ধুরাজ জয়দ্রথ কতিপয় সৈন্যসমভিব্যাহারে কপট আত্মীয়ভাবে তথায় উপস্থিত হইয়া বলপূর্ব্বক দ্রৌপদীর হস্তধারণ করিল এবং বনবাসী নৃপাত্মজেরা যদি পশ্চাদ্ধাবমান হইয়া বিরোধ উপস্থিত করে, এই আশঙ্কায় দ্রৌপদীকে শীঘ্র রথে আরোহণ করাইয়া খরতর বেগে প্রস্থান করিল। পাণ্ডবেরা মৃগয়া করিতে করিতে সঙ্কটাপন্ন দ্রৌপদীর আর্ত্তনাদ ও রোদন শব্দ শুনিতে পাইয়া বেগে গমন করত ঐ দুরাত্মার রথের নিকটবর্ত্তী হইয়া যুদ্ধারম্ভ করিলেন। তাহাতে জয়দ্রথ ভীত হইয়া দ্রৌপদীকে পরিত্যাগপূর্ব্বক আত্মপ্রাণরক্ষার্থ পলায়ন করিল।

এইরূপ বলিয়া বিপ্রকে যথোচিত সৎকারপূর্ব্বক ভোজভূপতি তাঁহাকে লক্ষ (মুদ্রা) প্রদান করিয়াছিলেন।

২ উঃ—একদা বনবাসকালে যুধিষ্ঠিরাদয়ঃ পঞ্চ ভ্রাতরঃ দ্রৌপদীমেকাকিনীমবস্থাপ্য মৃগয়ার্থমগচ্ছন্। তত্রান্তরে দুর্য্যোধনভগিনীপতিঃ সিন্ধুরাজো জয়দ্রথঃ কতিপয়সৈন্যসহায়েন কপটমাত্মীয়ভাবমাচরন্ তত্রাগত্য বলাৎ দ্রৌপদ্যা হস্তমাচকর্ষ; অথ যদি বনবাসিনো নৃপাত্মজাঃ পশ্চাদ্ধাবন্তো বিরোধমুপতিষ্ঠেয়ুরেবমাশঙ্কয়া

৩ প্র:—"নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যতে" বাক্যমিদমুপজীব্য সংস্কৃতভাষয়া প্রবন্ধ একো লিখ্যতাম্। ৫০

শীঘ্রং রথমারোপ্য তীব্রবেগেন চ প্রতস্থৌ। পাণ্ডবাস্তু মৃগয়ামনু-তিষ্ঠন্তঃ সঙ্কটমুপগতায়া দ্রৌপদ্যা আর্ত্তনাদং রোদনধ্বনিঞ্চাকর্ণ্য বেগেন ধাবন্তস্তস্য দুরাত্মনো জয়দ্রথস্য রথসমীপমুপাগত্য যুদ্ধমারে-ভিরে। ততো ভীতো জয়দ্রথঃ দ্রৌপদীমপহায় আত্মপ্রাণরক্ষার্থ-মপসসার।

৩ উঃ—ইহ খলু জগতি স্বতঃ পরিণামসুখাভিলাষিণো দুঃখ-সাধ্যং কার্য্যজাতং সমনুতিষ্ঠন্তঃ সন্তো লোকাঃ সুখং লভন্তে। তত্র কেচন দরিদ্রা ধনিকসুখাভিলাষিণঃ স্ব-যোগ্যতামনুসরন্তঃ পরিশ্রম-শীলাঃ ক্ষুৎপিপাসাদি-দুঃখমগণয়ন্তঃ সাগরান্তাং বসুধামটন্তো লব্ধ-ধনা দুঃখবিনিময়েন ধনিকসুখং লভন্তে। কেচিচ্চ পারত্রিকসুখৈ-ষিণঃ শীতবাতাতপদুঃখাত্তথা ব্রতোপবাসাশেষবিধিবিহিতকার্য্য-জাতানুষ্ঠান-ক্লেশান্নিরতিশয়ং স্বর্গসুখং সাধয়ন্তি। কেচিচ্চ—গুরু-শুশ্রূষাপরবাসাধ্যয়নাদিক্লেশৈর্জ্ঞানান্তীর্থাদিপদবীং সমাসন্নাঃ পিত্রাদীনাং নিরতিশয়াং মুদমুৎপাদয়ন্তো নানাসুখং সমনুভবন্তীতি সর্ব্বত্রৈব দৃশ্যতে "নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যত" ইতি।

তথাচ—কস্মিংশ্চিজ্জনপদে বেদপ্রিয়ো নাম পরমবৈষ্ণবো বহুশ্রুতঃ পরমকারুণিকঃ কশ্চিদেকো বিপ্রঃ প্রতিবসতিস্ম। স চ ভিক্ষামাত্রজীবিকঃ কদাচিদ্ভিক্ষালব্ধেন ভক্তেন ক্রমশস্ত্রীণি দিনানি যাবদতিথিং পরিপূজয়ন্ সপুত্রকলত্রশ্চোপবাসকৃশোঽপি ভূয়ো ভূয়ো

গৃহস্থপীড়নং মাভূদিতি ভিক্ষাবিমুখঃ ফলমূলার্থী পতিব্রতয়া পত্ন্যা সমনুগম্যমানো বনং বিবেশ। অহো! কালবশাদসৌ তত্র কালভোগিদষ্টঃ পরেতরাজাতিথিরভবৎ, পত্নী চাস্য যথৈবাগ্নিং দর্শকান্ সাক্ষীকৃত্য ভগবচ্চরণমুদ্দিশ্য শুভব্রতং নাম বালককুমারং সমর্পয়ন্তী সহমৃতাভূৎ। বালমেনং মাতুরাশীর্ব্বচনেনৈব বাল্যেঽপি চাপল্যহীনতয়া সারল্যতো দাক্ষিণ্যতশ্চ বয়স্যজনো বন্ধু ইব ক্রীড়াধ্যয়নভোজনেম্বপ্যনুসসার। অথৈকদা বয়স্যসন্নিধে স্বপিত্রোরশ্রুতপূর্ব্বমুদন্তজতমাকর্ণ্যাসৌ "হা তাত! হা জননি! ক্ব গতাসীতি" বহুধা বিললাপ। ততস্ত বিমনায়মানো নিজনিরাশ্রয়তামনশনতয়া স্বর্গতয়োর্জ্জনন্যোশ্চ ক্লেশবহুলতামালোচয়ন্ জগদাশ্রয়ং হরিমারাধয়িতুং কৃতসঙ্কল্প উপনেতুঃ সকাশাৎ কাবেরীতীরমাসসাদ। তত্র কদাচিৎ ফলমূলাশনঃ, কদাচিৎ পত্রভুক্, কদাচিজ্জলমাত্রং স্পৃশন্, কদাচিদ্‌বায়ুমাত্রসম্বলঃ, কদাচিদেকপদঃ, কদাচিদূর্দ্ধপদঃ, কদাচিদূর্দ্ধবাহুঃ কদাচিত্তাণ্ডবমগ্নঃ, কদাচিদ্‌গায়ন্, কদাচিৎ স্তুবন্, কদাচিৎ প্রণমন্, কদাচিদ্‌বিগলিতাশ্রুরসস্বর্বাষ্পরুদ্ধকণ্ঠো নিতরাং ভগবৎপ্রেমমগ্নো দত্তকরতালশ্চোন্মত্ত ইব নানাবিলাসৈর্হরিমারাধয়ামাস। তথা গ্রীষ্মে পঞ্চাগ্নিমধ্যস্থঃ, বর্ষাসু স্থণ্ডিলেশয়ঃ, হেমন্তে চাপ্সু বসন্ হরিগতমানসঃ ক্রমশস্তপো বর্দ্ধয়তিস্ম। ততশ্চামুষ্য তপঃপ্রভাবেণ চঞ্চলতামুপগতঃ সমুপাগতঃ খলু গুরুরূপধরো ভগবান্ নারায়ণঃ উপাগত্য চাতিমধুরয়া গিরা সমাধিপ্রকারমুপদিশন্নন্তর্দধৌ। স চোপদিষ্টস্তৎক্ষণাদমৃতহ্রদাবগাহী বাতিপ্রশান্তচিত্তঃ ক্রমশো যমাদীনাপ্তীকুর্ব্বন্ বদ্ধপদ্মাসনো নিরশনো নাসাগ্রন্যস্তনয়ন উত্তানিতাঙ্কগতৈককরতলে বিন্যস্তোত্তানিতাপরকরো নিরুদ্ধচিত্তবৃত্তির্মহাযোগিনং মহেশ্বরমনুকুর্ব্বন্নসৌ শুভব্রতঃ সমাধিমাদধৌ। এবমতি-

ক্রান্তাসু পঞ্চসু সমাসু উগ্রেণ তপসা সমাকৃষ্টোঽভীষ্টং দাতুমিষ্টদেবো ভগবান্ কৃষ্ণো নিজভক্তং দৃঢ়ব্রতং শুভব্রতং সম্প্রাপ। আহ চ—"উন্মীল্য নয়নং বৎস! পশ্য মে রূপমব্যয়ম্। অভীষ্টং বৃণু নো কিঞ্চিদদেয়ং তুভ্যমস্তি মে॥" ইতি। শুভব্রতোঽপি বিগলিতাশ্রুঃ সগদ্গদং জগাদ—ভগবন্ জগৎপিতঃ! আগতোঽসি? ত্বমত্যন্ত-কঠিনোঽসি, পশ্য মে দুর্দ্দশাম্, তপোদুঃখাৎ কঙ্কালমাত্রং শরীরং, ত্বৎপাদপঙ্কজসংস্পর্শনে ন মে করৌ প্রভবতঃ, বাক্ চ সম্যক্ প্রসর্ত্তুং নালম্। ক্ষণমন্ধকারশ্চারুণোতীব চক্ষুঃ, পিপাসয়া নিতরামর্দ্দিতোঽস্মি। হা জগৎপালক! হা করুণাময়! ইয়মুপস্থিতা মে শেষদশা।

ইত্থং করোস্থগানঃ শুভব্রতো ভগবৎপাদমূলে নিপপাত। ভগবানপি তমঙ্কে নিধায় "বৎস! সমাশ্বসিহি, ইদানীং নিষ্কামস্যাপি তে তপঃপ্রবৃত্তিকালে কামানাসীদতস্তে ঐহিকসুখান্তে সত্যলোক-প্রাপ্তিস্ততঃ কল্পান্তে মুক্তির্ভবিষ্যতি, ইহ চ তব নিরাশ্রয়তাবিনিময়ে মহাপ্রদেশস্যাপি ত্বমেব আশ্রয়ো ভূয়াঃ, পিত্রোর্দ্দারিদ্র্যপীড়ন-ক্লেশশান্তয়ে তয়োঃ প্রীতিহেতোরজস্রং দদতস্তে কোষগৃহমশূন্যং ভবেৎ; অপি চ তে বৃহস্পতেরিব শাস্ত্রজ্ঞানং, কবেরিব নীতি-বিবেকঃ, কপিলস্যেব তত্ত্ববোধঃ, বাল্মীকেরিব কবিত্বশক্তিঃ, কর্ণহরিশ্চন্দ্রয়োরিব দানশক্তিঃ, শিবেরিবাশ্রিতপ্রতিপালনং, জীমূতবাহনস্যেব দয়া, ব্যাসশিষ্যসূতস্যেব পুরাণেতিহাসজ্ঞানং, পতঞ্জলেরিব যোগাধিকারশ্চ ভূয়াৎ; তথা রাজরাজ ইব ধনবান্, যুধিষ্ঠির ইবাহীনধর্ম্মঃ, ভীষ্ম ইব দৃঢ়প্রতিজ্ঞঃ; জাম্ববানিব প্রজ্ঞাবান্ সন্ সহপুত্রকলত্রঃ পুরুষায়ুষং বিদধন্নানাসুখং প্রতিপদ্যস্ব।" বৎস! মা রোদীঃ, আশ্বস্তো ভব, তপঃপ্রভৃতিসদনুষ্ঠানদুঃখং

দ্বিতীয়পত্রম্।—(১৮৯৯)

১ প্র:—স্বস্বমাতৃভাষয়া অস্যানুবাদঃ ক্রিয়তাম্। ৫০

ঐশ্বর্য্যমত্তঃ সৌন্দর্য্যগর্বিতশ্চ কোঽপি নৃপসূনুরেকদা মৃগয়ার্থং দুরবগাহং গহনমেকমবিশত্। তত্র চাসৌ সমন্তাত্ পরিভ্রমন্ সহসা তরুতলনিষণ্ণং যোগিনং কঞ্চিদাসসাদ। যোগী চাসৌ তদা চিত্রার্পিত ইব নিস্পন্দ একস্মিন্ পুরোবর্ত্তিনি নরকপালে একাগ্রহৃদয়েন দত্তদৃষ্টিরাসীত্। দৃষ্ট্বা চাসৌ রাজকুমারো যোগিনমুপসৃত্য তং

খলু সুখপরিণামি। কিমধিকং ব্রবীমি? গণেশপ্রজেশ-দেবেশ-ধনেশাদীনাং তত্তৎপদত্বং ন তপোঽনুষ্ঠানদুঃখং বিনা লব্ধম্, অতো বাঢ়ং জানীহি—

"নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যতে,
নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যত" ইত্যুক্ত্বা তিরোদধৌ।

শুভব্রতোঽপি যথাবরং সুখমন্বভবদিতি দিক্।

১ উঃ—এক সময়ে ঐশ্বর্য্যোন্মত্ত ও সৌন্দর্য্যাভিমানী কোনও রাজকুমার মৃগয়া করিবার জন্য এক দুর্গমবনে প্রবেশ করিলেন। তিনি ঐ বনের চতুর্দ্দিকে ভ্রমণ করিতে করিতে হঠাৎ বৃক্ষতলোপবিষ্ট কোন এক যোগীর সম্মুখে সমুপস্থিত হইলেন। কিন্তু ঐ যোগী তৎকালে একাগ্রচিত্তে নিস্পন্দভাবে চিত্রার্পিতের ন্যায় সম্মুখস্থ একটী নরকপালের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছিলেন। ঐ রাজতনয়ও এই ব্যাপার দর্শন করিয়া যোগীর সমীপে গমনপূর্ব্বক

सोत्सुकमपृच्छत् "ब्रूहि भगवन् कथं नु भवता तद्‌गत-चित्तेन सतृष्णं नरकपालोऽयं सन्दृश्यते। अपि नाम विचित्रं वर्त्ततेऽस्मिन् कर्परे?" इति।

तदाकर्ण्य यतिरसौ द्राक् ऊर्द्ध्वमवलोक्य भूपात्मजे तीव्रां दृष्टिं निक्षिप्य पार्थिवसम्पत्तेरकिञ्चित्करत्वं प्रति-पादयिषुः तं तत्क्षणादेव प्रत्युवाच, "कपालोऽयं कस्य-चिद्राजात्मजस्य भिक्षुकस्य वा तदेव निर्णेतुमहं कपाल-मेनं पश्यामि, परं नालमस्मि तत् सम्प्रधारयितुम्।" अतः साध्विदमुच्यते—

अलं गर्वेण अर्थानां सम्पदोद्‌भ्रान्तचेतसाम्।
क्षणेन समतां यान्ति सर्वे मृत्युवशा यदा॥

ঔৎসুক্যের সহিত তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন—'ভগবন্! বলুন, আপনি কেন অনন্যমনে একান্ত অনুরাগের সহিত এই নরকপাল সন্দর্শন করিতেছেন? তবে কি ঐ নরকপালে কোন বৈচিত্র্য আছে?'

যোগী তখন সেই কথা শুনিয়া সহসা ঊর্দ্ধদিক্ অবলোকন করত রাজপুত্রে প্রগাঢ় দৃষ্টি নিক্ষেপপূর্ব্বক পার্থিব সম্পত্তির অকি-ঞ্চিৎকরতা প্রতিপাদন করিবার অভিপ্রায়ে তৎক্ষণাৎ তাঁহাকে প্রত্যুত্তরে বলিলেন—"এই কপাল কোন এক রাজপুত্রের কিংবা ভিক্ষুকের" তাহাই নিশ্চয় করিবার জন্য আমি এই কপালের দিকে তাকাইয়া আছি। পরন্তু আমি ইহার নিশ্চয় করিতে পারিতেছি না। অতএব ইহা উত্তমই কথিত হইয়া থাকে—

সম্পদে যাহাদিগের চিত্তবিভ্রম ঘটে, তাহাদিগের ধনগর্ব্ব বৃথা

২ প্রঃ—সংস্কৃতভাষায় অনুবাদ কর। ৫০

এ দিকে, নল রাজা দময়ন্তীকে পরিত্যাগ করিয়া এক গহন বন মধ্যে প্রবেশ করিলেন। দেখিলেন, তথায় এক দাবদাহ হইতেছে এবং সেই প্রজ্বলিত দাবানল মধ্য হইতে কোন প্রাণীর রব শুনা যাইতেছে। তিনি যে রব শুনিতে পাইলেন, সেই রব এই প্রকার—"হে নল! হে পুণ্যশ্লোক! শীঘ্র আগমন কর" এইরূপ শব্দ তিনি বারংবার শুনিতে পাইলেন। পরে নিষধরাজ অমনি 'ভয় নাই'—বলিয়া সেই অগ্নিমধ্যে প্রবেশপূর্ব্বক এক কুণ্ডলীকৃত সুপ্ত মহানাগকে দেখিতে পাইলেন। ঐ নাগ কৃতাঞ্জলি হইয়া কম্পিত-কলেবরে তাঁহাকে কহিল,—"হে রাজন্! আমি নাগ, আমার নাম কর্কোটক, আমি সুমহাতপস্বী মহর্ষি-নারদকে প্রতারণা করিয়াছিলাম, সেই কারণে তিনি আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইয়া এই বলিয়া অভিশাপ প্রদান করিয়াছিলেন যে, যে কাল পর্য্যন্ত নল রাজা তোমাকে এখান হইতে স্থানান্তরে

কেননা মৃত্যুর বশীভূত হইয়া মুহূর্ত্ত মধ্যে সকলকেই (ধনী দরিদ্র) সমান হইতে হয়।

২ উঃ—ইতস্তাবন্নলো রাজা দময়ন্তীমপহায় কস্মিংশ্চিৎ গহনে বনান্তরে প্রবিবেশ। অপশ্যচ্চ তত্র কিমপি প্রজ্বলন্তং দাবানলম্। ততঃ প্রজ্বলিতাদ্দাবানলাৎ কস্যচিৎ প্রাণিনো রবস্তস্য শ্রুতিপথমাজগাম। তেন হি রবো যাদৃগশ্রাবি স এবংবিধঃ—"হে নল! হে পুণ্যশ্লোক! শীঘ্রমাগচ্ছে"তি। স মুহুরেতাদৃশং শব্দমাকর্ণিতবান্। ততো নিষধরাজঃ মাভৈরিত্যুক্ত্বা তস্মিন্নলে প্রবিশ্য কুণ্ডলীকৃতং সুপ্তমেকমহিবরমদ্রাক্ষীৎ; নাগশ্চাসৌ কৃতাঞ্জলিঃ

লইয়া না যাইবেন, তাবৎ তুমি স্থাবরের ন্যায় এই থানেই থাক, নল তোমাকে যে স্থানে লইয়া যাইবেন, তুমি সেই স্থানেই আমার এই শাপ হইতে মুক্ত হইবে। আমি তাঁহার উক্ত প্রকার শাপ-বশতঃ এ স্থান হইতে এক পদও গমন করিতে পারি না। অত-এব তুমি আমাকে পরিত্রাণ কর ; আমি তোমার শ্রেয় উপদেশ করিব এবং তোমার সখা হইব। আমার সমান পন্নগ আর নাই। তুমি শীঘ্র আমাকে এই স্থান হইতে লইয়া যাও. আমি তোমার নিকট আত্মশরীর লাঘব করিতেছি, আমাকে বহন করিতে তোমার কিছুমাত্র ভারবোধ হইবে না। নাগরাজ এইরূপ কহিয়া অঙ্গুষ্ঠ পরিমিত হইলেন। তৎপরে নল তাঁহাকে গ্রহণ করিয়া দাবানলবর্জ্জিত স্থানে যাত্রা করিলেন।

কম্পিতকায়স্তমবোচৎ—"রাজন্! নাগোঽহমস্মি কর্কোটকনামা। পুরাহং সুমহাতপস্বিনং মহর্ষিং নারদং প্রতারিতবান্, ততঃ স ক্রুদ্ধো মামেবমভিশশাপ যৎ—যাবত্তা কালেন নলো রাজা ন ত্বামিতঃ স্থানান্তরমানয়িষ্যতি, তাবত্ত্বয়া স্থাবরেণেবাত্র স্থীয়তাম্। নলস্ত্বাং যত্র নেষ্যতি তত্রৈব ত্বং মে শাপান্মুক্তো ভবিষ্যসি। অহন্তু তস্য তথাবিধেন শাপপ্রভাবেণ নাস্মাৎ পদাৎ পদমপি চলিতুং শক্নোমি, অতস্ত্বং মাং পরিত্রাহি। অহন্তে মঙ্গলমুপদেক্ষ্যামি, তথা তব সখা চাহং ভবিষ্যামি। নাস্তি মদ্বিধঃ কশ্চিদপরঃ পন্নগঃ। নয়তু মামবিলম্বিতমিতো ভবান্। ময়া তু ভবদন্তিকে স্বদেহো লঘূক্রিয়তে, ন কিয়ানপি ভারানুভবো ভবতি ভবতো মামুদ্বোঢ়ুম্।" এবমভিধায় নাগরাজো অঙ্গুষ্ঠপরিমিতো বভূব। অথ নলস্তমাদায় দাবাগ্নিশূন্যং দেশং প্রতি প্রতস্থে।

द्वितीयपत्रम्—(१६००)

१ प्रः—स्वस्वमातृभाषया अस्यानुवादः क्रियताम्।　　२०

कस्मिंश्चिदधिष्ठाने स्वभावकोपनः कश्चिद्बालकः प्रतिवसतिस्म। स च कदाचिदुद्यानमध्ये विहरन् सहसा मधुकरेण दष्टः। असौ यातनाभिभूतो नितरां क्रोधान्धः समन्तादन्विष्यन् सहसा सरघाभिः परिव्याप्तं मधुचक्रमेकमाससाद। ततः स लोष्ट्राण्याहृत्य उन्मत्तवत् तैर्मधुजालकमाजघान। मधुलिहोऽपि लोष्टप्रहारैर्भृशं ताड़िताः काममुद्वेजिताश्च मधुचक्रमुत्सृज्य द्रुतं तदन्तिकमाजग्मुस्तञ्च सर्वतः परिवार्य्य दंष्टुमारेभिरे। अथासौ दुर्म्मतिः भ्रमराभिदंशनजनियता तीव्रवेदनया सद्य एव पीड़ा-

---

১ উঃ—কোন স্থানে এক বালক বাস করিত। ঐ বালক স্বভাবতই কোপন। সে কোন সময় উদ্যান মধ্যে ভ্রমণ করিতেছিল, সহসা এক মধুকর তাহাকে দংশন করিল। ঐ বালক যাতনায় অবসন্ন হইয়া অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইল। সে চারিদিক্ অন্বেষণ করিতে করিতে হঠাৎ মধুকরনিকর-পরিবৃত একটী মধুচক্র দেখিতে পাইল। অনন্তর ঐ বালক কতকগুলি লোষ্ট্র সংগ্রহ করিয়া তদ্দ্বারা উন্মত্তের ন্যায় মধুচক্রের উপর নিক্ষেপ করিতে লাগিল। মধুকরগণ লোষ্ট্রপ্রহারে অত্যন্ত জর্জ্জরিত ও অতীব উত্তেজিত হইয়া মধুচক্র পরিত্যাগপূর্ব্বক দ্রুতবেগে বালকের নিকট আসিয়া উপস্থিত হইল এবং তাহাকে চারিদিকে ঘিরিয়া দংশন করিতে লাগিল। অনন্তর ঐ

मन्वपद्यत। किं बहुना, तस्य जीवनमपि कियन्ति दिनानि संशयापन्नमभूत्। दुर्बुद्धेस्तस्य चण्डकोपस्य स्वजनास्तु तदत्याहितमाशङ्कमाना नितरामदूयन्त। तस्यायुःशेषतया तु तद्बान्धवाः सुमहत्या परिचर्य्यया तं कथञ्चिदुज्जीवयामासुः। अतः साध्विदमुच्यते—

"दैवायत्तां विपत्तिं हि धैर्य्येण सहते न यः।
स तिरस्क्रियते मूढ़ः कष्टात् कष्टतरं गतः॥

२ प्रः—निम्नलिखितः प्रबन्धः संस्कृतेनानूद्यताम्। ३०

দিবাকর অস্তাচল চূড়াবলম্বনে উদ্যত হইলে, সেই দুই ধনুর্দ্ধারিশ্রেষ্ঠ রাম ও লক্ষ্মণ সুখে যাইয়া গঙ্গা ও যমুনা নদীর সঙ্গম

দুর্বুদ্ধি বালক ভ্রমরদংশনজনিত তীব্র বেদনায় তৎক্ষণাৎ পীড়িত হইয়া পড়িল। অধিক কি, কিছুদিনের জন্য তাহাতে তাহার জীবন পর্য্যন্ত সংশয়াপন্ন হইল। ঐ অতিক্রোধী দুর্ম্মতি বালকের আত্মীয় স্বজনেরা তাহার বিপদ্ আশঙ্কা করিয়া অত্যন্ত দুঃখিত হইয়া পড়িলেন। কিন্তু ঐ বালকের আয়ু অবশিষ্ট ছিল বলিয়া তদীয় বন্ধুবান্ধবেরা বিশেষ পরিচর্য্যা করিয়া তাহাকে অতি কষ্টে বাঁচাইয়া তুলিলেন। অতএব পণ্ডিতগণ ইহা উত্তমই বলিয়া থাকেন—

দৈবাধীন বিপত্তিকে যে ব্যক্তি ধৈর্য্যাবলম্বনপূর্ব্বক সহ্য না করে, সেই মূঢ় ব্যক্তি তিরস্কৃত হইয়া থাকে এবং উত্তরোত্তর দুঃখ হইতে দুঃখতর দশায় উপনীত হয়।

২ উঃ—অস্তাচলচূড়ামবলম্বিতুমুদ্যতে দিবাকরে ধনুর্দ্ধারি-

প্রদেশস্থ ভরদ্বাজ মুনির আশ্রমে উপস্থিত হইলেন। তখন রাম আশ্রমমধ্যবর্ত্তী মৃগ ও পক্ষীদিগকে ত্রাসিত করতঃ মুহূর্ত্তকাল মাত্র গমন করিয়া ভরদ্বাজ মুনির নিকটবর্ত্তী হইলেন। পরে বীর্য্যবান্ রাম ও লক্ষ্মণ সীতার সহিত ভরদ্বাজ মুনির কুটীর সমীপবর্ত্তী হইয়া তাঁহার দর্শনার্থ অনুমতি লাভের আকাঙ্ক্ষায় কিয়দ্দূরে অবস্থান করিলেন। অনন্তর মহাভাগ রাম অনুমতি লাভ করিয়া সীতা ও লক্ষ্মণের সহিত উটজ মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া তীক্ষ্ণ ব্রতধারী একাগ্রচিত্ত ও তপঃপ্রভাবে সর্ব্বজ্ঞানকুশল মহর্ষি ভরদ্বাজকে অগ্নিহোত্র সমাধানপূর্ব্বক শিষ্যগণ সহ সমাসীন দেখিয়া কৃতাঞ্জলি-পুটে তাঁহাকে অভিবাদন করিলেন এবং আত্মবিবরণ কহিলেন, "হে ভগবন্! আমরা রাজা দশরথের পুত্র, আমাদিগের নাম রাম ও লক্ষ্মণ, এই বিদেহরাজদুহিতা কল্যাণস্বভাবা সীতা আমার

প্রবরৌ তৌ রামলক্ষ্মণৌ সুখেন গচ্ছন্তৌ গঙ্গাযমুনয়োঃ সঙ্গম-সমীপস্থং ভরদ্বাজমুনেরাশ্রমমাসেদতুঃ। রামস্তদানীমাশ্রমমধ্য-চারিণো মৃগপক্ষিণো বিত্রাসয়ন্ মুহূর্ত্তমাত্রমটন্ ভরদ্বাজমুনেঃ সমীপমুপজগাম। অথ সীতয়া সহ বীর্য্যবন্তৌ রামলক্ষ্মণৌ ভরদ্বাজ-মুনেঃ কুটীরনিকটমুপাগম্য তমবলোকয়িতুমনুমতিলাভলালসয়া কিয়দ্দূরমবতস্থাতে। লব্ধানুমতিরথ মহাভাগো রামচন্দ্রঃ সীতয়া লক্ষ্মণেন চ সমমুটজাভ্যন্তরং প্রবিশ্য সংশিতব্রতমেকাগ্রমানসং তপোবলেন নিখিলজ্ঞানকুশলং সমাহিতাগ্নিহোত্রং শিষ্যগণৈঃ সমাসীনং মহর্ষিং ভরদ্বাজমবলোক্য কৃতাঞ্জলিস্তমভিববন্দে; নিবে-দয়ামাস চাত্মবৃত্তান্তং—ভগবন্! রাজ্ঞো দশরথস্য তনয়াবাবাম্ রামলক্ষ্মণনামানৌ স্বঃ। ভার্য্যেয়ং মে বিদেহরাজনন্দিনী কল্যা-

ভার্য্যা ; ইনি নির্জ্জন তপোবনে আমার অনুগামিনী হইয়াছেন। আমি জনককর্ত্তৃক বিবাসিত হইলে, এই প্রিয় কনিষ্ঠ ভ্রাতা সুমিত্রানন্দন লক্ষ্মণ ব্রতধারী হইয়া বনে আমার অনুগমন করিয়াছেন। হে ভগবন্! আমরা পিতার নিয়োগানুসারে তপোবনে প্রবেশ করিয়া ফলমূলভোজী হইয়া ধর্ম্ম অনুষ্ঠান করিব।

৩ প্রঃ—"আলস্যং হি মনুষ্যাণাং শরীরস্থো মহারিপুঃ"—বাক্যমিদমুপজীব্য সংস্কৃতভাষয়া প্রবন্ধ একো লিখ্যেতাম্। ৪০

পিনী সীতা নির্জ্জনে তপোবনে মামনুসৃতবতী। নির্ব্বাসিতে ময়ি জনকেন কনীয়ানয়ং মে সুমিত্রাসুতঃ প্রেয়ান্ লক্ষ্মণো ব্রতমাচরন্ কাননে মামনুজগাম। ভগবন্! পিতুর্নিদেশাৎ বয়ং তপোবনমাবিশ্য ফলমূলভোজনেন ধর্ম্মমাচরিষ্যামঃ।

৩ উঃ—ইহ খলু লোকে কেচন লোকা ধর্ম্মার্থং, কেচন অর্থসিদ্ধয়ে, কেচন কামায়, কেচন মোক্ষার্থং, কেচিদ্বা ত্রিবর্গহেতোঃ, কেচিদ্বা চতুর্বর্গফলপ্রাপ্তয়ে অল্পমল্পং শরীরপাতপর্য্যন্তং বা যতন্তে। তত্র দুর্দৈববশাৎ কশ্চিদারব্ধযত্নঃ ধর্ম্মার্থকামাণাং কিঞ্চিন্মাত্রলাভাৎ পর্য্যাপ্তমিতি মন্বানঃ পরিতুষ্যতে। কশ্চিদ্বা যাবদ্বুদ্ধিবলং যতন্ চেষ্টানুরূপং ফলং লভতে, কশ্চিদ্বা যাবজ্জীবং যতমানঃ পরিশেষদর্শনলোলুপ আস্তে। কশ্চিদ্বা মুমুক্ষুস্ত্রিবর্গমহায় জন্মজন্মান্তরানেকচেষ্টয়াতিক্ষীণমানসবলো মোক্ষক্ষেত্রমারোহতি ইত্যেবমুদ্দেশ্যবর্ত্মনি বর্ত্তমানানাং সজ্জনানাং পদবীমনুসর্ত্তুমনলসঃ সর্ব্বথা প্রভ-

বতি। কিন্তু নানাগুণসম্পন্নোঽপি অলসঃ কিঞ্চিন্মাত্রমপ্যুৎকর্ষং নার্হত্যেব। অতএব কৃত্রিম-সহজ-প্রাকৃতরূপ-ত্রিবিধ-বাহ্যশত্রুতোঽপ্যধিকং চতুর্ব্বর্গাপহমালস্যং হি মনুষ্যাণাং শরীরস্থো মহারিপুঃ।

অস্য চ রিপোঃ প্রভাবাৎ লোক অঙ্ঘ্রিবানপি খঞ্জবদাস্তে, ধৃতকরোঽপি নাদত্তে, শ্রুতিমানপি বধিরতাং ভজতে, চক্ষুষ্মানপি নালোকয়তি। প্রত্যক্ষতোঽপি দৃশ্যতে বুদ্ধিমানপি বিদ্যার্থী আলস্যপ্রভাবাৎ পাঠাভ্যাসপুস্তকশোধনাদিকং পরিহরন্ তত্ত্বোপদেশতো নিতরাং বঞ্চিতো ভবতি।

নীতিশাস্ত্রচূড়ামণিনা বিষ্ণুশর্ম্মণাপি উন্নতিকামিনামবধারণার্থমলসতায়া দোষত্বেনাপহার উক্তঃ—

"ষড়্‌দোষাঃ পুরুষেণেহ হাতব্যা ভূতিমিচ্ছতা।
নিদ্রা তন্দ্রা ভয়ং ক্রোধ আলস্যং দীর্ঘসূত্রতা॥"

দয়াদাক্ষিণ্যনম্রতাদিভিরতিপ্রিয়ো মাণবকো গুরুমুখাল্লব্ধোপদেশোঽপি আলস্যসেবয়া প্রণিধানাভ্যাসাচরণবৈমুখ্যাদুপদেশসাফল্যং নাপদ্যতে।

তথাহি লক্ষণাহরণে—

"ইতরেষামিহ গুণানামাধারে প্রিয়ালসমাণবকে চ।
প্রযত্নাদপি ন্যস্তো ন ভবিষ্যতি ফলবানুপদেশঃ॥"

দৈবাৎ প্রাপ্তশ্রীঃ শ্রিয়মভিলষন্ বা অলসো জনঃ সর্ব্বথা তয়া বঞ্চিতো ভবতি। অত্রাপি নীতিঃ—"……স্ত্রীভিঃ ষণ্ড ইব শ্রীভিরলসঃ পরিভূয়তে" ইত্যেবং বহুধা প্রতিকূলমালস্যং হি মহারিপুরিতি কঃ সন্দেহঃ অতএব মহাজনপাদাঃ—

"আলস্যং হি মনুষ্যাণাং শরীরস্থো মহারিপুরিত্যাদি।

দ্বিতীয়পত্রম্—১৯০১।

১ প্রঃ—স্বস্বমাতৃভাষয়া অস্যানুবাদঃ ক্রিয়তাম্। ৩০

ঐশ্বর্য্যমত্ত ইত্যাদি (১৮৯৯) অব্দীয়-প্রশ্নেন তুল্যঃ।

২ প্রঃ—সংস্কৃতেনানূদ্যতাময়ং প্রবন্ধঃ ৩০

এই বলিতে বলিতে জানকীর কণ্ঠরোধ হইয়া গেল। তিনি কিয়ৎক্ষণ বাক্য নিঃসরণ করিতে পারিলেন না। অনন্তর দীর্ঘ-নিশ্বাস পরিত্যাগপূর্ব্বক কহিলেন,—লক্ষ্মণ! আমি জন্মান্তরে কত মহাপাতক করিয়াছিলাম, বলিতে পারি না; নতুবা বিধাতা আমার কপালে এত দুঃখ লিখিবেন কেন? সে যাহা হউক, আমার অন্তঃকরণে এই বিষম দুঃখ হইতেছে। 'আর্য্যপুত্র কি অপরাধে পরিত্যাগ করিয়াছেন' মুনিপত্নীরা জিজ্ঞাসা করিলে আমি কি উত্তর দিব? তাঁহারা আর্য্যপুত্রকে করুণা-সাগর বলিয়া জানেন, আমি প্রকৃত কারণ কহিলে তাঁহারা

---

১ উঃ—এক সময় ঐশ্বর্য্যোন্মত্ত ইত্যাদি (১৮৯৯) অব্দীয়-প্রশ্নোত্তর দ্রষ্টব্য।

২ উঃ—এবমভিদধত্যাঃ সীতায়াঃ কণ্ঠো রুরুধে। নাশকৎ সা কিয়ন্তং ক্ষণং বাচমভিসারয়িতুম্। অথ দীর্ঘং নিশ্বস্যাহ—লক্ষ্মণ! ময়া তু জন্মান্তরে কিয়ন্তি মহাপাতকান্যনুষ্ঠিতানীতি ন বক্তুং পারয়ামি। অন্যথা বিধিনা মে ললাটফলকে কথমেতাবান্ দুঃখভোগো লিখ্যতে। ভবতু তাবৎ, মমান্তঃকরণে দুঃখমেতাবত্তু দুর্বিষহং যৎ—আর্য্যপুত্রঃ কেনাপরাধেন মাং পরিতত্যাজ ইতি মুনিপত্ন্যো যদা পৃচ্ছেয়ুস্তদা ময়া কিমুত্তরয়িতব্যমিতি। তাস্তাবদার্য্য-

কখনই বিশ্বাস করিবেন না। তাঁহারা অবশ্যই ভাবিবেন, আমি কোন ঘোরতর অপরাধ করিয়াছিলাম, তাহাতেই তিনি আমায় পরিত্যাগ করিয়াছেন। বৎস! বলিতে কি, যদি অন্তঃসত্ত্বা না হইতাম, এই মুহূর্ত্তে তোমার সমক্ষে জাহ্নবীজলে প্রবেশ করিয়া প্রাণত্যাগ করিতাম। আর আমার জীবন ধারণের ফল কি বল? এমন অবস্থাতেও কি প্রাণ রাখিতে হয়! আমি এই আশ্চর্য্য বোধ করিতেছি. আর্য্যপুত্র পরিত্যাগ করিয়াছেন, শুনিয়া আমার প্রাণত্যাগ হইল না। বোধ করি, আমার মত কঠিন প্রাণ আর কাহারও নাই, নতুবা এখনও নির্গত হইতেছে না কেন? অথবা বিধাতা আমায় চিরদুঃখিনী করিবার সঙ্কল্প করিয়াছেন। প্রাণত্যাগ হইলে তাঁহার সে সঙ্কল্প বিফল হইয়া যায়, এই জন্য জীবিত রহিয়াছি।

পুত্রং করুণাসাগরমেব বিদুঃ। যথাযথং কারণমভিদধত্যাং ময়ি ন তাঃ কথং কথমপি বিশ্বসেয়ুঃ। নূনং তাঃ সম্ভাবয়িষ্যন্তি যন্ময়ৈব কিমপি দারুণমপরাদ্ধম্, তত এব স মাং পরিজহাবিতি। কিং ব্রবীমি, যদি নামাহমন্তঃসত্ত্বা নাভবিষ্যম্, তর্হি তস্মিন্নেব মুহূর্ত্তে পশ্যতস্তে জাহ্নবীজলমবতীর্য্য প্রাণানত্যাক্ষ্যম্। কথয় কিং নু প্রয়োজনমতঃপরং মে জীবনধারণেন! এবং বিধায়ামপি দশায়াং কিং নু প্রাণা ধারয়িতব্যাঃ? পরমহমিদমেব বিস্ময়ে— যদার্য্যপুত্রো মাং পরিতত্যাজেতি শৃণ্বন্ত্যা অপি মে প্রাণা ন বহির্বভূবুঃ। মন্যে ন বর্ত্তন্তে নান্যস্যাঃ কস্যা অপি মমেব কঠিনাঃ প্রাণাঃ, অন্যথা কথমিদানীমপি ন তে নির্গচ্ছেয়ুঃ। অথবা বিধাতা মাং চিরদুঃখভাগিনীং বিদধাতুং সঙ্কল্পতে। সতি প্রাণাত্যয়ে তস্য তথাবিধঃ সঙ্কল্পো বিফলো ভবেদিতি জীবামি।

৩ প্রঃ—"প্রীণাতি যঃ সুচরিতৈঃ পিতরৌ স পুত্রঃ"—বাক্যমিদমুপজীব্য সংস্কৃত-ভাষয়া প্রবন্ধ একো লিখ্যতাম্। ৪০

৩ উঃ—জগত্যস্মিন্ সংসারিণো মহিমবতো জগৎকারণস্য মহামায়াপ্রভাবাৎ সর্ব্ব এব তুল্যতয়া সন্ততিপ্রাপ্তিবাসনাং হৃদি পুষ্ণন্তি। অসীমবিলাসসামগ্রী-সুসজ্জিত-হর্ম্ম্যবাসী অপরিমিতানুগতদাসদাসীজনজুষ্টো ধনেশ্বরঃ অপরবিধবহুলসুখসম্ভোগপরোঽপি ঋতে পুত্রপ্রীতিং সম্যক্ তদনুভবিতুং নালম্, অপি তু নিতরামসুবৃত্তিমেবালম্বতে। অপি চেৎ লভতে তদনুপমং পুত্ররত্নং দৈববশাৎ তন্নিবন্ধবং পরিহায় স্বসুখস্পৃহাং তমেব সুখায়িতুং সমীহতে সমন্তাৎ। সত্যপি সেবকজনে স্বয়মেব তৎপরিচর্য্যাপরোভূত্বা আত্মানং বহু মন্যতে। দীনস্তাবৎ আয়াসবাহুল্যেন স্বোদরপূর্ত্তিং কুর্ব্বন্ ভিক্ষালব্ধেনান্নেনৈবান্নেন প্রতিপালয়িতুং কামঃ কাময়তে সর্ব্বত্র পুত্রম্। ঈদৃশযত্নবাহুল্যলভ্যোঽসৌ পুত্রঃ কীদৃশলক্ষণলক্ষিতঃ পিতৄণামানন্দমাতনোতি সম্যক্ তন্নিশ্চেতুং বয়মসমর্থাঃ। শাস্ত্রবাক্যং পুনর্জীবতো বাক্যপালনং, মৃততিথৌ বিপ্রেভ্যোঽন্নপ্রতিপাদনং, গয়ায়াং পিণ্ডদানমিত্থং বাহুল্যেন দৃশ্যতে। তথাহি—

"জীবতো বাক্যপালশ্চ মৃতাহে ভূরিভোজনম্।
গয়ায়াং পিণ্ডদানঞ্চ ত্রিভিঃ পুত্রস্য পুত্রতা॥

তত্র জীবতো বাক্যপালনমিতি প্রথমোক্তৌ ক্ষত্রিয়চূড়ামণিঃ পূরুরেব পৃথিব্যামেকঃ সমাপততি মনসি। স তু যৌবনসুলভং সুখজাতং তৃণবন্মন্যমানঃ পিতুর্যযাতের্জ্জরাগ্রহণেন তমতিতরামতর্পীৎ।

দ্বিতীয়পত্রম্—(১৯০২)

১ প্রঃ—স্বস্ব-মাতৃভাষয়া অস্যানুবাদঃ ক্রিয়তাম্। ৩০

অপক্রান্তে তু নলে গতক্লমা প্রাবুধ্যত বিদর্ভরাজ-

জামদগ্ন্যোঽপি জাজ্বল্যমানঃ পুনরপরো দৃষ্টান্তঃ, সোঽপি পিতুরা-দেশান্মহাকলুষকরমপি····· অনুষ্ঠায় তমতার্পসীৎ। কিমধিকং, রাম-চন্দ্রোঽপি পিতুর্নিয়োগেন রাজ্যসুখমপহায় বনবাসক্লেশং স্বীচকার।

পুনরন্যদপি শাস্ত্রবাক্যং পুন্নামনরকপরিত্রাণাৎ মাতাপিত্রোঃ পূততাপাদানাৎ পিত্রোরবশিষ্টকর্ম্মসম্পাদনাচ্চ পুত্রত্বং বিজ্ঞাপয়তি। যথাহি—

"পুন্নামনরকাদ্‌যস্মাৎ ত্রায়তে পিতরং সুতঃ।
তস্মাৎ পুত্র ইতি খ্যাতঃ স্বয়মেব স্বয়ম্ভুবা॥"

তেন তু পুনঃ কিং লক্ষণমস্মাভিঃ স্মর্ত্তব্যমিতি চিন্তনীয়ম, সত্যঃ-প্রসূতপুত্রস্য মুখসন্দর্শনাদেব নবকত্রাণং পুনরস্মাদৃশামদৃষ্টচেতসাং স্মর্ত্তুমযোগ্যম্। দেহাবসানাৎ পরং পিণ্ডদানাদিভিঃ পিতৃতৃপ্তি-সাধনমপি কর্ম্মণামতিশয়িতায়ামসাধ্যত্বাৎ তৎ সুসম্পন্নং স্যান্নবেতি মহানসৌ সংশয়ঃ। পিতৃসম্পাদ্যকর্ম্মণামবশিষ্টকর্ম্মসম্পাদনমপি ন তথা আশাস্মহে। অস্তমুপগতে সবিতরি নিশাপতৌ চ ধ্বান্ত-রাশিমপাকর্ত্তুং শনৈশ্চরো বা বুধো বা নৈব সমর্থঃ স্যাৎ। অতো মন্যামহে বয়ং তদেব শাস্ত্রবাক্যমনুস্মর্ত্তব্যং সৎপুত্রাণাং যৎ—"প্রীণাতি যঃ সুচরিতৈঃ পিতরৌ স পুত্রঃ" ইতি।

১ উঃ—নলরাজ চলিয়া গেলে বিগতশ্রমা বিদর্ভরাজনন্দিনী

নন্দিনী, অপশ্যন্তী চ পার্শ্বে ভর্ত্তারং সঞ্জাতশঙ্কা ইত্থং বিলপিতুমারেভে। হা নাথ! হা মহারাজ! কিং পরিত্যজ্য মামেকাকিনীং বিজনে বনে পলায়িতোঽসি? হা হতাস্মি—হা জীবিতেশ! হা পত্নীবৎসল! পরিত্রায়স্ব মাং ভীতাং ত্বয়া বিনা অস্মিন্ কান্তারে; হা ধর্ম্মজ্ঞ! হা কারুণিক! কথং সুপ্তামনুব্রতাম্ অনপকারিণীং বিহায় ভার্য্যামন্যত্র পলায়সে? সর্ব্বথা নৃশংসোঽসি সম্বৃত্তঃ। যন্মামেবঙ্গতামাবির্ভূয় পুরতো নাশ্বাসয়সি।—কথং তথাপি ন প্রতিবচনং?—সত্যমেব পলায়িতোঽসি? হা নাথ! হা নিষধরাজ! নাহমাত্মার্থং কিমপি শোচামি—ফলতু তৎ, যন্মে ভাগ্যে।

জাগরিত হইলেন এবং পার্শ্বে স্বামীকে না দেখিয়া সভয়ে এইরূপে বিলাপ করিতে আরম্ভ করিলেন।—হা স্বামিন্! হা মহারাজ! আমাকে জনবিহীন বনে একাকিনী ফেলিয়া তুমি কি পলায়ন করিলে! হায়, আমি মরিলাম, হা প্রাণনাথ! হা বনিতাবল্লভ! এই দুর্গম অরণ্যে তোমাকে বিনা আমি ভয় পাইতেছি, আমাকে রক্ষা কর। হে ধার্ম্মিক! হে দয়াময়! আমি ত তোমার কোন অপকার করি নাই, কেন এই অনুগামিনী নিদ্রিতা পত্নীকে পরিত্যাগ করিয়া স্থানান্তরে পলায়ন করিলে? তুমি একেবারে নির্দ্দয় হইয়াছ? আমার এইরূপ অবস্থা, তথাপি তুমি আমার সম্মুখে উপস্থিত হইয়া আমাকে আশ্বস্ত করিতেছ না। তথাপি প্রত্যুত্তর নাই কেন? সত্য

মুহুর্বিচেতনা সংবৃত্তা, মুহুশ্চ কেশানাচ্ছিদ্য বক্ষস্তাড়িত-লিখিতং বেধসা ; কেবলমিদমেবাহং চিন্তয়ামি যৎ সায়াহ্নে শ্রান্তঃ ক্ষুৎপিপাসাকুলো বৃক্ষমূলে নিষণ্ণস্য মামপশ্যন্ পার্শ্বে কথমিব ত্বং ভবিষ্যসি ? কস্তে পানীয়মানেষ্যতি ? কস্তে ফলমূলানি আহরিষ্যতি ? কস্তে পাদৌ সংবাহয়িষ্যতি ? কশ্চ তে শোকং শময়িষ্যতি ? ইত্যেবমপরঞ্চ বিলপন্তী মুহুরিতস্ততো দত্তদৃষ্টিরুন্মত্ত-দর্শনা বনমভিতো ধাবিতুমারেভে। মুহুস্তৈকত্র নিষসাদ, মুহুর্মুক্তকণ্ঠং চুক্রোশ, মুহুশ্চ মূকেব তূষ্ণীং তস্থৌ,

---

সত্যই কি তুমি পলাইয়াছ ? হে স্বামিন্ ! হে নিষধাধিপ ! আমি নিজের জন্য কিছুই শোক করি না, বিধাতা আমার অদৃষ্টে যাহা লিখিয়াছেন, তাহাই ফলুক। আমি কেবল ইহাই চিন্তা করিতেছি যে, সন্ধ্যাসমাগমে তুমি ক্ষুধা-তৃষ্ণা-কাতর ও পরিশ্রান্ত হইয়া যখন তরুতল আশ্রয় করিবে, তখন তুমি আমাকে নিকটে না দেখিয়া কিরূপে থাকিবে, কে তোমার পানীয় আনয়ন করিবে, কেই বা তোমার আহারীয় ফলমূল সংগ্রহ করিয়া দিবে, কে তোমার পদসেবা করিবে এবং কেই বা তোমার শোকাপনোদন করিবে ?

বিদর্ভরাজপুত্রী এইরূপ অন্যরূপ বহু বিলাপ করিয়া ক্ষণকাল এদিক্ ওদিক্ দৃষ্টি নিক্ষেপপূর্ব্বক উন্মত্তাবস্থায় কখনও চারিদিকে ছুটাছুটি করিতে লাগিলেন। কখনও একস্থানে উপবেশন, কখনও মুক্তকণ্ঠে রোদন, কখনও বোবার ন্যায় নির্ব্বাক্, কখনও অচৈতন্য,

বনী, মুহুর্ভীতা বেপতী স্ম, মুহুরশ্রীমদাশ্বসা সর্বতো বিলোকয়ামাস।

২ প্রঃ—সংস্কৃতেনানূদ্যতামযং প্রবন্ধঃ। ১০

তৃতীয় দিবস মধ্যাহ্ন সময়ে, লক্ষ্মণ নিতান্ত দীনভাবাপন্নমনে অযোধ্যায় প্রবেশ করিলেন; এবং সর্ব্বাগ্রে রামচন্দ্রের বাসভবনে গমন করিয়া কৃতাঞ্জলিপুটে তাঁহার সম্মুখদেশে দণ্ডায়মান হইয়া গলদশ্রুলোচনে গদ্‌গদবচনে নিবেদন করিলেন, আর্য্য, দুরাত্মা লক্ষ্মণ আপনকার আজ্ঞা প্রতিপালন করিয়া আসিল। রাম অবলোকন ও আকর্ণনমাত্র হা প্রেয়সি! বলিয়া মূর্চ্ছিত ও ভূতলে পতিত হইলেন। লক্ষ্মণ একান্ত শোকভারাক্রান্ত হইয়াও বহু যত্নে তাঁহার চৈতন্য সম্পাদন করিলেন। তখন তিনি কিয়ৎক্ষণ শূন্য নয়নে লক্ষ্মণের মুখ নিরীক্ষণ করিয়া হাহাকার ও অতি দীর্ঘনিশ্বাসভার পরিত্যাগপূর্ব্বক ভাই লক্ষ্মণ! তুমি জানকীরে

আবার কখন বা কেশপাশ ছেদনপূর্ব্বক হস্তদ্বারা বক্ষে আঘাত করিতে লাগিলেন। কখন অত্যন্ত ভয়ে বিহ্বল হইয়া কাঁপিতে লাগিলেন। কখন বা সাহসে নির্ভর করিয়া চারিদিকে খুঁজিতে আরম্ভ করিলেন।

২ উঃ—লক্ষ্মণস্তৃতীয়েঽহ্নি মধ্যন্দিনে নিতরাং বিষণ্ণেন মনসা কোশলরাজধানীং প্রবিশ্য প্রথমতো রামভদ্রস্য বাসসদ্মনি সমুপেত্য পুরতো বদ্ধাঞ্জলির্দণ্ডায়মানো বিগলদশ্রুঃ সগদ্গদং নিবেদয়ামাস। আর্য্য! পাপাত্মা লক্ষ্মণো ভবত আদেশং প্রতিপাল্য সমাগতঃ। রামঃ পশ্যন্ শৃণ্বংশ্চ 'হা প্রিয়ে!' ইত্যুক্ত্বা মোহমাপন্নো ভূমাবপতৎ। সৌমিত্রিরতিমাত্রশোকসংবিগ্নো যত্নাতিশয়েন তমচেতয়ৎ। স তদানীং কিয়ৎক্ষণমুদাসীননয়নেন

কোথায় রাখিয়া আসিলে ; আমি তাহার বিরহে কেমন করিয়া প্রাণধারণ করিব, আর যে যাতনা সহ্য হয় না ; এই বলিয়া লক্ষ্মণের গলায় ধরিয়া উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে লাগিলেন। উভয়েই অধৈর্য্য হইয়া কিয়ৎকাল বাষ্প বিসর্জ্জন করিলেন। অনন্তর লক্ষ্মণ অতিকষ্টে স্বীয় শোকাবেগের সংবরণ করিয়া রামের সান্ত্বনার চেষ্টা করিতে লাগিলেন। রাম কিঞ্চিৎ শান্তচিত্ত হইয়া লক্ষ্মণের মুখে সীতাবিলাপান্ত সমস্ত বৃত্তান্ত অবগত হইলেন। নয়নজলে বক্ষঃস্থল ভাসিয়া গেল, ঘন ঘন নিশ্বাস বহিতে লাগিল ; কণ্ঠ রোধ হইয়া তিনি বাক্‌শক্তি রহিত হইয়া রহিলেন ; এবং পূর্ব্বাপর সমস্ত ব্যাপারের আলোচনা করিতে করিতে দুঃসহ শোকভার আর সহ্য করিতে না পারিয়া পুনরায় মূর্চ্ছিত হইলেন।

লক্ষ্মণমুখং নিরীক্ষ্য হাহাকারপুরঃসরং দীর্ঘং নিশ্বস্য "ভ্রাতর্লক্ষ্মণ ! কুত্র ত্বং জনকনন্দিনীং বিসৃজ্য সমাগতোঽসি। কথংকারমহং তদ্বিরহেণ প্রাণান্ ধারয়েয়ম্ ! ন পুনস্তাবদ্ যাতনামিমাং সোঢ়ুমর্হেয়ম্" এবমুক্ত্বা লক্ষ্মণস্য গলদেশমবলম্ব্য তারতরং রুরোদ। (তদানীম্) উভাবেব চ্যুতধৈর্য্যৌ কিয়ন্তং সময়মশ্রু মুমুচতুঃ। ততঃ সৌমিত্রিঃমহতা কষ্টেন শোকাবেগং সংবার্য্য রামং সান্ত্বয়িতুমচেষ্টত। রামঃ কথঞ্চিৎ শান্তান্তঃকরণো লক্ষ্মণমুখাৎ সীতারোদনান্তং তাবন্তমেব বৃত্তান্তং বিদিতবান্। নয়ননীরেণ তস্য বক্ষঃস্থলং প্লাবিতমভূৎ। নিশ্বাসানিলো মুহুর্মুহু-র্নির্গমৎ। নিরুদ্ধকণ্ঠো রামচন্দ্রো বাক্‌শক্তিহীনো বভূব। আলোচয়ংশ্চ পূর্ব্বাপরমুদন্তজাতমসৌ দুর্ভরশোকসম্ভারপ্রসরমসহ-মানঃ পুনরপি মুমূর্চ্ছ।

৩ প্রঃ—"আলস্যং হি মনুষ্যাণাং শরীরস্থো মহারিপুঃ"—বাক্যমিদমুপজীব্য সংস্কৃতভাষয়া প্রবন্ধ একো লিখ্যতাম্ ৪০

দ্বিতীয়পত্রম্—(১৯০২)

১ প্রঃ – স্বস্বমাতৃভাষয়ানূদ্যতামধস্তনঃ প্রবন্ধঃ। ৩০

তাতস্তু তং মহান্তমুপপ্লবমবলোক্য বিষাদশূন্যাং দৃশমিতস্ততো বিক্ষিপন্ ক্রোড়ভাগেন মামবষ্টভ্য তস্থৌ। অসৌ অপি পাপো ভীষণং প্রসার্য্য বাহুং সমাকৃষ্য তাতমপগতাসুমকরোৎ। মাং তু স্বল্পশরীরত্বাৎ তৎপক্ষপুটান্তরগতং নালক্ষয়ৎ। উপরতং চ তাতমবনিতলেঽমুঞ্চৎ। অহমপি তদঙ্কদেশনিলীনস্তেনৈব সহ ন্যপতম্। আয়ু-

---

৩ উঃ—১৯০০ অব্দীয়-তৃতীয়প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্।

---

১ উঃ—পিতা সেই মহা-উৎপাত অবলোকন করিয়া বিষাদবশতঃ শূন্য দৃষ্টি চতুর্দ্দিকে বিক্ষেপ করত আমাকে ক্রোড়দেশে ধারণ করিয়া রহিয়াছিলেন। ঐ পাপও ভীষণ বাহু প্রসারিত করিয়া পিতাকে আকর্ষণপূর্ব্বক তাঁহাকে জীবনহীন করিল। কিন্তু আমার অতি ক্ষুদ্রকায়হেতু তাঁহার পক্ষপুট মধ্যস্থিত আমাকে লক্ষ্য করিতে পারিল না, মৃত পিতাকে ভূমিতলে নিক্ষেপ করিল। আমিও তাঁহার ক্রোড়দেশে অবস্থিত থাকায় তাঁহার সহিত পড়িয়া

पोऽवयविश्लथया तु शुष्कपर्णराशेरुपरिपतितमात्मानमपश्यम्, अङ्गानि येन मे न अवाशीर्य्यन्त। यावच्चासौ तस्मात् तरुशिखरात् नावतरति तावदहं नातिदूरवर्त्तिनस्तमालविटपिनो मूलदेशमविशम्।

अवतीर्य्य तु स संहृत्य तान् शुकशिशून् सेनापतिगतेनैव वर्त्मनाजगाम। मां तु अतिदूरपातादायासितशरीरं शुष्कहृदयं बलवती पिपासापरवशमकरोत्। अनेन च कालेन सुदूरमतिक्रान्तः स पापकृत्, इति परिकलय्य निष्क्रम्य तस्मात् तरुमूलात् सलिलसमीपमुपसर्त्तुं प्रयत्नमकरवम्। अनुपजातपक्षस्य अस्थिरचरणस्य

গিয়াছিলাম। আমার আয়ুঃ অবশিষ্ট ছিল বলিয়া, দেখিলাম কতকগুলি শুষ্ক পত্রের উপর আমি পড়িয়া আছি এবং সেজন্য আমার শরীরও অক্ষত রহিয়াছে। অনন্তর ঐ পাপ যতক্ষণ পর্য্যন্ত সেই বৃক্ষের স্কন্ধদেশ হইতে অবতরণ করিল না, সেই সময় মধ্যে আমি নিকটবর্ত্তী এক তমালবৃক্ষের মূলদেশে প্রবেশ করিলাম।

অনন্তর ঐ পাপ অবতরণপূর্ব্বক সেই শুক শিশুদিগকে সংগ্রহ করিয়া সেনাপতি যে পথে গিয়াছিলেন, সেই পথে চলিয়া গেল। আমি অতি দূর হইতে পড়িয়াছিলাম, এজন্য আমার শরীর অবসন্ন এবং হৃদয় শুষ্ক হইয়াছিল, সুতরাং বলবতী পিপাসা আমাকে পরাধীন করিয়াছিল। "এই সময় মধ্যে ঐ পাপকারী অনেক দূর অতিক্রম করিয়াছে" ইহা মনে করিয়া সেই তরুমূল হইতে নিষ্ক্রমণপূর্ব্বক জল সমীপে গমন করিতে যত্ন করিলাম। আমার

মুহুর্মুহুরধোমুখনিপততো মে মনসি সমভূত্, অহো কষ্টা-স্বপি দশাসু ন জহাতি কশ্চিত্ জীবিতাশা। অদ্যাপি দূরত এব সরঃ, দূরেঽদ্যাপি কলহংসবিরুতানি, অস্ফুটানি চ শ্রূয়ন্তে সারসরসিতানি। দিবসস্যেয়মতি কষ্টা চ দশা বর্ত্ততে। তথাহি রবিরম্বরতলমধ্যবর্ত্তী স্ফুরন্ত-মাতপম্ অনলধূলিনিকরমিব বিকিরতি করৈঃ। আতপ-সন্তপ্তপাংশুরতিদুর্গমা চ ভূমিঃ। অতিপ্রবলয়া পিপা-সয়া অবসন্নানি মে অঙ্গকানি নালমল্পমপি গন্তুম্। সীদতি মে হৃদয়ম্ অন্ধকারতামুপযাতি চক্ষুঃ অপি নাম দারুণো বিধিরদ্যৈব মে মরণমুপপাদয়েত্।

পক্ষোদ্গম হয় নাই, স্থিরভাবে পাদবিক্ষেপ করিতেও পারি না। সুতরাং বারবার অধোমুখে পড়িতে পড়িতে তখন আমার মনে হইল, —"কি কষ্ট! দুঃসময় উপস্থিত হইলেও কেহ জীবনের আশা পরিত্যাগ করে না।" এখনও সরোবর দূরে রহিয়াছে; এখনও দূরে কলহংসধ্বনি এবং অস্ফুট সারস রব শুনা যাইতেছে। আজ আমার অতীব দুঃখদশা উপস্থিত। তবুও তপনদেব মধ্যগগনে থাকিয়া অগ্নিস্ফুলিঙ্গসমূহের ন্যায় প্রদীপ্ত কিরণ বিকিরণ করিতে-ছেন। ধূলি সকল রৌদ্রে উত্তপ্ত, অতএব ভূমি অতিশয় দুর্গম। অতি প্রবল পিপাসায় আমার ক্ষুদ্র অঙ্গ সকল অবসন্ন, অল্পমাত্রও গমন করিতে পারিতেছি না। আমার হৃদয় বিশীর্ণ হইতেছে, চক্ষুতে অন্ধকার দেখিতেছি। বুঝি বা দারুণ বিধাতা আজই আমার মৃত্যু উপস্থিত করিবেন।

২ প্রঃ—প্রবন্ধোঽয়ং সংস্কৃতেনানূদ্যতাম্। ২০

পৃথিবীতে যত প্রাণী সৃষ্ট হইয়াছে মনুষ্য তাহাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ। অপর সমুদায়কে ইতর প্রাণী কহে। সৃষ্টিকর্ত্তা মনুষ্যকে বাক্‌শক্তি ও অসামান্য বুদ্ধি দিয়াছেন; এই জন্য তিনি সাগরস্থ মৎস্য, স্থলচর পশু এবং আকাশবিহারী পক্ষীর উপর আধিপত্য করিতেছেন; মর্ত্ত্যলোকে কোন জীবই তাঁহার সমকক্ষ নাই।

অবনীর সমস্ত প্রাণী আহার বিহার করিয়া আপনাদিগকে সুখী বোধ করে; কিন্তু মনুষ্য কেবল আহার বিহারে সুখী হন না; তিনি বুদ্ধিবলে আপন সৃষ্টিকর্ত্তাকে জানিতে পারেন, এবং তাঁহার গুণগান করিয়া অতুল আনন্দ প্রাপ্ত হন। ইতর প্রাণীরা, তাঁহাকে জানিবার ও সে আনন্দ পাইবার অধিকারী হয় নাই।

মনুষ্য যেমন আপন সৃষ্টিকর্ত্তার গুণকীর্ত্তন করিয়া তৃপ্ত হন

---

২ উঃ—ইহ জগতি যাবন্তঃ প্রাণিনঃ সৃষ্টা মানবস্তেষাং শ্রেষ্ঠঃ, অপরে ইতরপ্রাণিন ইত্যভিধীয়ন্তে। স্রষ্টা মনুষ্যায় বাক্‌শক্তিমসামান্যাং বুদ্ধিঞ্চ দত্তবানিতি স মানবঃ সাগরস্থান্ মীনান্, স্থলচরান্ পশূন্ আকাশচারিণঃ পক্ষিণশ্চ প্রতি আধিপত্যং করোতি; মর্ত্ত্যলোকে ন কোঽপি প্রাণী তৎসমো বিদ্যতে।

জগতীহ সর্ব্বে প্রাণিন আহারং বিহারঞ্চ বিধায় আত্মানং সুখিনমবমন্যন্তে, কিন্তু মানবঃ কেবলমাহারবিহারাভ্যাং ন তথা সুখী ভবতি, স হি জ্ঞানবলেন স্বকীয়ং সৃষ্টিকর্ত্তারমবগন্তুমর্হতি। অপি চ তস্য স্রষ্টুর্গুণান্ গায়নতুলমানন্দমাপ্নোতি। ইতরপ্রাণিনস্তমবগন্তুমথবা তমানন্দমধিগন্তুং নার্হন্তি।

মানবো যথা স্বকীয়স্য স্রষ্টুর্গুণান্ কীর্ত্তয়ন্ তৃপ্তো ভবতি তথা

সেই মত তাঁহার সৃষ্ট সকল জীবকে সুখী দেখিলে আপনি তুষ্টি লাভ করেন এবং তাহাদের দুঃখ দেখিলে তৎপ্রতিকারের চেষ্টা পান ; ভক্তি ও দয়া তাঁহাকে ব্যতীত ঈশ্বর আর কোন প্রাণীকে দেন নাই।

মনুষ্যের মূর্ত্তি অতি সুন্দর, অবয়ব সকল কৌশলসম্পন্ন এবং বুদ্ধিশক্তি অধিক, এজন্য নখ, দন্ত ও সমধিক শারীরিক বল পাইয়াও ইতর প্রাণীরা তাঁহার নিকটে পরাভব স্বীকার করিয়া ও তাঁহার অধীন হইয়া রহিয়াছে।

৩ প্রঃ—নিম্নলিখিতং বচনমুপজীব্য প্রবন্ধমেকং রচয় "ন চ বিদ্যাসমো বন্ধুঃ।" ২০

তদীয়সৃষ্টানপি জীবনিবহান্ সুখিনঃ পশ্যন্ স্বয়ং তুষ্টিমালেভে। অপি তু তেষাং দুঃখমবলোকয়ন্ তৎপ্রতীকারায় চেষ্টতে। বিধাতা তং মানবমন্তরা ভক্তিং দয়াঞ্চ নাপরায় কস্মৈচিজ্জীবায় দদৌ।

মূর্ত্তির্মানুষাণামতিশোভনা, অবয়বসমূহস্তেষাং কৌশলসম্পন্নঃ, বুদ্ধিশক্তিশ্চাপ্যধিকা, অতো নখান্ দন্তান্ সমধিকশারীরবলমাপ্নুবন্নপি ইতরপ্রাণিনঃ পরাভবং স্বীকুর্ব্বন্তস্তদ্বশগা বিরাজন্তে।

৩ উঃ—(১৮৯৭) অব্দীয়-তৃতীয়-প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্।

द्वितीयपत्रम्—(१९०४)

१ प्रः – स्वस्व-मातृभाषयानूद्यतामयं प्रबन्धः । ३०

अनतिदूरमिव गत्वा पवित्रं प्रशान्तं अतिरमणीय-मपरमिव ब्रह्मलोकमाश्रममपश्यम् । तत्र च रक्ताशोकतरोरधश्छायायामुपविष्टं धर्म्ममिव शरीरिणं विपन्नशरणं भगवन्तं जावालिमपश्यम् । अवलोक्य चाहमचिन्तयम्, अहो प्रभावस्तपसाम् ! इयमस्य शान्तापि मूर्त्तिरुत्तप्तकनकोज्ज्वला सौदामिनीव चक्षुषं प्रतिहन्ति तेजांसि, एवंविधानां पुण्यानि नामग्रहणान्यपि किं पुनर्द्दर्शनानि । धन्यमिदमाश्रमपदम्, अयमधिपतिर्यत्र । धन्याः खल्वमी मुनयः, यदहर्निशमिनं पुण्याः कथाः

১উঃ—কিয়দ্দূর অগ্রসর হইয়াই যেন দ্বিতীয় ব্রহ্মলোকতুল্য শান্তিময় পুণ্যাশ্রম দেখিতে পাইলাম। সেখানে রক্ত অশোক-তরুর নিম্নে ছায়ায় উপবিষ্ট, সাক্ষাৎ ধর্ম্মের প্রতিমূর্ত্তি বিপন্নের আশ্রয় ভগবান্ জাবালিকে সন্দর্শন করিয়া চিন্তা করিতে লাগিলাম—অহো! তপস্যার কি প্রভাব! ইহাঁর এই আকৃতি শান্তিময়ী হইয়াও তপ্তকাঞ্চনসদৃশী সমুজ্জ্বলা এবং বিদ্যুতের ন্যায় চক্ষুর জ্যোতি প্রতিহত করিতেছে। এতাদৃশ মুনিগণের নামোচ্চারণেই আত্মা পবিত্র হয়, সাক্ষাৎকারের আর কথা কি? ধন্য এই আশ্রম, যেথানে ইনি অধিপতিরূপে বিরাজ করিতেছেন। ধন্য এই মুনিগণ! যেহেতু অহোরাত্র ইহাঁর পবিত্র কথা শ্রবণকরতঃ

स्थवन्तः पर्य्युपासते। सरस्वत्यपि धन्या, यदस्मिन् सततमतिप्रसन्ने निवसति राजहंसीव मानसे। अस्य भगवतः प्रभावात् प्रशान्तवैरं तपोवनम्। अहो प्रभावो महात्मनाम्। शाश्वतिकमपहाय विरोधं शान्तान्तरा-त्मानस्तिर्य्यञ्चोऽपि तपोवनवसतिसुखमनुभवन्ति।

इत्येवं चिन्तयन्तमेव मां हारीतस्तस्यैव रक्ताशोक-तरोश्छायायामेकदेशे स्थापयामास। आलोक्य तु मां ते मुनयः कुतोऽयमासादितः शुकशिशुः इति तमपृच्छन्। असौ तानब्रवीत्, अयं मया स्नातुमितो गतेन तरुनीड़-निपतितः स्वल्पावशेषायुरासादितः। दुरारोहतया च तस्य वनस्पतेर्न शक्यते स्वनीड़मारोपयितुम् इति जात-दयेनानीतः।

ইঁহাকে উপাসনা করিতেছেন। সরস্বতীও ধন্যা! মানস-সরোবরে রাজহংসীর ন্যায় যিনি সর্ব্বদা সুপ্রসন্ন এই মুনিবরে বিরাজমানা। ষড়ৈশ্বর্য্যসম্পন্ন এই মুনির তপঃপ্রভাবে তপোবন উপদ্রবহীন পরিলক্ষিত হইতেছে। মহাত্মাদিগের কি আশ্চর্য্য প্রভাব! তির্য্যগ্‌যোনিরাও স্ব স্ব স্বভাবসিদ্ধ বৈরতা পরিহারপূর্ব্বক প্রশান্ত-চিত্তে তপোবনবাসজনিত সুখভোগ করিতেছে।

আমি এইরূপ চিন্তা করিতেছি, এমন সময় হারীত আমাকে সেই রক্তাশোক বৃক্ষের ছায়ায় এক পার্শ্বে রাখিয়া দিলেন। আমাকে দেখিয়া মুনিগণ "কোথায় এই শুক-শিশুকে পাইলে" হারীতকে এই কথা জিজ্ঞাসা করিলেন। হারীত তাঁহাদিগকে বলিল,—আমি স্নান করিতে যাইতেছি, এই মৃতকল্প শুক-শিশুকে

২ প্রঃ — প্রবন্ধোঽয়ং সংস্কৃতেনানূদ্যতাম্। ১০

শঙ্করের পিতা মাতা উভয়েই অতিশয় ধর্ম্মপরায়ণ ছিলেন। এই দরিদ্র দম্পতী প্রৌঢ় বয়স পর্য্যন্ত সন্তানের মুখদর্শনে বঞ্চিত ছিলেন। বহুকাল গ্রাম্য শিবমন্দিরে শিবের আরাধনার কালে শঙ্কর জন্মগ্রহণ করেন। উপনয়নের পূর্ব্বেই তিনি সংস্কৃত ব্যাকরণ ও অভিধান সমাপ্ত করিয়াছিলেন। অষ্টম বর্ষে উপনয়ন হইলেই তিনি বেদাধ্যয়নে প্রবৃত্ত হন। তিনি গুরুমুখে যাহা শুনিতেন তাহা কখনও বিস্মৃত হইতেন না। শঙ্কর সমগ্র বেদ অধ্যয়ন করিয়া ষড়্দর্শন ও উপনিষদ্ পাঠ করিলেন। কথিত আছে,

---

তরুনীড় (বাসা) হইতে পতিত দেখিয়া আমি ইহাকে প্রাপ্ত হই। সেই বৃক্ষ দুরারোহ বলিয়া আমি ইহাকে ইহার বাসায় রাখিয়া আসিতে পারি নাই, এজন্য আমার দয়ার উদ্রেক হওয়ায় আমি ইহাকে আনিয়াছি।

২ উঃ—শঙ্করস্য পিতামাতরাবুভাবপি নিতরাং ধর্ম্মপরায়ণাবাস্তাম্। নিঃস্বাবিমৌ দম্পতী প্রৌঢ়বয়ো যাবৎ সন্তানমুখবিলোকনবঞ্চিতৌ বহুমনেহসং নগরস্থং মহেশ্বরস্য মন্দিরমাশ্রিত্য তমুপাসামাসতুঃ। *তদানীং শঙ্করো জন্ম পরিজগ্রাহ। উপনয়নাৎ পূর্ব্বমেব সংস্কৃতব্যাকরণাভিধানয়োরধ্যয়নময়ং শেষমনয়ৎ। অষ্টমেঽব্দে সাবিত্রীদীক্ষায়াং সম্পন্নায়ামেব স বেদমধ্যেতুমুপাক্রমত। স গুরুমুখতো যদশ্রৌষীৎ কদাপি তন্ন বিসস্মার। শঙ্করঃ সমগ্রং বেদমধীত্য ষড়্দর্শনোপনিষদঃ সমধিজগে। বিশ্রুতিরিয়ং বিশ্রুতে

তাঁহার সংসারে আস্থা ছিল না, তিনি অধ্যয়ন ও শিবোপাসনায় সময়াতিপাত করিতেন। একদা শঙ্কর মাতার সহিত গ্রামান্তরে যাইতে একটী ক্ষুদ্র নদীর পরপারে যাইবার সময় স্রোতে ভাসিয়া যাইতেছিলেন। একমাত্র পুত্রের জননী তাঁহার গর্ভধারিণী এই ঘটনায় বক্ষে করাঘাত করিয়া রোদন করিতে লাগিলেন। শঙ্কর বলিলেন মাতঃ তুমি যদি বিবাহের পূর্ব্বে আমাকে সন্ন্যাস-গ্রহণে অনুমতি কর, তাহা হইলে আমি আত্মরক্ষা করিব। অগত্যা শঙ্কর-জননী তাহাতেই সম্মত হইলেন, শঙ্করও জল হইতে উত্থিত হইয়া গৃহে আসিলেন।

২ প্রঃ—"পরোপকরণং কায়াদসারাৎ সারমাহরেৎ" বাক্যমিদমবলম্ব্য প্রবন্ধমেকং রচয়। ৪০

যৎ—ন তস্য সংসারমনু সমাদর আসীৎ। স অধ্যয়নেন শিবারাধনয়া সময়মযাপয়ৎ। একদাসৌ জনন্যা সমমপরং নগরমনুগন্তুমেকাং নদিকাং তরন্ স্রোতসি পুপ্লুবে। একপুত্রা তস্য জননী ঘটনয়ানয়া করেণ বক্ষস্তাড়য়ন্তী রোদিতুমারভত। শঙ্করঃ প্রাহ—মাতস্ত্বং যদি পরিণয়াৎ পূর্ব্বং সন্ন্যাসধর্ম্মসমাকলনায় মামনুমন্যেস্তদাহমাত্মানমবেয়ম্। অনুপায়া শঙ্করজননী তদেবান্বমোদত। শঙ্করশ্চ সলিলাদুত্থায় সদনমাসসাদ।

৩ উঃ—পরোপকরণং তাবৎ পরেষাং দুঃখবিমোচনং, দয়াপরবশ এব লোকস্তদনুতিষ্ঠতি। হৃদয়বতাং মহাত্মনাং হৃদি দয়া হি পুনঃ কথমুপজায়তে, ন পুনরন্যৎ কিমপি নিদানমিহ লক্ষ্যতে,

কেবলমীদৃশীং দশামাপন্নশ্চেদহং তর্হি মে কা গতির্ভবেদিতি চিন্তয়ন্নেব পূতভাবো মহামতিঃ পরানমুকম্পতে।

ইহ খলু সংসারে, কেচন সন্তো নিঃস্বার্থমপরে কেচন স্বার্থা-বিরোধেন পরানুপকুর্ব্বন্তি। কিন্তু যে বৈ স্বার্থসিদ্ধিমননুসন্ধায় পরোপকারব্রতেন জীবনং যাপয়ন্তি ত এব খলু সুমনসঃ, ইরতে চ মধ্যমা ইতি কবয়ঃ কীর্ত্তয়ন্তি।

যথাহি—

তে বৈ সৎপুরুষাঃ পরার্থঘটকাঃ স্বার্থস্ত বাধেন যে
তেঽমী মানুষমধ্যমাঃ পরহিতাঃ স্বার্থাবিরোধেন যে।
তে বৈ মানুষরাক্ষসাঃ পরহিতং স্বার্থায় নিঘ্নন্তি যে
যে নিঘ্নন্তি নিরর্থকং পরহিতং তে কে ন জানীমহে॥

বিনশ্বরমিদং শরীরং পরিগৃহ্য নররূপেণ ধরামবতরদ্‌ভিরিহ পরত্র চ "পরোপকারো হি পরমো ধর্ম্মঃ" ইত্যঙ্গীক্রিয়তে। সন্তঃ পরানুপকৃত্যৈব জীবনমিদং চরিতার্থং মন্যন্তে। ধর্ম্মসঞ্চয়ায় যাবন্তি বর্ত্মানীহ বর্ত্তন্তে পরোপকারণং হি তেষামেকং প্রশস্ততমং বর্ত্ম। পরোপকারিণ এব সংসারেঽস্মিন্ সাধুনাম্না পরিগীয়ন্তে, মৃতা অপি তে অমরা ইব বিরাজন্তে। কিং বহুনা, ভগবতো মঙ্গলকরনামনি-করেণ সমং পরোপকারিণামৃতুপর্ণযুধিষ্ঠিরনলপ্রভৃতীনাং তথা পুরাণ-প্রখ্যাতানাং কুন্তীদময়ন্তীপ্রমুখানামনেকাসাং যোষিতামপি পুণ্য-শ্লোকানামন্যাপি নামানি সঙ্কীর্ত্ত্য শর্ব্বরীং সুপ্রভাতাং মন্যন্তে মানবাঃ।

তথাহি—

অথৈকদা প্রাতঃস্মরণীয়া কুন্তীদেবী মাত্রপুত্রপঞ্চকসহায়া জগৎ-কারণস্য ভগবতো বিষ্ণোঃ প্রসাদাৎ জতুগৃহতো নির্ব্বিঘ্নং নিঃসরন্তী

দুর্ম্মতের্দুর্য্যোধনস্য পুনরাক্রমণভিয়া স্বরাজ্যং পরিত্যজ্য বনং প্রতস্থে। ক্রমেণ গচ্ছন্তী সা বনমতীত্য একচক্রাভিদাং নগরীমাসসাদ। আসাদ্য চ নগরীং তত্র কস্যচিদ্‌ব্রাহ্মণস্য গৃহে আশ্রয়মুপলেভে। অথ তস্মিন্‌ স্থিতবতী ব্রাহ্মণয়োরার্ত্তরবমাকর্ণিতবতী। দয়ার্দ্রহৃদয়া কুন্তীদেবী তৎকারণমন্বেষ্যন্তী ক্রমেণাশ্রৌষীৎ যৎ,—কশ্চিদেকো বকো নাম রাক্ষসো নগরবাসিনামপত্যমেকৈকেন পর্য্যায়ক্রমেণ প্রত্যহং খাদতি। অদ্য খলু তয়োরেকমাত্রপুত্রয়োর্নিয়মবশাৎ রাক্ষসায় পুত্রার্পণবারঃ সমাপতিতঃ। ইদমাকর্ণ্য কুন্তীদেবী পুত্রানাহূয় তৎপ্রতিকারায় সমাদিদেশ। অথ তেষাং পাণ্ডবানাং ভীমঃ পার্থিব-শরীরস্য অকিঞ্চিৎকরতামনুচিন্তয়ন্‌ প্রথমমকথয়ৎ—মাতঃ! অহমেবাত্মবিনিময়েন ব্রাহ্মণপুত্রং রক্ষিষ্যামি। শ্রুত্বৈবং কুন্তীদেবী সাধুবাদেন ভীমমভিনন্দয়ন্তী ব্রাহ্মণতনয়বিনিময়েন দ্বিতীয়কৃতান্তস্যেব রক্ষসো মুখে তং প্রেরিতবতী।

ইত্থং বহুশঃ পরদুঃখকাতরা আত্মানং তৃণবন্মন্যমানাঃ পরার্থমনায়াসমুৎসৃজন্তো জগত্যস্মিন্নক্ষয়াং কীর্ত্তিং স্থাপয়ামাসুঃ।

অতো বহুশো বিচারয়দ্ভির্মহাজনপাদৈঃ—

"দানং বিত্তাদৃতং বাচঃ কীর্ত্তিধর্ম্মৌ তথায়ুষঃ।
পরোপকরণং কায়াদসারাৎ সারমাহরেৎ॥"

ইতি শম্‌।

द्वितीयपत्रम्—१९०५ ।

१ प्रः—स्वस्व-मातृभाषयानूद्यतामधस्तनः प्रबन्धः ।   २०

पुरा भारतेऽस्मिन् भारतीयमानवानां या अवस्था याद्दशो धर्म्मो यथाविध आचारश्चासन्, इदानीं तत्सर्वं सम्यक् विपर्य्यस्तमेव, किं बहुना यदीदानीं कश्चित् पूर्व्वशताब्दीयो मनुष्यः प्रत्यावृत्य भारतभूमिमवलोकयेत् तदा सर्वमभिनवमेव पश्येत् । नास्तीदानीं रघुपतेरुत्तरकोशलाया नामापि, न वा यदुपतेर्मथुरानगरस्य । मानवानां बाह्याभ्यन्तरावस्थाश्च सर्वथा विपर्य्यासं प्राप्ताः । पाश्चात्यमानवसङ्घट्ट एवैवम्विधावस्थापरिवर्त्तनं प्रति हेतुः । पाश्चात्योन्नतसभ्यताधिरूढ़ा हि पुरुषा न केवलमस्माकं भूमिमधिकृत्य विरतप्रयत्ना यावदस्मन्मानसमपि सम्यगधिकर्त्तुं यतमानाः सन्ति । संत्रस्ताश्च तेऽस्मिन् विषये-

---

১ উঃ—এই ভারতে ভারতীয় মনুষ্যদিগের পূর্ব্বে যে অবস্থা, যেরূপ ধর্ম্ম এবং যে প্রকার আচার ছিল, সম্প্রতি সে সকল একবারে বিপর্য্যস্ত হইয়াছে। অধিক কি, এখন যদি শতবৎসর পূর্ব্বের কোন মনুষ্য প্রত্যাবর্ত্তন করিয়া ভারতভূমি দর্শন করেন, তবে তিনি সকলই নূতনই দেখিবেন। সম্প্রতি রঘুপতির উত্তর-কোশলা এবং যদুপতির মথুরাপুরীর নামও নাই। সকল রকমে মনুষ্যদিগের বাহ্যিক ও আভ্যন্তরিক অবস্থা পরিবর্ত্তিত হইয়াছে। পাশ্চাত্য মানবদিগের সহিত মেশামিশিই এইরূপ অবস্থা পরিবর্ত্তনের কারণ। পাশ্চাত্য

ऽल्पीयसा समयेन सफलप्रयत्नाः। यत इदानीं ब्राह्मण-कुलोत्पन्ना अपि स्वकीय-पूर्वाचरिताचाराणां गन्धमात्र-मपि न जानन्ति। ते स्वकीय-पूर्वाचाराणामविज्ञानात् तेषां शुभाशुभत्वमविचार्य्यैव वैदेशिकाचारान् बहुमन्य-मानास्तानेव प्रतिपद्यन्ते। एवंविधेऽवसरे पाश्चात्यविद्या-पारङ्गतेन स्वदेशीयशास्त्ररहस्याभिज्ञेन च महात्मना स्वर्गीयभूदेवमुखोपाध्यायेन परिणते वयसि स्थिरबुद्ध्या सम्यक् विविच्याचारप्रबन्धप्रणयनं नाम घोरान्धकारमये प्रदेशे सूर्य्योदय इव सुमहत् कल्याणं साधयिष्यतीत्यत्र न कश्चित् सन्देहोऽस्ति। यतः—

উন্নত সভ্যতাধিরূঢ় পুরুষগণ যে কেবল আমাদের দেশ অধিকার করিয়া বিরত হইয়াছেন এমন নয়, তাঁহারা অল্প সময় মধ্যে আমাদের মনও সম্যক্ রূপে অধিকার করিতে সফলপ্রযত্ন হইয়াছেন। যেহেতু সম্প্রতি ব্রাহ্মণবংশসম্ভূত হইয়াও স্বীয় পূর্ব্ব আচরিত আচারের গন্ধমাত্রও জানেন না। তাঁহারা স্বীয় পূর্ব্ব আচার না জানায় তাহার ভালমন্দ বিচার না করিয়াই বৈদেশিক আচারের অধিক আদর করিয়া সেই আচারই প্রাপ্ত হন। এই অবসরে স্বদেশীয় শাস্ত্রমর্ম্মাভিজ্ঞ এবং পাশ্চাত্যবিদ্যা-পারদর্শী স্বর্গীয় মহাত্মা ভূদেব মুখোপাধ্যায় পরিণত বয়সে স্থিরবুদ্ধি দ্বারা সম্যক্ আলোচনা করিয়া যে আচারপ্রবন্ধ প্রণয়ন করিয়া গিয়াছেন, সম্ভবতঃ তাহাতেই ঘোরান্ধকারময় প্রদেশে সূর্য্যোদয়ের ন্যায় সুমহৎ কল্যাণ সাধিত হইবে, এবিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

"আচারাল্লভতে হ্যায়ুরাচারাদীপ্সিতাঃ প্রজাঃ।
আচারাদ্ধনমক্ষয্যমাচারো হন্ত্যলক্ষণম্ ॥"

২ প্রঃ—নিম্নলিখিতঃ প্রবন্ধঃ সংস্কৃতে-
নানূদ্যতাম্। ৩০

আমি যাহা কখনও দেখি নাই কলিকাতায় আসিয়া এরূপ অনেক দেখিয়াছি। এত বড় বড় রাস্তা, এত চমৎকার আলোক, এমন সুন্দর গাড়ী, এত বাজার, এমন ভাল ভাল বাড়ী আমি এই প্রথম দেখিলাম। এখানে যত রকম খাবার জিনিষ আছে, আমি তাহার অনেকের নামমাত্রও জানি না। কত খেলানা, কত পোষাক, কত সখের জিনিষ, যে বাজারে যাই সেইখানেই দেখিতে পাই। এখানে এত ভাল ভাল দেখিবার জিনিষ আছে, যাহা বারংবার দেখিলেও আবার দেখিতে ইচ্ছা হয়। অতএব এমন

যেহেতু—

আচার হইতেই আয়ুঃ লাভ হয়। আচার হইতেই ঈপ্সিত প্রজা লাভ হইয়া থাকে। আচার হইতে অক্ষয় ধন লাভ হয়; আচার অলক্ষণ বিনাশ করে।

২ উঃ—যন্ময়া কদাপি নালোকিতম্ কলিকাতামাগত্য তথাবিধং বহুবস্তু প্রত্যক্ষীকৃতম্। ইয়তা বৃহতী বৃহতী রথ্যা—ইয়ান্ বিস্ময়কর আলোকঃ—ঈদৃক্ সুশোভনঃ শকটঃ—ইয়তী বিপণী, এতাদৃশী উত্তমোত্তমা বাটিকেতি ময়া প্রথমমবলোকিতম্। যাদৃশানীহ খাদ্য-দ্রব্যাণি বর্ত্তন্তে তেষামহমনেকেষাং নামমাত্রমপি ন জানামি। কতি ক্রীড়নকাঃ, কতি পরিচ্ছদাঃ, কতি বিলাসোপকরণানি বস্তূনি যস্যাং বিপণ্যাং গচ্ছামি তত্রৈব তানি পশ্যামি। এতান্যুত্তমোত্তমানি

সহরে থাকিয়া ছাত্রদের কর্ত্তব্য কর্ম্ম সমাধা করিতে হইলে এরূপ সতর্ক থাকা উচিত যাহাতে পড়া ভিন্ন অন্য কিছুই মনকে আকর্ষণ করিতে না পারে। যাহাতে কোনরূপ প্রলোভনে না পড়িতে হয় সেই জন্য বিশেষ যত্নবান্ থাকিয়া কর্ত্তব্যপথ লক্ষ্য করিয়া চলাই বুদ্ধিমানের কার্য্য। যিনি এরূপ করিতে না পারেন তিনিই প্রতারিত হন।

৩ প্রঃ—অধ্যবসায়বিষয়িণী রচনা লিখ্যো। ৫০

দর্শনীয়ান্যত্র বর্ত্তন্তে যন্মুহুঃ পশ্যতোঽপি পুনর্দর্শনেচ্ছা ভবতি। অতোঽমুষ্যাং মহানগর্য্যাং নিবসতামন্তেবাসিনাং কর্ত্তব্যকর্ম্মসমাধানায় তৈরীদৃশং প্রবর্ত্তিতব্যং যেন পঠনমন্তরেণ অন্যৎ কিমপি মন আকৃষ্টুম্ ন শক্নোতি। যেন কস্মিংশ্চিৎ প্রলোভনে পতিতো ন ভবতি তদর্থং বিশেষং যত্নমাস্থায় কর্ত্তব্যপথং লক্ষীকৃত্য গমনমেব বুদ্ধিমতঃ কার্য্যম্। য এতাদৃশং কর্ত্তুং নার্হতি স এব প্রতারিতো ভবতি।

৩ উঃ—ইহ খলু জগতি দৈবং পুরুষকারশ্চেতি দ্বয়মেব লোকানামিহ পরত্র চ সুখসংবিধায়কমবধারয়ামঃ, কিন্তু নাস্মিন্ প্রবন্ধে দৈবকথাস্মাকং সমালোচনাবিষয়ঃ, পরন্তু পুরুষকারবিষয়মালোচয়িতুমেব প্রবন্ধোঽয়মবতার্য্যতে।

পুরুষকারস্যাপরমভিধানমধ্যবসায়ঃ, স হি মানবচরিত্রস্য সম্যগুৎকর্ষমুৎপাদয়তি। সংসারেঽস্মিন্ ন কিঞ্চন তথাবিধং কর্ম্ম সুদুষ্করং ভবিতুমর্হতি, যদ্ধি নাধ্যবসায়েন মানবা ন সম্যক্ সম্পাদয়িতুং সমর্থয়ন্তে। যথাযথমধ্যবস্যন্মানবো নাবসীদতীতি

প্রত্যক্ষত এব প্রায়শো লক্ষ্যতে। নন্বিহ কেবলমধ্যবসায়মবলম্ব-মানো নিতান্তদুরদৃষ্টোঽপি সুখসমৃদ্ধিসৌধমধিরোহতি; নিতরা মনভিজ্ঞোঽপি বিজ্ঞায়তে, ক্ষুদ্রোঽপি মহৎপদমধিকরোতি, জীর্ণ-পর্ণকুটীরবাসিনোঽপি প্রাসাদমধিবসন্তি, একান্তমপটুরপি পটীয়ান্‌ ভবতি, নিতান্তনিঃস্বোঽপি ধনবতামগ্রেসরতামুপগচ্ছতি, অসাধু-রপি সাধুপদবীমবগাহতে; কিং বহুনা, যঃ কেবলং দারুণং পাপ-মাচরতি স চেৎ সাধুমধ্যবসায়মবলম্বতে, তর্হি নিখিলমঙ্গলনিদানং মোক্ষমপি লব্ধুং শক্নুয়াৎ।

এবমনুশ্রূয়তে—পুরা কিল কশ্চিদ্‌ রত্নাকরো নাম দস্যুবৃত্তি-মাস্থায় স্বজনান্‌ প্রতিপালয়িতুমারব্ধবান্‌, কালান্তরেণ সাধুসঙ্গ-বশাৎ তস্য মতির্ধর্ম্মপথগামিনী বভূব। অথ তদানীং স সাধুনির্দে-শাৎ পাপাপহরং রামনাম প্রজপিতুমুপচক্রমে। কিন্তু তেন তাবদিয়ৎ পাপমাচরিতং যেন তৎ পরমং পূতমপি রামনাম সম্যগুচ্চারয়িতুং নালম্‌। কিন্তু নাসাধ্যমধ্যবসায়স্য কিঞ্চিদস্তি, স কিল কঠোরমধ্যব-সায়মবলম্ব্য ক্রমেণ তত্র সফলতামুপজগাম। কিমধিকমধ্যবসায়-গৌরবেণ স এব পশ্চাদাদিকবিরখিলচরাচরপূজ্যো মহর্ষির্বাল্মীকি-নাম্না পপ্রথে। কিঞ্চ সাম্প্রতমস্মাভিরপি প্রতিপ্রভাতং স ভগবান্‌ স্মর্য্যতে।

অন্যচ্চ—পুরা কিল রামচন্দ্রো রাবণাপহৃতাং সীতামতিমহতা-ধ্যবসায়েনোদ্দধার। যুধিষ্ঠিরাদয়ঃ পাণ্ডবাশ্চ মহান্তমধ্যবসায়মবলম্ব্য প্রবলকৌরবকরাৎ রাজলক্ষ্মীমানিন্যিরে।

এবমতীতেষু জগদিতিহাসেষু বহবো মানবাঃ কেবলমধ্যবসায়-বলেনৈব অতিদুষ্করেঽপি কর্ম্মণি কৃতকার্য্যা বভূবুঃ। বর্ত্তমানেঽপি ন ক্বচিদপি সমগধ্যবসায়স্য বিফলতা লক্ষীক্রিয়তে।

দ্বিতীয়পত্রম্—(১৯০৬)

১ প্রঃ—মাতৃভাষয়ানূদ্যতাম্। ২০

ততঃ প্রদীপ ইব খরতরপবনোৎকলিকয়া হ্রদ ইব পতন্ত্যা মহাশিলয়া দরিদ্র ইব নিজকুটুম্বভরণচিন্তয়া মানধন ইব পরপরিভূত্যা অবিরতসম্যগ্‌দৃষ্টিরিব সংসার-ভীরুতয়া ক্ষণাদেব চেতসি বিবর্ত্তমানয়া তয়া গাঢ়-মাঘূর্ণিতোঽসৌ হরিকুমারঃ। ততশ্চ

সাম্প্রতং যেষামধিকৃতৌ বয়ং নিবসামঃ সমালোচয়ত তাবদমীষা-মধ্যবসায়সাফল্যম্—অমী হি প্রায়েণ পৃথ্বীপ্রান্তভাগতঃ প্রভূতনদ-নদী-সাগরশৈলানতীত্য প্রবরবীরভূয়িষ্ঠামেতাং ভারতভূমিমধ্যব-সায়েনৈব কিং নাধিচক্রুঃ? ইতঃ পূর্ব্বমারবদেশাধিবাসিনঃ স্বল্প-সংখ্যকা অপি যবনাঃ পুনঃ পুনঃ প্রতিহতা অপি সুদৃঢ়মধ্যবসায়-মাশ্রিত্য দুরধিগমেঽস্মিন্ ভারতে প্রতিষ্ঠামাপেদুঃ।

সুতরাং সর্ব্বকর্ম্মসু সফলতামভীপ্সুভিরবলম্বনীয়ঃ সম্যগধ্যব-সায়ঃ। বিদাং কুর্ব্বন্তু সর্ব্বে—যদধ্যবসায়মপহায় সংসারেঽস্মিন্ন কেচন সমীচীনামুন্নতিমাপ্নুযুরিত্যলং পল্লবিতে।

২ উঃ—অনন্তর প্রবল পবনহিল্লোলে প্রদীপ যেমন কম্পিত হয়, বৃহৎ প্রস্তরখণ্ড হ্রদে পতিত হইলে হ্রদের জল যেমন আলোড়িত হয়, নিজ পরিজন পোষণচিন্তায় দরিদ্র ব্যক্তির যেমন মস্তক ঘূর্ণিত হয়, মানই যাহার ধন সেইরূপ ব্যক্তি যেমন পরাপমানে বিচলিত হয়, সতত সমদর্শীর যেমন সংসারভয়ে ভীত হইতে হয়—ক্ষণকাল মধ্যে হৃদয়ে বিবর্ত্তমান সেই রমণীর চিন্তায় ঐ হরিকুমার প্রগাঢ়রূপে বিচলিত হইলেন।

बहिर्व्याक्षेपनिर्मुक्तः सोऽस्माभिश्चिन्तापरायणः ।
योगीव ध्यानमारूढः क्षणादेव निरीक्षितः ॥

ततो मयोक्तं । कुमार किमेतत् । कुमारः प्राह । सखे धनशेखर नागतासीन्मे शिरोवेदनया रात्रौ निद्रा । तथाद्यापि च मे मनाक्कणकणायते मस्तकं । तदेते गच्छन्तु मन्मथादयोऽत्रैव वा यथेष्टं विहरन्तु । त्वमेकोऽत्र मे पार्श्ववर्त्ती भव । येनात्र प्रविश्य चन्दनलतागृहके तावन्निद्रामासादयामि । मयोक्तं । यदादिशति कुमारः । ततो गता मन्मथादयः । स्थितोऽहं । प्रविष्टो लताभवने कुमारः । विरचितं मया शिशिरपल्लवशयनीयं । समारूढोऽसौ । तत्र च मत्स्यक इव तप्तसैकते दन्दह्यमानो न लभते रतिं । ततो विहितं मया कोमल-

অতঃপর বহির্জগতের সমস্ত পদার্থ হইতে বিরত ধ্যানাবস্থিত যোগীর ন্যায় সেই চিন্তাপরায়ণ হরিকুমারকে আমরা ক্ষণকাল মধ্যে দেখিতে পাইলাম।

তারপর আমি বলিলাম,—কুমার! এ কি? কুমার উত্তর করিলেন,—সখে ধনেশ্বর! শিরোবেদনায় রাত্রিতে আমার নিদ্রা হয় নাই। সেইরূপ আজিও আমার মস্তক ঈষৎ কণ্ কণ্ করিতেছে। অতএব এই মন্মথ প্রভৃতি চলিয়া যাউন অথবা ইচ্ছামত এইখানে বিহার করুন, তুমি একাকী আমার পার্শ্বে থাক, যাহাতে এই ক্ষুদ্র চন্দনলতাগৃহে আমি নিদ্রা যাইতে পারি। আমি বলিলাম,— কুমার যাহা আদেশ করেন! অতঃপর মন্মথ প্রভৃতি চলিয়া গেল, আমি রহিলাম, কুমার লতাগৃহে প্রবেশ করিলেন। আমি শীতল

मासनं। उपविष्टो हरिकुमारः। तत्रापि शूलिकाग्रिरःप्रोततस्कर इव न प्राप्नोति सुखासिकां। ततो मदीयस्कन्धावलग्नः करोतीतस्ततस्य चंक्रमणं। यावता तथापि न मुच्यतेऽन्तस्तापेन। सर्वथा

न सुप्तो नोपविष्टोऽसौ नोर्द्ध्वो न भ्रमणोद्यतः।
सुखमाप्नोति दुःखार्त्तो नरकेष्विव नारकः॥
एवं दन्दह्यमानस्य हरेर्मानसवह्निना।
लङ्घिता महती वेला शीतलेऽपि लतागृहे॥
कुतूहलवशात्तस्य प्रच्छन्नैर्मन्मथादिभिः।
स्थितैर्निरीक्षितं सर्वं कुमारस्य विचेष्टितम्॥

কোমল শয্যা রচনা করিলাম, কুমার শয্যায় আরোহণ করিলেন। সেখানেও উত্তপ্ত বালুকায় সাতিশয় দহ্যমান ক্ষুদ্রকায় মৎস্যের ন্যায় তিনি তৃপ্তিলাভ করিলেন না। অনন্তর আমি কোমল আসন রচনা করিলাম, হরিকুমার তাহাতে উপবেশন করিলেন। সেখানেও মস্তকে শূলবিদ্ধ তস্করের ন্যায় উপবেশনসুখ প্রাপ্ত হইলেন না। অতঃপর আমার স্কন্ধদেশ আশ্রয় করিয়া ইতস্ততঃ পুনঃ পুনঃ ভ্রমণ করিতে লাগিলেন, তথাপি তাঁহার অন্তস্তাপ বিদূরিত হইল না।

না শয়নে, না উপবেশনে, না উর্দ্ধে, না গমনে নরকস্থিত দুঃখার্ত্ত নারকীর ন্যায় কোন রকমেই তিনি সুখ প্রাপ্ত হইলেন না।

শীতল লতাগৃহে থাকিয়াও মানস বহ্নিদ্বারা এইরূপ অত্যন্ত দহ্যমান হরিকুমারের দীর্ঘবেলা অতিবাহিতা হইল।

কুতূহলবশতঃ মন্মথ প্রভৃতি প্রচ্ছন্নভাবে থাকিয়া কুমারের সেই সকল কার্য্যকলাপ নিরীক্ষণ করিল।

২ প্রঃ—সংস্কৃতেনানুবাদনামর্য প্রশ্নঃ। ৪০

যুবরাজপত্নী স্বীয় সহচরীর সাহায্যে হীরকমালা গলদেশে ধারণ করিলে পর যুবরাজ প্রত্যুত্তরে এই কয়টী কথা বলেন, "এই যে মনোরম দৃশ্য আমাদের নেত্রপথে পতিত হইতেছে, এই যে ভীষণ জনতা আমাদের অভ্যর্থনার জন্য সমাগত হইয়াছে—আপনাদের এই সুমধুর বাণী এই রাজ্য ও এই প্রজার কথা আমাদের মনে চিরস্মরণীয় করিয়া রাখিবে। আমাদের সৌভাগ্য যে কলিকাতাবাসীরা রাজার যেমন পূজা করিতেন তাঁহার প্রতিনিধিস্বরূপ আমার সেইরূপ পূজা করিতেছেন। আপনাদের রাজভক্তি পিতার নিকট ব্যক্ত করিবার সময় এই দৃশ্যের কথা আমি উল্লেখ করিব। ইংরাজ ও ভারতবাসীর পরস্পর সম্পর্ক কলিকাতাতেই দৃষ্ট হয়। জলাভূমি হইতে কলিকাতার উদ্ভব হয়। আজ ইংরাজরাজ্যে [কালের বিচিত্র লীলায়] ইহা দ্বিতীয় নগরী। সর্ব্বত্র যে উন্নতি সাধিত হইয়াছে কলিকাতার

---

২ উঃ—যুবরাজপত্ন্যাং স্বসহচারিণ্যা গলদেশে হীরকমালাং ধারয়ন্ত্যাং যুবরাজঃ প্রত্যুত্তরেণৈতাবতীং কথামকথয়ৎ—"যদিদং মনোরমং দৃশ্যমস্মাকং নেত্রপথে পতিতং, যেয়ং ভীষণজনতাস্মাকমভ্যর্থনার্থং সমাগতা,—ভবতামিয়ং সুমধুরা বাণী, ইদঞ্চ রাজ্যং, তথেয়ং প্রজানাং কথেতি সর্ব্বাণি তাবদিমানি মনসি নশ্চিরস্মরণীয়তয়া স্থাপয়িষ্যন্তি।" ইদং নঃ সৌভাগ্যং যৎ—"কলিকাতাবাসিভী রাজা যথা পূজিতস্তৎপ্রতিনিধিস্বরূপোঽহং পূজ্য ইতি। পিতৃসন্নিধানে যদা ভবতাং রাজভক্তিং ব্যক্তীকরোমি তদা ময়া দৃশ্যোঽয়মুল্লেখ্যঃ। সম্পর্কস্তাবদিদং লণ্ডবাসিনাং ভারতবাসিনাঞ্চ পরস্পরং কলিকাতায়ামেব দৃশ্যতে। কলিকাতেয়মনূপভূমেরুদ্ভবত্। কালস্য

উন্নতি যদি তাহার নিদর্শন স্বরূপ হয় ত ইংলণ্ডের ও ভারতের সহিত সম্পর্ক জন্যই ইহা হইয়াছে ভাবিয়া আমরা আনন্দিত হইতে পারি। ঈশ্বরানুগ্রহে আমাদের এই সম্পর্ক চিরস্থায়ী হইবে আশা করা যায়। মদীয় পত্নী যে আমার সমভিব্যাহারিণী হইতে পারিয়াছেন এজন্য আমরা উভয়েই পরম সুখী। তাঁহার হইয়া আমি কলিকাতাবাসি প্রদত্ত উপহারের জন্য আপনাদিগকে ধন্যবাদ দিতেছি। আপনারা তাঁহার মঙ্গলকামনা করিয়া ও ভালবাসিয়া যাহা দিয়াছেন তাহা তিনি স্মরণচিহ্নস্বরূপ অতি যত্নে ও মহামূল্যবোধে রক্ষা করিবেন।

২ প্রঃ—অভিজ্ঞানশকুন্তলোত্তরচরিতয়োঃ শকুন্তলাসীতয়োশ্চরিতান্যুপজীব্য সংস্কৃতেন প্রবন্ধো লেখ্যঃ। ৪০

নীলাবৈচিত্র্যেণাস্য কলিকাতেয়মিংরাজরাজ্যে দ্বিতীয়নগরীপদমধিরোহতি। যাদৃশীয়মুন্নতিঃ সর্ব্বতঃ সম্পাদিতা কলিকাতায়াঃ সমুন্নতির্যদি তন্নিদর্শনতয়া স্যাত্তর্হি ইংলণ্ডভারতয়োঃ পরস্পরসম্পর্কতঃ সঞ্জাতেতি ভাবয়ন্তো বয়মানন্দামহে। আশাস্মহে চ—ভগবদনুগ্রহেণাস্মাকময়ং সম্পর্কশ্চিরং বিরাজেত। সহধর্ম্মিণীয়ং মে যৎ সমভিব্যাহারিণী ভবিতুমক্ষমত তেনাবামুভয়তো নিতরাং সুখিনৌ সঞ্জাতৌ। তস্যাঃ প্রতিনিধিরূপেণাহং কলিকাতাবাসিভিঃ প্রদত্তস্যোপহারস্য কৃতে বিজ্ঞাপয়ামি ভবতো ধন্যবাদান্। ভবদ্ভিস্তস্যা মঙ্গলকামনয়া স্নেহেন চ যদ্দত্তবন্তস্তদসৌ স্মৃতিচিহ্নস্বরূপেণাতিযত্নেন মহামূল্যমিতি মন্যমানা রক্ষিষ্যতি।

উঃ—সীতা সত্যপরায়ণা পতিচরণাঙ্কিতহৃদয়া সাধ্বী সাধ্বী-

দর্শস্বরূপাঙ্খাপি লালস্ততে জগত্যাম্। অহো কিং ন দুঃখকরং জীবনং বিদেহরাজনন্দিন্যাঃ? যৎ পরিণয়স্য কিয়দ্দিনানন্তরমখণ্ড-নীয়-বিধিবামতাবশাদ্‌বনবাসপ্রস্থিতস্য ভর্ত্তুর্ভগবতো রামচন্দ্রস্য সঙ্গিনী ভূত্বা গহনকাননগাহন-দুরারোহ-গিরিগ্রাবারোহণাদিনা ভৃশং দুঃখমবাপ। ততো দণ্ডকারণ্যে পাপীয়সা কপটবেশধারিণা দশকন্ধরেণ হৃতা রাক্ষসীপরিবেষ্টিতা সতী নিশি শৈবাল-জাল-করম্বিতা মুদ্রিত-কমলিনীব জীবন্মৃতাঽশোককাননে কালং নিনায়। পৃথিব্যা ভারহারায় সাক্ষাদ্ভগবদংশরূপেণাবতীর্ণস্য শ্রীরামচন্দ্রস্যাথর্ব্ব-প্রতাপপ্রভাবেণাযোধ্যানীতা সা কিয়ন্তি দিনানি সুখমনুভবন্তী প্রজারঞ্জনায় পত্যা শ্রীরামচন্দ্রেণারণ্যে নির্ব্বাসিতা, বামে বিধৌ কিং বিপদাং নিবৃত্তির্ভবেৎ? অহো আর্য্যলোকবন্দনীয়া খলু পতিব্রতা রমণী। প্রজারঞ্জনকৃতে হি নিদারুণপরুষমাচরত্যপি ভর্ত্তরি বিচলিতা নাসীৎ। পতিভক্তিস্তস্যাঃ, বনবাসিন্যপি পতিচরণারবিন্দ-ধ্যানবিমুখা ন বভূব। সীতাচরিত্রং ভবভূতিনোত্তরচরিতে যদ্বর্ণিতং তেন জানক্যা ধর্ম্মশীলতাঽসামান্যক্লেশ-সহিষ্ণুতা পতিপরায়ণতা চ দেদীপ্যতে সর্ব্বেষাং সকাশে, মানবীনামেষ ব্যবহারো ন খলু সম্ভ-বতি জগত্যাং, রমারূপিণ্যাস্তস্যা ঈদৃশে চরিতে নাস্তি বিচিত্রতা-মূনম্।

"প্রকৃত্যৈব প্রিয়া সীতা রামস্যাসীন্মহাত্মনঃ।
তথৈব রামঃ সীতায়াঃ প্রাণেভ্যোঽপি প্রিয়োঽভবৎ॥"

ইত্যুত্তরচরিত-ষষ্ঠাঙ্কীয়-কুশোক্তশ্লোকেন তয়োরনন্যসাধারণ-দাম্পত্যভাবো বর্ণিতঃ সর্ব্বৈর্জ্ঞাতব্যশ্চ। কিং বহুনা,—পতি-পাদপদ্মলুব্ধ-মানসভৃঙ্গায়াস্তস্যা জীবনমঞ্জসা ক্লেশভূয়িষ্ঠমিতি বিচার্য্য প্রকটিতোঽয়ং শ্লোকঃ কেনাপি কবিনা—

যাতঃ ক্ষামখিলং প্রদায় হরয়ে পাতালমূলং বলিঃ
শক্রপ্রস্থবিসর্জ্জনাৎ স চ মুনিঃ স্বর্গং সমারোপিতঃ।
আবাল্যাদসতী সতী সুরপুরীং কুন্তী সমারোহয়ৎ
হা সীতা পতিদেবতাগমদধোধর্ম্মস্য সূক্ষ্মা গতিঃ॥

অহো ত্রিলোকীললনাললামভূতা শকুন্তলা বর্ব্বর্ত্তি পৃথ্বীতলে, বাহ্যসামান্যরূপোদ্ভাসিতাপি মহর্ষিকণ্বেনাশ্রমধর্ম্মে নিযুক্তা সকলজন-মনোবিকারকারণযৌবনদশাপন্না সতী তাপসস্যচিতবল্কলং বেসে-"সংসর্গজা দোষগুণা ভবন্তী"তি মহাজনবাক্যং বিলসতি নূনমস্যাং, তত্রভবতোহশেষশাস্ত্রজ্ঞানাম্বুধৌতচিত্তমলস্য কুলপতেঃ কণ্বস্য দুহিতৃস্বরূপতয়ানবরতশাস্ত্রীয়োপদেশজাতমাকর্ণ্য স্বত এব চিত্ত-বিশুদ্ধতা সুকুমারতা চ জাতাস্যাঃ, আশ্রমস্থতরূন্ ব্রততীশ্চ ভ্রাতৃ-ভগিনীবৎ পুপোষ সা, এবং সমাগতাতিথীন্ দেবানিব মত্বা সৎকার-পরায়ণা বভূব, নবীনানাং মানবীনামেতদাচরিতং সর্ব্বৈরেবাদৃষ্ট-চরম্। অহো স্বারসিকপ্রয়াসঃ খলু বিধেরন্যোন্যং যোগ্যসমাগমায়,যদা-সমুদ্রক্ষিতীশ্বরঃ শশাঙ্ককুলাবতংসো রাজা দুষ্মন্তো মৃগয়াকৃতে তপো-বনমাগত্যেদৃশসর্ব্বগুণোপেতাং রূপবতীং রমণীং দৃষ্ট্বৈব তদুপ-যমলালসোঽভূৎ গান্ধর্ব্ববিধিনা তামুপযেমে। উপযম্য চ স্বভবনং জগাম রাজা, অগতি বিধেঃ কিং দুর্বিভাবং বিলসিতং বন্ধুমন্তা-র্পিতমানসা তচ্চেষ্টিতাদিকঞ্চিন্তয়ন্ত্যানন্যমানসতয়া দুর্ব্বাসসো বাক্য-মনাকর্ণয়ন্তী তচ্ছাপগ্রস্তা বভূব, ততো গৃহপ্রত্যাবৃত্তো মহর্ষিঃ কণ্বঃ শকুন্তলোপযমবৃত্তান্তমবগম্য পরমসুখী বভূব, এবমৃষিপরিরক্ষিতাং কৃত্বা তাং ভর্ত্তুঃ সকাশং প্রেষয়ামাস স মহর্ষিঃ, অথ দুর্ব্বাসসঃ শাপ-প্রভাবাৎ সমীপগতা সা বিস্মৃতা দুষ্মন্তেন। অহো—অসাধারণং

খলু মহর্ষীণাং বাগ্‌বীর্য্যং, যতঃ শার্ঙ্গরবাদিভির্বিবোধ্যমানোঽপি ন সম্মার তাং স রাজা। ততঃ ক্লেশভারভান্তা সাপ্সরোলোকং নীতাস্তদ্দধৌ,—কতিপয়দিনেষতীতেষু তদঙ্গুরীয়কদর্শনেন সঞ্জাত-স্মরণো রাজা পশ্চাত্তাপান্বিতো বভূব। ততো নানাপরিদেবনং কৃত্বাপি শকুন্তলালাভেন সমর্থো বভূব, ভাবিনোঽর্থা ভবন্ত্যেব হঠেনানি-চ্ছতোঽপি বেতি মৎস্যপুরাণবচনমপি যথার্থং প্রতিভাতি যা রাজ্ঞো দুষ্মন্তস্যেদৃশপ্রিয়াসীৎ সা মুনিশাপাদ্দুষ্মন্তেনোপেক্ষিতা কিং ন দুঃখমবাপ? ততো রাজা দানববধায় মাতলিনাকারিতো নাকভূমিমুপেতস্তপোবনৈকদেশে সিংহশিশুমাকৃষ্যন্তং বালমবলোক্য জাতসংস্তবো বভূব, এবং সম্পূর্ণসংস্তবাত্ পরং প্রতিদিনোপচিত-শুক্লপক্ষেন্দুপ্রকাশতনয়যশোভিতা সা, উপরাগান্তে শশলাঞ্ছনসমীপ-বর্ত্তিনী রোহিণীব শকুন্তলা রুচিরং বভৌ।

"নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যতে" ইতি শ্লোকং প্রকটীকৃতং শকুন্তলাচরিতবর্ণনয়া মহাকবিনা কালিদাসেন।"

দ্বিতীয়পত্রম্—(১৯০৩)

১ প্র:—স্ব-স্ব-মাতৃভাষয়া অনূদ্যতাম্। ৪০

यतः कुविकल्पा एव दुर्दान्तडिम्भास्त एव जीवं कदर्थयन्ति तन्निवृत्तिश्च सुगुरुसम्पर्केणेति तदैवमपगतेषु सकलेषु कुविकल्पेषु यदायं जीवः सद्धर्मगुरूणां तद्वचना-

---

১ উঃ—যেহেতু অসৎকল্পনাই দুর্দমনীয় শিশুস্বরূপ, তাহারাই জীবকে কলুষিত করে এবং সদ্‌গুরুসংসর্গে সেই অসৎকল্পনার নিবৃত্তি হয়। অতএব এইরূপে অসৎকল্পনা সকল দূরীভূত হইলে

कर्णनस्पृहया मनागभिमुखो भवति तदा ते परहितकरणैकव्यसनितया सन्मार्गदेशनां कुर्वाणाः खल्वेवमाचक्षते यदुताकर्णय भो भद्र संसारे पर्यटतोऽस्य जीवस्य धर्म्म एवातिवत्सलहृदयः पिता धर्म्म एव गाढ़स्नेहबन्धुरा जननी धर्म्म एवाभिन्नहृदयाभिप्रायो भ्राता धर्म्म एव सदैकस्नेहरसवशा भगिनी धर्म्म एव समस्तसुखखनीभूतानुरक्ता गुणवती भार्य्या धर्म्म एव विश्वासस्थानमेकरसमनुकूलं सकलकलाकलापकुशलं मित्रं धर्म्म एव सुरकुमाराकारधारकश्चित्तानन्दातिरेकहेतुस्तनयः धर्म्म एव शीलसौन्दर्य्यगुणलब्धजयपताकाकुलोन्नतिनिमित्तभूता दुहिता धर्म्म एवाव्यभिचारी बन्धुवर्गः। किं बहुना जल्पितेन धर्म्म एवैको निर्विघ्नानन्तसुखपरम्पराकारणं

যখন জীব ধর্ম্মশীল গুরুগণের নিকট তাঁহাদের সাধু কথা শ্রবণ কামনায় কিছু অগ্রসর হয়, একমাত্র পরহিতসাধনে রতিপ্রযুক্ত তখন তাঁহারা সদুপদেশচ্ছলে এইরূপই বলিয়া থাকেন,—"হে ভদ্র! শ্রবণ কর। এই সংসারে ভ্রমণশীল জীবের অতিবৎসলহৃদয় পিতাই ধর্ম্ম, ধর্ম্মই গাঢ়স্নেহযুক্তা জননী, ধর্ম্মই অভিন্নহৃদয় ভ্রাতা, ধর্ম্মই সর্ব্বদা তুল্যস্নেহযুক্তা ভগিনী, ধর্ম্মই সকল সুখের কারণভূতা অনুরাগযুক্তা গুণবতী স্ত্রী, ধর্ম্মই হিতকারী সকল কলাকুশল একমাত্র বিশ্বাসপাত্র মিত্র, ধর্ম্মই দেবকুমার রূপধারী চিত্তের আনন্দবৃদ্ধির একমাত্র কারণ স্বরূপ পুত্র, ধর্ম্মই শীলসৌন্দর্য্য-গুণবতী বংশোন্নতিকারণস্বরূপা কন্যা, ধর্ম্মই অব্যভিচারী বন্ধুনিবহ। অধিক বলিয়া কি হইবে, ধর্ম্মই একমাত্র বিঘ্নবিহীন

साधरं किञ्चिदपीत्येवं च कथयति मधुरभाषिणि भगवति धर्म्मसूरौ भगवत्यस्य जीवस्य मनाग् चिन्ताक्षेपः, तद्वशेन विस्फारयतीक्षणयुगलं दर्शयति वदनप्रसन्नतां त्यजति विकथादीनि विक्षेपान्तराणि क्वचिद्भावितहृदयो विधत्ते सस्मितं वक्त्रकुहरं ददाति नखस्फोटिकां ततो भगवन्तः सूरयो मनाग् प्रविष्टरसं तमाकलय्येत्थमभिदधते। तदुत सौम्य स धर्म्मश्चतुर्विधो भवति। तद्यथा दानमयः शीलमयस्तपोमयो भावनामयश्चेति।

२ प्रः—संस्कृतेनानूद्यताम्। ३०

কি বালক, কি যুবা, কি বৃদ্ধ, সকলকেই শরীররক্ষার্থে কিছু কিছু আহার করিতে হয়; কাহাকেও অল্প, কাহাকেও অধিক। যে ব্যক্তি বলবান্ ও সুস্থ, দুর্ব্বল ও ক্ষীণজীবী ব্যক্তি অপেক্ষা

অনন্ত সুখপরম্পরার কারণ, অপর কিছুই নহে।" মধুরভাষী ভগবান্ ধর্ম্মপণ্ডিত এইরূপ বলিলে পর সেই জীবের মন ঈশ্বরে ঈষৎ আকৃষ্ট হয়। তজ্জন্য তখন তাহার লোচনযুগল বিস্ফারিত হইয়া উঠে, বদনমণ্ডল প্রসন্নতা ধারণ করে, সে অসার কথোপকথন হইতে বিরত হইয়া, হৃদয়ে কি ভাবিতে ভাবিতে যেন তাহার মুখমণ্ডল ঈষৎ হাস্যযুক্ত হয় এবং নখ সকল যেন ঔজ্জ্বল্য ধারণ করে। অনন্তর ভগবান্ ধর্ম্মবক্তা "তাহার হৃদয়ে ঈষৎ ধর্ম্মভাব প্রবিষ্ট হইয়াছে" এইরূপ মনে করিয়া এইরূপ বলিতে থাকেন,— "হে সৌম্য! সেই ধর্ম্ম চারি প্রকার। যথা—দানময়, শীলময়, তপোময় ও ভাবনাময়।"

২ উঃ—বালো বা যুবা বা বৃদ্ধো বা শরীররক্ষার্থং যৎকিঞ্চন

তাহার অধিক ভোজন আবশ্যক; তাহা না হইলে শরীর রক্ষা হয় না। যাহা আহার করিলে ক্ষুধা নিবৃত্তি ও তৃপ্তিবোধ হয়, তাহাকে পরিমিত কহে। সকলেরই পরিমিত ভোজন করা উচিত। যে ব্যক্তি নিয়ত পরিমিত ভোজন করে তাহার শরীর সদা সুস্থ থাকে, অপরিমিত ভোজন করিলে সুচারুরূপ পরিপাক হয় না। সুতরাং সর্ব্বদা অসুস্থ ও রুগ্ন হইতে হয়। অতএব অপরিমিত ভোজন করা কদাচ কর্ত্তব্য নহে।

অনেকে অপরিমিত আহার করিতে ভাল বাসে; কিন্তু পরিশেষে তাহাদিগকে সে অপরিমিত আহারের দোষে যে অশেষ ক্লেশ পাইতে হয়, তাহা আহারের সময় তাহাদিগের বোধগম্য হয় না; বরং কেহ নিষেধ করিলে উপহাস করে ও অসন্তুষ্ট হয়।

যে ব্যক্তি অপরিমিত আহার করে তাহাকে ঔদরিক কহে।

ভোজনং বিধেয়ম্। তত্তু ভোজনং কেষাঞ্চিদল্পমপি কেষাঞ্চিদনল্পম্। যঃ কিল সবলঃ স্বস্থস্তেন হি দুর্ব্বলং ক্ষীণজীবিনমপেক্ষ্য বহু ভোজনং বিধাতব্যমন্যথা শরীররক্ষা ন ভবেৎ। যাবতা ভোজনেন ক্ষুধানিবৃত্তিস্তথা তৃপ্তিঃ সঞ্জায়তে তদেব পরিমিতমভিধীয়তে। পরিমিতভোজনং সর্ব্বেষামেবোচিতম্। যঃ খলু নিয়তং পরিমিতমশ্নাতি শরীরং তস্য সততমেব স্বস্থং রাজতে। অপরিমিতং হি ভোজনং ন সুচারু পরিপচ্যতে, অতঃ সততমস্বস্থেন রুগ্নেন চ ভূয়ত ইতি ন কদাপ্যপরিমিতং ভোজনং কর্ত্তব্যম্।

কেচিদপরিমিতাহারং সুষ্ঠু মন্যন্তে, কিন্তু পশ্চাত্তৈস্তদপরিমিতাহারদোষেণ যদশেষক্লেশভাজনৈর্ভূয়েত তদাহারকালে ন তেষাং বোধগম্যং ভবেৎ। অপিচ যদি কেনচিন্নিষিধ্যন্তে তর্হি তমুপহসন্তি অসন্তুষ্টাশ্চ ভবন্তি।

ঔদরিকের কুত্রাপি আদর নাই। সকলেই তাহাকে অবজ্ঞা ও হেয় জ্ঞান করে। সে চিরকালের নিমিত্ত অকর্ম্মণ্য হইয়া যায়। ঔদরিকেরা প্রায় দীর্ঘজীবী হয় না।

কেহ কেহ আহার বিষয়ে সর্ব্বদা ব্যস্ত, আহার প্রস্তুত করিবার বিষয়ে সবিশেষ যত্ন ও আয়াস স্বীকার করে এবং আহারকে পরম সুখসাধন বোধ করে। এইরূপ ব্যক্তিদিগকে লোকে অসার জ্ঞান করে। ইহারাও একপ্রকার ঔদরিক।

৩ প্রঃ—

यो ध्रुवाणि परित्यज्य अध्रुवाणि निषेवते।
ध्रुवाणि तस्य नश्यन्ति अध्रुवं नष्टमेव हि॥
श्लोकमिममुपजीव्य रचना लेख्या। १०

যঃ কিলাপরিমিতভোজনং করোতি স ঔদরিক ইত্যভিধীয়তে, নাদ্রিয়তে কুত্রাপি তথাবিধ ঔদরিকঃ। স সর্ব্বৈরবজ্ঞায়তে হেয়তয়া মন্যতে চ। তেন চিরায় অকর্ম্মণ্যেন ভূয়তে। ন ভবন্তি ঔদরিকা প্রায়শো দীর্ঘায়ুষঃ।

কেচন ভোজনবিধৌ সর্ব্বদা ব্যগ্রাঃ প্রভোক্তুমাহারং সবিশেষং যতন্তে আয়াস্যন্তি চ, তথা আহারমেব পরমং সুখনিদানমবমন্যন্তে। লোকাস্তাবদেবংবিধান্ খলু জনানপদার্থতয়া সমবধারয়ন্তি। এতেঽপ্যপরবিধা ঔদরিকাঃ।

৩ উঃ—ঈশ্বর-পরিসৃষ্টেঽস্মিন্ ভূমণ্ডলে যে খলু প্রাণিনো বর্ত্তন্তে, অল্পতো বিস্তরতো বা আশা হি সর্ব্বেষামেবান্তঃকরণমধি-করোতি। অথ যদি আশা নাম কিমপি বস্তু জগতীহ নাভবিষ্যৎ

তর্হি জীবনধারণমস্মাদৃশানামতিমহাক্লেশকরমিতি সর্ব্বথাবিতর্কিতং বচঃ। সংসারেঽস্মিন্ রাজানো ধনিনো বা, অল্পবিভবা ভিক্ষবো বা সর্ব্ব এব আশালতামাশ্রয়ন্তো বিরাজন্তে। "ইদমস্তু ময়া লব্ধম্, অপরমপি লপ্স্যে" ইতি নিশ্চিন্বানাস্তাবস্ত এব প্রাণিনো জীবন-গহনমটন্তি। রাজানঃ পররাষ্ট্রং বিজিত্য, ধনিনো ব্যবসায়তঃ অন্যতো বা, অল্পবিভবা ধনিকসেবয়া, ভিক্ষবো ভিক্ষয়া স্বস্বং বর্দ্ধয়িতুমতিতরাং যতন্তে, কিন্ত্বেতেষামর্থার্থমতিযততাং সর্ব্বেষা-মেব "নিশ্চিতমিদং লব্ধব্যম্" ইত্যেষা বুদ্ধিঃ সর্ব্বথাখিলমনোরথ-সিদ্ধেরুপায়ভূতা।

অথ দুরাশয়া পরিচালিতো যঃ খলু স্বল্পায়াসলভ্যং সদ্যঃপ্রাপ্ত-মকিঞ্চিৎকরমপি ধনমপহায় গতে বহুতিথে কালে প্রাপ্তব্যে কৃচ্ছ্রসাধ্যে বস্তুনি মনো নিধত্তে বিধিবশাদলব্ধকামঃ সঃ "মৎস্য-মাংসপরিভ্রষ্টঃ" শৃগাল ইব উভয়বিভ্রষ্টো নিতরাং পরিতপ্যতীতি প্রায়ো দৃশ্যতে।

যথাহি—

কদাচিন্নদীতীরে বিচরন্ কশ্চিজ্জম্বুকো মাংসখণ্ডমেকমবাপ। অথাসৌ মাংসমাদায় স্বাবাসং প্রহস্থে। গচ্ছতি শৃগালে কশ্চিন্মীনঃ পুনস্তদ্দৃষ্টিপথমবাপ। মীনং দৃষ্ট্বা চাসৌ নদীতীরে মাংসং সংরক্ষ্য মীনমাহর্ত্তুং জলসমীপমগমৎ। ইত্যন্তরে কশ্চিৎ খগস্তন্মাংসমাদায় প্রস্থিতঃ, মীনোঽপি সলিলাভ্যন্তরং প্রচলিতঃ। দৃষ্ট্বা তৎ কশ্চিৎ পথিকঃ শৃগালং সম্বোধ্য প্রাহ—

শ্যেনেনাপহৃতং মাংসং মৎস্যোঽপি সলিলং গতঃ।
মৎস্যমাংসপরিভ্রষ্টঃ কিং নিরীক্ষসি জম্বুক!॥

রাজপুত্রাণাং শিক্ষাচ্ছলেন শ্রীমদ্বিষ্ণুশর্ম্মণাপ্যয়মমুক্তঃ, যথা—

অথৈকস্মিন্নরণ্যে কাক-মন্থর-মূষিকাঃ পরস্পরং সখ্যমনুতিষ্ঠন্তঃ স্বেচ্ছাহারবিহারং কুর্ব্বাণাঃ সন্তুষ্টাঃ সুখং নিবসন্তি স্ম। ততঃ কদাচিৎ চিত্রাঙ্গনামা মৃগঃ লঘুপতনকনাম্না ব্যাধেন ত্রাসিতস্তত্রাগত্য মিলিতঃ। ততস্তৎপশ্চাদায়ান্তং ভয়হেতুং সম্ভাব্য মন্থরো জলং প্রবিষ্টঃ, মূষিকশ্চ বিবরং গতঃ, কাকোহপি উড্ডীয় বৃক্ষমারূঢ়ঃ। ততো লঘুপতনকেন সুদূরং নিরূপ্য ভয়হেতুর্ন কোহপ্যবলোকিতঃ। পশ্চাত্তদ্বচনাদাগত্য পুনঃ সর্ব্বে মিলিত্বা তত্রৈবোপবিষ্টাঃ। অথ চিত্রাঙ্গো ব্রূতে—লুব্ধকত্রাসিতোহহং ভবতাং শরণমাগতঃ, ইদানীং ভবদ্ভিঃ সহ সখ্যমিচ্ছামি। শ্রুত্বৈদ্বাঢ়মিত্যুক্ত্বা তে কাকাদয়স্তং মিত্রত্বেন সাদরং পরিজগ্রাহ। ততঃ কেনাপি কাননং পর্য্যটতা ব্যাধেন মন্থরঃ প্রাপ্তঃ, প্রাপ্য চ তমুত্থায় ধনুষি বদ্ধ্বা স্বগৃহাভিমুখং চলিতঃ। অথ তে মৃগ-বায়স-মূষিকাঃ পরং বিষাদমুপগতাস্তমনুগচ্ছন্তিস্ম। অথ মন্থরবিরহেণ তে শোকসংবিগ্না কাকাদয়ো বহু বিলপ্য মন্থরমোচনার্থমনেকানুপায়ানুদ্ভাবয়ামাসুঃ, অথ তেষাং হিরণ্যকো ব্রূতে—চিত্রাঙ্গো জলসমীপং গত্বা মৃতমিবাত্মানং নিশ্চেষ্টং দর্শয়তু, কাকশ্চ তস্যোপরি স্থিত্বা চঞ্চ্বা কিমপি বিলিখতু, তেন হি নূনমনেন লুব্ধকেন কচ্ছপং পরিত্যজ্য মৃগমাংসার্থিনা সত্বরং তত্র গন্তব্যং, ততোহহং মন্থরস্য বন্ধনং ছেৎস্যামি। সন্নিহিতে লুব্ধকে ভবদ্ভ্যাং পলায়িতব্যম্।

ততশ্চিত্রাঙ্গলঘুপতনকাভ্যাং শীঘ্রং গত্বা তথানুষ্ঠিতে স ব্যাধঃ শ্রান্তঃ পানীয়ং পীত্বা তথাবিধং মৃগমবলোক্য মন্থরং জলসমীপে নিধায় প্রহৃষ্টমনা মৃগান্তিকং চলিতঃ। তত্রান্তরে হিরণ্যকেন ছিন্নবন্ধনঃ স মন্থরঃ সত্বরং জলাশয়ং প্রবিষ্টঃ, মৃগোহপি দ্রুতমুত্থায় পলায়িতঃ। ব্যাধশ্চ নিরাশঃ স্বস্থানং গতঃ।

দ্বিতীয়পত্রম্—(১৯০৮)

১ প্রঃ—স্বকীয়মাতৃভাষয়ানূদ্যতাম্। ৪০

দ্বিজাতিবণিজক্তাভীরান্ত্যজাদিভাবেষু বর্ত্তমানোঽয়ং জীবো দৃষ্টতত্ত্বমার্গবরাকস্তুচ্ছাভিপ্রায়তয়া ক্বচিদ্বিত্রিণামপি ক্ষুদ্রগ্রামাণাং লাভং চক্রবর্ত্তিত্বং মন্যতে। ক্বচিৎ ক্ষেত্রখণ্ডমাত্রপ্রভুত্বমতিমহামণ্ডলিকত্বমাকলয়তি। ক্বচিত্ত্রিচতুরাণাং বিংশতীনাং শতানাং রূপকাণামপি লাভং কোটীশ্বরত্বমবগচ্ছতি। ক্বচিৎ স্বকুটুম্বভরণমপি মহারাজ্যমববুধ্যতে। ক্বচিৎ চ্ছুরোদরদরী-

---

অতো বাঢ়ং জানীহি—

যো ধ্রুবাণি পরিত্যজ্য অধ্রুবাণি নিষেবতে।
ধ্রুবাণি তস্য নশ্যন্তি অধ্রুবং নষ্টমেব হি॥

---

১ উঃ—এই জীব দ্বিজাতি, বণিক্, আভীর ও অন্যান্য অন্ত্যজাদি বিভিন্নভাবে বিদ্যমান রহিয়া প্রকৃততত্ত্ব যে কি তাহা না দেখিয়া দীনদশায় উপনীত হয় এবং আপনার ক্ষুদ্রাশয়তা নিবন্ধন কখন কখন দুই তিনটি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র গ্রামের আধিপত্যকেই চক্রবর্ত্তিত্ব বলিয়া মনে করে। কখন বা একটুকু মাত্র ভূখণ্ডের প্রভুত্বকেই অবিরত একটা মণ্ডলাধিপত্য বলিয়া কল্পনা করিয়া লয়। কখন তিন, চারি, বিংশতি বা শতসংখ্যক স্বর্ণ বা রৌপ্যমুদ্রা লাভ করিয়াই আপনাকে কোটিপতি বলিয়া জ্ঞান করে। কখন নিজ নিজ পরিবারবর্গের ভরণপোষণকেই একটা মহারাজ্যের শাসন পালন

पूरणमपि महोत्सवाकारं जानीते। क्वचित् भिक्षावाप्ति-मपि जीविताबाप्तिं निश्चिनोति। क्वचिदन्यं शब्दादि-विषयोपभोगनिरतमुद्वीक्ष्य राजादिकं शक्रोऽयं, देवोऽयं, वन्द्योऽयं, पुण्यभागयं, महात्मायं पुरुषो यदि ममाप्येवं सम्पद्यन्ते विषयास्ततोऽहमप्येवं विलसामीति चिन्तयन् परितप्यति। तथाविधकृतविडम्बितस्य तदर्थं करोति भूभुजां सेवां पर्य्युपास्ते तान् सर्वदा दर्शयति विनयं वदत्यनुकूलं शोकाक्रान्तोऽपि हसति तेषु हसत्सु, सञ्जात-जातस्वपुत्रहर्षप्रकर्षोऽपि रोदिति तेषु रुदत्सु, निज-

---

বলিয়া মনে করে। কখনও দুই একটী বহুভোজী ব্যক্তির উদর-গহ্বর পরিপূরণ করাকেই একটা মহোৎসব ব্যাপার বলিয়া ধারণা করে। কখনও মুষ্টিভিক্ষা পাইলেই তাহা যেন জীবনলাভ হইল বলিয়া নিশ্চয় করিয়া লয়। কখনও অন্য কোন রাজাদিকে শব্দ-স্পর্শাদি বিষয়োপভোগে নিরত দেখিয়া—"ইনি ইন্দ্র, ইনি দেবতা, ইনি পূজার্হ, ইনি পুণ্যভাজন কিংবা ইনি মহাপুরুষ" এইরূপ ধারণা করে এবং পরক্ষণেই চিন্তা করিতে থাকে—"যদি আমারও এইরূপ বিষয় সমাগম ঘটে, তাহা হইলে আমিও এইরূপে সুখভোগ করিতে পারি" এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে জীব পরিতাপ ভোগ করে। জীব তথাবিধরূপে বিড়ম্বিত হইয়া তাহারই জন্য রাজাদিগের সেবা করে, উপাসনা করে, সর্ব্বদা তাঁহাদিগকে আপনার বিনীতভাব প্রদর্শন করে, সতত তাঁহাদের অনুকূল কথা কীর্ত্তন করে, শোকাক্রান্ত হইয়াও তাঁহারা হাসিলে হাসিতে থাকে,

প্রভূনপি স্তৌতি তদভিমতান্ স্বপরমসুহৃদোঽপি নিন্দতি তদ্বিষো ধাবতি পুরতো রাত্রিন্দিবং মর্দ্দয়তি খিন্নদেহোঽপি তচ্চরণান্ ক্ষালয়ত্যশুচিস্থানানি বিধত্তে তদ্বচনাৎ সর্ব্বজঘন্যকর্ম্মাণি প্রবিশতি কৃতান্তবদনকুহর ইব রণ-মুখে,সমর্পয়তি করবালাদিঘাতানামাত্মহৃদয়ং। ম্রিয়তে ধনকামোঽপূর্ণকাম এব বরাকঃ।

২ প্রঃ—সংস্কৃতেনানুবাদো বিধেয়ঃ। ৩০

সদ্‌গ্রন্থ পাঠ চরিত্রের বিশুদ্ধিসম্পাদনের অন্যতম উপায়। যাঁহারা অবকাশকাল সদ্‌গ্রন্থপাঠে অতিবাহিত করেন, তাঁহাদের সৎসংসর্গের অভাবও ততটা অনিষ্টকর হইতে পারে না। সদ্‌গ্রন্থ-

---

নিজের পুত্রোৎপত্তিতে সমধিক হর্ষোদয় হইলেও তাঁহারা রোদন করিলে রোদন করে, তাঁহাদের অভিমত হইলে নিজের শত্রু-দিগকেও স্তব করে, নিজের যাঁহারা পরম সুহৃৎ তাঁহারা যদি সেই রাজগণের বিদ্বেষভাজন হন, তাহা হইলে তাঁহাদিগকে নিন্দা করে। নিজের দেহ খিন্ন হইলেও তাঁহাদের নিকট রাত্রি দিন ছুটাছুটি করে ও তাঁহাদের চরণ মর্দ্দন করিয়া দেয়, অপবিত্র স্থান সকল ধৌত করে, তাঁহাদের কথায় যাবতীয় জঘন্য কার্য্য করিতেও কুণ্ঠাবোধ করে না। কৃতান্তের মুখবিবরের ন্যায় রণমুখে প্রবেশ করিতে ইতস্তত করে না এবং অস্ত্রের আঘাতে আত্মহৃদয় সমর্পণেও দ্বিধা বোধ করে না। এইরূপে সেই ধনকামী নির্ব্বোধ জীব কামনাপূর্ণ না হইতেই মরিয়া যায়।

২ উঃ—উপায়ঃ খলু সদ্‌গ্রন্থপাঠশ্চরিত্রবিশুদ্ধিবিধাবন্যতমঃ। যে তাবদবকাশকালং সদ্‌গ্রন্থপাঠেনাতিবাহয়ন্তি, সৎসংসর্গাভাবো ন

প্রণেতা মনস্বিগণ বহুচিন্তা ও অভিজ্ঞতার বলে যাহা মানবমণ্ডলীর কল্যাণকর বলিয়া সিদ্ধান্ত করিয়াছিলেন তাহাই স্ব স্ব গ্রন্থে সন্নিবেশিত করিয়া গিয়াছেন। ঈদৃশ গ্রন্থপাঠকালে মনে হয় যেন, তাঁহারা স্বয়ং পুনর্ব্বার শরীর পরিগ্রহপূর্ব্বক আমাদিগের পার্শ্বে উপবিষ্ট হইয়া সদুপদেশ দান করিতেছেন। সুতরাং সদ্‌গ্রন্থ অধ্যয়ন করা, আর প্রজ্ঞাবান্ বন্ধুর সহিত সদালাপ করা, উভয়ই তুল্যরূপ কল্যাণকর। অবসরকালে তুমি ইতিহাস পাঠ কর, পূর্ব্বগত প্রাতঃস্মরণীয় মহাত্মাদিগের চরিত্র হইতে ভূরি ভূরি উপদেশ প্রাপ্ত হইবে, ধর্ম্মবিপ্লব ও রাষ্ট্রবিপ্লবের বিবরণ পাঠ করিয়া কৌতূহল পরিতৃপ্ত করিবে।

বাল্যে দারিদ্র্য নিপীড়িত হইয়াও সহিষ্ণুতা অধ্যবসায় ও অসাধারণ শ্রমসহকারে শত শত ধীশক্তিসম্পন্ন ব্যক্তি নানাশাস্ত্রে

কিল তেষাং স্বাধ্যায়নিষ্ঠায় প্রভবতি। সদ্‌গ্রন্থপ্রণেতারো মনস্বিনো নিপুণতয়া অভিজ্ঞতাগৌরবেণ চ যদিহ মানবানাং কল্যাণতয়া নির্ণিন্যুস্তদেব স্বস্ব-গ্রন্থেষু সন্নিবেশয়ামাসুঃ। এতাবদ্‌গ্রন্থপাঠসময়ে মনসি সমাপততি যৎ—তে পুনঃ শরীরং পরিগৃহ্য মাদৃশানাং সমীপস্থা ইব সদুপদেশং বিতরন্তি। অতঃ সদ্‌গ্রন্থপাঠ উত বা প্রজ্ঞবতা মিত্রেণ সহ সদালাপঃ উভাবেব সমানৌ শ্রেয়স্করৌ। অবসরকালে ত্বমিতিহাসমালোচয়, পূর্ব্বতমানাং প্রাতঃস্মরণীয়ানাং মহাত্মনাং চরিত্রপরম্পরয়া প্রচুরতরমুপদেশাবলীমধিগমিষ্যসি। ধর্ম্মবিপ্লবানাং রাষ্ট্রবিপ্লবানাঞ্চ বিবরণানি পঠন্ কৌতূহলং পূর্ণতামানয়িষ্যসি।

বাল্যে দারিদ্র্যেণ নিপীড়িতা অপি সহিষ্ণুতয়া অধ্যবসায়েন তথানন্যসাধারণশ্রমেণ চ শতশো ধীশক্তিযুক্তা জনা নানা-

অলৌকিক পারদর্শিতা লাভ করিয়া গিয়াছেন। তাঁহাদের জীবনকে আদর্শ করিয়া তুমিও তাঁহাদের গুণগ্রামে ভূষিত হইয়া আপনার ও জগতের ভূয়সী উন্নতিসাধন করিতে পারিবে। যে সকল মহাপুরুষ স্বদেশের হিতকল্পে যথাসর্ব্বস্ব, এমন কি প্রাণ পর্য্যন্ত বিসর্জ্জন করিয়া গিয়াছেন, তাঁহাদের চরিত্র পাঠে তোমার হৃদয়ে কি বিন্দুমাত্রও স্বদেশানুরাগ সঞ্চারিত হইবে না ?

২ প্রঃ—"নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যতে"

অথবা *

"সর্বং পরবশং দুঃখং সর্বমাত্মবশং সুখম্"

বাক্যমিদমুপজীব্য রচনা লেখ্যা। ২০

শাস্ত্রেষু অসাধারণীং পারদর্শিতামুপলেভিরে। তেষাং জীবনাদর্শেন ত্বমপি তেষাং গুণগ্রামৈর্ভূষিতঃ স্বস্য জগতশ্চ ভূয়সীমুন্নতিং সাধয়িতুং শক্ষ্যসি। যে নাম মহাপুরুষা স্বদেশহিতৈষণয়া যথাসর্ব্বস্বং কিং বহুনা, প্রাণানপি বিসর্জ্জয়ামাসুস্তেষাং চরিতপাঠেন কিন্তে হৃদয়ে নাণুমাত্রমপি স্বদেশানুরাগঃ সঞ্চারিতো ভবেৎ ?

৩ উঃ—"সুখং মে ভূয়াৎ, দুঃখং মে মাভূদি"তি প্রার্থয়তাং জনানাং সর্ব্বথা পরবশতা হি দুঃখস্য নিদানতয়া প্রতিভাতি। ইয়ং নাম পরবশতা বিবিধাকারতয়া দৃশ্যতে—ক্বচিৎ পরসেবয়া ধনার্জ্জনং, ক্বচিৎ পরগেহবাসঃ, ক্বচিৎ পরান্নভোজনেন জীবনরক্ষণ-

* "নহি সুখং দুঃখৈর্বিনা লভ্যতে" ইতি চেৎ শ্রীমদ্ভ্যো রোচতে তর্হি ১৮৯৮ অব্দীয়-৩য়-প্রশ্নোত্তরং দ্রষ্টব্যম্।

ইত্যাদি। সংসারেঽস্মিন্ ধীমন্তঃ শ্রীমন্তো বা, বলিনো মানিনো বা সুখং নাম স্বর্গীয়ং বস্তু ন তাবত্তথাভূতাং বশতামাপদ্যমানানাং নিরন্তরং স্থায়ি ভবিতুমর্হতি। পরবশতাং দূরে পরিহরতঃ পর্ণকুটীরবাসিনো যাদৃগানন্দসন্দোহঃ সঞ্জায়তে পরসেবয়া জীবিকার্জ্জয়তঃ প্রাসাদবাসিনোঽপি ন কথং কথমপি তাদৃগানন্দোপভোগঃ সম্ভবিতুমর্হতি।

কিমহো দুঃখময়ং জীবনং খলু পরসেবয়া ধনমুপার্জ্জয়তাম্—যথাকালং কার্য্যালয়মগচ্ছতাং "বেতনকর্ত্তনং ভবিষ্যতি, পরমপি প্রভুঃ ক্রুধ্যতী"তি কতি চিন্তাস্তাদৃশানামন্তঃকরণমধিকুর্ব্বন্তি। নির্দ্দিষ্টেঽপি কার্য্যকালে প্রভোঃ সন্তোষার্থমানিষ্পত্তেঃ কার্য্যজাতমপহায় পদাৎ পদমপি চলিতুং ন ক্ষমন্তে পরানুগাঃ। কিমধিকং, যথাকালমাহারবিহারাভাবতয়া তেষামায়ুঃ পরং ক্ষীয়তে।

অহো! পরসেবয়া ধীরপি ধীমতাং মলিনতামেতি। জলাশয়োঽয়ং দক্ষিণতো নত ইতি প্রভুণানুমোদিতে জানন্নপি সরিৎসরোবরতড়াগনাং স্থিতিশীলতামনুমোদতে তাং নততাং বশানুগঃ।

ইতোঽপি দুঃখং খলু পরান্নভোজিনাং পরগেহবাসিনাঞ্চ।

যদাহুর্ম্মহাজনাঃ—

দুঃখাতিদুঃখং ধনহীনজীবা
ততোঽতিদুঃখং কৃপণস্য সেবা।
ততোঽতি দুঃখং পরগেহবাসী
ততোঽতি দুঃখং সুচিরপ্রবাসী॥

অপরমপি—

রোগী চিরপ্রবাসী পরান্নভোজী পরাবসথশায়ী।
তজ্জীবতি তন্মরণং যন্মরণং সোঽস্য বিশ্রামঃ॥

বশতামাপন্নো বলবানপি দুর্ব্বলায়তে—

যথাহি—

আসীদুজ্জয়িন্যাং নরপালো নাম কশ্চিদ্রাজা, তস্যাধিকৃতে বেকো মহামল্লঃ প্রতিবসতি স্ম। স মল্লযুদ্ধে এতাবান্ পটুরাসীৎ যদ্দেশান্তরাদাগতানপি কতি মল্লপ্রবীরান্ পরাজিত্য রাজানমতোষয়ৎ, তেন হি স নরপালঃ "মহামল্লঃ" ইত্যুপাধিনা তমলমকার্ষীৎ অপিচ তং বেতনদানেন নিযুঙ্‌ক্তে স্ম। অথান্যেদ্যু রাজসভায়াং কশ্চিদেকো মল্লো যুদ্ধার্থমুপস্থিতঃ, মহামল্লোঽপি রাজাদেশেন তেন সহ যুযুধে। বিধিবশাদস্য পরাভবমাপ মহামল্লঃ। ততো বিস্ময়ান্বিষ্টো রাজা মহামল্লমপৃচ্ছৎ—ভোঃ ভোঃ! নাদ্যাপি তে যৌবনমত্যবর্ত্তত, নাপি চ জরা ত্বামক্রামত, কথং সহসাস্য পরাভবমাপ্তবান্? মহামল্ল আহ—স্বামিন্! মন্যে বশতামাহাত্ম্যমেতৎ,—যদা প্রভৃতি ভবৎপ্রদত্তেন বেতনেনোপজীবামি তত এব মে বলমনুদিনং পরিক্ষীয়তে।

তির্য্যগ্‌যোনিষ্বপি ন কিং পরিলক্ষ্যতে পরবশকাতরতা?—যথেচ্ছমরণ্যং বিচরতাং পশুপক্ষিণাং যাদৃশী কান্তিস্তুপ্তিশ্চ ন তাবদ্‌গৃহপালিতানামপরিমিতভোজিনামিষ্টকগৃহবাসিনামপি তথা দৃশ্যতে।

আহ চ কশ্চিৎ পতত্রী—

বাসঃ কাঞ্চনপিঞ্জরে নৃপকরাম্ভোজৈস্তনূমার্জ্জনম্।
পেয়ং স্বাদু রসালদাড়িমফলং পীযূষতুল্যং পয়ঃ।
পাঠঃ সংসদি রামনাম সততং ধীরস্য কীরস্য মে।
হা হা হন্ত তথাপি জন্মবিটপিক্রোড়ে মনোধাবতি॥

যাতু পরবশকথা, ইদানীমাত্মবশে স্থিতানামবস্থা পর্য্যালোচ্যতে—

কিমহো সুখমাশ্রমবশে স্থিতানামাম্রাতকভল্লাতকসেবিনামৃষীণাম্
যামঙ্গুলিহেলনেন শচীপতিরপি চ্যুতাসনঃ পরিপতেৎ উত মর্ত্ত্যো।-
পি সশরীরমিন্দ্রপদমধিরোহতি। এবংবিধা বিশ্বামিত্রবশিষ্ঠাদয়ঃ
তনামানঃ কতি পরমর্ষয়ঃ পৃথিবীমিমামলমকার্ষুঃ। ইয়ং তাবৎ
রোকনীয়া কথা, বর্ত্তমানযুগেঽপি দৃশ্যতে ক্বচিদ্বিরলতয়া তথাবিধঃ।

আসীদ্রাজা নবদ্বীপগগনে চন্দ্র ইব কৃষ্ণচন্দ্রঃ, স তু মহাত্মা
পণ্ডিতসভাং কারিতবান্। অথৈকদা কশ্চিৎ সভাজিগীষুস্তত্রা-
গত্য পরাজিত্য চ বিচারেণ সভাসদো জয়পত্রমযাচত।

এবমনুশ্রূয়তে—তদা রমানাথনামা কশ্চিদ্বিপশ্চিৎ কতিপয়ৈ-
রন্তেবাসিভিঃ সহ পত্নীসহায়ো বনমধিবসন্ স্বাধ্যায়েন জীবনম-
যাপয়ৎ। অরণ্যে নিবসতস্তস্য রমানাথস্য "আরণ্যকরমানাথ"ইতি
নাম * প্রথিতমভূৎ। অথ পণ্ডিতপ্রিয়ো রাজা কৃষ্ণচন্দ্রঃ দূত-
মুখেন তস্য মনীষিতামাজ্ঞায় বিবিধেনানুনয়েন স্বয়মেব তং রাজ-
ধানীমানিন্যে, নিবেদয়ামাস চ বিচারার্থম্। অথাসৌ মনীষী
বিগতাহারনিদ্রঃ ক্রমেণ দ্বিত্রীণ্যহান্যবিরতং বিতর্কয়ন্ তং পরা-
জিতবান্। অথ তস্য জীবিকামাপাদয়িষু রাজা তমপৃচ্ছৎ—"অস্তি
কাচিদনুপপত্তিস্তে?" প্রত্যুত্তরেণাহ শাস্ত্রমত্তো রমানাথঃ—"ইতঃ
পূর্ব্বমাসীৎ কাচিদনুপপত্তির্মে অনুমানচিন্তামণের্ন্যায়গ্রন্থস্য কস্মিংশ্চি-
দংশে, সা তু ময়া মীমাংসিতা, সাম্প্রতং নান্যা বিদ্যতে। রাজা বিহস্যাহ
বিদ্বন্! ন তথাবিধানুপপত্তির্মে প্রশ্নবিষয়া,—কথংকারন্তে জীবিকা
সম্পৎস্যতে? প্রাহ রমানাথঃ পত্নী মে জানাতীতি। শ্রুত্বৈতন্নর-
পতিস্তং ভূতিদানেন সভাস্যদং চিকীর্ষুর্বহুশোঽনুনয়মকারোৎ, কিন্তু
রমানাথঃ মনসা পরবশতায়া দোষমাকলয়ন্ তং প্রত্যাখ্যাতবান্।

* বুনো রমানাথ ইতি বঙ্গ ভাষা।

রমানাথস্য পর্ণকুটীরনিকটে আসীদেকস্তিন্তিড়ীবৃক্ষঃ, একা গৃহাগ্নিক্রান্তে রমানাথে পত্নী তমপৃচ্ছৎ—"স্বামিন্! কেনাদ্য ভোজনাদিকং সম্পৎস্যতে?" শাস্ত্রনিবিষ্টচিত্তঃ স শিষ্যেভ্যঃ শাস্ত্রকথাং কথয়ন্ দত্তদৃষ্টিস্তিন্তিড়ীবৃক্ষে গৃহাগ্নিক্রান্তঃ, ইঙ্গিতজ্ঞা পত্নী চাস্য তৎপত্রমাহরন্তী তেনৈব ব্যঞ্জনাদিকং সম্পাদ্য স্বামিনে দদৌ, তেনৈব স মহতীং তৃপ্তিমপাব।

অথান্যদা রাজা রমানাথপত্নীমলঙ্কারহীনামবেক্ষ্য কতিচিদ্ভিঃ স্বর্ণমুদ্রাভিঃ সমমনেকান্ স্বর্ণালঙ্কারান্ তস্যৈ দদৌ, লোভহীনা সাধ্বী রমানাথপত্নী ন তানগ্রহীৎ, আহ চ রাজানং—নৃপতে! জীবতি স্বামিনি শঙ্খ এবৈকো মে মহানলঙ্কারঃ, আবয়োঃ সন্তোষায়ৈ-মেতে কস্মৈচিদ্দরিদ্রায় প্রদীয়ন্তাম্।

অতো মধুরময়মিদং বাক্যং খলু মহাজনানাম্—

সা তৃষ্ণা চেৎ পরিত্যক্তা কো দরিদ্রঃ ক ঈশ্বরঃ।
তস্যাশ্চেৎ প্রসরো দত্তো দাসত্বং শিরসি স্থিতম্॥

অতঃ সাধ্বিদমুচ্যতে—

সর্ব্বং পরবশং দুঃখং সর্ব্বমাত্মবশং সুখম্।
এতদ্বিদ্যাৎ সমাসেন লক্ষণং সুখদুঃখয়োঃ॥

ইতি দিক্।

শিবমস্তু